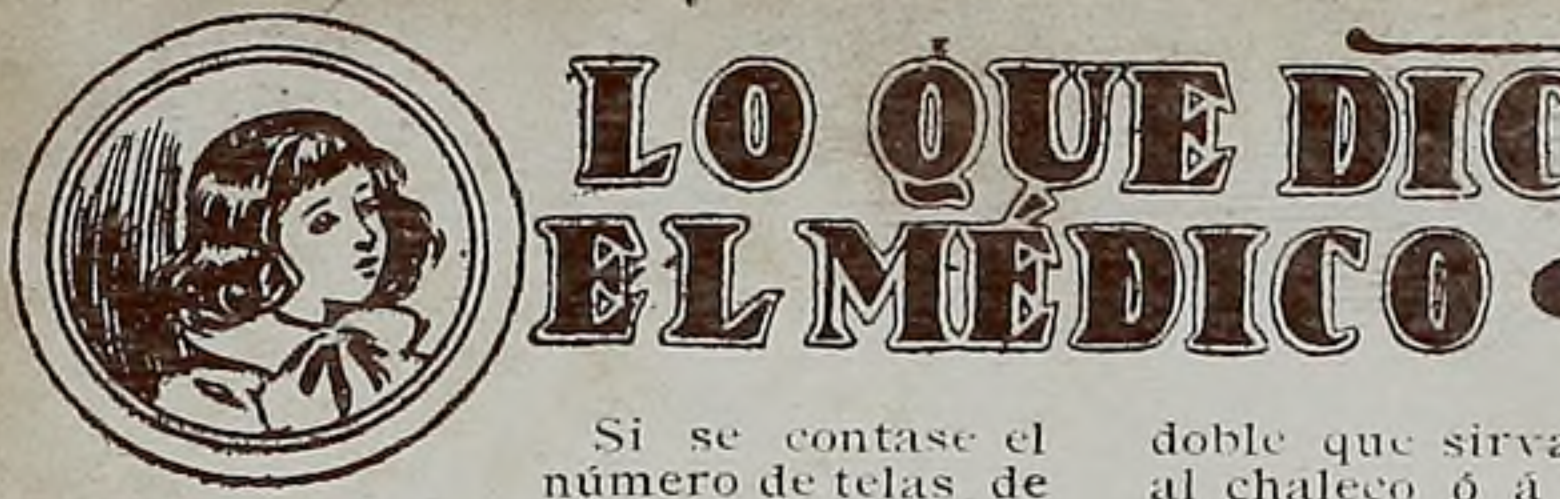
PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

— Conque en el "Aragón" ¿eh?
— Sí, señor. Regresé en el nuevo buque de su compañía.
— ¿De mi compañía? No tengo nada que ver con la Mala Real.
— Pues me habían asegurado que estaba usted en la Mala.



Si se contase el número de telas de espesor relativo que llevamos las personas sobre el cuerpo, por cada mil casos, en novecientos noventa y nueve observaríamos que su número es mayor en el tronco del cuerpo que en las piernas, y que va mucho más cubierta la parte delantera del torso que la espalda.

Esto es un grave error; la especie de «red telefónica» que forman los nervios, se reune en la médula espinal, y está en contacto con la epidermis. Por esta razón, el pellejo de la espalda es mucho más sensible que el del pecho.

Esto se comprueba aplicando una esponja empapada en agua fría á la espalda y al pecho, alternativamente, y observando el diferente efecto que causa.

Conviene, pues, llevar la espalda, ya que no más, tan abrigada como el pecho, especialmente en el espacio comprendido entre los hombros.

Los hombres deben abrigarse la parte que por una moda absurda deja el chaleco desabrigada con su espalda de tela fina, y las mujeres el espacio que media desde el borde del corsé hasta la nuca, principalmente si llevan esa prenda que, con justa razón, se denomina en Francia é Inglaterra «blusa de la pulmonía».

El remedio es bien sencillo: una franela doble que sirva de forro al chaleco ó á la blusa, basta para ir abrigado.

Tanto hombres como mujeres, deben abstenerse del uso del pañuelo ó cualquiera otra prenda de abrigo para la garganta.

El médico que da estos consejos pasó mucho tiempo padeciendo frecuentes ataques de laringitis, bronquitis y catarros, y desde el momento en que hace doce años decidió quitarse para siempre el abrigo del cuello, no ha vuelto á dolerle nada. El hecho lo conocen todas las personas que se dedican al canto, y por eso llevan el cuello desahogado, sabiendo como saben, que es perjudicial recalentarlo.

Si un hombre se pusiese una blusa de seda, dejando los brazos y la parte superior del tórax sin más abrigo que el fino tejido, y permaneciese en un aposento cualquiera, experimentaría una sensación semejante á la que tendría si le hubiera caído encima un chaparrón de agua helada. En cambio, las mujeres aseguran que la seda da calor. La razón de esto es que el bello sexo posee un abrigo natural, consistente en una delgada capa de grasa bajo la epidermis.

El calzado estrecho enfría los pies, y el ancho y desembarazado los calienta y evita los sabañones.



LAS MANCHAS DE FRUTA en las telas blancas se quitan casi siempre cubriéndolas con almidón pulverizado.

Hay que dejar que pasen varias horas para que el almidón absorba la mancha.

—

PASTA PARA PULIMENTAR METALES. — Resulta muy buena la que se hace con estos ingredientes: media libra de trípoli pulverizado, una libra de jabón blanco y dos cuartillos de agua filtrada.

Se hierve todo durante media hora, y se guarda en botes.

Para usarla, se aplica á los objetos con una franela y se pulimentan con trapos suaves.

—

EN LAS COCINAS DEBE TENERSE siempre una caja de aserrín de madera de cedro.

Si al guisar se produce algún olor desagradable se echa un poco de aserrín en la lumbre, y su aroma purifica inmediatamente la atmósfera.

—

CUANDO LOS CALLOS NO ESTÁN muy endurecidos, pueden extirparse por completo aplicándoles diariamente una gota de trementina.

Hay que tener mucho cuidado de no tocar con la trementina la piel que circunda el callo, con objeto de evitar quemaduras dolorosas.

Lo mejor es hacer una especie de pincelito con una cerilla apagada y aplicarse este remedio con él, dejando caer nada más que una gota.

—

PARA QUITAR LA ASPEREZA DE LAS MANOS se recomienda mucho el uso de un jabón que se hace mezclando tres libras de jabón moreno común con una onza de alcanfor disuelto en una onza de agua de rosas y otra onza de agua de espliego.

Cuando todo esté bien mezclado, formando una pasta muy espesa, se divide en pastillas y se guarda en un sitio frío para que se sequen.

—

SE DA GRAN BRILLANTEZ Y EXCELENTE PULIMENTO AL LATÓN empleando una pasta hecha con parafina y polvo de esmeril, mezclados de modo que formen una masa de regular consistencia.

Con ella tarda bastante tiempo en deslustrarse el latón.

—

PEGA-PEGA PARA CAZAR PÁJAROS.—Para que sea muy fuerte, conviene mezclarla en lugar de agua, con leche desnatada. De este modo, cuando se seca, es resistente al agua.

En algunos casos conviene añadir greda pulverizada, que aumenta aún más su consistencia.

Memorándum

ALMANAQUE

12 **SÁBADO** Sta. Clara v. f. Patrona m. de esta ciudad en acción de gracias por su reconq.—Indg. de 48 h. en San Juan.
EL SOL sale á las 6 y 22.
» pónese á las 5 y 1
Temperatura en igual día á 1904: Máxima 13°. Mínima 6°2.

EFEMÉRIDES

1871.—Muere en Buenos Aires, don José Mármol distinguido escritor, brillante orador y uno de los primeros poetas argentinos.

ANIVERSARIOS

—Se sanciona el convenio firmado con el ministro de Chile, para la demarcación sobre el terreno de los límites en el territorio de *Atacama.*

EL DÍA SOCIAL

Reciben este día las familias de:

Achaval (Manuela C. de)—Artes 1156.
Escriña Bunge (Angélica B. de)—Vicente López 46.
Rosa (Stas. de)—25 de Mayo 577.
Reynoso (Petrona P. de)—Sgo. del Estero 1037.
Roca (Concepción R. de)—Artes 1054.
Rodríguez Egaña (Laura B. de)—Rivad. 4218.
Rodríguez Lubary (María A. C. de)—Av. República 47.
Saguier (María C. M. de)—Santa Fe 2010.
Sala (Etelvina C. de)—Florida 937.
Sansinena (Agustina L. de)—Corrientes 390.
Senillosa (María K. de)—Larrea 1354.
Solari (D. P. de)—Beruti 901.
Somellera (Justa C. de)—Maipú 377.
Torres (Marcela D. de)—Florida 239.
Urquiza (Eloísa I. de) Esmeralda 255.
Zemborain (Emma F. de) Av. de Mayo 1157.

ALMANAQUE

13 **DOMINGO** Stos. Hipólito, Casiano y Sta. Elena mr.
EL SOL sale á las 6 y 21.
» pónese á las 5 y 2.
Luna llena á las 11 y 15 m. de la tarde
Temperatura en igual día á 1904: Máxima 12°6. Mínima 9°6.

EFEMÉRIDES

1567.—Se establece en Chile la real audiencia independiente de la de Lima.

ANIVERSARIOS

—En Rusia, muerte del almirante Witgeff.
—El Congreso acepta la propuesta de los señores Bruyn y Otamendi para construir una red de ferrocarriles de trocha angosta en la provincia de Buenos Aires.

Reciben este día las familias de:

Acevedo (Julia L. de)—Libertad 1384.
Acosta (Blanca M. de) Cerrito 883.
Alcorta (Adelina O'D. de)—Libertad 832.
Anchorena (Mercedes C. de)—Lavalle 729.
Atucha (María T. Ll. de)—Alsina 894.
Blanco (María C. de)—Lima 229.
Bosch (Carmen M. de)—Lavalle 349.
Costa (Angela O. C. de)—San Martín 815.
Díaz (Inés A. de)—Talcahuano 142.
Elía (Rosa O. de)—Cuyo 643.
Gossland (Noemí A. de) Victoria 1586.
Herrera Vegas (María A. P. de)—Juncal 848.
Lanús (Clara A. de)—Cerrito 1350.
Martínez de Hoz (Elisa S. de)—Viamonte 1619.
Martínez de Hoz (Eloísa F. de)—Florida 165
Pereyra (Antonia I. de)—Esmeralda 1212.

ALMANAQUE

14 **LUNES** Vig. y Abst.—San Eusebio martir
EL SOL sale á las 6 y 20.
» pónese á las 5 y 3.
Temperatura en igual día á 1904: Máxima 16°2. Mínima 11°5.

EFEMÉRIDES

1865.—Se inaugura en Buenos Aires la primera sección del ferrocarril del Sud, qne parte de la plaza Constitución.
1502.—Habiendo salido de Guanaga Cristóbal Colón descubre el cabo Caxinas y toma posesión de tierra firme.

ANIVERSARIOS

—Derrota de la escuadra rusa en el combate de Vladivostock.

Reciben este día las familias de:

Marchi de (María R. de)—Tucumán 450.
Marcó del Pont (Carmen P. de) Florida 750.
Martín y Herrera (Rosa C. de)—Victoira 1330.
Massini (Clara C. de)—Larrea 1306.
Méndez (Celia G. de)—Venezuela 652.
Méndez (Trinidad H. de)—Santa Fe 1912.
Miguens (Luisa B. de)—Tucumán 674.
Niño (María L. V. de)—General Guido 391.
Ortiz (Eloísa F. de)—Rodríguez Peña 1292.
Panelo (Anunciata U. de)—Santa Fe 3107.
Peña (Juana M. de)—Esmeralda 138.
Pérez (Sara C. de) Cerrito 1248.
Peró (Clotilde G. de)—Callao 1540.
Piaggio (Dolores C. de)—Corrientes 327.
Rigal (Adolfina S. de)—Paraguay 1162.
Rocha (Etelinda V. de) Cangallo 1148.

ALMANAQUE

15 MARTES (FIESTA) La Asunción de María Santísima.

EL SOL sale á las 6 y 19.
» pónese á las 5 y 3.

Temperatura en igual día de 1904: Máxima 11°4. Mínima 7°6.

EFEMÉRIDES

1519.—El capitán español Pedrarías Dávila, gobernador de Darien, funda la ciudad de Panamá.

1880.—Un fuerte terremoto en Chile, causando algunos daños y alarmas en las poblaciones y arruinando la de Illapel.

ANIVERSARIOS

—Decreto del departamento de agricultura declarando reservadas para la colonización mixta, varias fracciones de tierras fiscales en los territorios de *Río Negro* y *Chubut*.

Reciben este día las familias de:

Amadeo (Clara V B. de)—Alsina 9[illegible]
Agrelo (Carmen M. de) - Maipú 28[illegible]
Aguirre (Enriqueta L. de—Cerrito 2[illegible]
Bary (María J B. de)—Paraná 127[illegible]
Bengolea (Sofía A. de)—Av. Repúbl[illegible]
Bosch (Mercedes M. de)—Santa Fe [illegible]
Campos (Justa U. de)—Lavalle 1657.
Cantilo (Josefina A. de)—Cuyo 1720.
Caprile (Josefina M de)—Corrientes [illegible]
Carreras (Lia R. de las) Lavalle 38[illegible]
Chovet (Marta L. de)—Cuyo 830.
Chapeaurouge (Dolores B. de)—Santa F[illegible]
Errázuriz (Josefina de A. de)—Tucum[illegible]
Grondona (Adela S V. de) - San Mar[illegible]
Güiraldez (Francisca G. de)—Tucum[illegible]
Sastre (Srtas. de)—Santa Fe 2626.

ALMANAQUE

16 MIÉRCOLES Santos Roque y Jacinto.

EL SOL sale á las 6 y 18.
» pónese á las 5 y 4.

Temperatura en igual día de 1904: Máxima 13°8. Mínima 9°.

EFEMÉRIDES

1872.—En Buenos Aires deja de existir el ilustrado señor León José M.ª Cantilo.

1855.—La legislatura de la provincia de Córdoba, sanciona su constitución política.

ANIVERSARIOS

—Gran incendio en los bosques de Fontainebleau (Francia).

—Retiro del ministro de gobierno de la provincia de *Buenos Aires*, señor Mariano A. Pinedo, por ser elegido diputado nacional.

Reciben este día las familias de:

Pizarro Almagro (Sara A. de)—Maipú [illegible]
Plá (Celia C. de)—Buen Orden 273.
Roca (Segunda S. de)—Santa Fe 2363.
Rodríguez (María G. de) - B. Mitre 2[illegible]
Rojas (María E. M. de)—B. Vista 221 [illegible]
Sáenz Peña (Clara M. de)—Billinghurs[illegible]
Sánchez Viam. (María L. T. de)—Artes [illegible]
Sommer (Juliana U. de)—Tucumán 38[illegible]
Sundblan (Atalia R. M. de—Venezuela [illegible]
Sundbland (Julia A. de) Venezuela 6[illegible]
Taylor (Isaura A. de)—Royal Hotel.
Torello (Etelvina G. Ch. de)—B. Mitre [illegible]
Torrent (Clara L. T. de—Charcas 708.
Trongé (Ana L. de)—Victoria 950.
Unzué (Inés D. de)—Cerrito 967.
Uriburu (Agustina R. de)—Arenales 97[illegible]

ALMANAQUE

17 JUEVES Stos Anastasio, Bonifacio y Liberata, mártires

EL SOL sale á las 6 y 16.
» pónese á las 5 y 5.

Temperatura en igual día de 1904: Máxima 17 2. Mínima 8°2.

EFEMÉRIDES

1775.—El capitán español don Bruno Haceta, descubre el río de San Roque en el territorio del Oregón al norte de la California.

ANIVERSARIOS

—Se aprueba en la *República Argentina* el proyecto de reformas á la ley de educación.

—En *Viena (Austria Hungría)* huelga general de obreros.

Reciben este día las familias de:

Araujo (María C. de)—A. República 308.
Bárcena (Rita M de)—Alsina 1120.
Bunge (María J. F de)—Ayacucho 563.
Guerrico (Laura C. de)—Callao 1710.
Lartigau (Ramona A. de)—Paraná 1231.
Moreno (Julia M. de) Esmeralda 179.
Pérez (Sara C. de)—Cerrito 1248.
Rivero (Stas de)—Rivadavia 2731.
Rivero (Carmen H de)—Carabobo 88 «Fl[illegible]
Sáenz Peña (Cipriana L. de)—Moreno 4[illegible]
Sala (Elena Ll. de)—Montevideo 373.
Sánchez (Rosa S. de)—Balcarce 546.
Schoo (Evangelina O. de)—en «Pergamin[illegible]
Serantes (Margarita V. de)—Rivadavia 3[illegible]
Ovejero (María T. R. de) San Martín 9[illegible]
Olaechea Alcorta (Francisca P. de)—Are[illegible] 1455.

ALMANAQUE

18 VIERNES Santos Floro y Agapito.

EL SOL sale á las 6 y 15.
» pónese á las 5 y 6.

Temperatura en igual día de 1904: Máxima 17°2. Mínima 10°.

EFEMÉRIDES

1781.—En el pueblo de Canelones en la Banda Oriental del Uruguay, nace don Joaquín Suárez, ilustre ciudadano.

1821.—El Missouri es admitido á la Unión Norteamericana como estado libre.

ANIVERSARIOS

—Instalación del gobierno en la nueva capital del *Neuquen*.

—Se nombra gobernador de *Finlandia* al príncipe Obolensky.

Reciben este día las familias de:

Beristayn (Srtas. de)—Rosario 758.
Botet (Blanca Z. de)—Charcas 1287.
Brener (Mercedes M. de)—Moldes 2006.[illegible]
Bunge (María C. C. de)—Lavalle 662.
Bustamante (María V. P. de)—Esmeralda [illegible]
Cabal (Elena C. de) Obligado 1826-Belgra[illegible]
Cabral (Edelmira D. de)—Tucumán 2026.
Carabassa (Elena G de)—San Martín 56[illegible]
Ibarguren (María E. A. de) Charcas 117[illegible]
Laass (Margarita B. de)—Chile 245.
Lagos (Dolores Ll. de)—Alsina 1281.
Mac Chail (Josefa P. de)—Santa Fe 1031.

N. B.—Continuaremos publicando la lista [illegible] los días de recibo.

Otra.—Pedimos á las familias que nos a[illegible] sen los cambios de domicilio y las alteraciones en los días señalados para recibir sus visitas. No se toman en cuenta comunicaciones [illegible] nimas.



(DE JUEVES Á JUEVES)

JUEVES 3.—En *Milán* (*Italia*) muere el senador Tulio Massorani.

—En *París (Francia)* suspensión de pagos de la caja de ahorros anexa á *Le Printemps*, ocasionado por la quiebra de la casa Jules Jaluzot y Cia.

—En *Estados Unidos*, conflicto entre los estados de *Mississippi* y *Luisiana*, á consecuencia de la propagación de la epidemia de fiebre amarilla.

En la *República Argentina:*

—La cámara de senadores acuerda la reconsideración de la anterior sanción, relativa á los arreglos del Banco Hipotecario de la Provincia y el proyecto es aprobado por 12 votos contra 11.

VIERNES 4.—Muere en *San Sebastián* (España) el infante don Fernando.

—En el *Cáucaso*, los tártaros saquean varias poblaciones cristianas, asesinando á sus habitantes.

En la *República Argentina:*

—Conferencia del explorador Fric.

—Se nombra cónsul en *Burdeos* al señor Carlos Santa Coloma.

SABADO 5.—En *Estados Unidos* (Oysterbay) el presidente Roosevelt á bordo del Mayflower, presenta mutuamente á los plenipotenciarios rusos y japoneses delegados de la paz.

—En Rio de Janeiro *(Brasil)* solemne recepción de los delegados extranjeros al congreso científico, en la Academia de Medicina.

—En la *República Argentina:*

—Inauguración en *Buenos Aires*, del *Coliseo Argentino*.

—Grandes incendios de campos en la provincia de Córdoba.

DOMINGO 6.—En *Rio de Janeiro* (*Brasil*), solemne inauguración del Congreso Científico Latino Americano en el Teatro San Pedro.

—En Montevideo *(Uruguay)*, visita de los radicales argentinos á sus correligionarios allí desterrados.

En la *República Argentina:*

—Entusiasta recepción al doctor Carlos Pellegrini, á su regreso de Europa.

—Entra al puerto por primera vez el espléndido paquete *Aragón*, de la Mala Real Inglesa.

LUNES 7.—El gobierno acepta la renuncia del arzobispado de Valencia (*España*), presentada por Monseñor Nozaleda.

—El Sumo Pontífice publica una circular sobre la intervención de la católicos italianos en la vida política y especialmente en las elecciones parlamentarias sometiéndolas en cada caso al consentimiento expreso del papa.

—Es nombrado regente del reino de *Suecia* el príncipe heredero Gustavo durante la ausencia del rey Oscar.

En la *República Argentina:*

—Decreto del Ministerio de Agricultura reglamentando la concesión de pertenencias mineras.

—Decreto del ministro de la guerra disponiendo que el 16 del actual efectúe el sorteo de los conscriptos de la clase del 83.

MARTES 8.—Tratado entre *Italia, Francia é Inglaterra* sobre la ocupación de *Trípoli* por *Italia*.

—Banquete dado en *Cowes* (*Inglaterra*), por el rey Eduardo VII en honor de la marina francesa.

En la *República Argentina:*

—El intendente municipal de Buenos Aires veta la ordenanza promulgada sobre inversión de dos millones y medio de pesos en trabajos de afirmado.

—Convenio *ad refferéndum* sobre nacionalización de la Universidad de La Plata.

—Estrénase con gran éxito la nueva ópera *Amica*, del maestro Mascagni.

MIERCOLES 9.—Primera reunión en Portsmouth *(Estados Unidos)* de los delegados rusos y japoneses para estipular la paz.

—Los obreros del puerto de *Montevideo* asaltan los talleres de la Teja, destruyendo las maquinarias.

En la *República Argentina:*

—Ley autorizando al gobierno para invertir 2.000.000 de pesos oro en la compra de buques y materiales de la armada.

—La empresa del ferrocarril al Rosario, propone al gobierno la construcción de un puerto comercial en Puerto Belgrano, para buques de 30 pies de calado.

Semana nupcial

JUEVES 3.—Señorita Elena Arrieta con el señor Pedro Francisco Maison.

—Señorita Rafaela María del Carmen Sasso con el señor Alfredo Rayson.

VIERNES 4.—Señorita Agustina Roca con el teniente coronel Sr. Enrique Schroeder.

—Señorita María Luisa Miguens con el señor Julio Bafico.

SÁBADO 5.—Señorita Rufina Alais con el señor José Rodríguez.

—Señorita Enriqueta Orol con el señor Claudio Tagliaferro de Angouleme.

LUNES 7.—Señorita María Groussac con el señor Esteban Macías.

—Señorita Sara Emilia King con el señor Avelino D. Cornell.

—Señorita María Elena O'Donoghue con el señor Ernesto Dennett Ayling.

—Señorita María Teresa Seguí con el señor Bernardo Salaberry.

MARTES 8.—Señorita María Luisa Fernández Cornejo con el doctor Alfonso Castellanos Esquiú.

MIÉRCOLES 9. — Srta. Emilia Benavidez con el señor César Fernández.

—Srta. Carmen Pavía con el señor Víctor Zabala.

Semana necrológica

JUEVES 3.—Señor Benjamín R. Martínez de Hoz.

Señor Pastor E. Grané.

Señorita Adela Galoschy.

VIERNES 4.—Sr. Faustino H. Velásquez.

Señora María Duarte de Guimaraes.

Doctor Gervasio P. Granel.

SÁBADO 5.—Señor Julio Besada.

Señorita Ana María Cerutti.
DOMINGO 6. — Señora Eloisa Sterck de Navarro.
Señora Juana Correas de Oyuela.
Señor Pedro Etchebarne.
Señor Víctor Sarmiento.
LUNES 7. —Señora María Teresa Reyna de Arredondo.
Señora Luisa Elisa T. de del Castillo.
Señora Manuela V. M. de Llanos.
MARTES 8.—Señor Eliseo Ramírez.
Señorita Magdalena Bancalari Devoto.
Señor Carlos Luchter.
Señor Francisco Martín.
MIÉRCOLES 9.—Señora Catalina Larrechat de Blanco.
Señor Benjamín Laplace.
Señora Dolores Arraga de Grimau.
Señor Octavio Zapiola.
Señor Luis Colombano.
Señor Agustín Méndez.
Señor Juan Elías Seguí.

Reuniones y fiestas sociales anunciadas

RELIGIOSAS

SÁBADO 12.—En la iglesia de Santo Domingo solemnes fiestas religiosas en conmemoración de la reconquista. El Tedéum será oficiado por monseñor Romero.

DOMINGO 13.—En Balvanera, fiesta de San Alfonso María de Ligorio, predicando el Rev. P. José María Iglesia.

Los días 14, 15 y 16. grandes festejos en la parroquia de Guadalupe, organizados por *la Congregación de San Roque.*

—Los días 12, 13 y 14, solemnes cultos á Santa Clara en la iglesia de San Juan.

—El 15 fiesta de la Virgen del Tránsito en San Ignacio.

ENLACES ANUNCIADOS

SÁBADO 12.—Señorita Edelmira Viton con el doctor Francisco J. Soriano.

SPORTIVAS

DOMINGO 13.—Match pedestre concertado entre los clubs *Resistentes* y *Escocés* desde la plaza de Mayo á Chacarita y viceversa.

MARTES 15.—Partido de *foot-ball* entre los teams argentinos y orientales, en la Sociedad Sportiva, para disputar la *Copa de Caridad* de Sir Thomas Lipton.

—En el field del *Club Atlético de Flores,* en Caballito, partido final del campeonato de Rugby entre los *teams* Buenos Ayres y Rosario Atletic.

SOCIEDADES

DIA 12.—Baile de gala del *Triunfo Argentino* en el salón de la calle San Juan 782.

—Fiesta de la *Juventud Recreativa del Norte* en la *Casa Suiza.*

—Fiesta de la *Cosmopolita 9 de Julio* en el salón de la calle Venezuela 3189.

—Gran fiesta del *Orfeón Gallego* conmemorando la Reconquista.

—Función y baile del *Progresista Argentino* en el salón de la *Lago di Como.*

—Función y baile de la *María G. de Mendoza* en la calle Chacabuco 966.

—Baile de *I Trovatori* en el salón de *La Argentina.*

DIA 13.—Tertulia del *Porvenir* en Avenida Suárez 1060.

—Tertulia de los *Jóvenes Alegres* en el salón de la *Colonia Italiana.*

—Baile de la *Juventud Pretenciosa* en el salón de *La Argentina.*

—Tertulia de la *Unión Universal* en *Les enfants de Béranger.*

—Representación y baile del *Primo Circulo Mandolinistico Italiano* en la *Casa Suiza.*

DÍA 14.—Fiesta campestre de «Los 42 contra Mirás» en Palermo.

DIA 15.—Fiesta inaugural del *Centro Bellas Artes* en el salón de la calle Cabildo 2356.

—Fiesta de la *Unión Marina* en el salón de la calle San Juan 782.

REUNIONES

SÁBADO 12.—Banquete de abogados en el Aue's Keller.

—Tertulia en casa del doctor Luis Ruiz Huidobro.

DOMINGO 13.—Matinée en el *Circolo Italiano.*

MARTES 15.—Baile en casa del señor Nemesio Escobedo, en honor de su hija Ana.

—Fiesta de las Damas de Misericordia.

MIÉRCOLES 16.—Tertulia en la casa de los señores doctor Carlos Melo y Sra. María Celina Parravicini de Melo.

ARTÍSTICAS

NUEVAS COMPAÑÍAS

Teatro Odeón. — Compañía dramática francesa, dirigida por Mr. Coquelin (ainé).

Teatro Circo Coliseo Argentino.—Gran compañía de novedades, dirigida por Frank Brown.

JUEVES 17.—En el Odeón, á beneficio de la Sociedad francesa de Beneficencia se representará *Thermidor* de V. Sardou.

SÁBADO 12.—Debut de la compañía lírica italiana en el *Marconi,* con Gioconda, en que forma parte la Sra. Inés de Frate.

Salida y entrada de vapores durante la próxima semana

(DE SÁBADO Á SÁBADO)

Vapores esperados hasta el 19 de Agosto

DIA 13.—«Petropolis», de Amberes, Cuyo 442; «Orita», de Liverpool, Reconquista 80.

DIA 15.—«Highland Laird», de Liverpool, Cangallo 309; «Erlange», de Bremen, Corrientes 380.

DIA 19.—«Thames», de Southampton, Reconquista 264.

Vapores á salir hasta el 18 de Agosto

DIA 12.— Orita», para Valparaiso, Reconquista 80.

DIA 15.—«Hyacinthus», para Liverpool, 25 de Mayo 257; «Hilarius», para New York, 25 de Mayo 257; «Urmston Gr.», para Londres, Cuyo 337; «Marksburg», para Bremen, 25 de Mayo 159.

DIA 16.—«Umbria», para Génova y escalas, Reconquista 240.

—«Río Amazón», para el Brasil y Génova, Cangallo 350.

DIA 17.—«Delfiland», para Dunkerque y Amsterdam Reconquista 250.

DIA 18.—«France», para Marsella y escalas, Reconquista 429.

—«Amazone», para Burdeos y escalas, Reconquista 331.



POR PAUL FÉVAL

(Véase el número anterior)

—Sí, maestro.

—Escucha aún. Cada vez que veas pasar á uno de los nuestros, producirás un silbido idéntico á los de la culebra de cascabel, y cuando se aproxime, le dirás: «el maestro está en el café de Rohan viendo jugar al billar».

Después de pronunciar estas palabras, el bisabuelo de Elvira volvió á ponerse sus vestidos de duque, y se alejó á buen paso.

Bajo tal aspecto, el asesinato del cochero fué inútil.

No nos hubiéramos tomado el trabajo de mencionarle siquiera, si no hubiera servido más tarde al desarrollo de nuestro drama.

....

En un salón suntuoso y nobiliario de la calle de Grenelle, del faubourg Saint Germain, una mujer de cierta edad estaba reclinada en un canapé.

Un joven de veintiocho años, notable por su pensativa belleza, le tomaba el pulso.

Ella era la princesa Troica, propietaria de las minas de oro de Tobolsk. En él hubierais reconocido fácilmente al hijo de la Condenada, conocido en el universo entero por el nombre de doctor Fondant.

—Doctor—preguntó la dama con voz lánguida,—¿habéis adivinado el mal de que muero?

—Sí,—princesa—no podéis consolaros de la pérdida de vuestro hijo.

—Me inspiráis tal confianza—sollozó,—que no vacilo en referiros mi conmovedora historia.

—Tengo alguna prisa—se apresuró á interrumpir el doctor.—¿Es muy larga vuestra historia?

—La abreviaré.

La princesa tomó una postura agradable al par que cómoda, y comenzó así:

—Mi padre poseía la mitad de las minas de Tobolsk; el padre del príncipe de Troica la otra mitad. Nos encontramos en un salón de la alta sociedad china. Me gustó, fuí adorada por él, y conformándonos con las conveniencias sociales, nos casamos. De esto hace treinta años menos seis meses.



Mi marido y yo éramos muy aficionados á los viajes, y resolvimos pasar en Asia los últimos meses de nuestra luna de miel.

No habiendo podido obtener el permiso del zar, partimos secretamente y supimos, á orillas del Volga, que el emperador de todas las Rusias me había condenado...

Me encontraba hermosa—murmuró Troica bajando los ojos—y tenía culpables designios contra mi virtud. Pasamos la frontera y llegamos, después de largas jornadas, hasta las orillas del Eufrates.

Poco después entrábamos en Arabia. Allí era donde me esperaba la más espantosa desgracia.

Una tarde, hace de esto veintiocho años y nueve meses... en un lugar desierto, poco distante de las famosas ruinas de Palmira...nuestra caravana



fué atacada por una partida de los numerosos malhechores que infestan aquel pernicioso país. Los hombres de nuestra escolta fueron ferozmente despedazados. A mi esposo le empalaron después de desollarle vivo, y sin detenerse ante el estado crítico en que me encontraba y que se respeta en las cinco partes del mundo, me hicieron objeto de todo género de malos tratos. En medio de tales torturas, nació un niño del sexo masculino...

—¡Ah!—exclamó Coriolano con acento de ansiedad.—¡Era un niño!

—¿Le habréis conocido por ventura?—preguntó la princesa en un impremeditado arranque de amor maternal.

Coriolano respondió con voz ahogada:

—¡He hecho más que eso!

Y presa de una indescriptible agitación, añadió:

—Señora, yo creía ser fruto de la generación espontánea; pero todas esas circunstancias son de tal modo extrañas... Mi cuna fué hallada hace veintiocho años y nueve meses en las ruinas de Palmira...

—¡Demostrádmelo! — exclamó la princesa.

Fondant sacó de uno de sus bolsillos un trozo de mármol, que mostró á su interlocutora, diciendo:

—He aquí un fragmento de la columna en que se detuvo mi primera mirada.

—¡Reconozco ese pórfido! — dijo Troica con un grito salido del fondo del alma;—pero yo había prendido á tu cuello una joya de coral acuático...

—¡Mi joven esposa lleva esa joya sobre su corazón!—interrumpió Coriolano á su vez —¿Quién podrá decir lo que ha sido de ella?

La princesa adoptó un continente reservado. Todavía dudaba.

Sin embargo, de pronto se puso en pie y dijo:

—En tu cuerpo debe haber una señal de nacimiento. Mi hijo sacó al nacer un cangrejo bastante claramente bosquejado, no lejos de la región humeral.

La prueba no podía ser ni más sencilla ni más fehaciente.

Un instante después, la princesa caía en sus brazos.

Uno y otra pronunciaron frases inarticuladas, entre las que sólo se percibían claramente estas dos palabras:

—¡Hijo!

—¡Madre!

Tan conmovedora escena se hubiera prolongado quizá, de no haber sido cortada bruscamente.

La puerta se abrió con estrépito y Mandina de Hachecor, cubierta de sudor, de polvo, de sangre y de lágrimas, pero hermosa á pesar de su poco aseo, se precipitó al centro de la estancia.

—¡Socorro! — gritó con voz ahogada.

Y haciéndose superior, añadió con delicada cortesanía:

—Hijo de la Condenada, dadme vuestra licencia.

—Te la doy—contestó Coriolano.—Habla.

Mandina entonces recobró su tono lacrimoso, para seguir gritando:

—¡Socorro! ¡Socorro! Se trata de una espantosa y múltiple tragedia. La casa de la Justicia ha sido asolada. Mustafá está herido, el gendarme muerto y Elvira. .

—¡Mi joven esposa! —exclamó el doctor con terrible acento.

Los nervios de Troica, en tensión desde hacía largo rato, no podían resistir más, y la princesa aprovechó aquel momento para caer desvanecida.

—¡Ternísima madre!--exclamó Coriolano precipitándose en su socorro.

En cualquier otro momento Mandina de Hachecor hubiese fijado su atención en el dramático episodio que se desarrollaba á su vista, pero entonces no tenía más que un pensamiento, que la hizo exclamar:

—Un minuto perdido puede causar la muerte á la nuera de la Condenada.



(Sigue en la página 105)

EXCURSIÓN Á LA GRANJA EN AUTOMÓVIL

El rey, queriendo corresponder á la excursión organizada en su honor por el Real Automóvil Club á fines de junio, invitó á los automovilistas de aquella sociedad, á otra al Real Sitio de San Ildefonso ó la Granja. La excursión tuvo lugar el domingo 2 de julio empezando á partir los automóviles para dicho punto entre las ocho y las nueve de la mañana. La infanta Isabel salió de su hotel á las diez y el rey emprendió el viaje á las once, en su automóvil de 35 caballos, y llegó al real sitio á la una de la tarde.

El automóvil de diez caballos del rey hizo el recorrido, con el objeto de recoger á los expedicionarios cuyos vehículos hubieran sufrido en el camino algún deterioro que no les permitiera continuar su marcha normal. A las dos, quedaban por llegar seis automóviles. Era esa la hora señalada para el almuerzo. Las mesas se dispusieron en el paseo de Valsain y mientras duró aquél, lo amenizó una rondalla de bandurrias. Al terminar, los expedicionarios pasearon por los jardines, y luego se dirigieron á dar un ojeo á los bosques de Riofrío.

Dadas ya las siete se efectuó el regreso á Madrid, adonde llegaron la mayor parte de los automóviles después de las nueve. En las últimas horas de la tarde, habíase estacionado numeroso gentío en la Puerta de Hierro para ver el desfile de los automóviles.



Don Alfonso XIII descendiendo del grupo escultórico del paseo central, auxiliado por los señores Jovellanos y Vargas, duque de Arévalo y marqués de Ivanrey.



Grupo del rey, la infanta Doña Isabel é invitados á la excursión automovilista verificada por iniciativa de Don Alfonso


D. J. Gómez de la Serna, director general de Registros.


D. Daniel López, director general de Agricultura.


D. Vicente Pérez, director general de Penales


D. Alvaro López Mora, director general de Administración Local


D. V. López Puigcerver, director del Instituto Geográfico.

NOMBRAMIENTO DE ALTO PERSONAL — A los retratos de los ministros y altos funcionarios que publicamos anteriormente, agregamos los de los directores generales que aquí se ven.

Todos éstos son hombres á quienes se conoce bien en España por sus trabajos administrativos.

LA FIESTA DEL 7 DE JULIO – La Sociedad de Milicianos Nacionales celebró, como tiene por costumbre, el aniversario de la jornada del 7 de julio de 1822, en que tantos milicianos cayeron en defensa de la libertad.

El programa de la conmemoración fué el siguiente: por la mañana, á las diez, revista de los milicianos ante la iglesia de San Francisco el Grande, pasada por el general López Domínguez, y luego honras fúnebres en dicha iglesia, por el descanso de los que murieron, oficiando el rector señor Calpena.

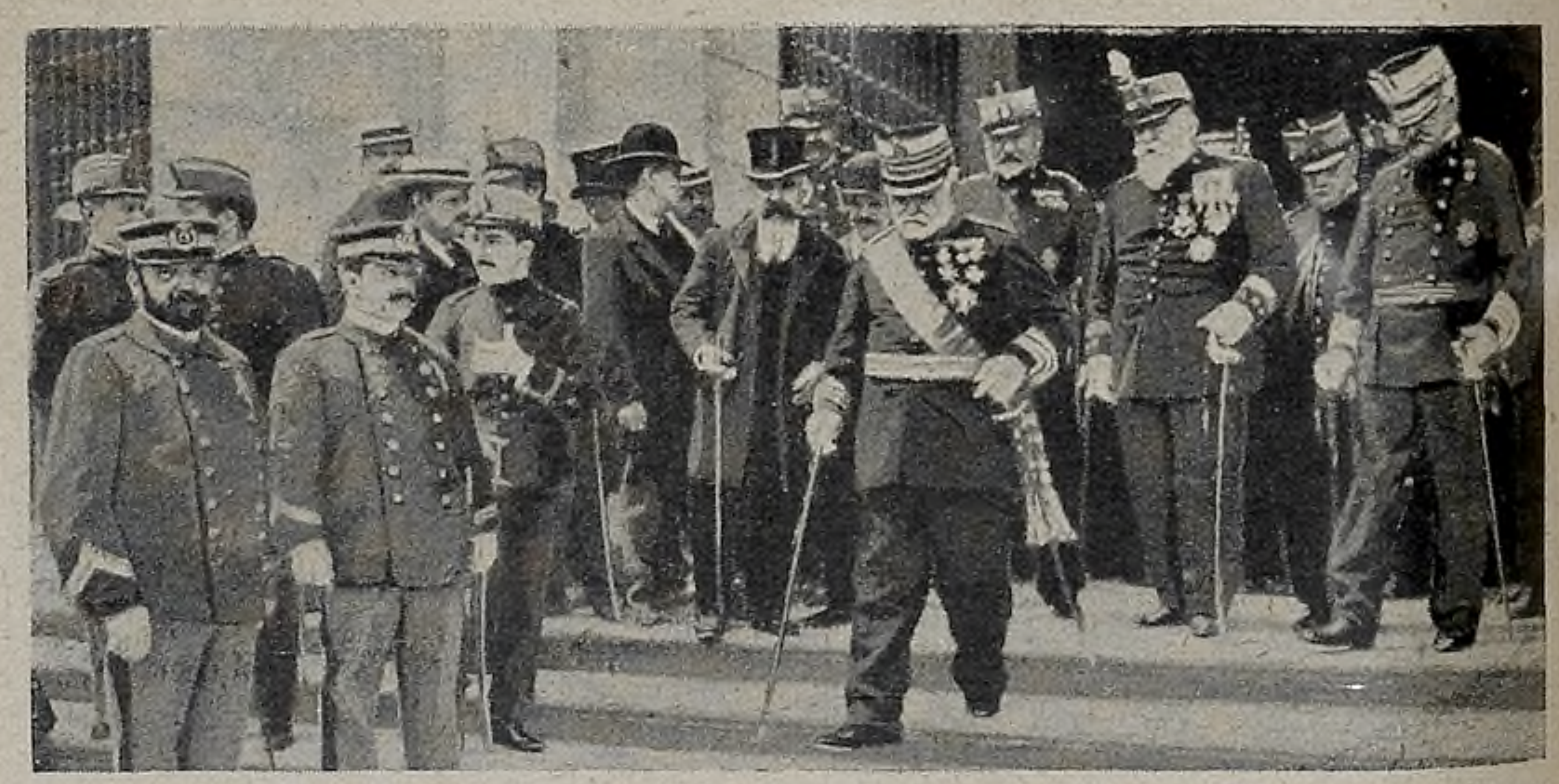
Seguidamente formaron los milicianos, dirigiéronse al Arco del Siete de Julio, donde depositaron una corona y de allí pasaron al Ayuntamiento á dejar la bandera.

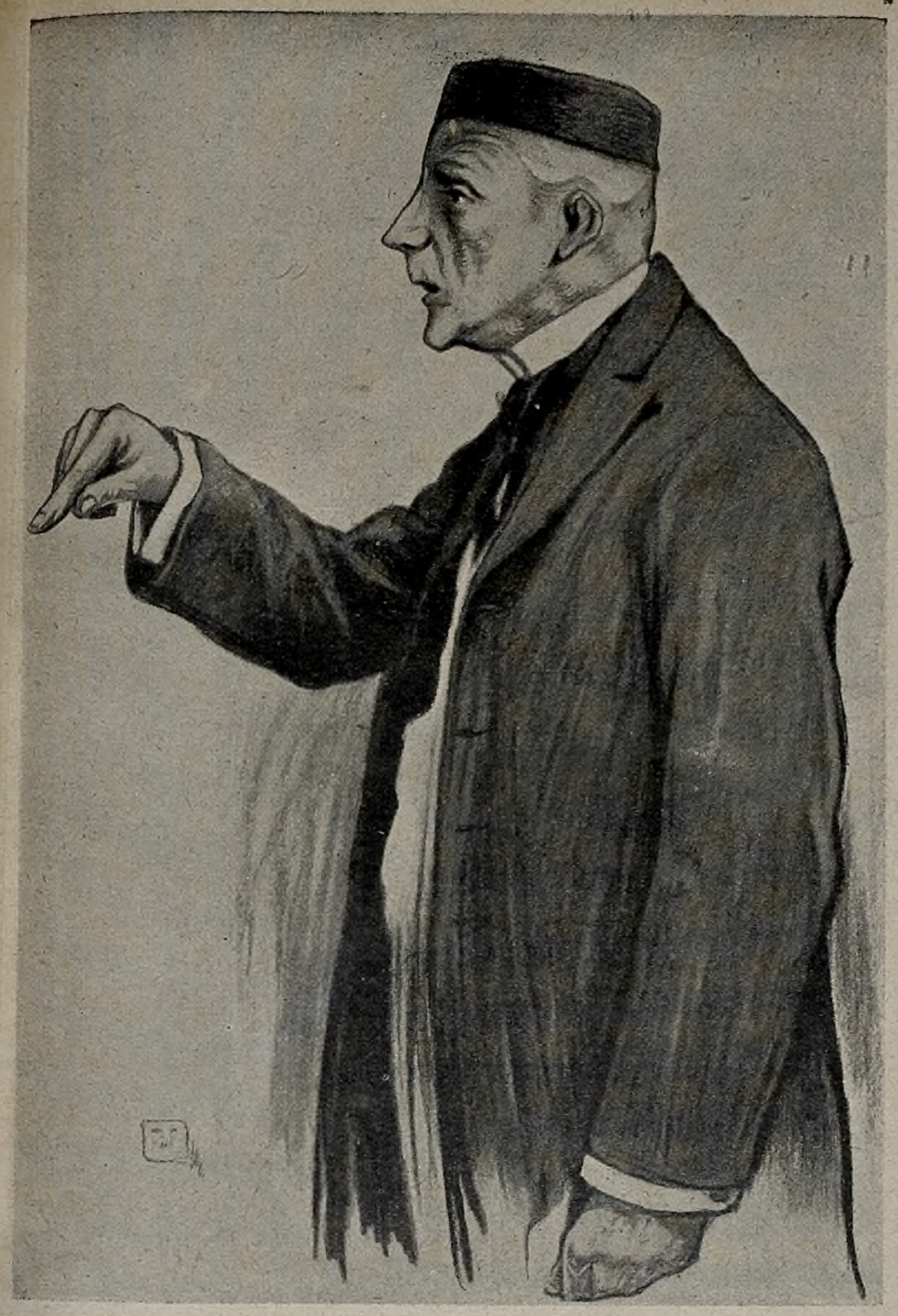
Un desfile puso término á la celebración del aniversario.


D. Federico Requejo, director general de Obras Públicas.

LOS GOBERNADORES CIVILES EN EL PALACIO REAL. - El martes 4 de julio, Alfonso XIII dió audiencia á los gobernadores de provincia recientemente nombrados, recibiéndoles en su cámara, vestido de capitán general y teniendo á su lado al ministro de la Gobernación. Uno á uno fueron llegando á presencia del monarca, por orden alfabético de provincias, y para todos tuvo Alfonso XIII frases relativas á los más importantes asuntos pendientes en sus respectivos gobiernos.


Los gobernadores civiles recibidos por Alfonso XIII


El general López Domínguez, presidente de la Sociedad de Milicianos, saliendo de San Francisco el Grande, después de los funerales del aniversario del 7 de julio.



Los sucesos de Odesa

Á los graves desórdenes ocurridos en Odesa por la sublevación del acorazado «Kniaz Potemkine» contribuyeron, como se sabe, los cargadores huelguistas. Cuando los marineros del buque sublevado desembarcaron el cadáver de su compañero Omelchuk para celebrar sus funerales, comenzó el saqueo y el incendio en el puerto.

Aquella noche, á una señal hecha desde el buque, estalló el incendio en el nuevo muelle donde había estado expuesto durante el día el cuerpo de Omelchuk. Uno de los proyectores eléctricos del acorazado arrojaba su luz sobre un edificio, un depósito ó una oficina y allí se levantaban las llamas á poco.

El viaducto de madera de la línea de los muelles que ardió también, formaba una especie de dique de fuego. Además se quemaron varios vapores. Por fortuna para la ciudad, no hacía viento y los incendios no se propagaron. La compañía de navegación «Rossia» sufrió pérdidas considerables, pues los revoltosos pusieron fuego á sus vapores «Pedro», «Sergio» y «Catalina».

Fué aquella una noche ho-



El general Karangosof, gobernador de Odesa



El cuerpo del marinero «Omelchuk», expuesto el 28 de junio en el nuevo muelle de Odesa



Aspecto de un depósito saqueado é incendiado



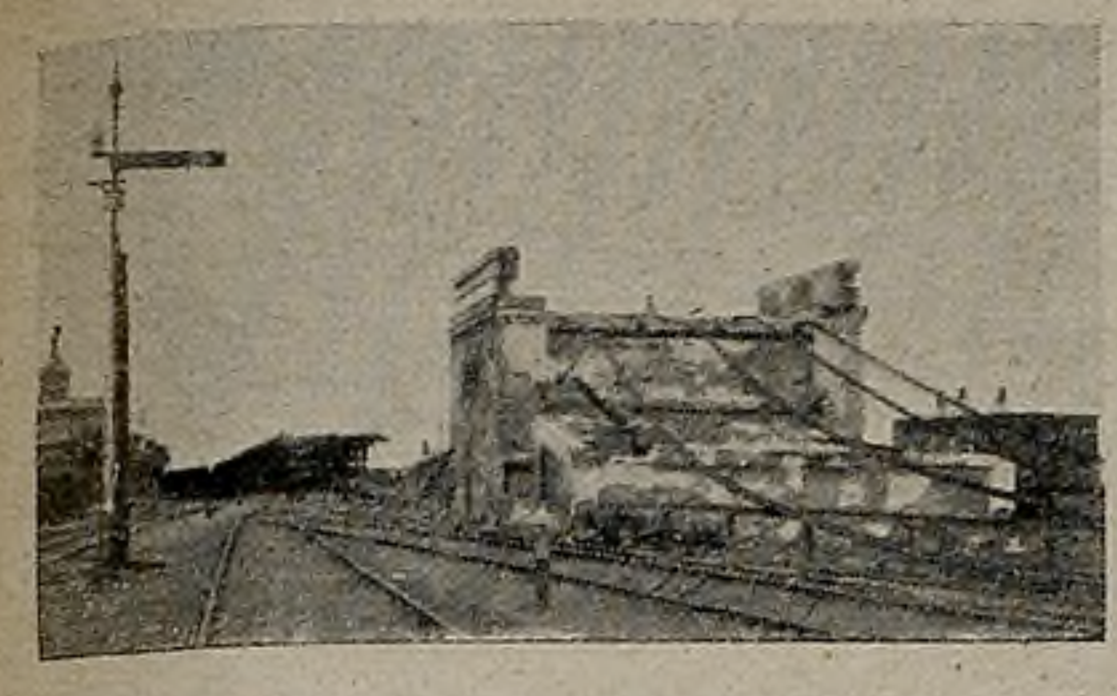
Los bomberos combatiendo el fuego en un almacén de los ferrocarriles del puerto



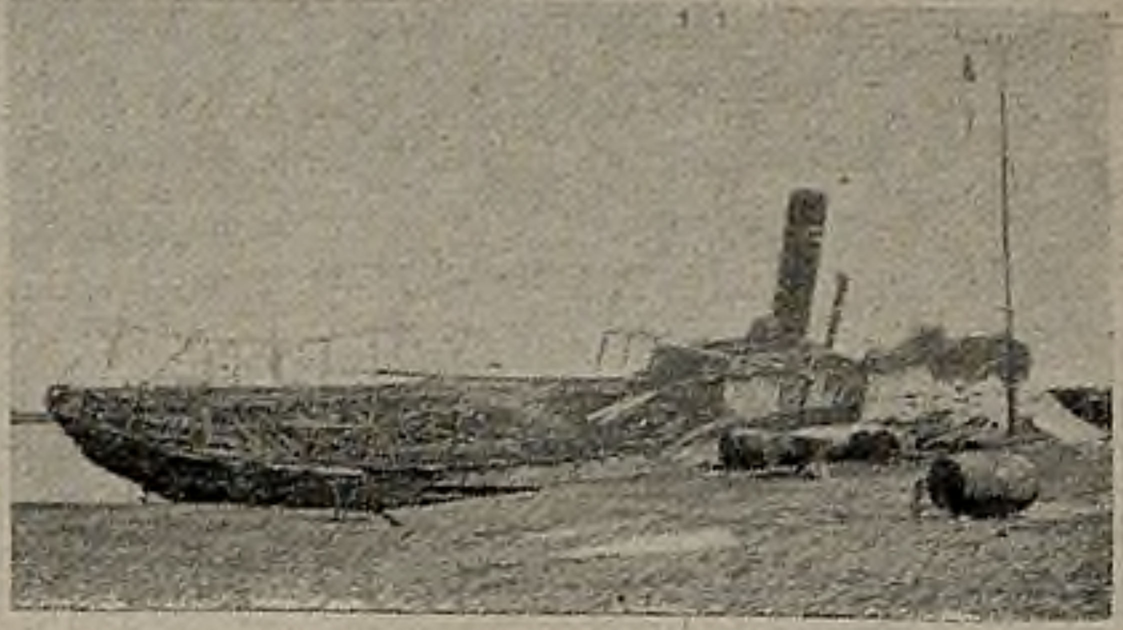
La agencia de la compañía marítima «Rossia» después de la revuelta



Vagones quemados sobre los cuales cayeron los rieles de la vía suspendida



Una de las construcciones de ladrillo sobre las que pasaba la via férrea



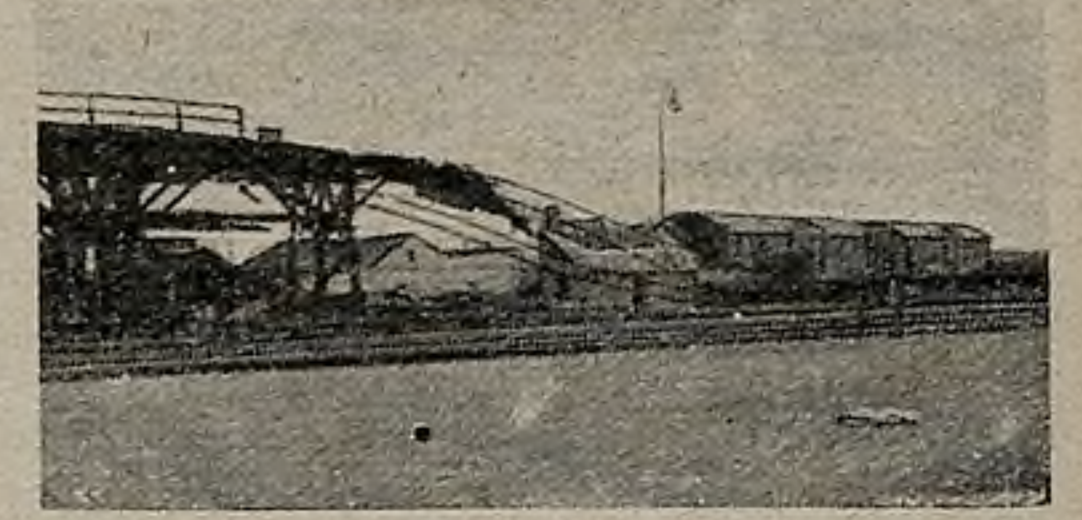
El puente del vapor «Pedro» después del incendio por los revoltosos

rrible en que por un lado corría el petróleo y por otro se derramaba el aguardiente de los depósitos saqueados, con que se embriagaban las turbas.

El pánico en la ciudad era inmenso; los habitantes se encerraban en los sótanos, hubo quien pagó 1.000 rublos ó sean unos 530 $ oro, por un pasaje de segunda clase que había costado cinco, y en dos días salieron así de la población 30.000 personas



De izquierda á derecha, los vapores «Platón», «Sergio», (echado á pique y del que solo se ve la chimenea) y el «Catalina».



Trozo de la via férrea suspendida por donde se conducía el trigo á los barcos

Cuarta Todas las tarjetas postales recibidas por ESCASANY HERMANOS serán entregadas á un jurado que se nombrará interviniendo además tres personas designadas por el Patronato de la Infancia; las que se recibirán de ellas en propiedad para proceder á su venta en subasta pública en beneficio de la institución que representan.

Quinta El jurado hará la elección de entre todas las tarjetas recibidas, del nombre ó título que la casa ESCASANY HERMANOS, PERÚ ESQUINA RIVADAVIA, adoptará como distintivo. Este jurado obrará como único Juez y árbitro en este concnrso.

PREMIOS (aumentados en un 50 %)

El Jurado adjudicará un premio de

$ 750 m/n

Á LA TARJETA POSTAL QUE CONTENGA EL NOMBRE Á ADOPTAR

y un magnífico Reloj de Oro

con la inscripción del nombre adoptado, y si fuera más de una con el mismo nombre, adjudicará el premio á la persona que haya repetido más veces el nombre premiado, pero en diferentes tarjetas postales. Además otros

20 premios de $ 15 cada uno

á las tarjetas postales con nombres á su juicio de mayor originalidad.

El mismo jurado adjudicará los siguientes premios á las mejores series de seis tarjetas postales, originales ilustradas:

Primer premio. . . .	**$ 375 m/n**
Segundo "	**" 150**
Tercer "	**" 75**
y 20 premios más de. .	**" 30**

Ahora bien, deseando la casa ESCASANY HERMANOS que este concurso á la par que artístico tenga un fin benéfico, asigna un valor de $ 500 á toda la colección de tarjetas que se reciban en el concurso con cuya base el jurado pondrá en venta la colección en remate público, en un lote ó en varios como lo crean conveniente y dé mayor resultado á los fines que persiguen.

La suma de base ó la que se obtenga de la venta en remate de todas las postales que se reciban, queda á beneficio del Patronato de la Infancia.

Escasany Hermanos.

BUENOS AIRES, 10 DE JUNIO DE 1905.

NOTA: Se recomienda no escribir nada en el lado de las postales destinado á dirección.

Traslación de los restos de Paul Jones



El cortejo, escoltado por el destacamento de marinos norteamericanos, llegando á la estación de los Inválidos en París

La traslación de los restos del almirante Paul Jones, el célebre marino que auxilió á los norteamericanos en la lucha por su independencia, efectuóse con la debida solemnidad. El gobierno de los Estados Unidos había enviado con este motivo á París, donde los restos yacían, un destacamento de marineros y soldados de infantería de marina, en total 486 hombres con 22 oficiales, que fueron recibidos en la Escuela Militar. El 6 de julio, después de una ceremonia religiosa en la iglesia americana de la avenida del Alma, los restos mortales se colocaron en un carro de artillería tirado por ocho caballos y fueron conducidos á la estación de los Inválidos.



En Cherburgo.—El féretro izado al «Brooklyn»

En Cherburgo, se había preparado una capilla ardiente en el depósito del pontón de los transatlánticos, donde colocóse el cadáver hasta la partida, y el sábado 8, el torpedero «Zouave» embarcó el féretro que poco después se izaba al buque norteamericano «Brooklyn» para su conducción á los Estados Unidos.

Paul Jones, que había nacido en Escocia en 1747, murió en 1792.



Cherburgo.—La capilla ardiente en el pontón de los transatlánticos



Trasladando los restos de la capilla al torpedero «Zouave»



Soldados franceses y marineros norteamericanos fraternizando

CREMA ESMALTE

(MARCA REGISTRADA)

¡SEÑORAS! ¡SEÑORITAS!



Una sola caja de este selecto preparado es suficiente para dejar el cutis terso, transformándose en radiante hermosura. Lo que no sucede con otros *preparados* similares, compuestos de **Aguas Mercuriales, Bismutos y Oxidos minerales**, que no solamente perjudican al cutis sino que atacan á la vista y dentadura.

25.000 Francos

Se apuestan á todas aquellas personas que quieran justificar que nuestro **ESMALTE** contiene **un solo gramo** de esas **sustancias nocivas** al **cutis.**

La **Crema Esmalte** da garantías verdaderas, consistiendo en que antes de comprarse se aplica por una señora especialista á fin de que las damas se den cuenta y se convenzan de sus efectos inmediatos.

La **Crema Esmalte** se vende únicamente en sus oficinas establecidas en

945, SUIPACHA, 945 — Buenos Aires

SENSACIONAL !!

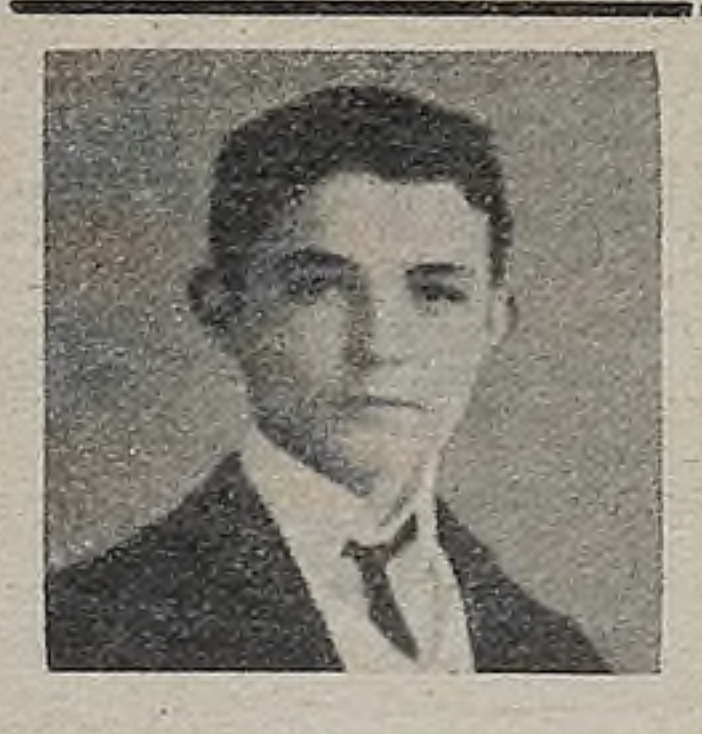
Aparato eléctrico "LILIPUT"



Combate los dolores reumáticos, nerviosos, neuralgias, dolores de cabeza, quita las arrugas de la cara.—Contra envío de **diez pesos m/n.**, se remite el aparato libre de porte con todas las instrucciones. Dirigirse á:

PABLO HEINRICH

CERRITO, 535 - Buenos Aires



Vicente Ferroni

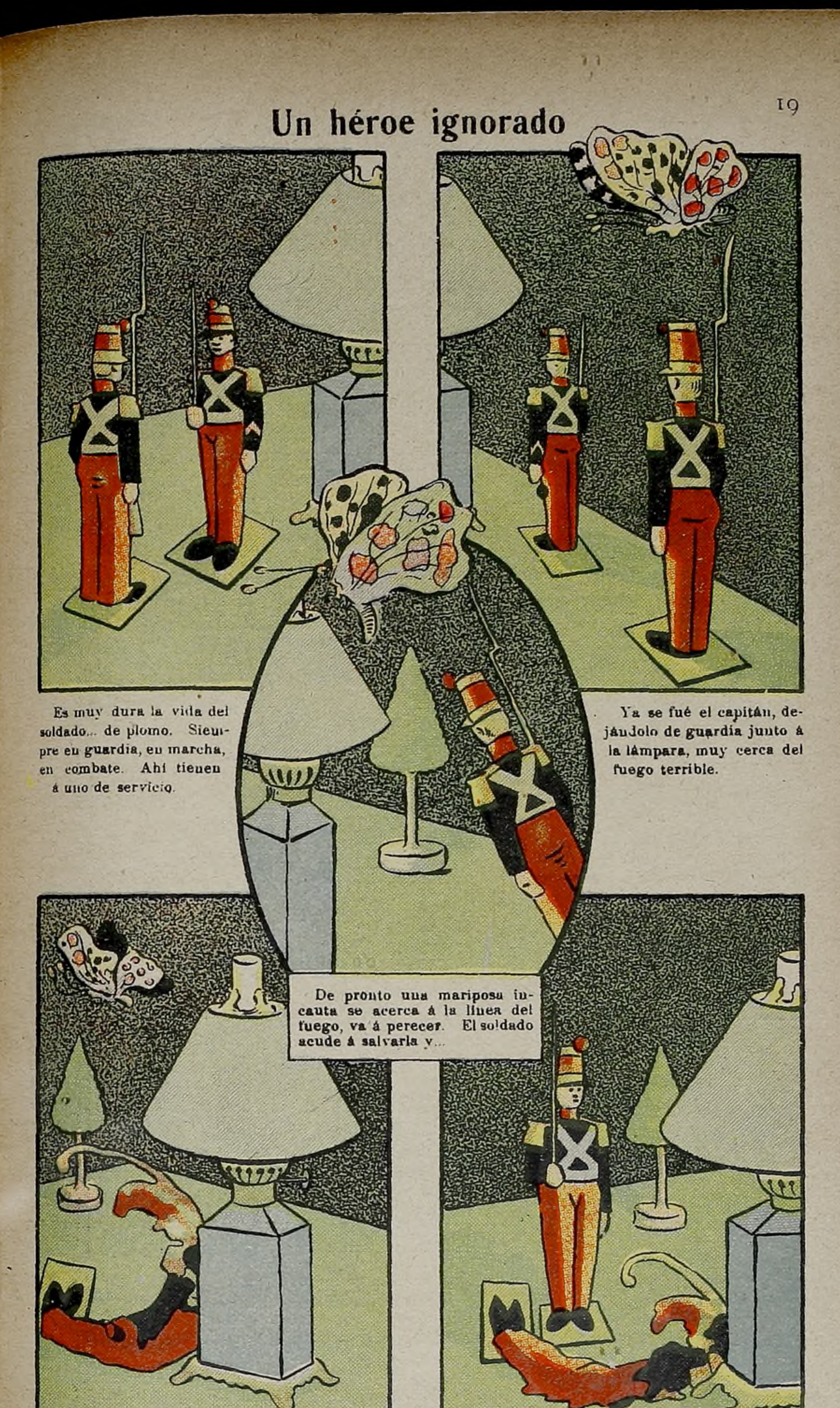
ALUMNO AVENTAJADO

Ha obtenido el primer premio en el concurso que anualmente celebra la

Academia de Bellas Artes

(**Rioja, 795**), que dirige la Sta. ROSA M. CALDERON. El segundo fué otorgado á la Sta. **Margarita Binaghi.**

Un héroe ignorado



cae, víctima de su deber y de su blando corazón derretido por el fuego enemigo.

No quedó de él más que una masa informe y, aunque el capitán comprobó su heroicidad, no le hicieron honrosos funerales sino lo tiraron á la basura.

JAMES A. "BANISTER"



Zapatos de color, cabirtilla, ref. 42, á $ 19.—

Los más afamados
BOTINES
Norte Americanos



Becerro negro, con cordones, referencia 38, $ 20.—

Charol abotonados, referencia 40, $ 23.—



Zapatos charol, referencia 45, á $ 22.—

IGUALES FORMAS

Becerro color con cordones á $.... 20.—
» negro con elástico á $..... 20.—
» » abotonado á $...... 20.—

Cabritilla negra con elástico á $... 20.—
» » abotonado á $.... 20.—
Zapatos para baile, charol, á $...... 18.—

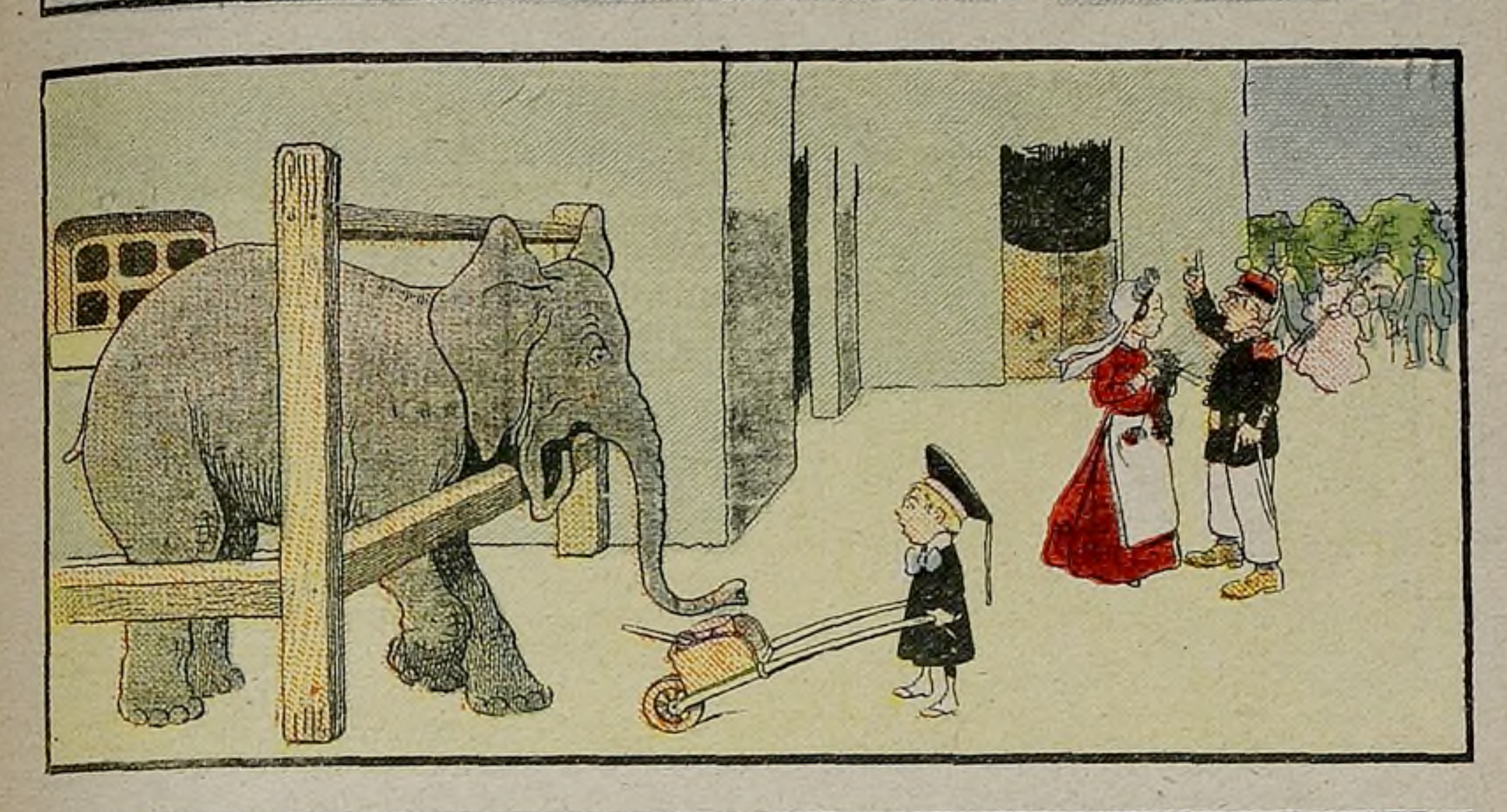
Zapatillas de cabritilla á $.......... 12.—

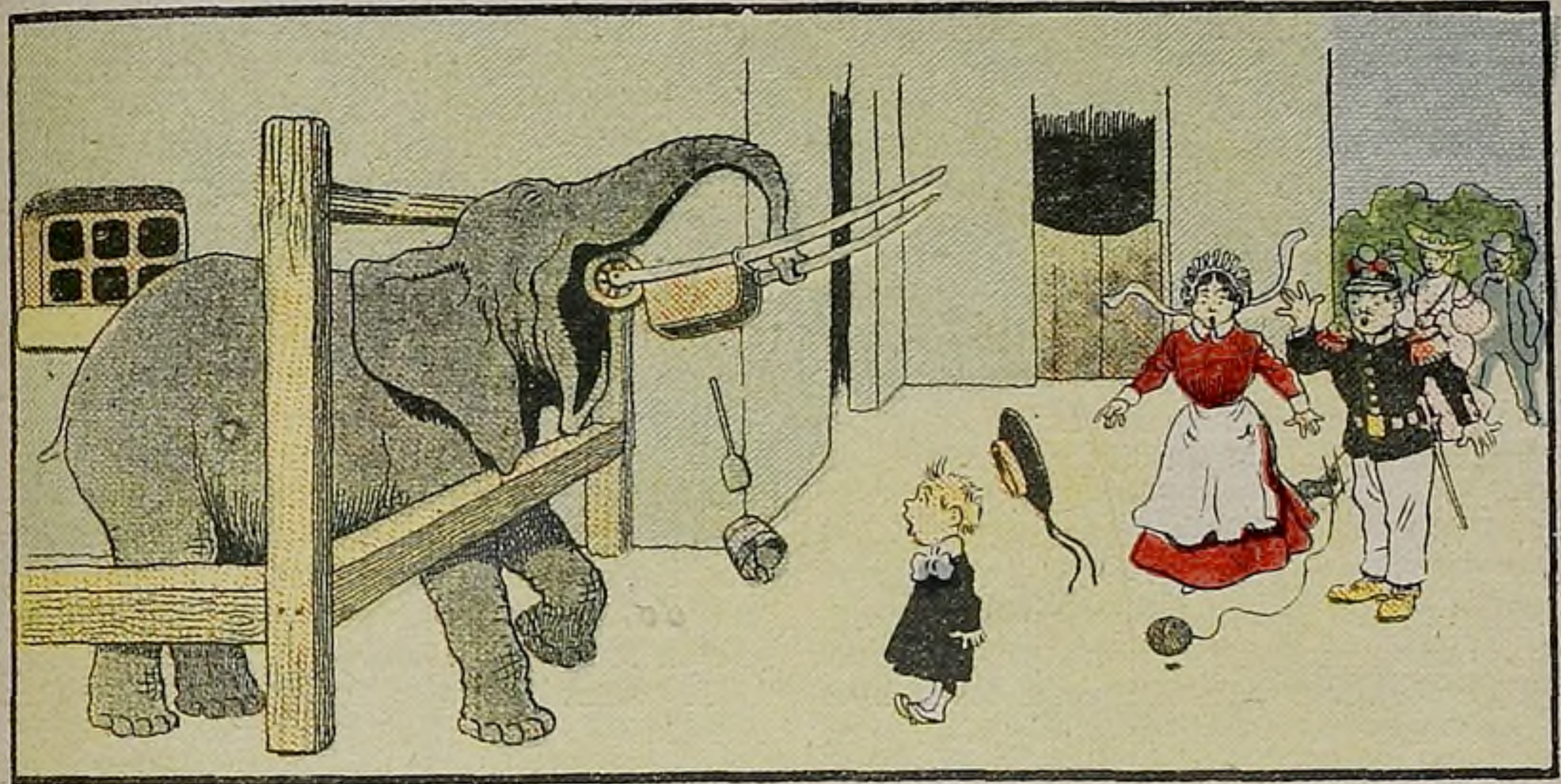
ÚNICO AGENTE:

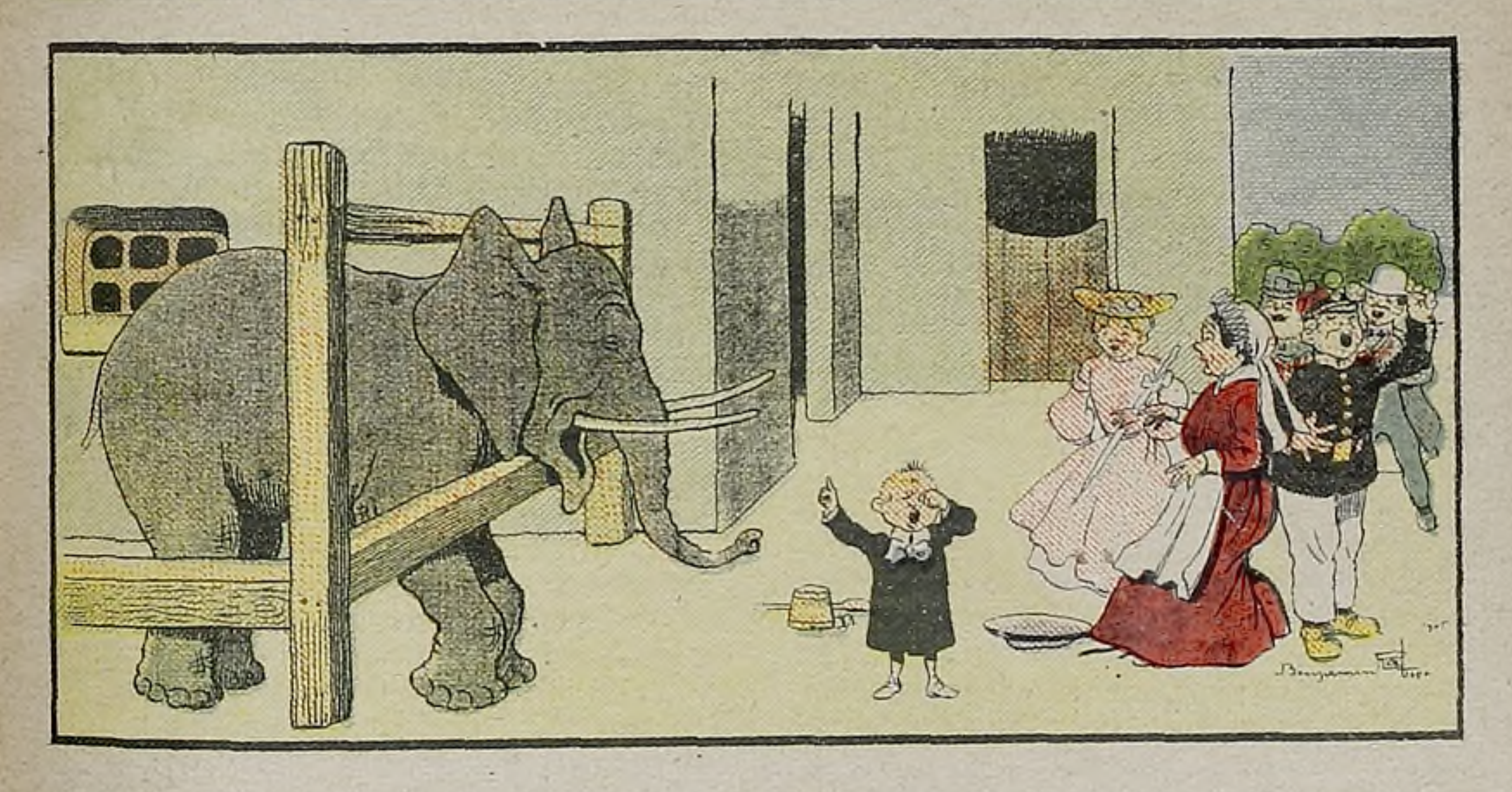
Casa Noé ✶

RIVADAVIA ESQ. MAIPÚ

COLMILLOS IMPROVISADOS

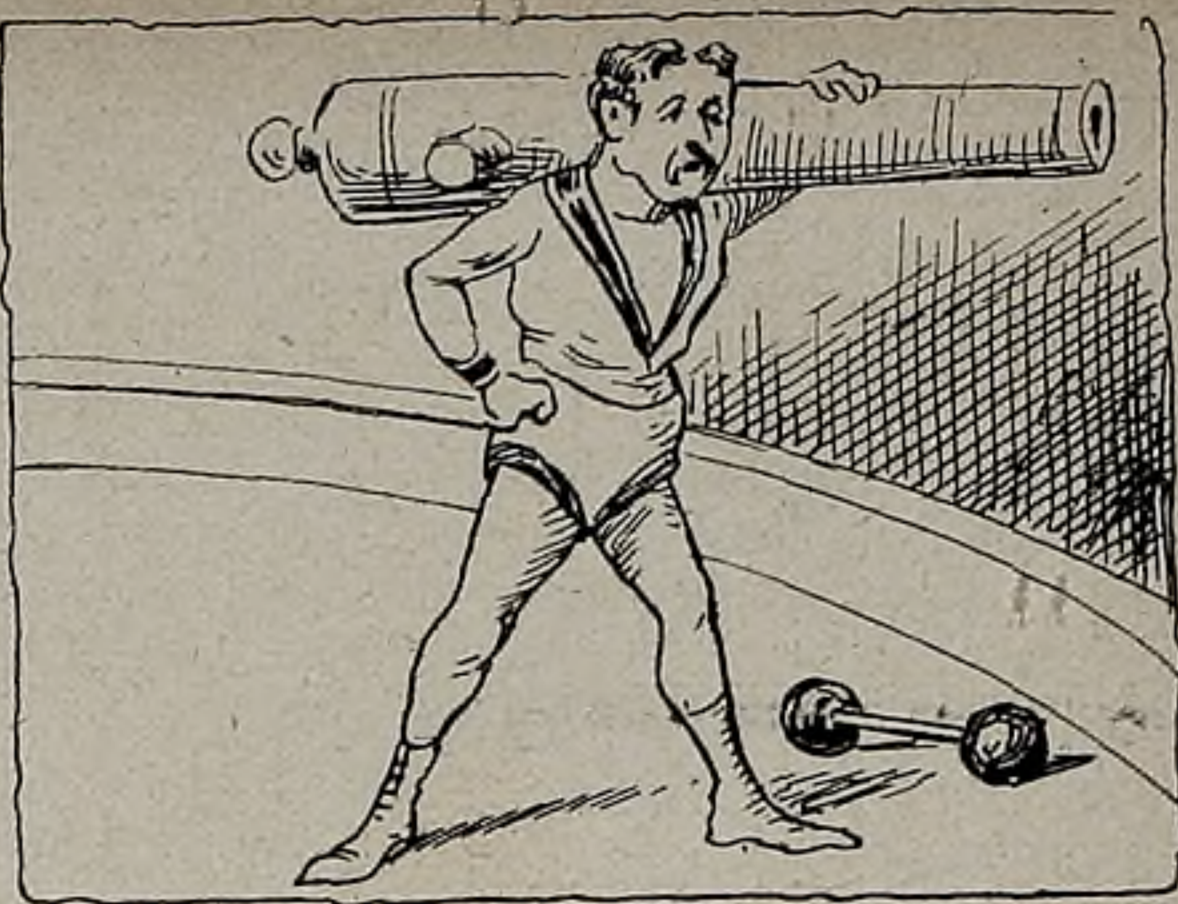






lema de esos jóvenes asiduos concurrentes al circo, que andan por los cuartos de los artistas dirigiéndoles elogios entusiastas y diciéndoles con toda la amabilidad del mundo:

—Es necesario que dé usted esta noche el doble salto mortal, porque tengo ahí á una familia y quiero que vea lo que sabe usted hacer. Le advierto á usted que en mi casa todos son muy inteligentes, porque nos ha dado por la gimnasia, y tengo un tío que salta á pies juntos la mesa de la cocina y un catre. Cada uno tiene sus aficiones en este mundo: no nos





verá usted nunca en el teatro; pero llega la temporada del circo, y se nos enciende la sangre. Ahora estamos dislocando á un sobrinito huérfano para ver si consigue hacer los ejercicios del «hombre serpiente.» Desengáñese usted: no hay cosa mejor que la flexibilidad del cuerpo humano.

En efecto—decimos nosotros;—sin esa flexibilidad, no hubieran llegado nunca á la cúspide algunos hombres políticos que todos conocemos.

Luis TABOADA.

El payaso pintor



—Yo soy «uno» gran pintor, muy «buena»



De «una» chanchito...



...hago «una» jabalí,



De «uno» burro...



...hago...



...«uno» cebra.

El payaso pintor



— De «una» perro...



...hago...



...«uno» hombre...



...y de «uno» blanco, como el «siñor» Inocencio



...yo hago así...



...«una« negrito.

La escuadra inglesa en Brest

Un periódico inglés resume los recientes acontecimientos sobre la cuestión de Marruecos diciendo que el emperador de Alemania presentó el siguiente dilema á Francia: ó la amistad de los ingleses ó la de los alemanes. Francia eligió, y el resultado ha sido la manifestación de cordialidad francobritánica con la visita de una escuadra inglesa á Brest.

Aunque en política, es aventurado hacer afirmaciones absolutas de tal género, el asunto se presenta en esa forma.

Desde el año 1865 no se había visto en Brest una escuadra británica.

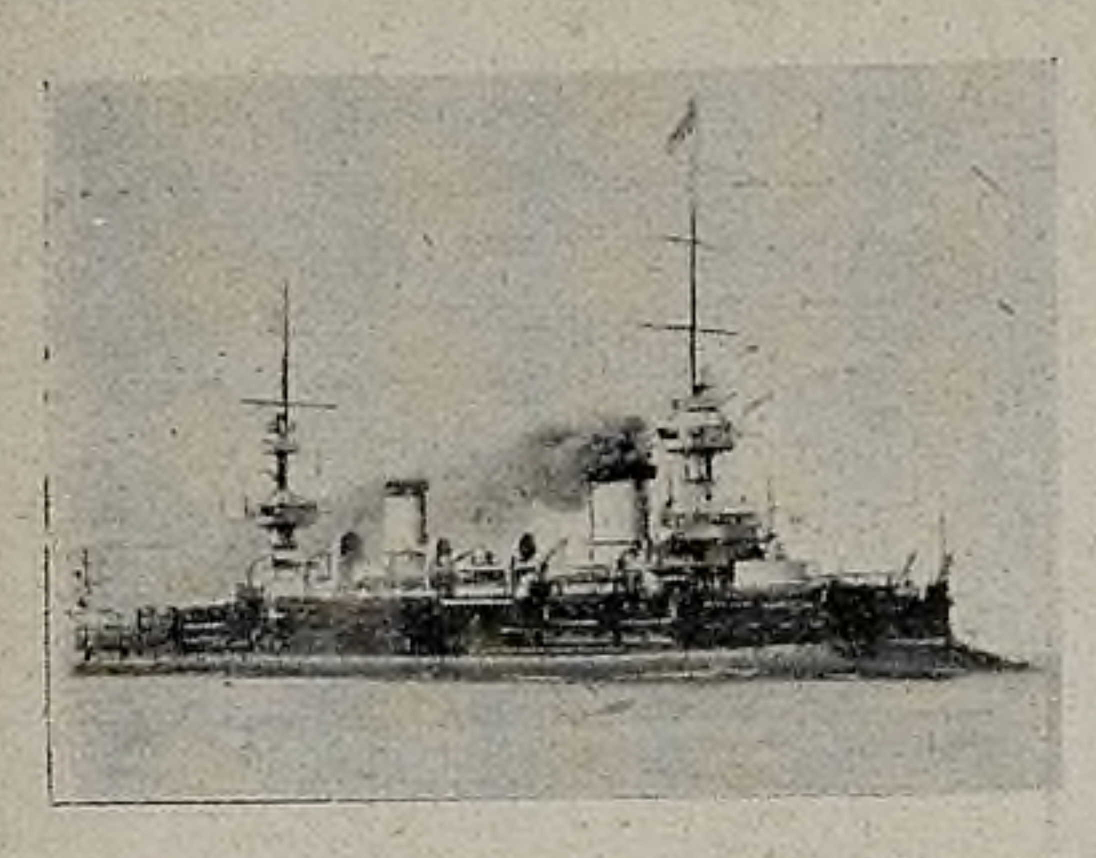


El vicealmirante Caillard, comandante de la escuadra francesa del Norte.

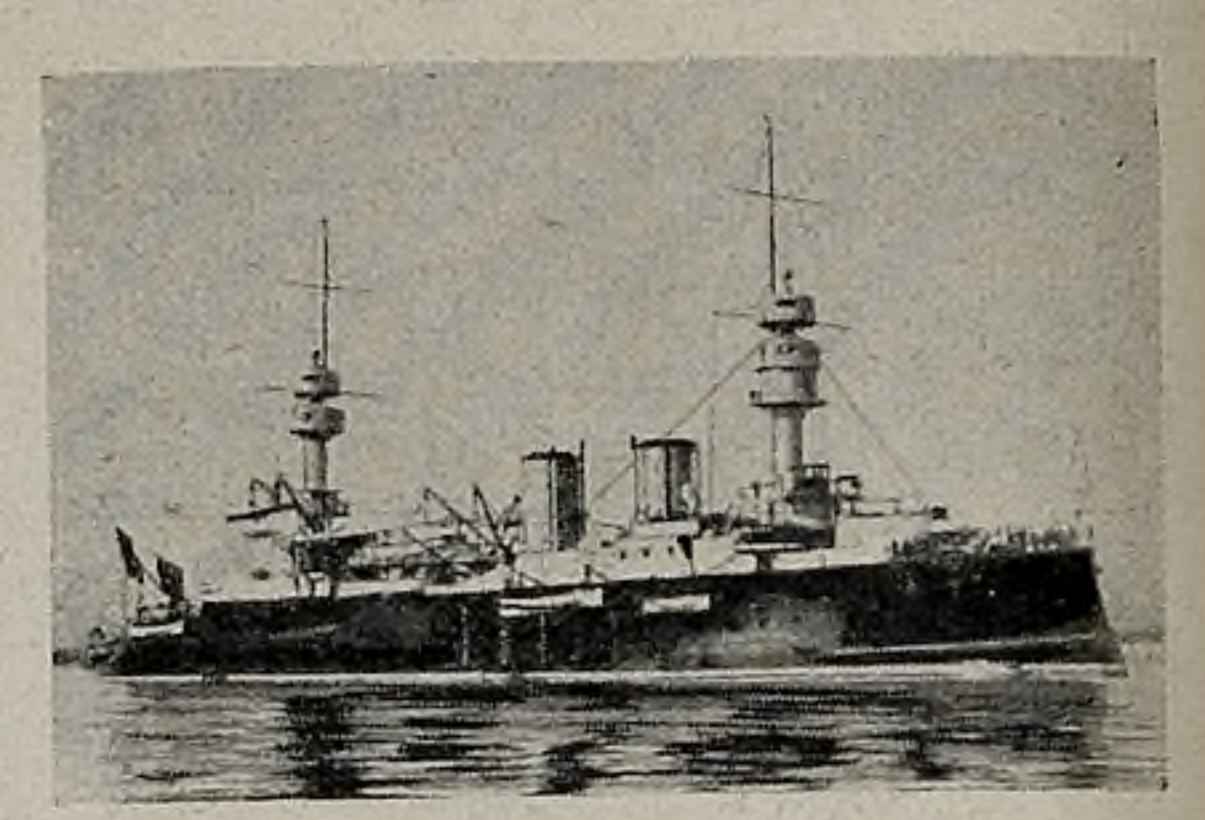
Los buques ingleses, comandados por el vicealmirante Sir W. H. May, que enarbolaba su insignia á bordo del acorazado «King Edward VII», llegaron frente á Brest el 10 de julio.

A las 4 de la mañana, dos cazatorpederos franceses salieron con los pilotos para conducirlos al puerto, al aproximarse al cual hicieron una salva que los fuertes contestaron.

El comandante de la escuadra francesa del Norte, vicealmirante Caillard y las autoridades se apresuraron á hacer los honores á la escuadra de visita, y toda la población



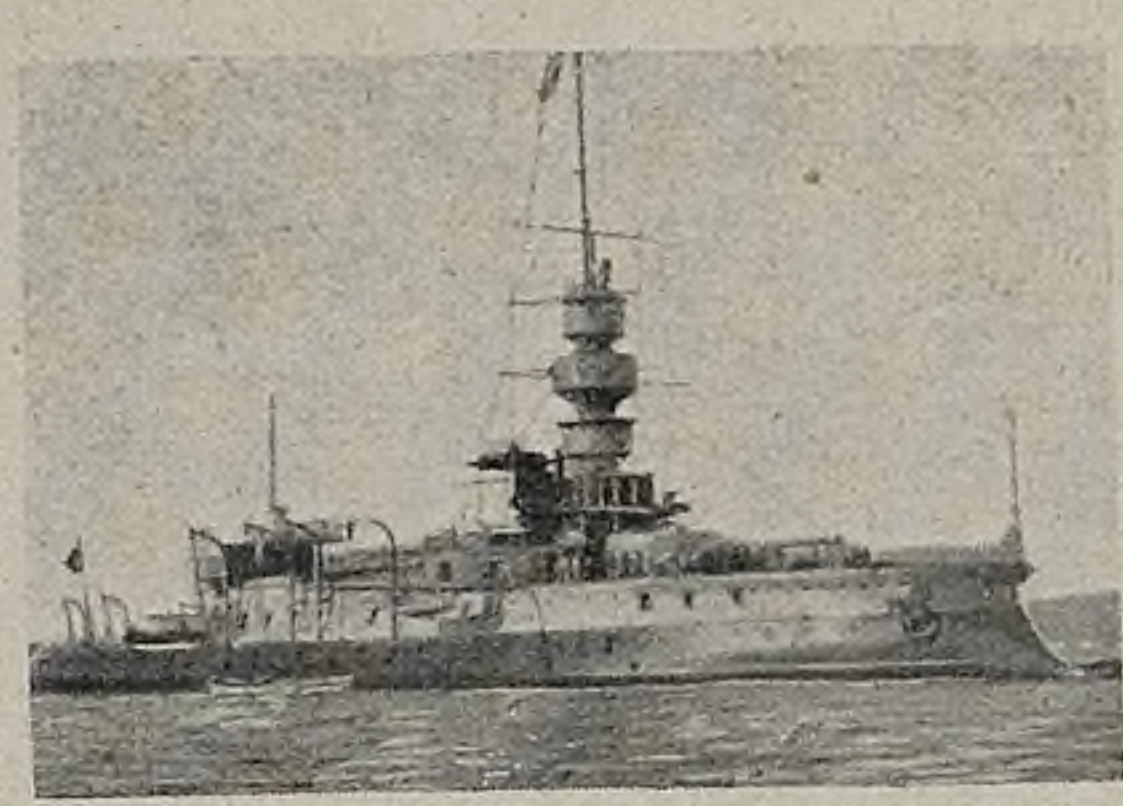
El acorazado almirante francés «Masséna»



El acorazado francés «Jauréguiberry»



Vicealmirante Sir W. H. May, comandante de la escuadra británica.



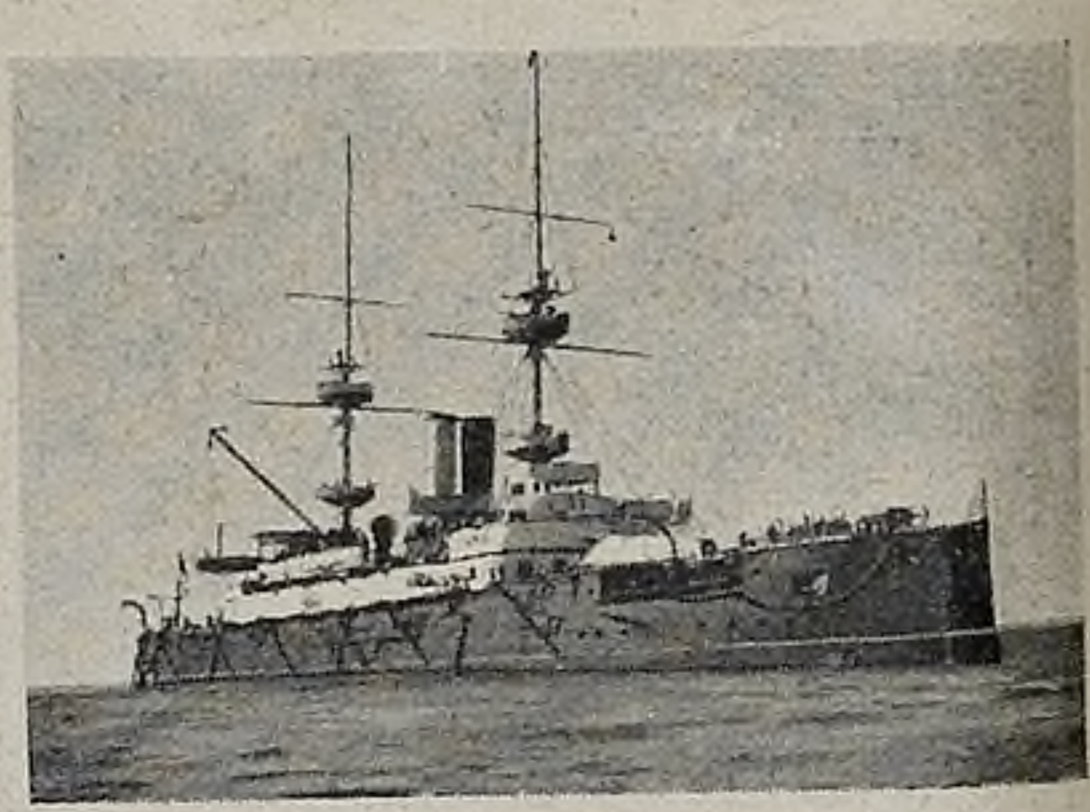
El buque de defensa de costas «Amiral Tréhouart»



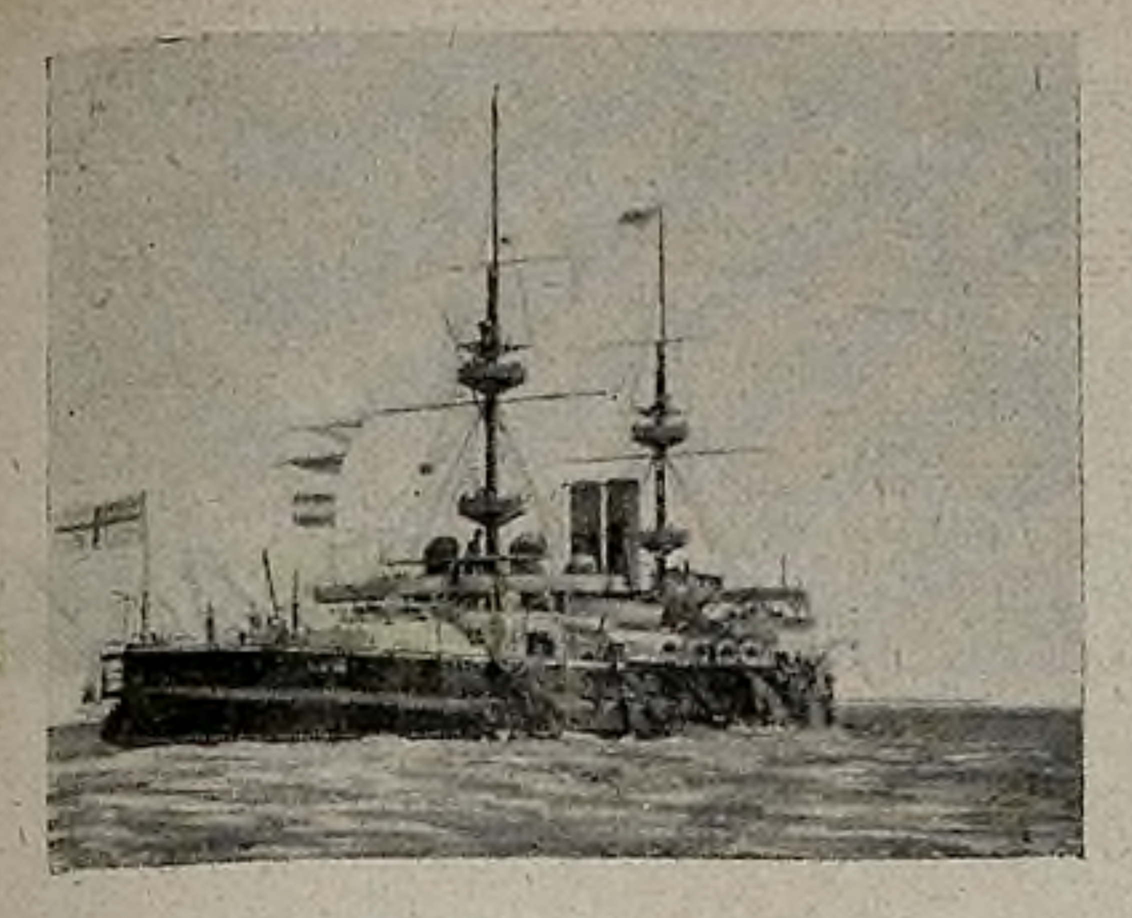
Contraalmirante Bridgeman, segundo jefe de la escuadra inglesa.



El acorazado almirante inglés «King Edward VII»



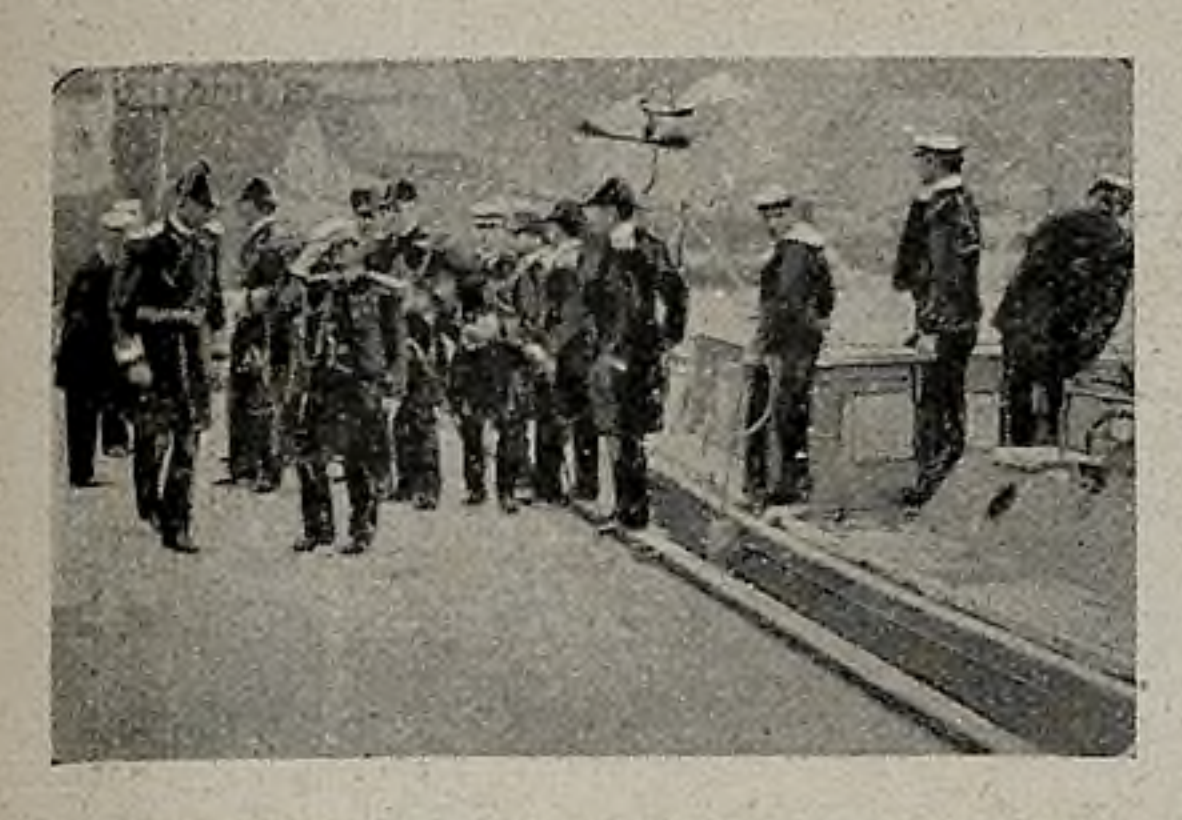
El «Prince George»



El «Illustrious»



El «Victorious»



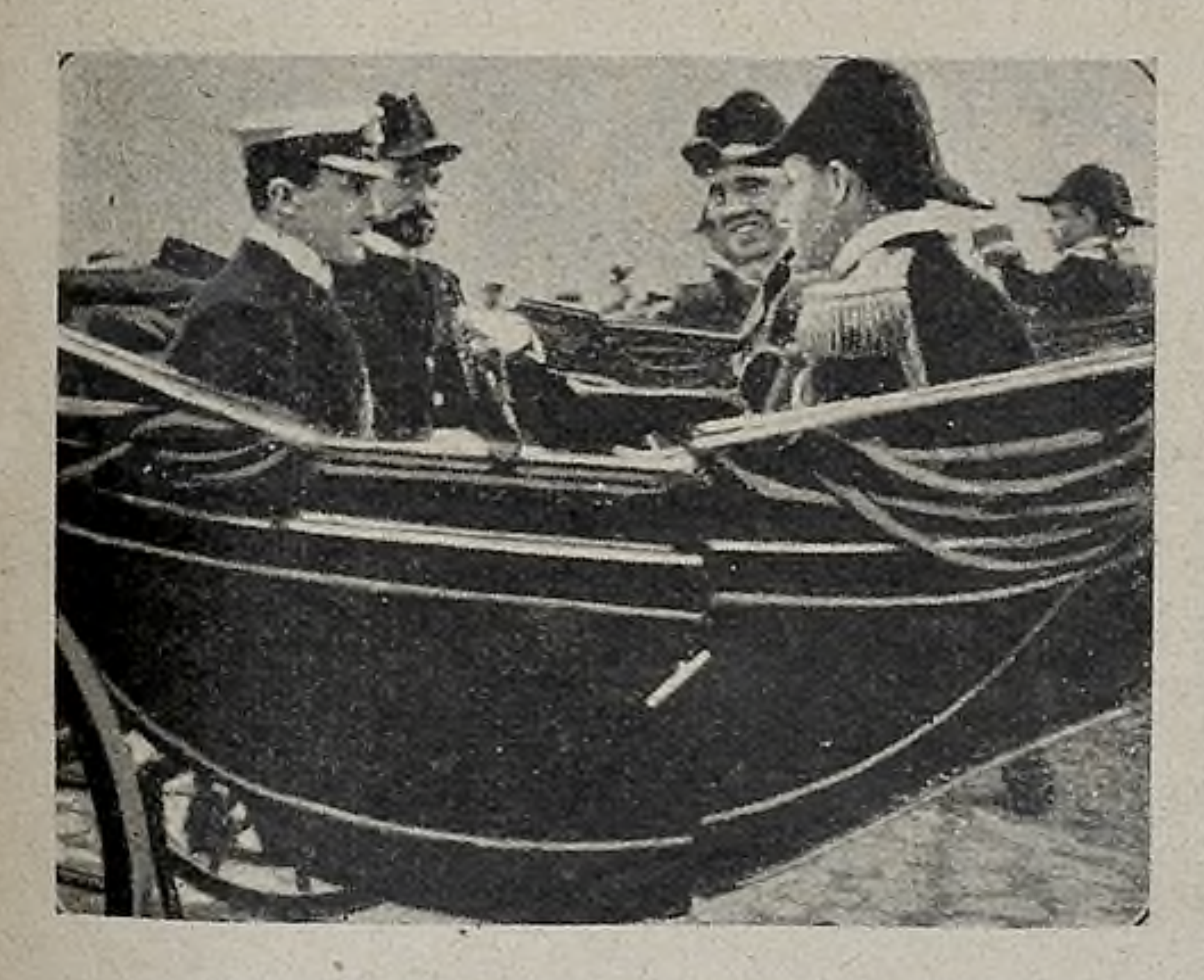
Los almirantes británicos saludados por las autoridades navales francesas



Mr. Collignón, prefecto de Finistère, dirigiéndose á bordo á saludar á los almirantes británicos.

acogió con entusiasmo á los marinos ingleses, recepción de la cual se reproducen varias escenas en los grabados.

Una de las fiestas más importantes fué el baile dado el 11 de julio en los acorazados franceses «Jauréguiberry» y «Formidable», acoplados al efecto, baile al que concurrieron 300 invitados, incluyendo á todos los oficiales británicos y franceses y á los representantes de la autoridad con sus esposas. La municipalidad socialista de Brest había preparado un programa de festejos francobritánicos, que comenzó el 10 de julio con una marcha de antorchas en que se cantaron la Carmañola y la Internacional; para el 14 de julio se proponía dar un banquete á los marineros, pero el vicealmirante May manifestó que por exigencias del servicio no podían concurrir sus tripulaciones y el ministro de marina de Francia negó á su vez á los marinos franceses el permiso para asistir.



Los capitanes de los buques ingleses, de paseo por la ciudad



Marinero inglés en las calles de Brest, leyendo uno de los carteles de saludo á la escuadra británica.



Glicerofosfatos Gibson



Falta de apetito
Debilidad
Neurastenia
Diabetes

Para este último debe pedirse sin azúc



FARMACIA Y DROGUERÍA

DIEGO GIBSON

Casa Matriz: Defensa, 192

ÚNICA SUCURSAL:
San Martín y Bartolomé Mitre

La catástrofe del "Farfadet"

Una terrible catástrofe registra la crónica de los últimos sucesos, la del submarino francés «Farfadet» que se hundió en el lago de Biserta con doce hombres, quedando estos encerrados vivos en una especie de féretro de acero.

La dolorosa emoción causada por ese desastre aumenta al pensar en la angustia de los pobres náufragos, y en su larga incertidumbre sobre la suerte que les esperaba durante las tentativas de salvamento, vanas en definitiva.



El teniente de navío Ratier, comandante del «Farfadet», sobreviviente.

El accidente ocurrió el 6 de [illegible]



El alférez de navío Robín víctima de la catástrofe

julio á las ocho de la mañana. El «Farfadet» construído en Rochefort, con arreglo á los planos del ingeniero Maugás, que medía 40 metros de largo, 2 m. 90 de ancho y desplazaba 185 toneladas, hallábase practicando evoluciones frente al arsenal de Sidi Abdallah, cuando su comandante el teniente de navío Ratier, ordenó que se sumergiera.



Los buzos poniendo cadenas y cables a submarino, para intentar salvar á los doce hombres aprisionados en él.

En ese momento, el cuadro delantero se resistió al cierre y el agua, penetrando con violencia expulsó el aire; el comandante, el segundo maestre Le Troadec y el cabo Lejean fueron arrojados al exterior, habiéndose salvado por esa circunstancia. Pero el alférez de navío Robín, el maestre Maheu y los cabos Moleuc, Reuflet, Simón, Boujard, Robín, Moulín, Cheval, Lessause, Rolland y Paume, quedaron en el barco que cayó á 20 metros de profundidad.

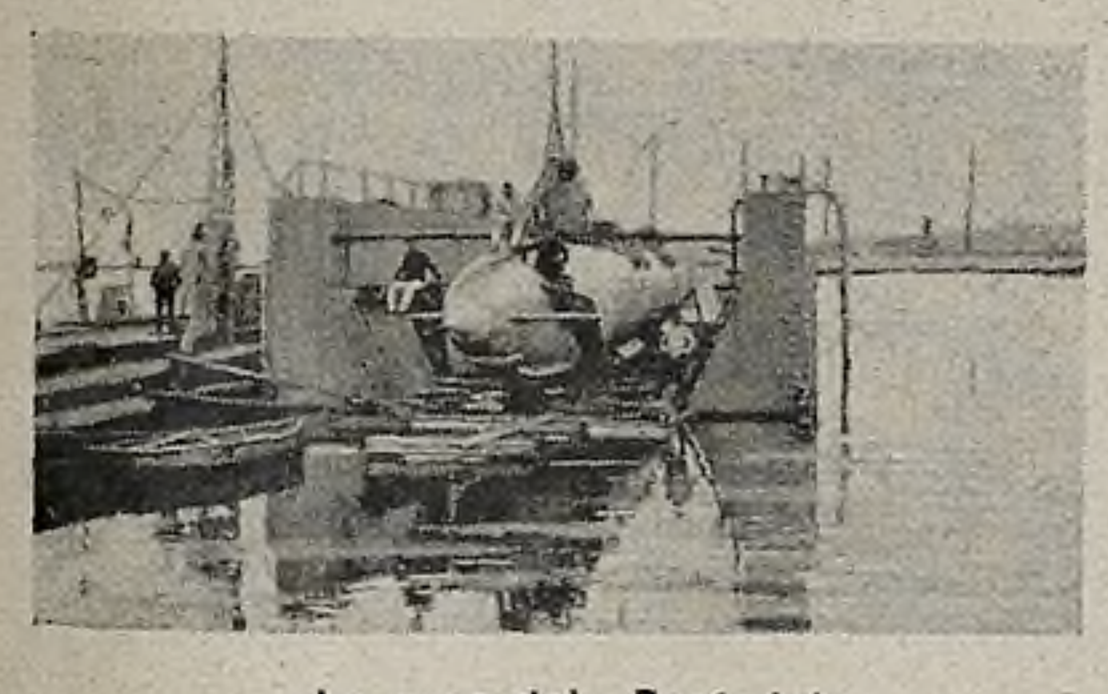
Se les podía suponer protegidos por los tabiques, y con provisión de aire para varias horas; las respuestas á los primeros llamamientos de los buzos, por medio de golpes dados contra el casco, confirmaron [illegible]



El maestre de máquinas Maheu, otra de las víctimas.

esa hipótesis. Había por tanto esperanzas de salvar á la tripulación, si el submarino se ponía á flote con prontitud.

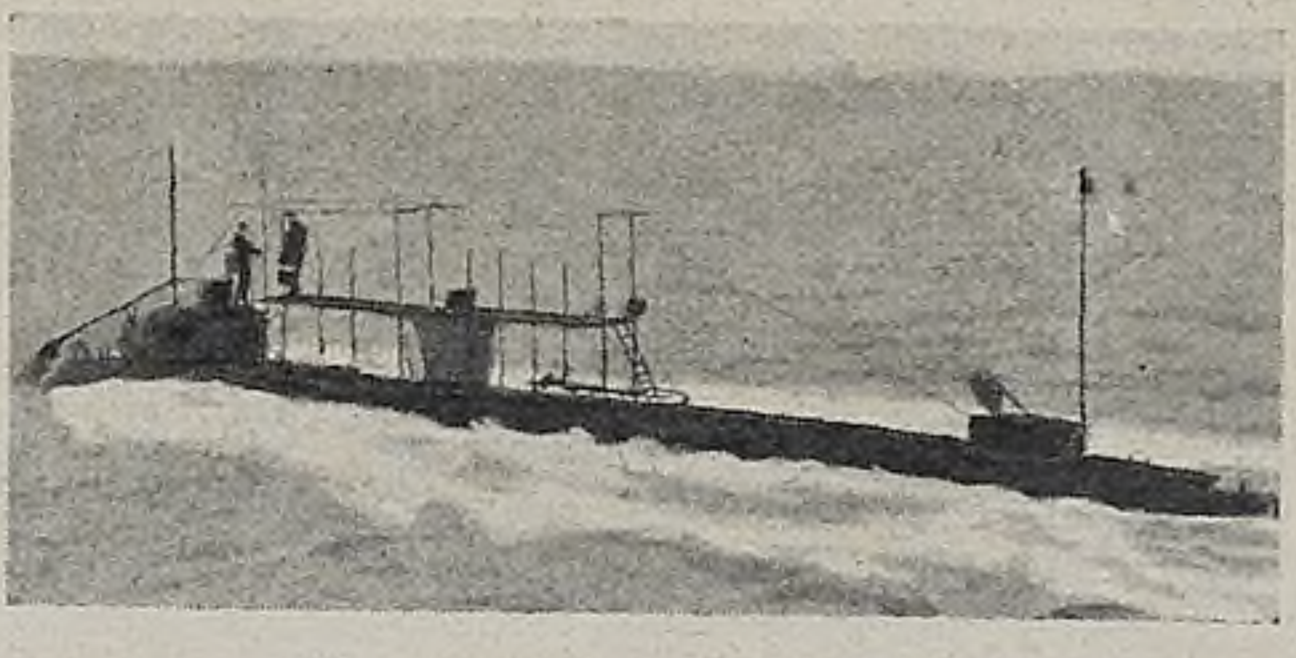
Los trabajos, seguidos así de cerca como de lejos con viva ansiedad, se emprendieron al punto bajo la dirección del almirante Aubert. Por desgracia, una grúa se hundió, rompiéronse cadenas; dos tentativas efectuadas á tiempo fracasaron por falta de conveniente material y se renunció finalmente á la esperanza de sacar vivas á las víctimas de este drama del mar, cuyas peripecias llenan de espanto la imaginación.



La proa del «Farfadet»



La popa



El submarino en la superficie

Los ciclones en Francia



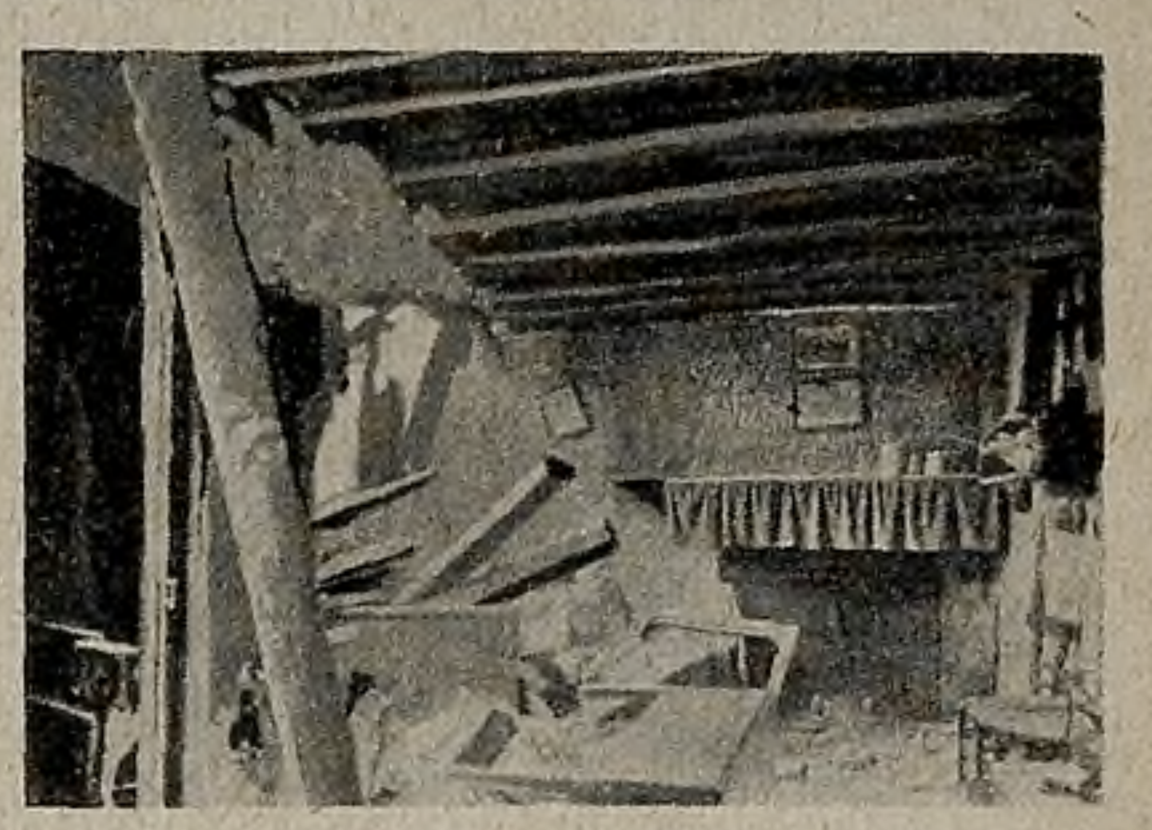
En Montigny-La-Cour.—Grupo de granjas devastadas por el huracán del 30 de junio

Los ciclones son en Francia cada vez más frecuentes. El 30 de junio, un violento huracán devastó los departamentos del Aisne y de las Ardenas, en una extensión de 80 kilómetros, causando pérdidas por valor de $ 4.000.000 oro. En Montigny-la-Cour, pueblo del Aisne formado por un grupo de granjas, se destruyeron edificios y los campos quedaron arrasados.

Otros siniestros semejantes ocurrieron el 4 de julio. En Cravant, localidad del cantón de Beaugency (Loiret), derrumbáronse numerosas casas, y la ciudad de Angers sufrió también mucho.



Una de las granjas arruinadas en Cravant (Loiret)



Cuarto de una victima en Cravant

Guerra rusojaponesa

Encabeza esta página el retrato del general Rotiger que reemplazó al general Sajarof en el ministerio de la Guerra.

La reputación de los hombres que dirigen ese ministerio es hoy muy discutida en Rusia y en general censurada, pues constantemente se denuncian deficiencias en cuanto á las provisiones, equipo, etc., á las que se atribuyen en gran parte las derrotas.

No falta, sin embargo, periódico militar que trate de explicar lo sucedido justificando la conducta del gobierno, pero el fracaso hace que la mayoría dé la razón á los detractores de la administración militar.



El general Rotiger, que reemplazó al general Sajarof en el ministerio de la Guerra.

El pueblo, en tanto, ante los sucesos que se desarrollan, se presenta como un enigma para el resto del mundo que le observa con interés.

¿Es un pueblo de rebeldes ó de súbditos leales? No se sabe qué decir, porque se suceden los hechos contradictorios. En Moscou se celebran las asambleas que exigen la paz y la Constitución; en Moscou los revolucionarios dieron muerte hace poco al gran duque Sergio; últimamente cayó á sus manos el prefecto de policía de aquella ciudad, con de Schuvalof, y sin embargo allí mismo, en la plaza Roja, reunióse el 25 de junio una multitud enorme para implorar el auxilio divino en favor del ejército del zar.

La multitud pedía al cielo la victoria, con vivo fervor religioso y aclamaba al soberano, al padre de la nación.

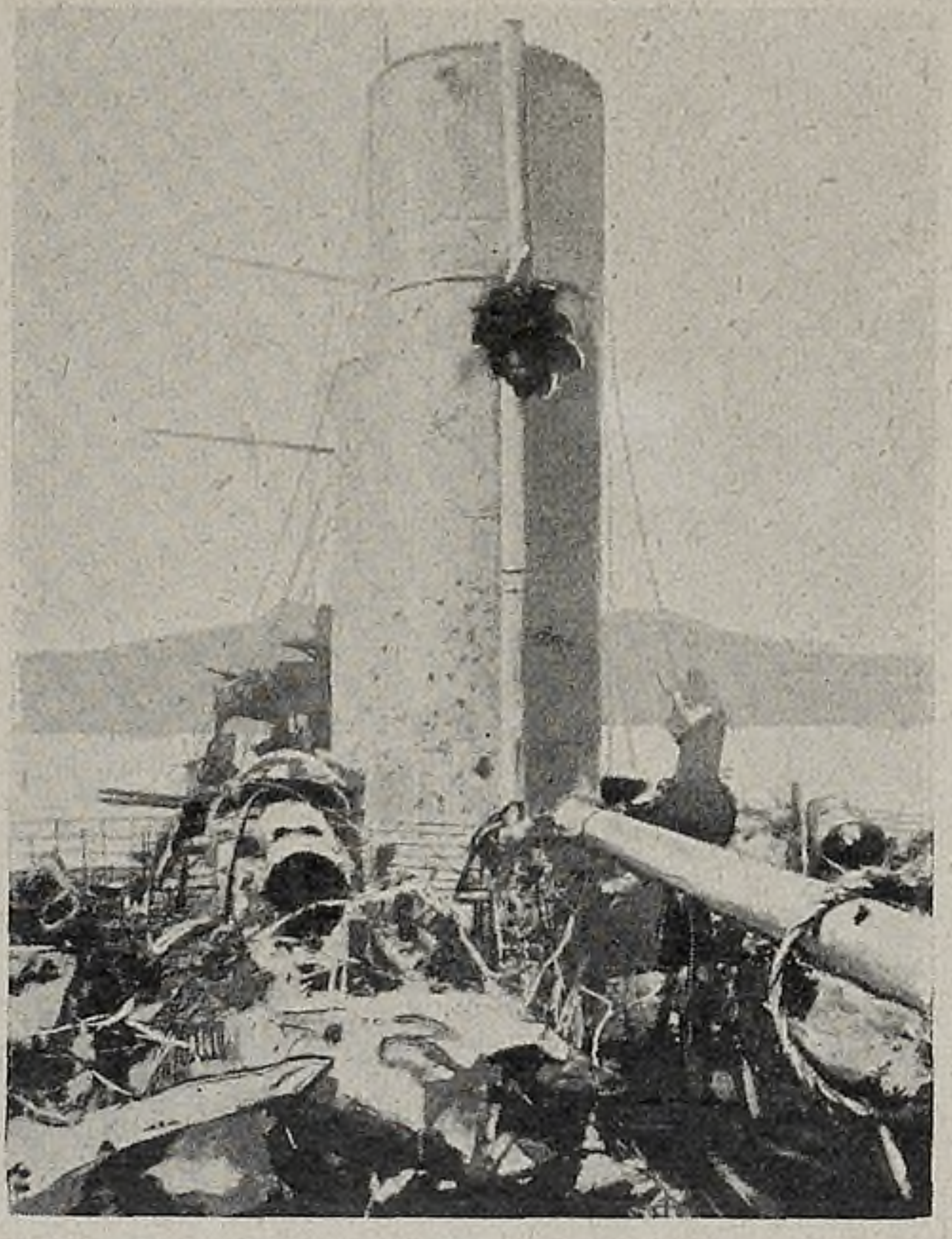
¡Qué pensar de un hecho semejante á estas alturas! Nada, porque, á decir verdad, esa demostración es una de tantas que demuestran muy poco.

Lo que parece cierto es que en el pueblo ruso, aún más quizá que en otros pueblos, es grande la masa inconsciente que fatalmente sigue la marcha que le trazan las creencias tradicionales y los hábitos.



Moscou.—Rogativa en la plaza Roja e 25 de junio por la victoria de las armas rusas.

De allá, del Extremo Oriente no llegan, á pesar de esas rogativas, sino malas noticias y fotografías que presentan nuevos cuadros de desolación, como esta que incluimos del «Orel». Ese buque se encontraba entre los que persiguieron los japoneses después de haber derrotado á la escuadra rusa. El 28 de mayo lo atacaron cerca de las Rocas de Liancourt, su tripulación se rindió y fué llevado á Maisuru. Del estado en que quedó da buena idea el grabado, mostrando á la vez el terrible efecto de la moderna artillería naval.



El acorazado ruso «Orel», como quedó después del combate



Prisioneros rusos de la batalla del Sha-ho, llegando á Takahama



Grupo de prisioneros

En Takahama, provincia de Wakasa, tienen los japoneses á los prisioneros rusos que muestran estas fotografías.

Nada más hay que agregar á las escenas que se presentan, á no ser que se repita que los prisioneros reciben el más excelente trato.

Tanto es así que los japoneses, hasta han establecido escuelas donde enseñan á leer y á escribir la lengua rusa á los prisioneros analfabetos, que son numerosos. Los maestros se eligen entre los suboficiales rusos, prisioneros también, que se ponen bajo la dirección de un oficial japonés conocedor del idioma.



Oficial ruso haciendo compras en Takahama



Los prisioneros descansando en la estación del ferrocarril

Las clases duran tres horas por lo regular y han dado resultados tan satisfactorios que, á los cuatro meses de enseñanza, la mayor parte de los alumnos podían escribir cartas á sus familias.



Registrando á los prisioneros

PREMIOS DE LOS CIGARRILLOS DIVA

A más de los cuadros foto-pintura, cuadros de comedor, colecciones y tarjetas postales, que regalamos por 25, 50, 100, 200, 300 y 500 figuritas DIVA, sin perforar, entregamos:

Por 200	Una docena de retratos.
» 150-200	Album para retratos.
» 100-150	Cuadritos para retratos, vidrio y marco metal: álbums p. postales.
» 200-300-500 y 600	Alfileres de oro para corbata, varios modelos.
» 250-350 y 500	Cadenas enchapadas en oro, para hombre y señora.
» 350 500	Juegos finos de peinetas p. señora.
» 300-400 500	Prendedores oro p. señora y bebé.
» 300 400-500	Botones oro para puños.
» 500-700-1000	Bastones puño plata surtidos.
» 150	Relojes fantasía.
» 300	Despertador con música.
» 350	Relojes de plata.
» 600	Relojes artísticos.
» 700	Relojes p. carrera ú 8 días cuerda.
» 1000-1200	Relojes plata cincelada y lisa de las mejores marcas.
» 50	Boquillas marfil curadas ó un lápiz plata fantasía.
» 200-300-400	Boquillas ámbar surtidas.
» 100-150	Floreros ó tinteros de metal.
» 250	Alhajera metal con felpa y llave.
» 200	Figuras petit-bronce.
» 300 400 y 500	Carteras finas p. hombre ó señora.
» 600	Una muñeca que habla.
» 200 y 250	Cortapluma de plata.
» 350	Cigarreras finas.
» 600 y 1000	Juego cigarrera y fosforera, plata.
» 700 900-1200	Paraguas y sombrillas, seda.
» 1500-2000	Relojes para señora, oro 18 k., con diamantes.
» 2000-2500	Cadenas largas para señora, oro 18.
» 2000-2500	Cadenas para hombre, oro 18.
» 4000-4500	Relojes para hombre, oro 18.

é inmensidad de objetos de valor que no detallamos por su extensión.

RODRÍGUEZ Y D'AMICO.

Todos estos premios estarán en exhibición al público en el grande y espléndido local de la calle ALSINA 1241-43, adonde próximamente se trasladará la fábrica, por ensanche.





El conde Schuvalof, prefecto de Moscou, que fué asesinado.



Miss May Sutton, norteamericana ganadora de un campeonato de lawn tennis, de señoras.



Mr. Elihu Root, nuevo secretario de Estado norte americano

El asesinato del prefecto de Moscou.—El conde Schuvalof prefecto de Moscou, á quien asesinó el mes pasado el revolucionario Honlikowski, era un amigo personal del zar, hijo de un antiguo embajador en Berlín; tenía 40 años, poseía grandes riquezas y estaba casado con la condesa Vorontzof Dashkof, hija del actual virrey del Cáucaso.

El campeonato inglés de lawn tennis para señoras — Miss May Sutton, señorita norteamericana que figura en primer lugar entre las jugadoras de lawn tennis de su país, venció el mes pasado en Wimbledon con mucha facilidad á Miss D. K. Douglas, ganadora del campeonato de señoras inglesas en dicho juego.

El nuevo secretario de Estado norteamericano.—Mr. Elihu Root, á quien se nombró secretario de Estado, para reemplazar al finado Mr. Hay, es un conocido abogado y político de Nueva York. En 1899, sucedió al general Alger, como secretario en el departamento de la Guerra donde demostró ser un administrador notable.



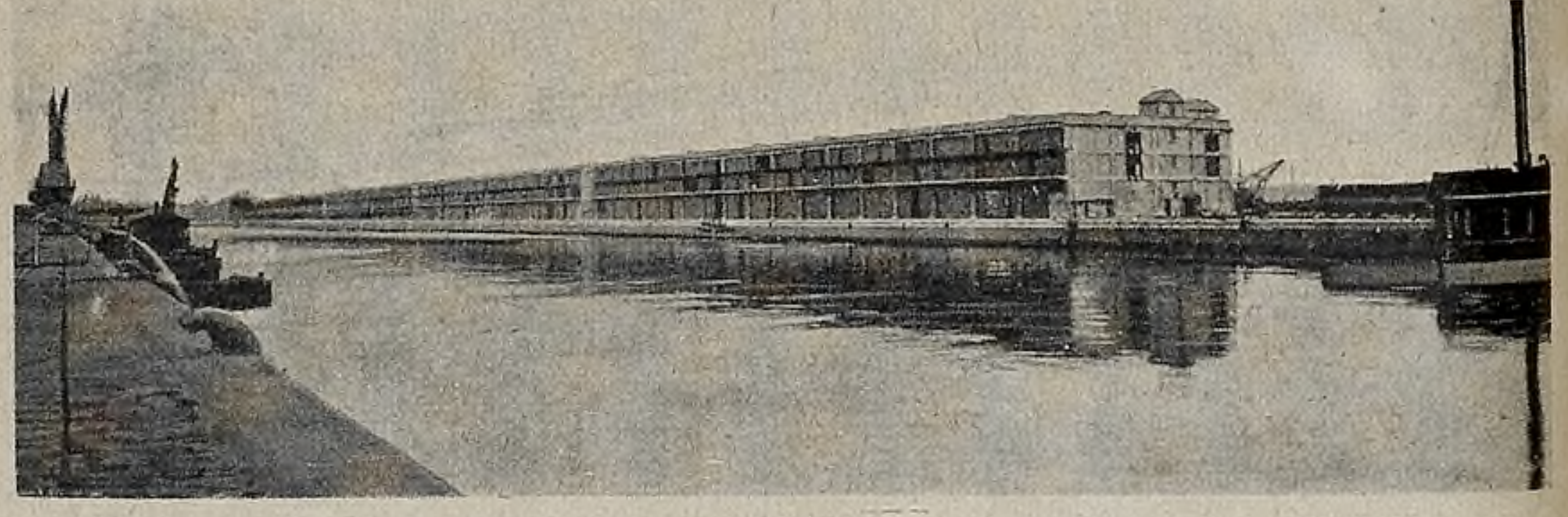
El marqués y la marquesa de Bute, recién casados

El casamiento del marqués de Bute.—Mucho ha llamado la atención en Inglaterra, por las ceremonias pintorescas con que se realizó, el casamiento del rico propietario marqués de Bute con Miss Augusta Béllingham, efectuado el 6 de julio en Castlebellingham, Irlanda.

El acto se realizó en la capilla católica de Kilsaran, pues los esposos son católicos, presentándose el novio vestido con el traje popular de su país.

Inauguración de un nuevo dique en Mánchester.--Eduardo VII dirigióse á Mánchester el mes pasado para inaugurar un nuevo dique de gran capacidad que lleva el nombre de dique número 9 ó del Rey Eduardo.

Las dimensiones de esta construcción son 810 metros de longitud, 75 de anchura y 8.40 de profundidad.



Mánchester. El nuevo dique número 9



El solitario cazador de víboras delante de su choza



Brúsher Mills, cazador de culebras

El cazador de culebras Brusher Mills.—Un periódico inglés anuncia el fallecimiento de Brúsher Mills, el cazador de culebras de Bróckenhurst, una celebridad de la New Forest.

El hombre había adoptado su original profesión hace 20 años y en cambio del servicio que prestaba así á los agricultores, éstos le daban lo necesario para mantenerse. También se hacía de fondos, vendiendo algunas de las culebras que atrapaba. Según aseguran, había cazado en su vida 5.000 víboras y 30.000 culebras, mérito que no tuvieron en cuenta las autoridades que, hace poco, le quemaron la choza en que vivía como atorrante.



El incendio del establecimiento hidroterápico de Peebles, Escocia. (Fotografía tomada de noche)

Incendio de un establecimiento hidroterápico. — El establecimiento hidroterápico de Peebles (Escocia), que se edificó en 1878 y costó pesos 500.000 oro, fué totalmente destruído por un incendio el mes pasado. El fuego se declaró á las 8 de la noche y unas tres horas después, se sacó la fotografía del mismo reproducida aquí.

La Bolsa de Mánchester y el rey Eduardo. — Cuando se anunció la visita del rey Eduardo á Mánchester, la ciudad preparó una gran recepción al soberano, á quien acompañaba la reina; se cerraron los bancos un día, se organizaron festejos y las distintas corporaciones designaron delegados para saludar á los huéspedes reales. En la Bolsa, se aprobó con vivo entusiasmo la presentación de un saludo á los reyes.



Miembros de la Bolsa de Mánchester apoyando la resolución para presentar un saludo á los reyes

MAISON PETREL

CALLE VICTORIA 685

U. Telef. 2633, Av. **(1er piso)** BUENOS AIRES

CREACIÓN DE LA CASA



MODELO I
Corsé Higiénico-Ortopédico "PETREL"
Patentado por el Sup. Gob. Nac.
Aprobado por el Dep. N. de Hig.

Que el corsé embellece, generalmente, el cuerpo de la mujer, está fuera de duda; pero que muchas veces sólo se logra este resultado á costa de la salud, no es menos cierto. Conviene, pues, al mismo tiempo que se busca la esbeltez y finura de las líneas, no olvidar requisito alguno que sea indispensable para la comodidad y la salud.

Todas estas ventajas, según lo acreditan multitud de documentos, entre ellos los que insertamos á continuación, se encuentran reunidas en los corsés «PETREL» adoptados por toda señora y señorita de buen gusto.

La que suscribe, habiendo tenido que usar por orden del médico un corsé ortopédico, tengo el agrado de certificar que el fabricado por Madame Angela Pretel es el único que hasta ahora ha dado el buen efecto deseado, que es un grande alivio y bienestar indecible.

Me es grato dar esta atestación para el bien de toda persona que necesite de un corsé para el alivio de sus males.

Sor María,
Religiosa del Buen Pastor.

Julio 12 de 1903.

Señora Angela V. de Petrel.

Estimada señora:

Le pido me disculpe en mi demora en contestar su amable carta, siendo el motivo las muchas ocupaciones que he tenido estos días.

Le hago presente que el corsé que Vd. me ha hecho, es algo maravilloso, pues desde que lo llevo han desaparecido los dolores que sufría y que no me permitían caminar: ahora puedo andar y viajar sin la menor molestia gracias á su excelente trabajo.

La he recomendado y para el mes que viene irán dos señoras á encargar á Vd. dicho corsé.

Como le prometí hablé á dos médicos y han tomado datos sobre su especial corsé y en estos días voy al Dr. Basterrica para el mismo asunto.

Sin más le saluda y queda á sus órdenes, S. S. S.

Isabel Navarro.
Paraná 1019.

Buenos Aires, Julio 21 de 1904.



21 Cigarrilos por 20 cts.

SUPERIORES á cualquiera de su precio. Aquí no se molesta al fumador en conseguir colecciones (imposibles) ó acumular cartoncitos para que le regalen chucherias

SEA VD. PRÁCTICO ✲ FUME VD. BIEN

ES NUESTRO LEMA

La Habana Industrial CALLE PIEDRAS 543
BUENOS AIRES

ULRICH MINUTO & CÍA



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR
EUSTAQUIO PELLICER

Año II. Buenos Aires, 12 de Agosto de 1905 Núm. 47

ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE BOLIVIA

El aniversario glorioso de la independencia de Bolivia reunió en la legación de ese país un grupo selecto de diplomáticos y familias. Amablemente atendidos los concurrentes por el doctor Guachalla y sus señoritas hijas Etelvina y Ernestina Rosa Guachalla, pasaron gratas horas disfrutando de amena conversación, música escogida y animado baile. Al beberse el champagne con que los concurrentes fueron obsequiados, cambiáronse afectuosos brindis por la prosperidad de la república boliviana.

Las personales simpatías que el distinguido diplomático y familia han sabido captarse, fueron especial incentivo para aumentar el concurso á la recepción.



Concurrentes á la recepción en la legación de Bolivia



Señoritas de Guachalla y sus amigas en la fiesta

Charlas del Pebete

Así es de inconsecuente y tornadizo el público admirador. Llega Puccini á Buenos Aires y hay estrujamientos, trompadas, empellones y abordajes para conseguir el primer saludo del maestro, estrecharle entre los brazos y saborear la pulpa de sus mejillas en el dulce contacto del ósculo.

«¡Oh, qué bella figura! ¡Oh, qué irreprochable elegancia! ¡Oh, qué angelical caída de ojos! ¡Oh, qué nariz fascinadora!» eran las únicas exclamaciones que se oían al desembarcar el celebrado autor de *Tosca*, á quien, por el voto de muchos, debió llevársele bajo palio hasta su alojamiento.

No había dos pareceres distintos: Puccini revelaba el genio en su porte, en la sonoridad de su estornudo, en la anchura de su frente, en la sencillez de sus maneras, en la curva de su abdomen, y en su afición al antipasto.

Puccini irradiaba arte cuando sonreía, cuando dormitaba, cuando se retorcía el bigote, cuando se escarbaba los dientes, cuando encendía el toscano y hasta cuando salivaba.

Era el encanto, el embeleso, el asombro de la muchedumbre. Su presencia conmovía almas, animaba rostros, abría bocas é inflamaba pechos y su nombre recorría más labios que una bombilla de mate

¿Quién podía haber escrito *La Bohème* sino un hombre que á su calidad de músico reuniera la de cazador eximio y la de hábil, aunque infortunado *chauffeur?* ¿De qué cerebro podían brotar las inspiradas notas de *Madame Butterfly,* sino de aquel que concibiera el divino arte compatible con la fotografía, el juego del dominó y los calzoncillos de franela?

«Me miró Puccini», equivalía á declararse inundado de satisfacción. «Hablé con Puccini», era lo mismo que reconocerse feliz. «Puccini me firmó una postal», representaba decir: «Llegué al colmo de la dicha».

Pero surgió el Puccini comercial en la divulgación de sus relaciones con Nardi y Bonetti; se conocieron los pormenores de la contrata que decidió su viaje á la Argentina; se hizo público el incidente á que dió lugar el cumplimiento de aquella, y ¡adiós el superhombre! Aquellas lenguas que tantas veces se habían secado en fuerza de alabar á Puccini con las más superlativas ponderaciones, trocáronse en filosos cuchillos que amenazan dejar la fama del compositor como para hacer albóndigas.



—No debe ser original ninguna de sus obras—dicen los desencantados.—El hombre que remonta su espíritu á tan grande altura, es imposible que lo mantenga en esta baja región de los seres vulgares, para idear viajes gratuitos y apoteosis con boletería.

—Es lo que digo yo. Se dan de mojicones el numen melódico y el estro mercantil. Apolo y Mercurio deben ser en el Olimpo lo que Orma y Castillo en nuestra mitología oficial.

Todo esto proviene de la falsa creencia que existe respecto á las condiciones fisiológicas requeridas por la inspiración. Tiénese por inverosímil que una persona bien alimentada pueda elevarse al Parnaso con probabilidades de merecer el favor de las Musas, suponiéndolas enamoradas del soñador famélico, y de ahí que figure entre las verdades inconcusas la de que todas las grandes concepciones fueron inspiradas por el hambre, y que se consagre como axioma termopsíquico que la combustión digestiva contrarresta el fuego sagrado del ideal.

Hay que reaccionar contra estas teorías y convencerse de que el hombre sabio, como el hombre de genio, pueden vivir armónicamente asociados con su hombre-animal.

No hay razón alguna para que Lignières, por ejemplo, después de una paciente pesquisa en busca del «tripanosoma», del «cocobacilo» ó del «piroplasma bigéminum» no se ponga á contar por los dedos el costo de su específico contra la tristeza para que los ingresos obtenidos con su venta permitan el mayor saldo posible de ganancia.

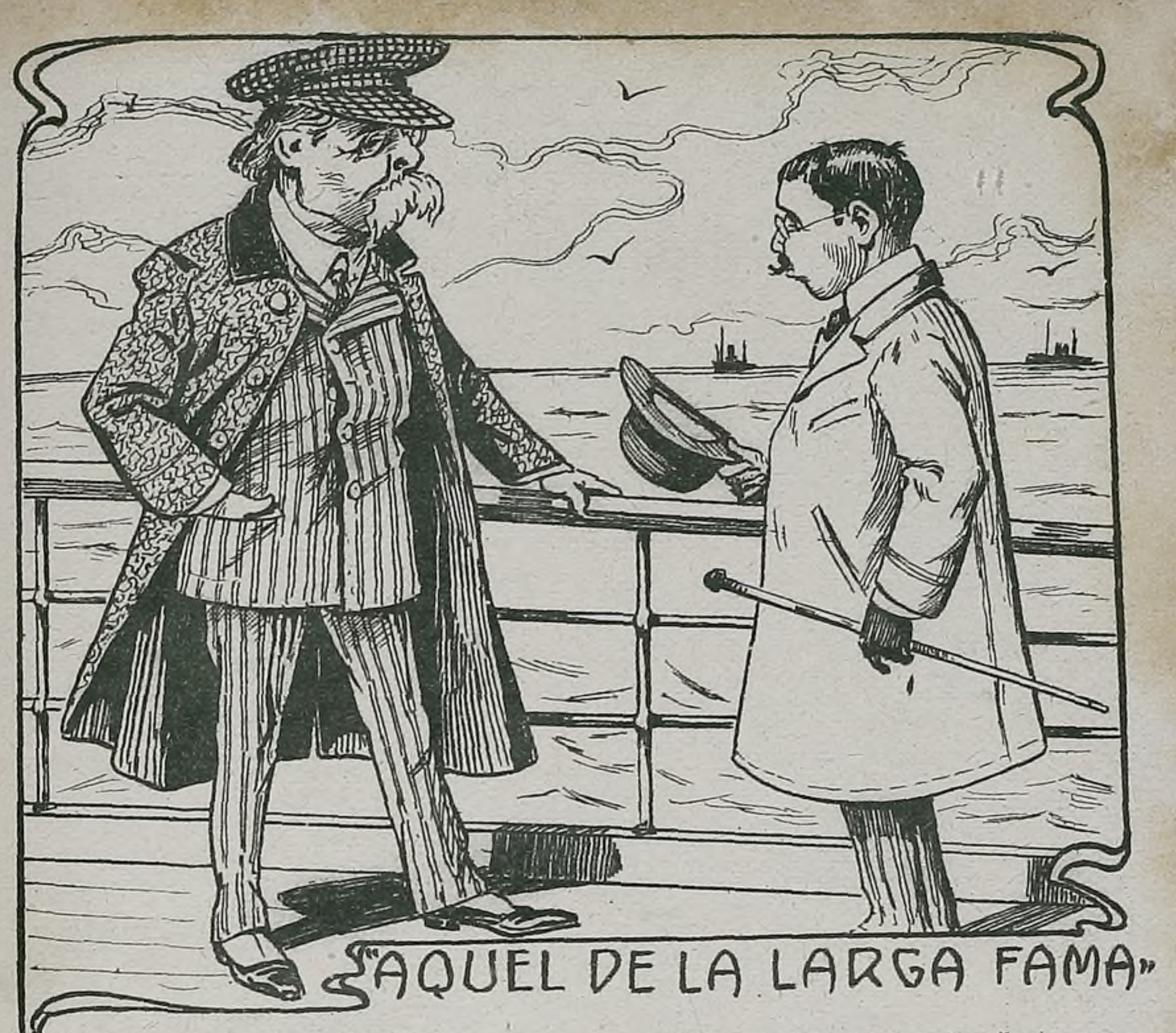
Y quien dice hacer cálculos de interés antibacteriológico, dice tocar la guitarra, construir una ratonera ó bailar el pericón.

De igual modo debemos permitir á Puccini que alterne sus éxtasis elucubrantes con sus meditaciones financieras, persiguiendo «motivos» para sus óperas á la vez que motivos para aumentar su peculio.

No le divinicemos al punto de pensar que la lira que pulsa repele á la lira que embolsa.

Tanto daría despojar á Carrasco del nimbo poético que circunda su cabeza, sólo porque hace estadísticas, gusta del mondongo y ama al presupuesto.

P B T.



En el «Aragón» magní (fico)
y gran vapor de la Ma (la),
desembarcó el otro sá (bado)
el senador Pellegri (ni).
Yo, sin respetar el can (sancio)
de tan altísimo per (sonaje),
me fuí á pedirle una inter (view)
mientras hizo escala en San (tos);
pues hubiera sido tris (te)
en el momento oportu (no)
no poner á contribu (ción)
mi indiscreción periodís (tica).
Le hice pasar mi tarje (ta)
y, sin perder un instan (te),
accedió gustoso, en cuan (to)
supo que era de P B (T).
—Aquí me tiene á su dis (posición)
y con muchísimo gus (to);
soy el más devoto sus (critor)
de su importante revis (ta).
—¡Tantas gracias, señor Pelle (grini!)
lo que usted dice me enor (gullece),
¡pues no es honra poco gor (da)
ser para usted de los ele (gidos!)
Mas... viniendo al punto cul (minante),
el viaje ¿qué tal ha si (do?)
—¡Oh! todo viaje conmi (go)
largo tiene que resul (tar).
—Un poco... sí... se compren (de).
—Pero yo amenicé el via (je)
entreteniendo á los pa (sajeros)
con mis *latas* estupen (das);
y además, viniendo Co (quelín)
con toda su compañí (a),
ha sido una travesí (a)...
créame usted, delicio (sa).
—Y... dígame: ¿de proyec (tos)
vendrá usted con una ensala (da?...)
—¡Oh! ¡sobre eso, ni una pala (bra!)
—Es usted muy circunspec (to).
—Son los momentos actua (les)
momentos de expectati (va).
—Dicen que anhela su vi (sita)
el presidente Quinta (na).
—Lo veo más que segu (ro);
Ugarte le mina el te (rreno)
y don Manolo está espe (rando)
desbancarle con mi ayu (da).
—¿Y se la dará?
—Es forzo (so),
pero como yo soy lis (to),
trabajaré al tiempo mis (mo)
por su bien y... por el pro (pio).
Podremos, acollara (dos),
lograr magníficos fru (tos...)
—¡Y aun les llamarán los Bru (tos)
corregidos y aumenta (dos!)
Déle, déle usted su apo (yo),
á ver si, en dos días, aca (ba)
de una vez con esa caca (reada)
liga de gobernado (res).
—¡Que me meta yo por me (dio)
y ya veremos si es U (garte)
el que resista al empu (je)
de mi famosa muñe (ca!)
....
Sonó, en esto la campa (na)
que anunciaba la comi (da),
y aunque don Carlos me invi (tó),
decliné tan alto fa (vor):
y el extracto de la inter (view)
con el altísimo pró (cer)
aquí ofrezco á los lecto (res),
según mi costumbre, en ver (so...)
pidiéndoles me discul (pen)
si, debido á su influen (cia),
los versos que les presen (to)
todos *largos* me han resul (tado).

JUAN OSÉS.

Dr. Carlos Pellegrini



Como ha pasado el nivel
de las más altas figuras,
no me atrevo á hablar *sobre él*,
por no ser víctima del
vértigo de las alturas.

La reconquista



Como desciende la gracia suprema sobre la frente del elegido y le transforma en ministro de Dios sin más que la episcopal imposición de manos, así también la humanidad consagra como nación autónoma al pueblo que en su corazón abriga el santo amor á la independencia.

Y será inútil que el tirano con su cetro de hierro golpee la cabeza del libre. Entre cadenas y suplicios el mártir siempre es el triunfador, el verdugo siempre es el humillado.

Que un solo momento la conciencia de la libertad ilumine el alma de un pueblo, y ese para siempre será independiente y libre. Como el relámpago llena de luz una comarca, así un destello del amor á la libertad embellece un período histórico.

Abandonadas, puede decirse, las colonias españolas del virreinato del Río de la Plata, ofrecían buena presa y fácil en apariencia, para la ambición británica, dueña de los mares desde la derrota de Trafalgar. Pero marcábanse en la evolución histórica momentos fatales de grandes sucesos, y toda imposición había de ser estéril, y todo yugo imposible de soportar. España preparábase al terrible choque con la Francia encarnada en Napoleón, y las colonias hispanoamericanas iban también á iniciar la epopeya creadora de tantas naciones independientes. De las nevadas cimas de la cordillera, parecía derramar el cielo torrentes de vivificadoras autonomías, que por todo el continente se extendían y le inundaban.

Llegaron escuadras inglesas, y los verdes cañaverales y frondosos huertos, entre los que el blanco caserío asomaba sus curiosas azoteas, fueron el fondo oscuro en que destacó la roja línea de las legiones invasoras. Huyó Sobremonte para dejar sitio á Liniers, á Saavedra y á Alzaga. Vinieron Beresford y Auchmuty, para que los argentinos probaran que si sabían ser independientes merecían ser autónomos y libres.

Y como ese bautismo sangriento tenía que dar inmortal investidura de ciudadanos á cuantos en este suelo habitaban, en la lucha tomaron parte los niños y las matronas, para que la obra fuera de todo el pueblo y la gloria por igual recayera sobre todas las gentes.

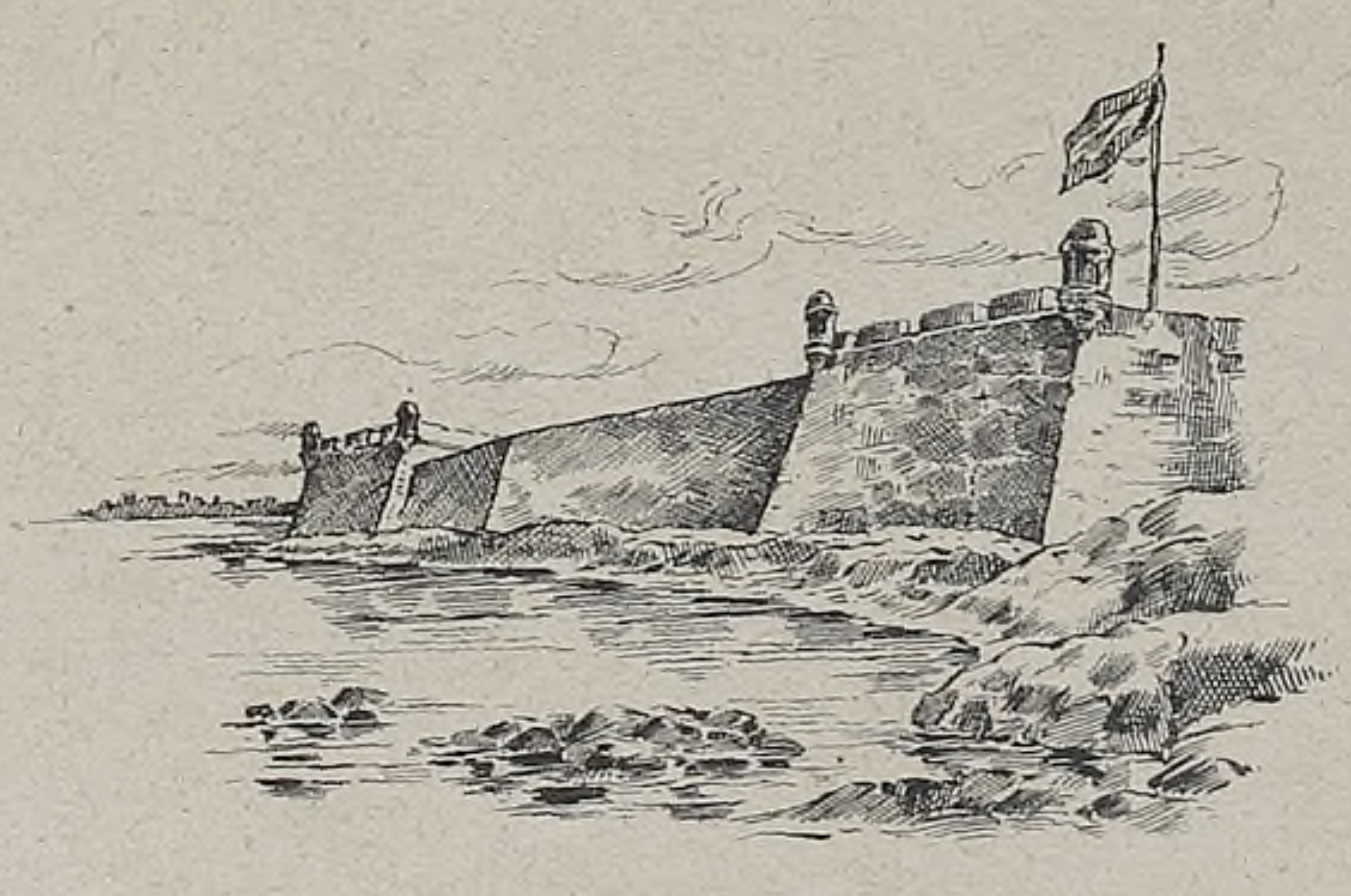
El templo se convirtió en fortaleza, el convento abrió sus claustros ante los soldados, los hogares se convirtieron en arsenal, y las azoteas acostumbradas al bullicioso carnaval que en ellas armaba sus batallas alegres, fueron baluartes desde donde caía lluvia de muerte sobre los azorados invasores. Maltrechos y derrotados bajo el chaparrón de fuego cruzaban calles y plazas los aguerridos regimientos, dejando el camino sembrado de cadáveres, y cuando buscaban el amparo de los salientes miradores y ventanas, por las caladas rejas hechas á las amorosas confidencias, salía mortífera metralla, complemento de la obra destructora. Diezmados y rendidos, los jefes entregaban sus espadas, y los batallones sus banderas, y así anunciábase la aurora brillante de un pueblo nuevo, y se vislumbraban en el cielo de la colonia los albores del naciente sol argentino.

Siempre los grandes sucesos tuvieron grandes anuncios. Antes de la erupción, siéntese el terremoto; antes de la difusión magnífica de la luz, está la sublime inmensidad de la noche; antes de la fructificación está el dolor en el cáliz de la flor marchita; y al comenzar la florescencia desgárranse los tejidos de la planta, para que los botones aparezcan.

La larga noche del virreinato sirvió para que durante ella arraigaran en el corazón de los conquistadores los sentimientos de amor entrañable á esta patria, que habían de considerar en más que la propia.

Hervían ya anhelos de vida autónoma en el seno de las colonias hispanoamericanas. Ya en el norte vivían nuevos pueblos, que les precedieron en abrir el áureo libro de sus grandes hechos. Con sabia mano la providencia había ido apartando cuanto pudiera oponerse á la emancipación esperada, y en la clepsidra de los tiempos quedaban míseras gotas de agua, que lenta y fatalmente iban cayendo cual lágrimas por maternales ojos vertidas en los dolores del alumbramiento.

Como al anunciarse el día siéntense en la enramada gorjeos apenas esbozados; como al acercarse la primavera bajo rugozas cortezas palpitan los primeros estremecimientos de la savia; como al incendio de la selva preceden misteriosos chasquidos; como al despertar de la pasión en la apenas núbil doncella brotan rubores inocentes que llenan de ardor y de extrañas perturbaciones el alma cándida donde aun el amor no ha escrito ninguna frase de su poema sangriento; así cuando en la humanidad va á fructificar una civilización antes de las homéricas hazañas, brotan energías, heroicidades precursoras que son el epílogo de una leyenda y el comienzo de una historia.



JULIÁN DE VARGAS.

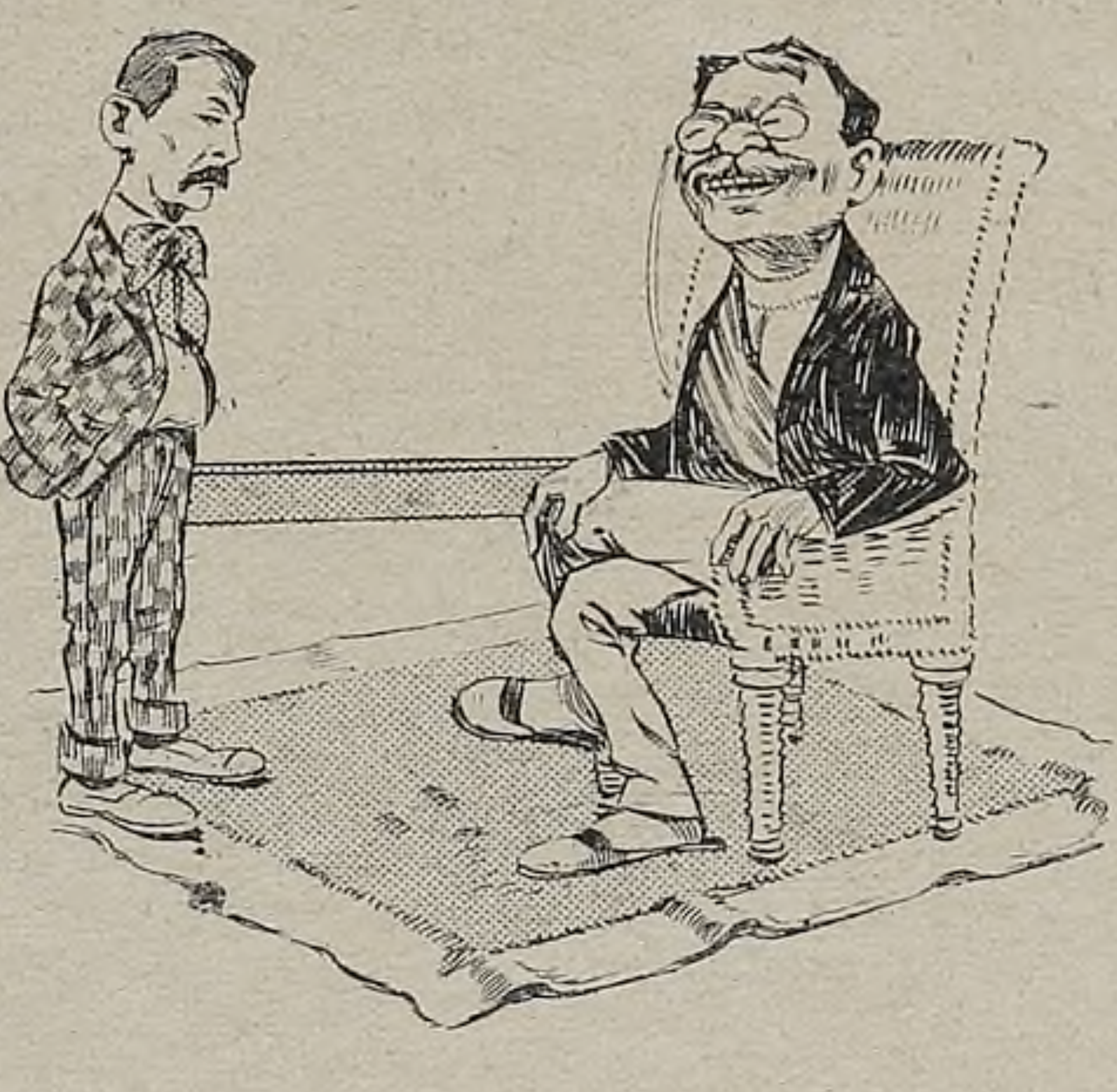


Si dijese á mis lectores que Komura, plenipotenciario de la paz en Wáshington, es un hombre lindo, les haría un cuento y esto no me gusta. Komura es, ni más ni menos, una aceituna inteligente y hasta intelectual; un Apolo desde el punto de vista japonés, pero no desde el de Fidias. Por lo demás, taciturno, modesto, tristón y con cierto aire de convencimiento de su propia insignificancia que le hace merecedor del desdén de los majaderos.

Hace pocos días, le mandó llamar Róosevelt y como yo en la Casa Blanca soy como de la casa, presencié la entrevista, dedicándome aparentemente á poner en limpio unos borradores en una mesa algo coja de nacimiento. Pero yo he sido toda mi vida de buen acomodo y como esto se sabe, siempre me dan lo peor y todavía parece que me perdonan la vida.

Komura se presentó cuando empezaba á sonar la sexta campanada de las once, hora fijada para la entrevista. Como el calor es grande en Wáshington, aunque aquí no nos llega sino la noticia y apenas la creemos, el apreciable nipón iba vestido con un terno de cuadritos blancos y negros extremadamente sutil, camisa de papel de fumar y un gran lazo rojo que hacía las veces de corbata y me pareció impalpable, aunque del mejor efecto. En cuanto á Teodoro, siempre campechanote, llevaba un saquito de lustrina sobre la camiseta y entre las dos prendas la banda presidencial, que nunca se quita en las visitas de cumplido. No llevaba medias, é iba calzado con babuchas amarillas que lanzaba de vez en cuando al aire, haciéndolas caer siempre sobre el pie en juego, sin errar golpe. En cuanto á los lentes, hasta duerme con ellos.

Recibió cordialmente á Komura, le palmoteó la espalda, le hizo sentar á su lado en una mecedora; le hizo tomar un mazo de habanos y además le dió otro para que lo fumase allí mismo, raspó un fósforo en la suela de una zapatilla, presentándolo al plenipotenciario y no quiso servirse hasta que éste lo utilizó; en suma, le colmó de agasajos y distinciones, que el japonés recibió con una sonrisa poco menos que encantadora y con unos movimientos de cabeza que no le faltaba más que hablar.



—Y ahora — dijo Róosevelt dándole una palmadita en la rodilla—vamos al grano.

—Pues lo que es el cigarro no es paja—observó el preclaro hijo del Imperio del Sol Naciente.

—He molestado á usted con miras interesadas—añadió Róosevelt.—Tomo muy á pecho la pacificación del Extremo Oriente, y como entre usted y Witte la inteligencia podría ser dificultosa, porque chocarán como el pedernal y el hierro, me creo obligado á desempeñar el papel de lubrificante intermedio. Hasta podría suceder que las circunstancias me impusieran el penoso cargo de árbitro. Así se lo indiqué á Rosen y Witte, y me han parecido tan bien dispuestos, que no han tenido inconveniente en darme su programa. Si usted hace lo mismo, esto marchará como una seda y casi ni tendrán ustedes que verse, lo que sería en extremo satisfactorio y práctico.

—Esto es más de lo que yo podía ambicionar—dijo Komura con una sonrisa tierna, que dejó al descubierto uno de sus colmillos superiores ligeramente deteriorado. —Para usted, el más ilustre de los Teodoros, sin excluir al de Abisinia, yo no puedo tener secretos; me ahogaría. Hablaré, pues, con el corazón en la mano y como si usted fuese la misma comisión rusa.

—Le escucho.

—Allá voy; pero ante todo, una ligera observación; sólo por la forma. El Japón, y esto entre nosotros no es sino un detalle de etiqueta, no pide la paz, se allana á oir proposiciones y las suscribirá desde luego, porque ansía la concordia entre todos los hombres de buena voluntad. Venga, pues, el resumen de las condiciones y estamos al cabo de la calle. Yo paso por todo. Supongo que podemos hablar con libertad.

—¡Oh! desde luego. — Aquel escribiente es sordomudo, y además no entiende de estas cosas ni de las demás.

—Me lo figuré en cuanto le vi—dijo Komura.—Pero pecaría de indiscreto si pidiese á usted el programa ruso. Además me lo sé de memoria. Veamos si no: Nada de cesión de territorios, ni de indemnización metálica. En todo caso, Port Arthur nuestro, y cada cual se paga su cuenta; un reparto equitativo de la Manchuria y la

Corea y pase de la nota á la China para que se rasque el bolsillo. Tan amigos como antes, un tratado en que se reconozcan los derechos superiores de Rusia y además un jamón con gelatina y papelitos rizados; ¿no es esto todo lo que pueden conceder esos caballeros?



—Me deja usted atónito con tanta perspicacia, amigo Komura. Tal es, en efecto, el límite de las concesiones moscovitas. Veamos ahora las japonesas y verá usted qué pronto zanjamos la cuestión.

—No deseo otra cosa. Las condiciones del Japón son complejas. Podría—á pesar de mi *insignificancia* — explanarlas durante días enteros; pero el tiempo es oro y me comprimiré. Doy por supuesto que usted conoce las generalidades previas, y esto me evita disertar sobre el sentido etimológico, jurídico, lógico y usual de la palabra condición. Ahora bien; las de mi país se dividen en geográficas, geológicas, climatológicas, étnicas, históricas, agrícolas, industriales, mercantiles, financieras, sociales, militares navales, lingüísticas y otras muchas. Voy á examinarlas una por una detenidamente.

— Dispénseme, señor Komura. Le había llamado para algo práctico y no podemos entendernos.

—¿Le parece á usted poco práctica mi actitud, señor Presidente? — dijo Komura, con una sonrisa más dulce que la sacarina.

Róosevelt se levantó de pésimo humor y así acabó la conferencia. Y al retirarse, siempre amable, Komura, no pudo menos de pensar que estos «infelices» dan un chasco al más pintado. ¡Cualquiera «les saca los gusanos de la nariz» como diría más de un escritor *neologista!*

El Tío CHARCOS.

Amigable componedor



¿Conseguirá unirlos sin que se conozca mucho la rotura?



—¡Ya lo ven ustedes, señoras y caballeros! Después de abalanzarse á mí como si fuera á comerme, me ha bastado una amenaza para conseguir que él mismo me traiga la presa, mansito como un cordero.

La tarjeta postal



Acababa de levantarme, cuando la criada me entró el correo que constaba de varios periódicos y de dos cartas, una de ellas de letra desconocida. Rompí el sobre con indiferencia y hallé que contenía una hermosa tarjeta postal, y una tarjetita que decía:

«María X.... saluda atentamente al señor.... y le pide un pensamiento autógrafo, rogándole dispense el atrevimiento.»

¿Y quién debe ser la señorita María? ¿Será hermosa ó fea? ¿Joven ó vieja? ¿Alta ó baja? ¡Quién sabe! Consultemos la postal, ella quizás nos ponga en camino de conocer á la atrevida desconocida.

Hela aquí. Un paisaje ¡Bravo! Es un alma poética. Podía haber escogido un retrato de una artista célebre, de una belleza ideal, y ha preferido una copia artística de la naturaleza. Esta mujer ha de sentir mucho.

Allá en el fondo se descubre un palacio señorial. Decididamente la niña ha de pertenecer á una familia de noble abolengo.

Estos cisnes blancos que aparecen en primer término, retratan con exactitud la blanca pureza de su alma.

No me cabe ninguna duda: mi desconocida es una niña hermosa, bien proporcionada, con un alma angelical y un corazón de oro.

Temperamento de artista, abomina de las vulgaridades y gusta de elevarse á las serenas regiones del ideal. Hay que escribir en esta tarjeta algo que se aparte de lo vulgar.

Me vestí de prisa, fuí á mi escritorio, tomé la pluma y.... aquí de mis fatigas. ¿Escribiré en verso ó en prosa? n verso; á una mujer como María hay que escribirla en verso. Vamos á ver:

Tu alma se revela en la tarjeta;
eres joven, divina,
y ante tu alma virginal se inclina
mi alma de poeta.

Cursi, cursi, cursi, ó sea tres veces cursi. Esto no vale un pepino. No, no firmo esto. Busquemos otra cosa:

No sé, María, quién eres,
mas la tarjeta preciosa
dice, que entre las mujeres
eres más que reina, diosa.

Sí, y cuarteta ripiosa. Nada, que no estoy de vena. Y sin embargo la tarjeta es hermosa, y María ha de serlo aún más.

¿Qué escribiré? ¡Malditas tarjetas! No se me ocurre nada.... ¡Eureka! ¿Me pide un pensamiento? Pues con decir que soy un bolo, que ni sé pensar, estoy al cabo de la calle. Manos á la obra:

Me pides un pensamiento
y yo pienso que el pensar....
Bonito juego de palabras, ¿eh?
y yo pienso que el pensar
va demandando talento...

No va del todo mal. Otro empujoncito. ¿Qué decir del talento? Pues
que es de genios ó de locos.

¡Ah! ¡Ja, ja! ¡Claro! ó soy genio ó soy loco. Para muchos seré lo segundo, pero, con seguridad, para ella debo ser lo primero.

¿Me conocerá? Si me conoce, sabe que voy para viejo, y que los requiebros ya no cuadran á mi edad. Seamos prudentes, ya que nada hay más cargante que un viejo verde.

Leamos lo escrito, y acabémoslo:

Me pides un pensamiento,
y yo pienso que el pensar
va demandando talento
que es de genios ó de locos...
Por esto los algo duchos
pensamos que *piensan* muchos
pero que crean muy pocos.

¡Bravo! Algo conceptista... pero así sabrá que no soy un hombre vulgar.

Venga el sobre, y al correo con la tarjeta. ¿Quién será María?

Pero, calle... ¡Si aquí no hay dirección! ¡Buena la hicimos! Me pide el autógrafo, y no me dice donde debo mandarlo. Ella notará el olvido y me escribirá de nuevo.

....

—«La cuenta de la planchadora, señor», —dijo la sirvienta abriendo tímidamente la puerta.—Allá voy—contesté.

En el vestíbulo estaban discutiendo una niña y la fámula, sobre si faltaban ó no dos cuellos, que la muchacha aseguraba haber traído y que la otra juraba que faltaban. Cortó mi presencia la discusión, pagué la cuenta y al ver aquella niñita flacucha y enfermiza la dí unas monedas de yapa.

Abrió la chiquilla desmesuradamente los ojos, y después de embolsar los centavos, enrojeciendo hasta los lóbulos de las orejas, me preguntó con voz aflautada:

—«¿Despachó usted mi tarjeta?.... Como el señor escribe tan bien»!

—¿Y tú te llamas?....

—María X...

Ante tal revelación, el enrojecido fuí yo, corrí á mi habitación, recogí la tarjeta, y al dársela á María juré en mis adentros no escribir más postales para niñas desconocidas.

R. MONNER SANS



LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

LA DESPEDIDA AL MAESTRO PUCCINI



El maestro Puccini y los que tomaron parte en el concierto

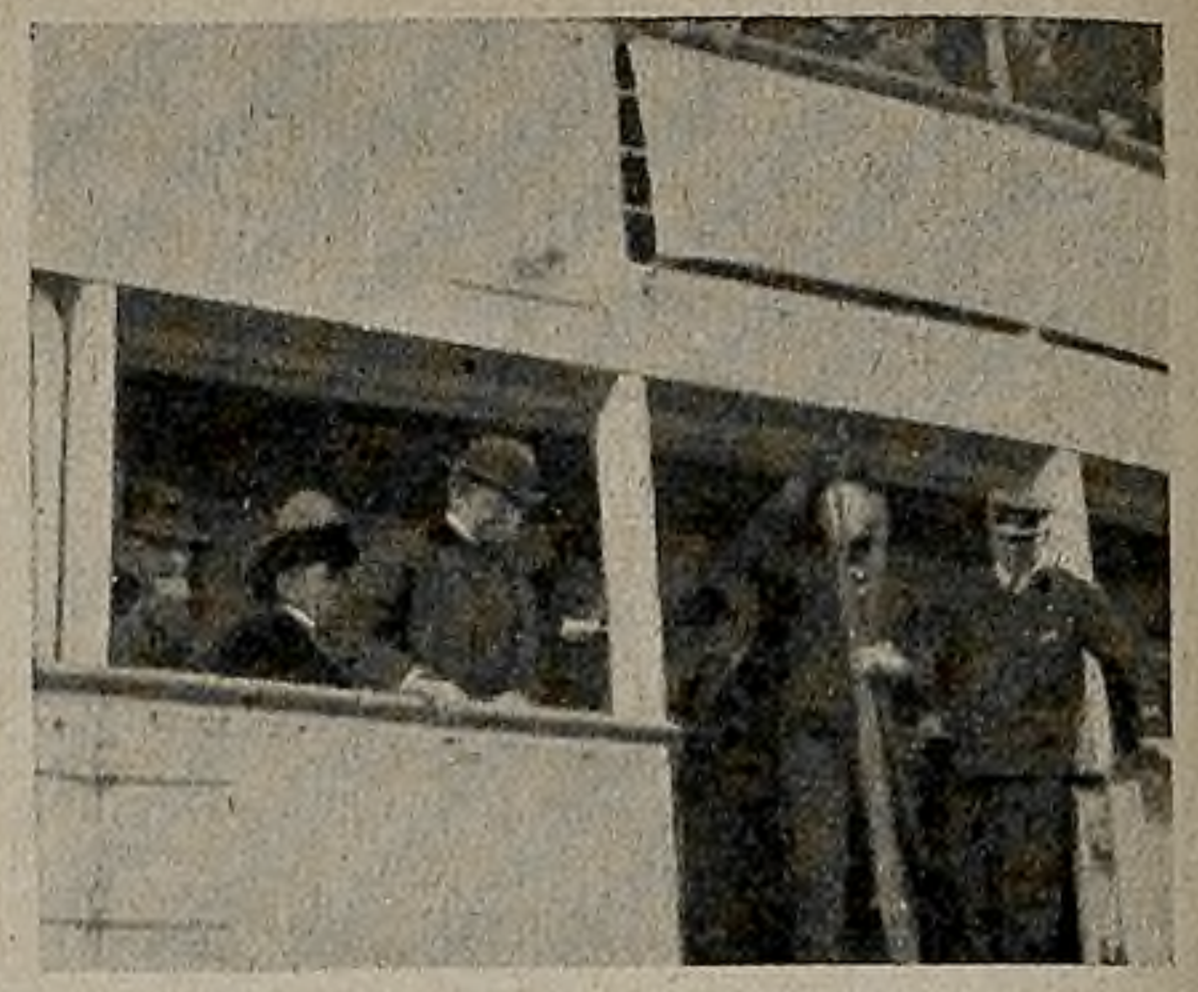
En el suntuoso salón de recepciones de «La Prensa», tuvo lugar el lunes el gran banquete con que el personal del colega despedia al maestro Puccini. Fué una fiesta magnífica á que concurrieron muchas personas de reputación bien afirmada en el mundo literario y en el artístico. Terminado el banquete, organizóse un concierto, y con decir que fué su director el maestro Mugnone, y que en él pusieron



El banquete de 120 cubiertos dado por «La Prensa» en honor de Puccini



El doctor Pellegrini á bordo del vapor «Aragón», al atracar al dique



Colocando la planchada para salir del vapor



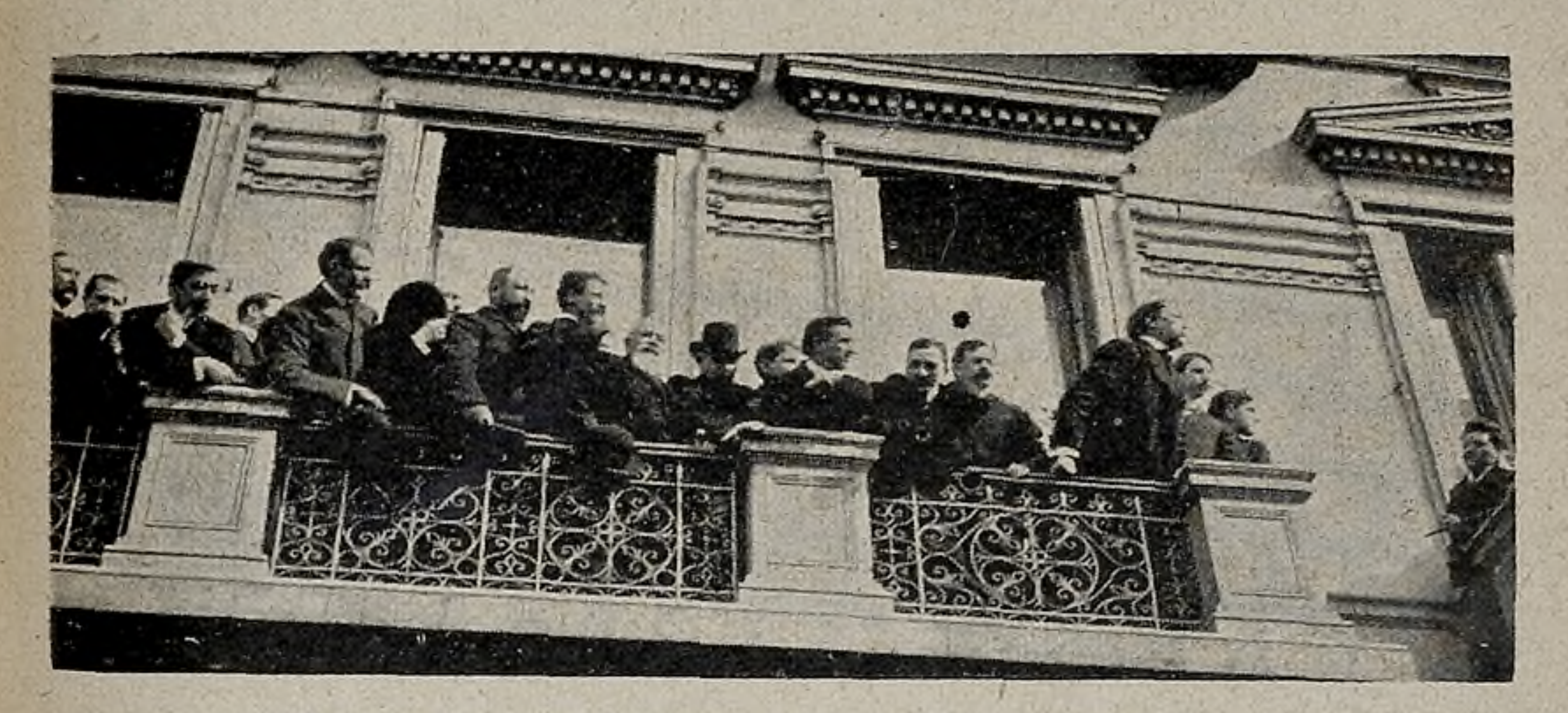
La familia del doctor Pellegrini en el dique N° 4 esperando el desembarco



El público estacionado en el dique



Llegada de la manifestación frente á la casa del doctor Pellegrini



El doctor Pellegrini dirigiendo la palabra á los manifestantes



El público escuchando el discurso



Los invitados

toda su intensidad artística y sentimiento dramático la Storchio, la Giachetti, Didur, Nani, Zenatello y Giraldoni, cantando para el querido maestro compositor, está dicho cuanto pudiera decirse en su elogio. El final del primer acto de «Tosca» fué cantado por Giraldoni y el concertante coreado por los grandes artis-

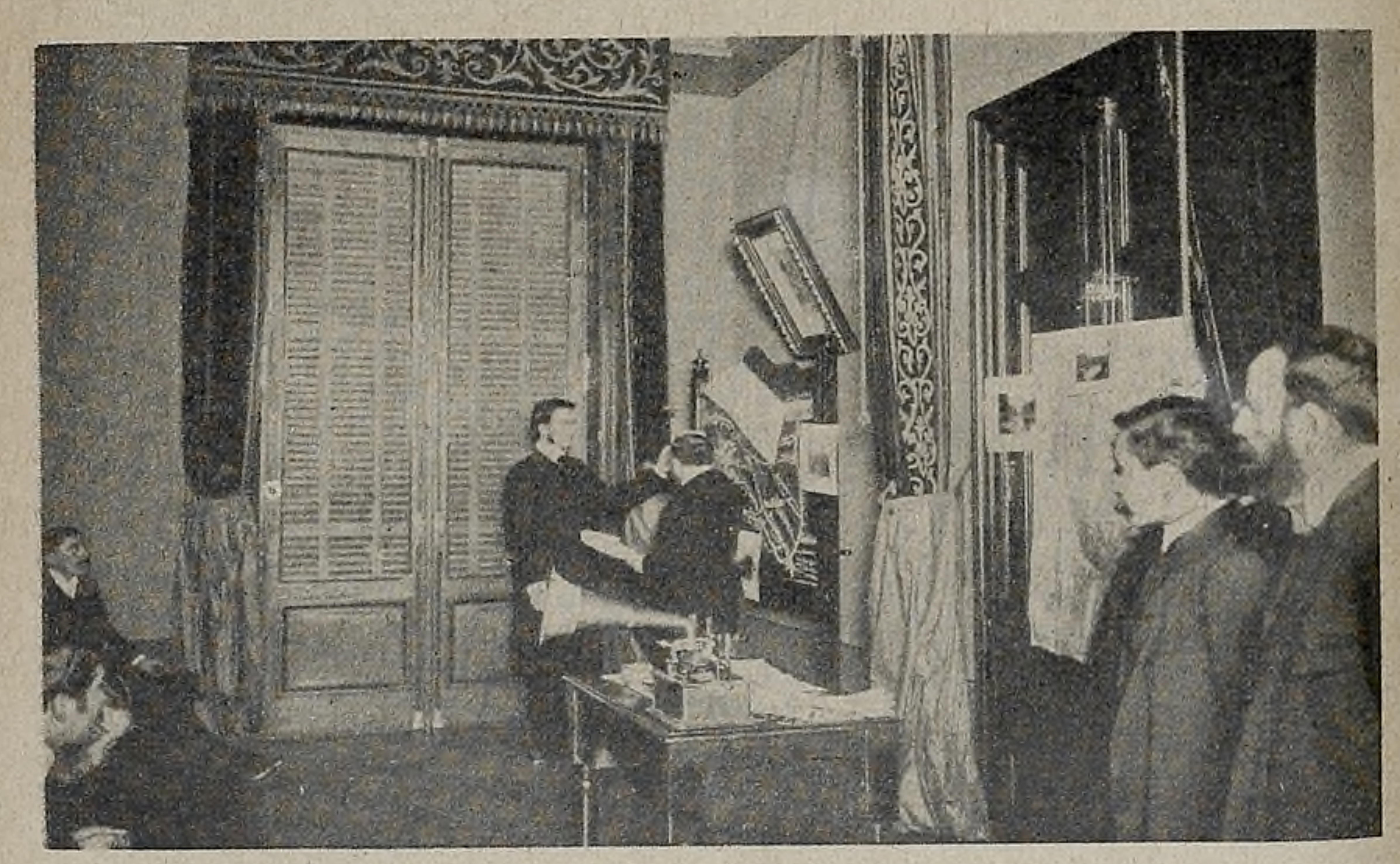


El banquete

tas presentes, arrancó frenéticos aplausos. Fué una fiesta inolvidable.

— Entusiasta fué la recepción, que al doctor Pellegrini prepararon sus amigos. Antes de que el vapor «Aragón» atracara, ya la columna popular numerosísima no podía contenerse en los límites que le trazaban las vallas dispuestas por los empleados de la

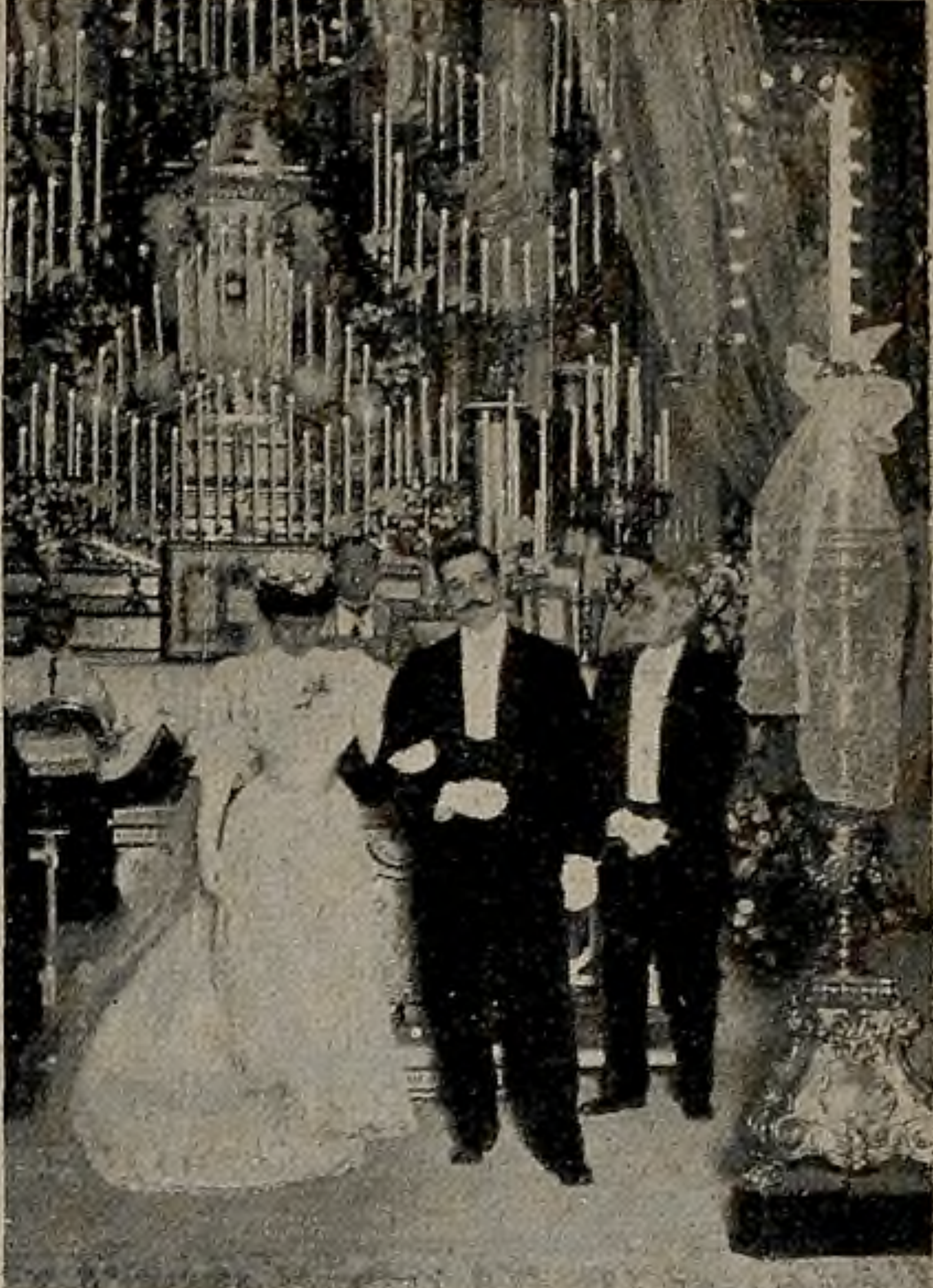
CONFERENCIA DEL EXPLORADOR FRIC



El Sr. Fric demostrando gráficamente la tésis de su conferencia



Enlace Carelli-de Paoli.—Contrayentes y padrinos ante el altar



Enlace Groussac-Masclas.—Los novios dirigiéndose á la puerta del templo

prefectura. Llegado el doctor á su casa, *pronunció un sentido discurso, que se* aplaudió frenéticamente, y la manifestación se disolvió.

—Para dar á conocer el nuevo vapor «Aragón», los representantes de la Mala Real ofrecieron el martes un almuerzo á un grupo de periodistas. En él reinó la alegre y familiar cordialidad propia de esta clase de fiestas.

—En uno de los salones de «La Prensa» dió una conferencia el viernes 4 del corriente, el explorador señor Fric. El orador disertó acerca de diversas cuestiones relacionadas con la determinación del cauce del Pilcomayo, y detalles de la vida y



Enlace Miguens-Bafico.—Los desposados después de la ceremonia



Enlace Seguí-Salaberry.—Los recién casados en su domicilio al regresar de la Iglesia


Sr. Benjamín Martínez de Hoz


Señor Julio Besada


Señor Pedro Garay


Doctor José Echegaray


Dr. Gervasio F. Granel

costumbres de los indios de ese territorio, entre los cuales ha vivido dos años, aprendiendo su idioma y estudiando sus costumbres. La conferencia tuvo gran importancia científica.

—Brillante ceremonia fué el casamiento de la señorita María Luisa Miguens con el señor Julio Bafico. El templo ofrecía un espléndido golpe de vista, y muchas y distinguidas familias, felicitaron á los novios después de la bendición.

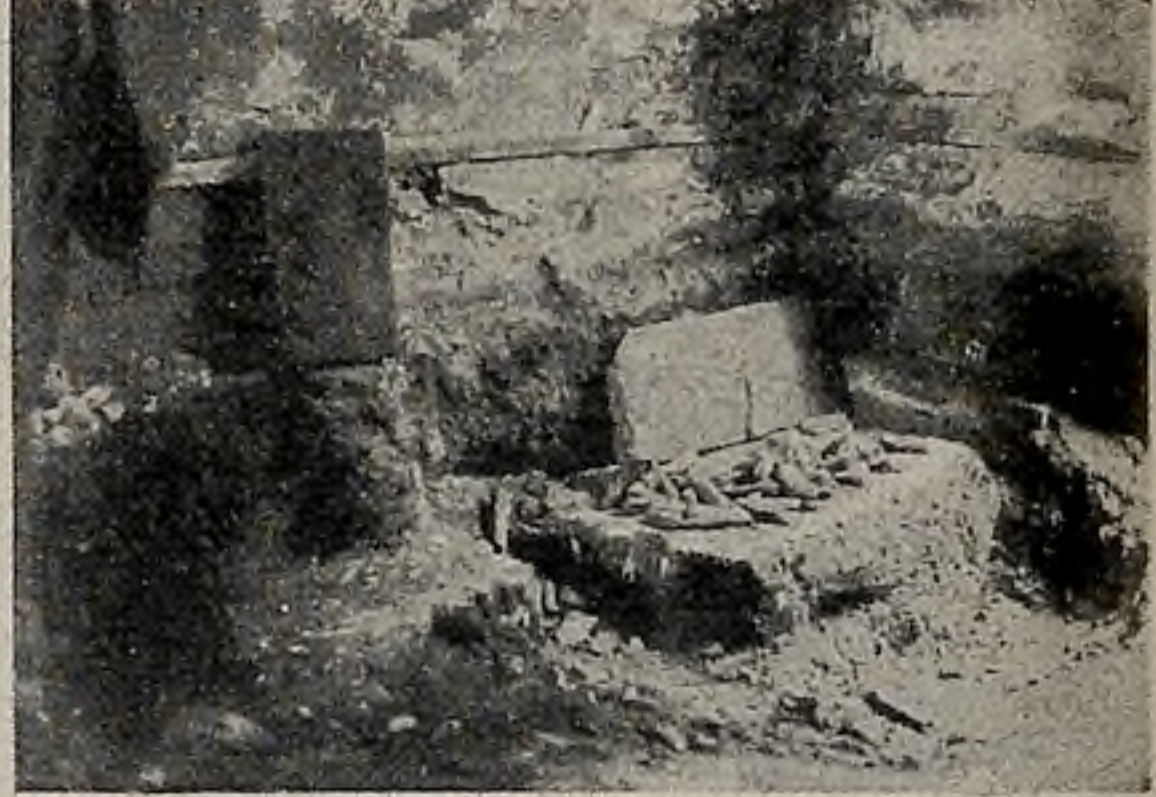
—En la misma iglesia fué bendecido el enlace de la señorita Teresa Carelli con el señor Bautista De Paoli. Muchas y conocidas familias, daban al templo su aspecto de distinción y elegancia proverbiales.

—Igualmente suntuosa fué la ceremonia


Señor Pastor E. Grané

EL ANTIGUO OSARIO DE SAN IGNACIO


Extrayendo osamentas


La sepultura descubierta

CONCIERTO DE LAS SOCIEDADES SUIZAS


El público en el salón de la Casa Suiza



Dirigiéndose al dique

del enlace de la señorita María Groussac con el señor Esteban Macías, celebrada en el templo de la calle Corrientes, ante numeroso y distinguido concurso.

—Y cerramos esta reseña de elegantes bodas con la de la señorita María Teresa Seguí, hoy ya esposa del señor Bernardo Salaverry. Bendíjola el R. P. Laphitz en la antes nombrada iglesia de San Nicolás, lujosamente y con supremo gusto adornada.

—Un repentino ataque de aortitis terminó con la vida del doctor Gervasio F. Granel, distinguido miembro del foro argentino, que deja envidiable memoria de magistrado íntegro.

—Figuraba en lugar eminente dentro de la colectividad francesa el señor Pedro Garay, trabajador incansable, cuya provechosa existencia acaba de extinguirse.

— Repentinamente ha fallecido el doctor José Echegaray, educacionista muy apreciado y hombre de poderosa intelectualidad.

—En nuestra alta sociedad ha producido gran pesar el fallecimiento del señor Benjamín Martínez de Hoz, á ella vinculado por simpatías profundas y por lazos de familia.

—El señor Julio Besada era hombre que gozaba de general afecto entre los mejor considerados en el mundo de los negocios.

—El señor Pastor Grané, fallecido el jueves 3 era persona genuinamente apre-



Los últimos saludos



Grupo de artistas que acompañaron al maestro en el vaporcito



En la dársena Sud al embarcar en el vapor de la carrera

INAUGURACIÓN DEL «COLISEO ARGENTINO»

ciada en la sociedad bonaerense.

—En las excavaciones que se están haciendo en el Colegio nacional para su reconstrucción se ha encontrado gran cantidad de huesos humanos. Seguramente estas osamentas, que se desmoronan al más ligero contacto, y que están acumuladas en proporción de unos 30 esqueletos por metro cuadrado, son restos del cementerio que antaño existía detrás del templo de San Ignacio.

—Las fiestas de la independencia helvética continuaron el sábado pasado en la Casa Suiza y en el Bon Marché. En el local de la primera, adornado vistosamente, las sociedades Filantrópicas Suiza y Liberale Ticinese organizaron un concierto con el concurso del Primo Círcolo Mandolinístico Italiano, cuyo cuadro dramático y orquesta hiciéronse aplaudir frecuentemente. Una sesión cinematográfica y un animado baile completaron el acto.



Tonitoff, clown



El Coliseo Argentino

Seiffert, clown

Athoff, del gran circo Schuman de Berlín



Clown Ercole Davsio



Miss Gibbie Donald, bailarina



The 8 palace Girls.


Señorita María Labal, 1.ª tiple del teatro de la Comedia.


Don José Talavera, nuevo director de la compañía del teatro de Mayo


Señorita Lola Membrives, 1.ª tiple del teatro de Mayo.

—En la plaza Libertad se ha edificado el Coliseo Argentino único de su clase que existe en Sud América. dotado de cuantos adelantos y perfecciones puedan imaginarse, y también de las bellezas de una ornamentación modernísima en su gusto y refinada en su estilo. La pista puede bajarse hasta dos metros de su ordinario nivel, mediante un mecanismo tan sencillo, que aunque pesa 45.000 kilos la plataforma un solo hombre puede moverla sin esfuerzo alguno. *Así hundida se transforma* en un lago y sirve de escena para pantomimas acuáticas.

Una magnífica compañía ginnástica y de novedades dirijida por Frank Brown, ha inaugurado el «Colisco Argentino», ante una concurrencia *inmensa*, atraída tanto por la bien sentada fama de los artistas, como por el deseo de conocer el local.

—Procedente de los teatros de Méjico después de haber actuado en los principales de España se ha incorporado á la compañía lírica del teatro de la Comedia la tiple argentina señorita María L. Laval. Su debut ha sido un éxito.

—Lola Membrives y J. Talavera debutarán muy en breve en el teatro de Mayo con su compañía de género chico. La graciosa tiple argentina regresa aplaudida en los mejores teatros de la península. Talavera es un notable primer actor, del cual

ESTRENO DE "EL ALMA DEL PUEBLO"


Escena final de la obra

MATINÉE DE LA ASOCIACIÓN DE EX ALUMNOS DEL COLEGIO SAN JOSE


La concurrennia en el salón del colegio durante el concierto


Zapateando

puede esperar mucho y muy bueno el público bonaerense.

—«El alma del pueblo» es un pequeño melodrama de acción interesante debido á la pluma de los señores López Silva y Fernández Shaw, con música de Chapí. Se estrenó en el teatro de la Comedia con muy buen éxito, perfecta ejecución, y gran aplauso.

—La sesión literaria y musical celebrada por la asociación de ex-alumnos del colegio de San José, alcanzó un éxito superior á todo encarecimiento.

El discurso del doctor Marcenaro, el poema declamado por el señor Salazar, el monólogo del doctor Sagasti, los asaltos de florete y sable de los señores Mérignac, Colombo y Ferreto, y la conferencia del doctor Meyer Arana deleitaron á la concurrencia. La orquesta ejecutó entre otros números la «Serenade hongroise» de Joncieres y un trozo sinfónico de Massenet, que fueron vivamente aplaudidos.

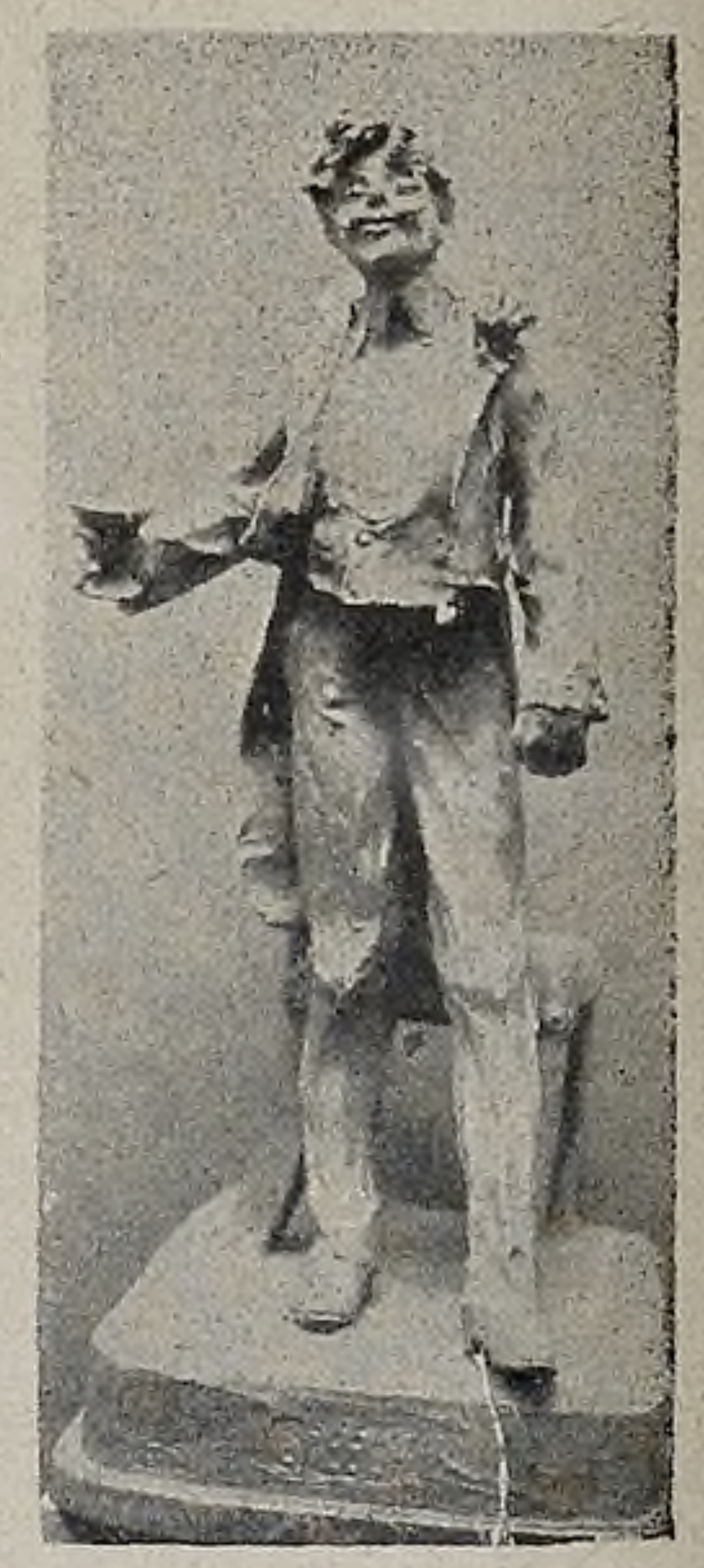

Un peludo

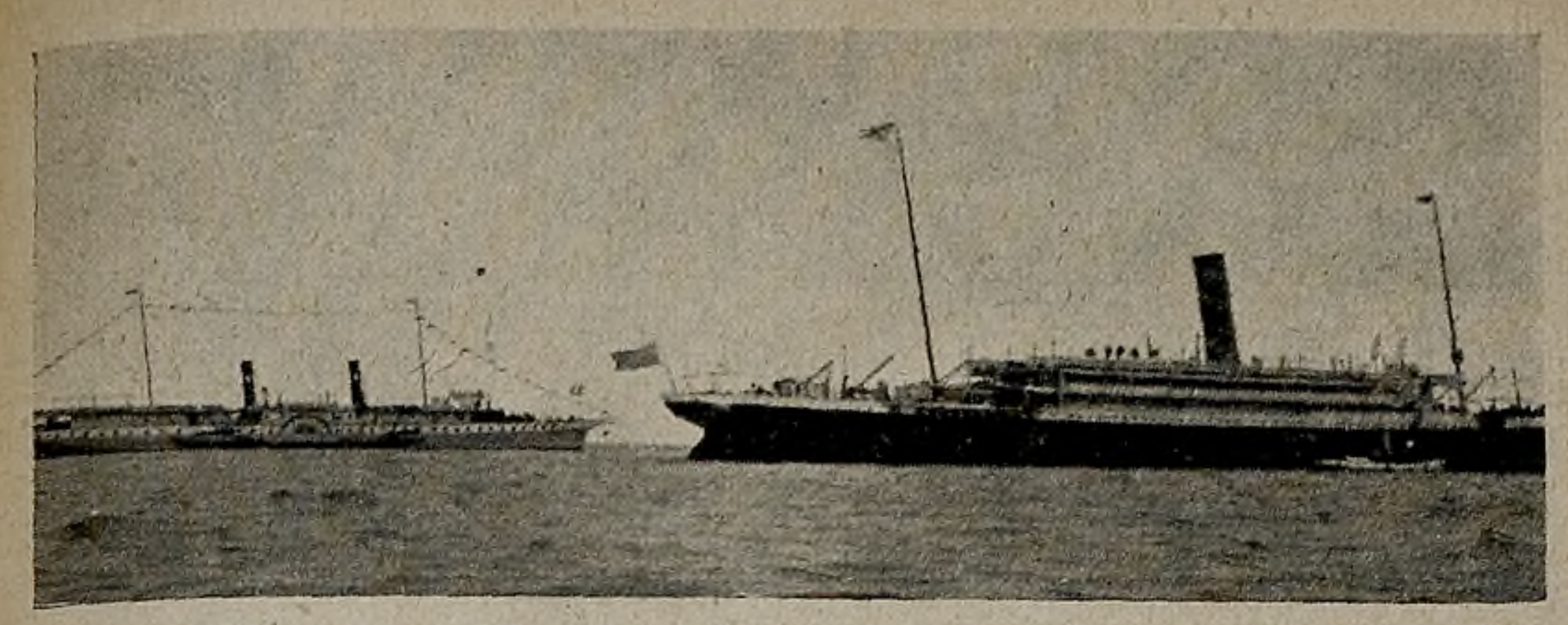
—En el salón Castillo (calle Florida) están en exposición cuadros y esculturas de los hermanos Alonso. La colección pictórica consta de 20 cuadros de Manuel Alonso, y la escultórica de otros tantos trabajos en tierra cocida, mármol etc., debidos á Mateo Alonso. Todos son de notable mérito por su factura y algunos de ellos ofrecen rasgos de genial concepción.

—Un numeroso grupo de amigos del doctor Pellegrini, quiso anticiparse á la llegada de éste, y al efecto embarcados en el Venus pudieron en Montevideo abrazar al caudillo político tan esperado. El viajero trasbordó al vapor donde


Mascota


Extasis (mármol)


Speech



Encuentro del «Aragón» con el «Venus» donde iba la comisión argentina á esperar al Dr. Pellegrini

estaban sus amigos y les consagró todo el tiempo de su estadía en aquel punto, reembarcándose nuevamente en el «Aragón» que le trajo á Buenos Aires. A bordo de éste venía también con su *troupe* el actor Coquelín que fué objeto de especialísimas atenciones.

Las sociedades suizas han celebrado



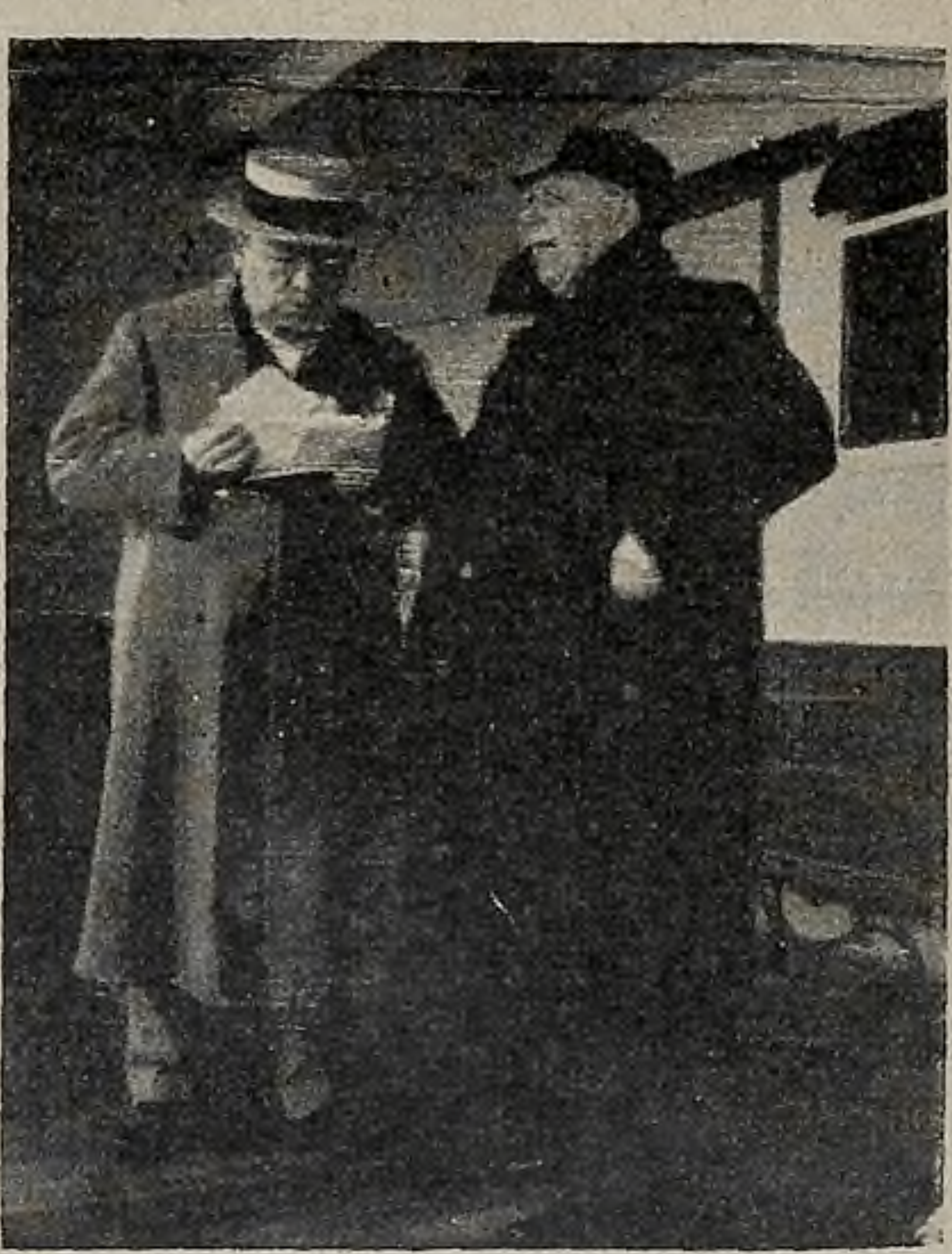
El doctor Pellegrini con los primeros amigos que subieron á bordo



Paseo en la cubierta



El doctor Pellegrini reportado



Los dos Coquelin á bordo del «Aragón»



El banquete de los residentes Suizos celebrando el aniversario de su independencia

también el aniversario del 1.º de Agosto con gran entusiasmo. Reuniéronse en fraternal banquete donde se pronunciaron brindis patrióticos.

—Como demostración de gratitud por el pedido de amnistía, un numeroso grupo de argentinos fletó el «Tritón» y se trasladó á Montevideo trasbordando al «Emperor», fletado por los allí desterrados.

Reunidos todos efectuaron una manifestación pública en el local del Ateneo en que con entusiasmo indescriptible se aclamaron á los dos países y á los personajes más simpáticos para los manifestantes.



Llegada del «Emperor» con la delegación de los radicales argentinos



La concurrencia ante el Ateneo en el momento de ejecutarse el himno



La cosa pasó así.

Cierto día llamaron á la puerta.

—Adelante, mi amigo, dije á un hombrecito que á tiro de ballesta mostraba ser un lugareño recién llegado á la capital.

—¿Usted es el que escribe en *El Lápiz?* me preguntó.

—El mismo, para servir á usted.

—Vengo á ver si me puede sacar de un apuro.

—Estoy á sus órdenes.

—Pues es el caso que allá en el pueblo están de fiestas, y á mí me han nombrado para que eche un discurso el día del santo, que ya está encima; y ya usted puede comprender que....

—Sí, comprendo perfectamente.

—Yo quisiera que usted me arreglara el discurso. Una cosa corta y bien bonita.

—¿Y sobre qué tema es el discurso?

—Yo no entiendo nada de eso. Hágalo usted á su gusto, que yo le quedaré muy agradecido.

—Pero es el caso que estoy muy ocupado, mi amigo,

—Si eso es obra de nada. Yo le traeré en cambio un queso, si usted no lo lleva á mal.

—No, hombre, ¡qué lo he de llevar á mal!

—¿Conque cuento con usted?

—Pues, francamente, amigo, debo confesar que me seduce la oferta del queso, pero como en proponer no hay agravio y mientras más amistad más claridad, bueno es que convengamos antes en el tamaño del discurso y en el tamaño del queso. ¿Cuánto queso me trae usted por cada carilla de papel escrito?

El hombrecito, que por lo visto no esperaba semejante previa tasación, se rascó la cabeza, miró la hoja de papel que yo le mostraba y acabó por preguntarme á su vez:

—¿Y cuántas carillas serán, poco más ó menos?

—¡Oh! por eso no se alarme usted, mi amigo: cuatro ó cinco, nada más.

—Pues, bien, le traeré una libra por cada llana.

¡Cinco libras de queso! el negocio era brillante para quien estaba acostumbrado á trabajar discursos *gratis et amore*. Aquel iba á ser un discurso del género lácteo, una verdadera novedad en el campo de las letras.

—¡Ah!—dije á mi hombre que ya se iba—dígame siquiera cuál es el santo de la fiesta.

—El santo es San Lorenzo, pero yo quisiera que me le echara unas florecitas al señor cura y al juez, porque siempre es bueno estar bien con todos.

—Enhorabuena, mi amigo, pero cuento á mi vez con el queso.

—No tenga usted cuidado.

Recordé al instante las parrillas en que asaron al santo mártir, y me felicité por haber hallado materia para ganar mucha parte de queso, pues esto se enlazaba con el Escorial, cuya planta representa las susodichas parrillas; y de aquí fué fácil seguir con Felipe II, Carlos V, la Inquisición y las Comunidades de Castilla. Más allá hablé de los Reyes Católicos, del descubrimiento de América, del yugo español, de la independencia sudamericana y de las estrellas de la Federación; le eché unos piropos á las libérrimas instituciones y al progreso del país, é hice, para remate de la obra, un elogio cabal del señor cura y del ciudadano representante de la Justicia.

Pues no lo creeerán ustedes. Las fiestas se llevaron á cabo, sin duda, y nuestro orador tomaría por asalto la tribuna, pero lo más grande del caso fué que me dejó con el discurso hecho y las ansias de saborear el queso!

Después supe que, arrepentido de haber ofrecido tanto queso por un discurso, cortó el nudo aprendiéndose al dedillo la vida del santo en el *Año Cristiano*.

Yo guardé mi burlado discurso, poniéndole antes la siguiente inscripción, para perpetua memoria:

> Este. Fabio ¡ay, dolor! que ves ahora
> discurso sin igual, mustio, enpolvado,
> tuvo un queso por musa inspiradora,
> un queso prometido y no pagado.

Tulio FEBRES CORDERO

(Venezolano)

Los aficionados



Cuando el diablo no tiene que hacer se espanta moscas con el rabo; pero hay burgueses que, en circunstancias análogas, se atreven con el arte.

Unos se consagran al acordeón ó al cornetín de llaves; otros forman ateneos científicos con el objeto de discutir y resolver en familia los problemas menos interesantes y más profundos; algunos perpetran versos contra una porción de astros, flores, señoras y abstracciones inocentes de todo y por fin, no falta entre esos ociosos quienes la emprendan con el arte escénico.

Entre esos atacados por el sacro fuego de la inspiración ajena, figura don Lino Morterete, farmacéutico retirado, autor de una elegía *A los sacos de Magallanes,* que hace leer por boca de su señora á todos sus conocidos, no leyéndola él porque es tartamudo y se estropea á sí mismo.

No hace mucho se le ocurrió á don Lino que la obra *Sancho Ortiz de las Roelas* necesitaba ciertas adiciones y supresiones y fué y las hizo. Enseguida comprometió á su íntimo don Artemio Cacodilo, dueño de una camisería, á que se aprendiese el papel de Sancho IV; el de doña Estrella correspondió á Soledad Mondonguillo, viuda sensible, que vive de la renta de media docena de casitas y desea reengancharse en la coyunda matrimonial; de Sancho Ortiz se comprometió á hacer mangas y capirotes Espiridión Berruguete, oficial de archivos públicos; á Bustos Tavera le interpretó Manolito Curquejo, contador público, mozo medio simpático; y en aras de la aspiración común aceptaron papeles secundarios doña Ifigenia, esposa del arreglador, Deidamia Rescoldo, solterita fea de treinta y un años y picos, plantados en veinticuatro; Dámaso Remojo, empleado de correos y poeta simbolista y algunos otros amigos, cómplices y encubridores.

La representación se celebró en el local de un club orfeonista y Morterete corrió con todos los gastos, disponiendo que la entrada fuera por papeletas, á fin de evitar «profanaciones y guaranguerías de elementos ignaros, ajenos á toda contemplación estética».

El cartel anunciador compensó á don Lino de sus derroches de actividad y dinero. Decía así:

«A pedido de la opinión pública, un selecto grupo de aficionados interpretará *El Lucero del Betis*, nueva refundición hecha por don Lino Morterete, insigne farmacéutico y literato, de *La Estrella de Sevilla,* del no menos ilustre fénix de los ingenios, fray Lope Félix de la Vega de los Metacarpos». Seguía la distribución de papeles con esta advertencia: «Al final de la obra, si ésta es del agrado del público, se obsequiará con un variado lunch á los concurrentes».

No hay para qué decir que la entrada fué un lleno y que la obra fué muy destrozada y aplaudida. La voz del apuntador don Lino, al que la emoción hacía cacarear, sobresalía por la de todos. Doña Solita no daba pie con bola, pero recibía ovaciones frenéticas, y llena de gratitud, enviaba besos al público á dos manos. Espiridión Berruguete se mostró altivo y tonante y al declamar la cuarteta—añadida, entre otras, por don Lino:

—¿Que por qué os quiero matar?
Porque lo manda quien puede.
Tanta cobardía me hiede
y ¡vive Dios, don Bustos, que os tengo de carnear!

habló con tal convicción y dirigió la espada con tal brío hacia Berruguete, que éste retrocedió horrorizado y los concurrentes gritaron: «¡Bien, bien! ¡Eso, eso!» con lo que don Lino por poco se muere de éxtasis.

Terminada la obra salieron muchas veces al palco escénico los «ejecutores» y doña Ifigenia, en un rapto de orgullo conyugal, sacó á puñados de la casilla del apuntador á don Lino, que extendía modestamente las manos hacia sus intérpretes, como dando á entender «¡que él no tenía la culpa!»

Esta copiosa ingestión de gloria por poco le cuesta una enfermedad. El mejor día, don Lino nos ofrece el arreglo de *La Vida es Sueño.*

SÚLLIVAN.

¡Era genio!



Si sólo de una tan corta jira
se va Puccini con tanta *lira*,
reconozcamos que no es satírico
llamarle tigre del arte *lírico*.

Una nueva enfermedad



—¡...gnas tardes, don Rosario!..

—¡Güenas, muchacho, güenas!...

—Y...¿qué tal?... ¿güenos todos por ayá?...

—Por gracia'e Dios, muchacho, por gracia'e Dios!... Y vos ¿de viaje, no?

—No, don Rosario; voy hast'aquí namá...hasta lo'e don Marciano «el curandero».

—¿Ah, sí? ¡ta güeno!...

—Sí... como me siento medio apestao... porque, dende hace unos días ¿sabe? que ando ansina como... ¡ya ve!... paliducho... y tuito lo que trago ¿sabe? me hace mal... y pa pior entuavía, que ando tristón... tristón, ansina com'un desilusionao!...

—¡Mirá lo que son las desgracias, canejo!... Si vos aura jueses un animal cualquiera...como ser un bagual...un noviyo... en fin, che, sobr'el pucho te hubiese pispao el mal. Porque yo, bien sabés, che, que soy medio... medio... ¿cómo le yaman, canejo, los puebleros á los dotores de bestias?...¡ah!... medio «vateordinario»... Y por eso, che, que el patrón me quiere,.. me quiere... porqu'en cuantito veo un animal enfermizo, si no lo puedo curar, le aviso pa que... Sin ir ma lejo, che, el otro día ¿sabés? vide al «chúcaro» que se quedaba tirao como si hubiese trabajao tres días con sus noches y sin descansar... y á más... que tenía los ojos yorosos... la cabeza caida... y parecía que no podía respirar á gusto ¿sabés?... Güeno; como vide que l'enfermedá no era otra que la tristeza, enderesé pa l'estancia á decirle al patron que mandara yamar al Güenos Aires al dotor 'e la vacunación..

—¡Ah, bárbaro! si ese dotor no hace otra cosa que matarlos con el rimedio ese que les encaja...

—¡Ya sé!... Y claro, cuanto l'encajaron el rimedio, se murió e risa el animal.. pero ¿y diai?... De tuitos modos el «chúcaro» s'iba á morir, che... Y siempre jué mejor hacerlo morir e risa, que no'e pesar... ansina podrá contar en el otro mundo que gozó en l'agonía como ni en sueños se lo había imaginao!

—¡Qué don Rosario éste! ¡ja, ja!... ¡Siempr'el mesmo chichón ¿no?... Pero, güeno...yo me tengo que dir, viejo... ¿conque, hasta luego, no?. .

—¿Ya te vas?

—¿Qué quiere?...

—¿Pa lo'el «curandero»?

—Mesmamente!

—¡Vení p'acá, m'hijito!... ¡haceme caso!... ¡no vayás, muchacho, no vayás!... ¡pegá la güelta pa las casas, qu'el don Marciano ese es un segundo dotor'e la vacunación! mirá; me racuerdo de un día que un tal don Casto... hombre, vos lo conocías: el viejo aquel'el puesto e los pajonales que teni'un'hija más linda que una rosa recién abierta y que los paisanos, por eso mesmo, por lo lindaza, la yamaban «la flor'el pajonal». — Güeno... ¿qué quería decirte?... ¡ah!... un día, don Casto se jué á verlo al «curandero» ese, pa que le curase unos granos que le habían brotao en las espaldas...—muy separaos unos de otros com'ombuses en la pampa...—y que le hacían ver los lucecitos en l' hor'e la siesta... unos granos qu'en cuantito se los vide, le dije qu'eran malos, y que si quería hacerlos reventar, los untase con un poco e cera e abeja redetida en asait'e comer...Pero, como



don Casto, no sé por qué, le tenía una fe cieg'á don Marciano, no m'hizo caso, y lo mandó nomás yamar con uno e sus muchachos.

Al siguiente día, don Marciano se apareció en los ranchos de don Casto. Le miró los granos... se los tantió... se los volvió á tantiar y se quedó pensando, mientras miraba un rebenque qu'era de uno de los muchachos e don Casto y qu'estaba sobre la mesa.

—«Güé... ¿y qué me van á pagar?», les preguntó el muy canaya antes de decir si lo iba á sanar ó no.

—«Lo que pida, dotor...»

—«Güé... yo pido poco... un regalito... ese rebenque...»

—«Pué, yeveló, dotor ..»

—«Pero... ¿y qué le parece, dotor?... ¿serán granos malos?», le preguntó la mujer de don Casto después de entregarle el lindo rebenque de mango de plata.

—«¡Diande! si son unos granitos e salú!»

—«¿Cómo e salú?»

—«¡Mesmamente! ¡e salú!... ¡sí!.. ¡e salú!... ¿S'extrañan?... ¡vaya, cuántos no han venido á verme teniendo esa mesma clase de granos y yo no les receté naíta, porqu'está probao que la salú se va cuand'uno menos piensa!...»

Güeno... á los pocos días d'esto ¿sabés? don Casto se murió...

—¿Se murió?

—Sí... ¡ya ves la clas' e dotor qu'es...!

Güeno...y cuando alguno le preguntab'á la mujer de qué había muerto don Casto ¿á que no sabés que le respondía?...

—¿Qué?

—De salú...

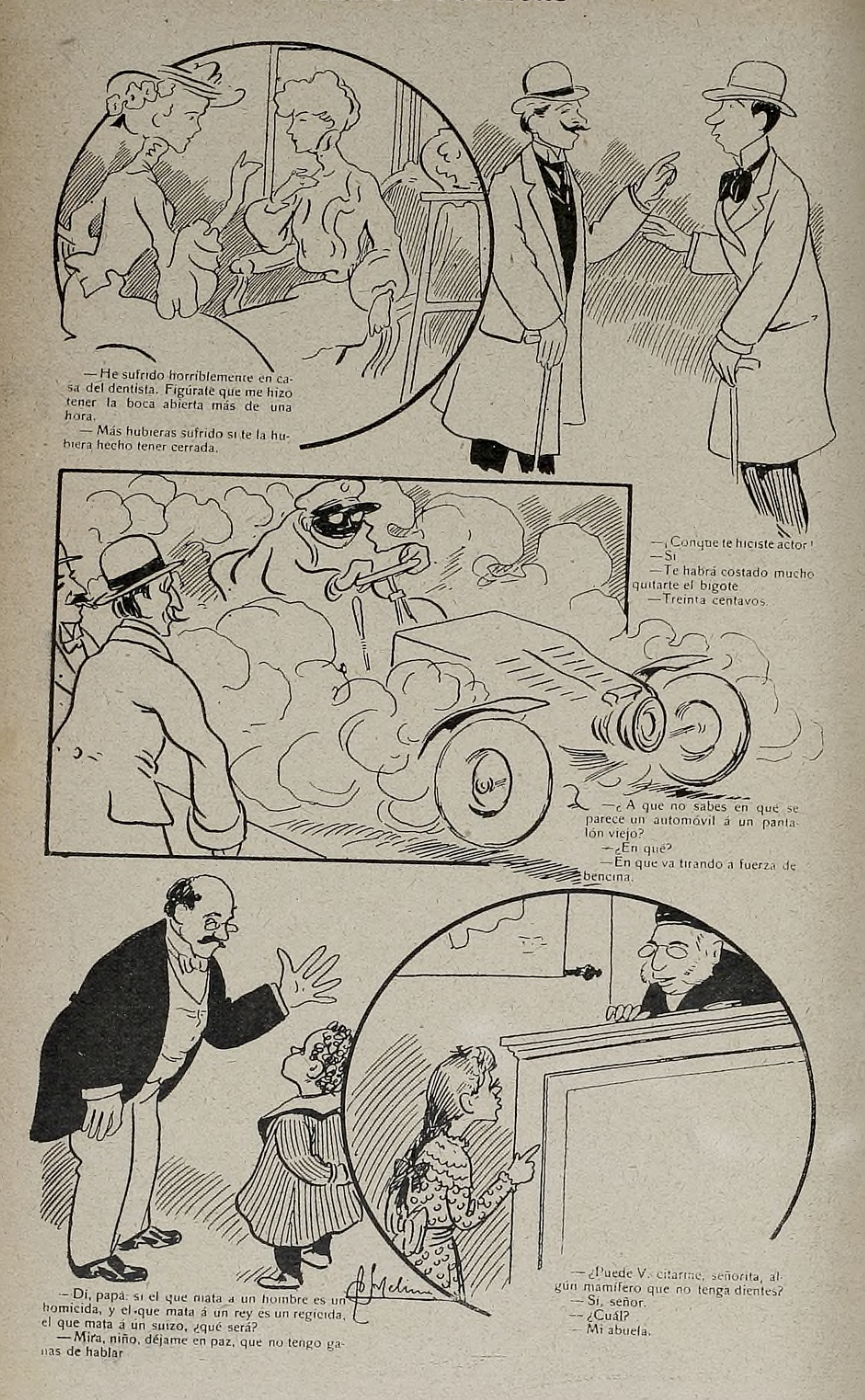
Federico S. Mertens.

El estreno de Coquelín



»Tartufe» «Les Précieuses ridicules»

Frases cómicas



—He sufrido horriblemente en casa del dentista. Figúrate que me hizo tener la boca abierta más de una hora.
—Más hubieras sufrido si te la hubiera hecho tener cerrada.

—¡Conque te hiciste actor!
—Sí.
—Te habrá costado mucho quitarte el bigote.
—Treinta centavos.

—¿A que no sabes en qué se parece un automóvil á un pantalón viejo?
—¿En qué?
—En que va tirando a fuerza de bencina.

—Di, papá: si el que mata a un hombre es un homicida, y el que mata á un rey es un regicida, el que mata á un suizo, ¿qué será?
—Mira, niño, déjame en paz, que no tengo ganas de hablar.

—¿Puede V. citarme, señorita, algún mamífero que no tenga dientes?
—Sí, señor.
—¿Cuál?
—Mi abuela.



LA ENREDADERA

Prendida en los dobleces del ramaje,
de frescas brisas al liviano aliento,
semeja en su pausado movimiento
la vaporosa ondulación de un traje.

Sus flores, en la seda del follaje,
perfumes brindan al ligero viento,
ostentan su color de firmamento
é imitan lentejuelas de un encaje.

El ave entona la canción del nido,
en tanto que el reptil, junto á las flores,
siniestro cruza con extraño ruido.

Así la vida su matiz derrama,
confundiendo sonidos y colores...
¡el Bien y el Mal sobre la misma rama!

ANDRÉS CHABRILLÓN.

Paraná.

El comercio y la política



Ignoro si los discípulos de Mercurio, vulgo comerciantes, llevarán á cabo ó no la idea, lanzada á volar por un diario, de organizarse como fuerza política, pero hay muchos que han acogido el pensamiento con gran entusiasmo, deseosos de que el gremio tenga una numerosa representación en el Congreso.

Cuéntase entre los más exaltados un conocido mío, dueño de una mercería, el cual emplea los momentos que le dejan libres las atenciones del mostrador, en la lectura del Diario de Sesiones y de los discursos de Cicerón, Castelar y Demóstenes, nombres que pronuncia siempre con expresión de grandísimo respeto.

Desde que fué proclamada la candidatura de Lanusse, el hombre ni comía, ni bebía, ni hacía nada á derechas, preocupado como estaba con los trabajos emprendidos para asegurar el triunfo, el que tuvo por descontado desde un principio.

Pronto notaron la transformación operada en él no pocas de sus *clientas* cotidianas, á las que acogía antes con frases almibaradas y ahora con marcada indiferencia, y varias hubo que llegaron á ofenderse, atribuyendo el cambio á motivos diversos.

—Pero, don Nicanor, ¿qué le pasa á usted que le encuentro tan distraído?—díjole una tarde su parroquiana Manuela, una modistilla de ojos negros y vivarachos—le pido á usted botones y me saca puntillas. ¿En qué está usted pensando ?

— ¿En qué he de pensar, Manuelita, sino en el más grande de los oradores griegos..?

—¡ Ay, qué gracia! ¿Y no tiene usted algo mejor en qué pensar?—replicóle ella, clavando en el admirador de Demóstenes una mirada abrasadora. Pero Nicanor no se dió cuenta de su fortuna y Manuelita salió de la tienda vivamente contrariada y sin poder disimular su despecho.

Pues con el triunfo de Lanusse su alegría llegó al colmo y hoy no entran á comprarle media vara decinta ó una caja de broches, que no pregunte á la cliente con semblante lleno de júbilo: — ¿Qué le parece nuestra victoria?

—*¿Cuála?* ¿Tiene coche usted ahora? Pues acuérdese de mí en el próximo corso.

—No, si me refiero á la victoria de nuestro candidato, el insigne Lanusse.

—¿Ah, sí? ¿También anda usted metido en eso?

—¡Qué se va á hacer! — responde Nicanor, sonriendo—los deberes cívicos del ciudadano. . .

Pero así como hay comerciantes como éste, que prestan su concurso á los que aspiran á padres de la patria, sirviendo humildemente de escaños para que otros escalen las alturas y sin mostrar ningún interés, hay bastantes que se incorporan al movimiento iniciado con su cuenta y razón y alimentando la secreta esperanza de pescar el mejor día un asiento en la cámara.

Tal sucede con don Salvador Estopín, que posee un almacén de comestibles regularmente surtido.

El nunca había pecado de generoso y escatimaba siempre que podía algunos gramos de peso en cada kilo de los diferentes artículos que expende, siendo extraordinarias sus exigencias, si alguno de sus clientes se retrasaba en abonarle el importe de la libreta.

Además, iba usted á comprarle algo y le recibía con malos modos.

—¿A cómo vende esos chorizos?

—A cuatro pesos y medio.

—Son caros.

—¿Caros? ¿Y quién le dice que los compre?

—Pero ¿son de Extremadura, legítimos?

—¿Y de dónde quiere que sean? ¿Del Congo?

Mas se pensó en elegir diputados á algunos representantes del comercio y nuestro hombre cambió radicalmente su modo de ser. A tal punto, que un vecino mío que dejó de comprarle por sus acosones á primeros de mes, al pasar el otro día por el almacén sintió que le abrazaban cariñosamente y que le decían en tono amistoso:

—¡Caramba, don Sebastián, que es usted caro de ver! Más de dos meses que no viene usted por mi casa. Y justamente ahora que tengo un surtido archisuperior en fiambres. Venga usted, venga usted y verá.

Mi vecino se quedó asombrado de tanta amabilidad y siguió al almacenero, que exclamó, dirigiéndose á uno de los mozos:

—¡A ver, tú! Un kilo de fiambre extranjero al señor.

—Pero don Nicanor, si yo. . .

—No, no se lo voy á cobrar. Es un obsequio que le hago. ¿Le gustan las sevillanas?

—Sí, mucho. ¡Son tan salerosas! Conozco una que se baila las seguidillas.

—No, quiero decir las aceitunas. Lleve este barrilito para su señora.

—¡ Tanta atención!

—¡Déjese de pamplinas! No me voy á empobrecer por eso. Y. . . *á propósito*. ¿Tiene usted candidato para las próximas elecciones?

—¿Yo? No, señor.

—Hay varios amigos que quieren elegirme. Yo les digo que desistan, pero si al fin me decidiera, cuento con su voto. Y dígale á su esposa que mande á buscar lo que guste. Y ya sabe que espero que la libreta. . .

—Sí, á fin de mes se la pagaré.

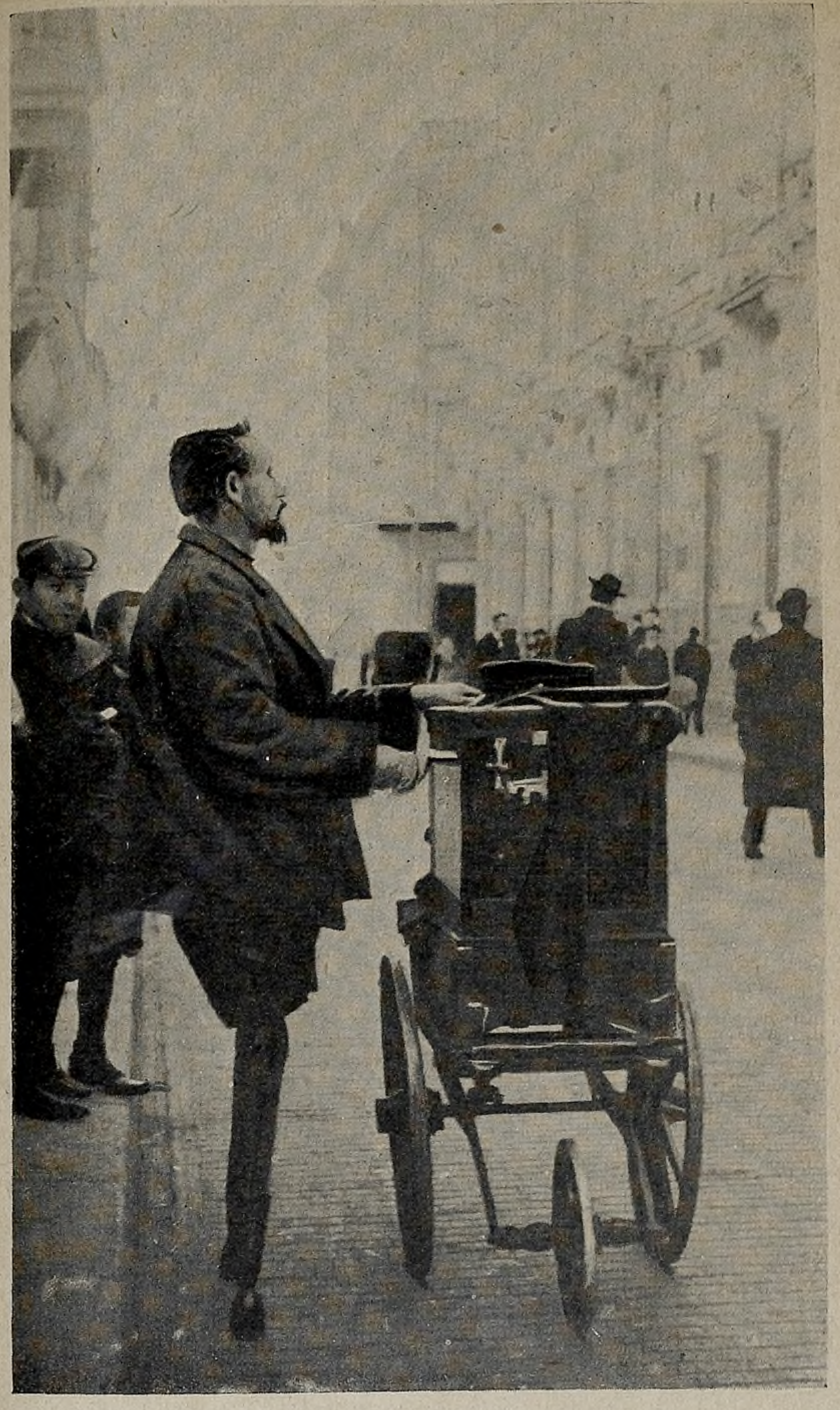
—No, si esa no corre prisa. Me refiero á la otra. . .

—Cuente con ella.

La verdad es que, si la idea apuntada al comienzo de estos renglones se realiza, muchos comerciantes del ramo de comestibles van á ver el cielo abierto... y algunos de sus parroquianos también.

VICENTE NICOLAU ROIG.

Tipos y escenas bonaerenses



El músico «apuntalado»

CHUCHERIAS

Metido á nuncio de paz
Terry entre Castillo y Orma,
no halló de lograrlo forma
y se confesó incapaz.
—En pie queda el incidente—
dijo—veremos mañana.—
Pero, al oirle, Quintana
le interrumpió bruscamente,
é irritado y cejijunto
gritó con voz alterada:
—¡Nada¡ no se logra nada
con echar *terry* al asunto!

*

En Tucumán, un establecimiento bancario amenazó al gobierno de esa provincia con protestarle un pagaré de cincuenta mil pesos, en caso de no ser levantado el 15, fecha de su vencimiento.

Cualquier firma comercial
al hallarse en caso tal
se mostraría asustada,
mas, con el gobierno actual
de la provincia citada
no será así, por supuesto,
y sostendría una apuesta. . .
Si con desdén manifiesto
oye más de una protesta,
¡qué le importará un protesto!

*

¡Sí que existen hombres
que hay que ponderarlos
á fortiori...y uno
de ellos es don Carlos:
este Pelegrini
—claro lo confieso—
prueba bien que tiene
solidez de seso.
Cuando en estos días
no se ha vuelto loco,
¡entre los más grandes
cuerdos le coloco!
Ya no queda amigo,
ni laucha de diario,
aspirante hambriento,
correligionario,
ni uno que cultive
la fotografía,
que no haya ido á verle
porque... ¡se imponía!
Cuando se encontraba
todavía á bordo,
todos le decían:
—¡Vuelve usted más gordo!
Mas, hoy, como el hombre
traga tanta quina,
parece el espíritu
de la golosina.
La nostalgia siente
del reciente viaje
porque le marea
tanto reportaje,
y, ó se vuelve sordo
á fuerza de estopa,
ó lía los chismes
y se vuelve... ¡á Europa!

*

—Fueron varios diputados
á Quilmes, en romería,
á ver la Cervecería
y quedaron encantados.
—De seguro la grandeza
del local les admiró. . .
¿Y qué es lo que les gustó
más que todo?
—¡La cerveza!

*

«Sigue la acefalía de este juzgado, debido á la prolongada ausencia del titular señor Piernas.»

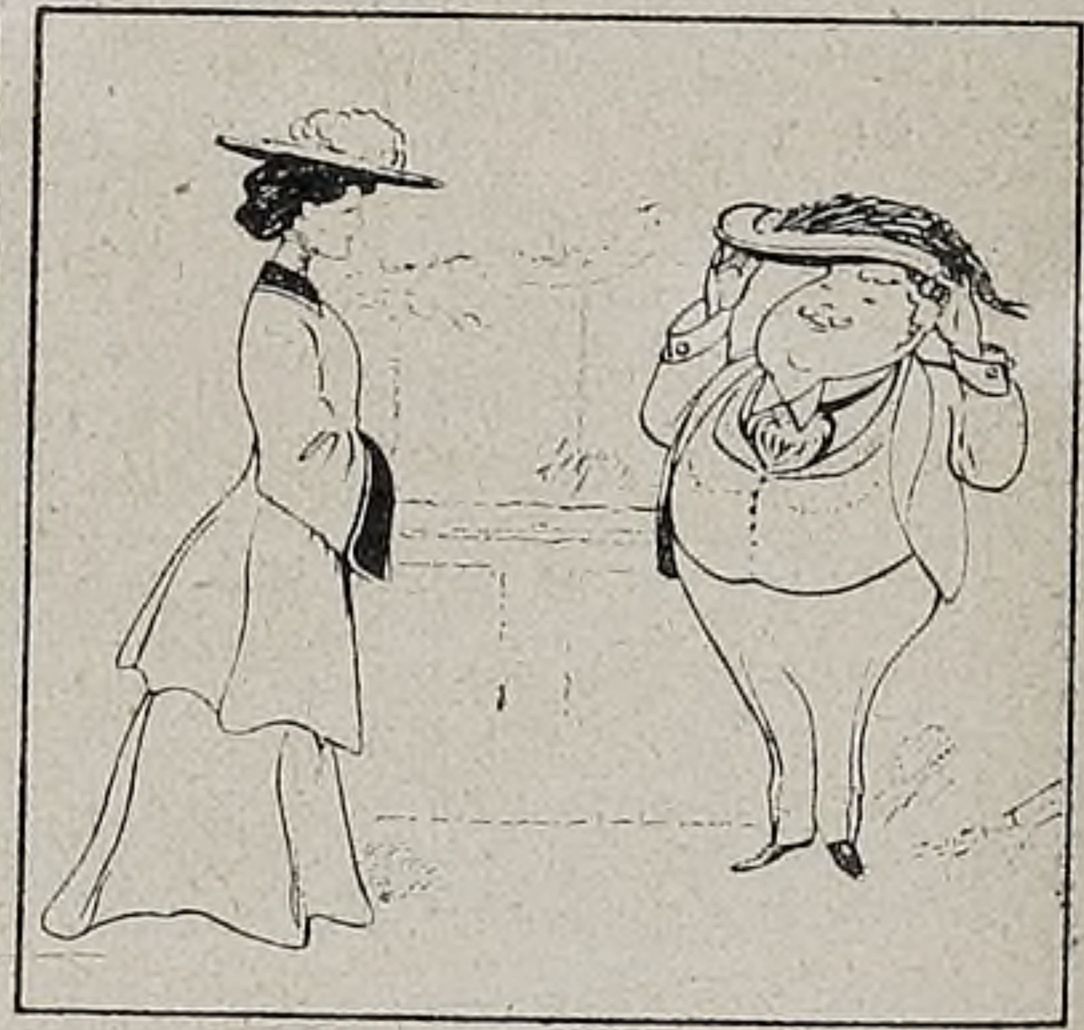
Con el natural asombro
y consiguiente sorpresa
noto lo que ocurre en esa
localidad que no nombro.
Pues nunca vi, y á fe mía
el saberlo ahora me exalta,
atribuir á la falta
de *piernas* la *acefalía*.

*

EL COMERCIANTE DE MODAS

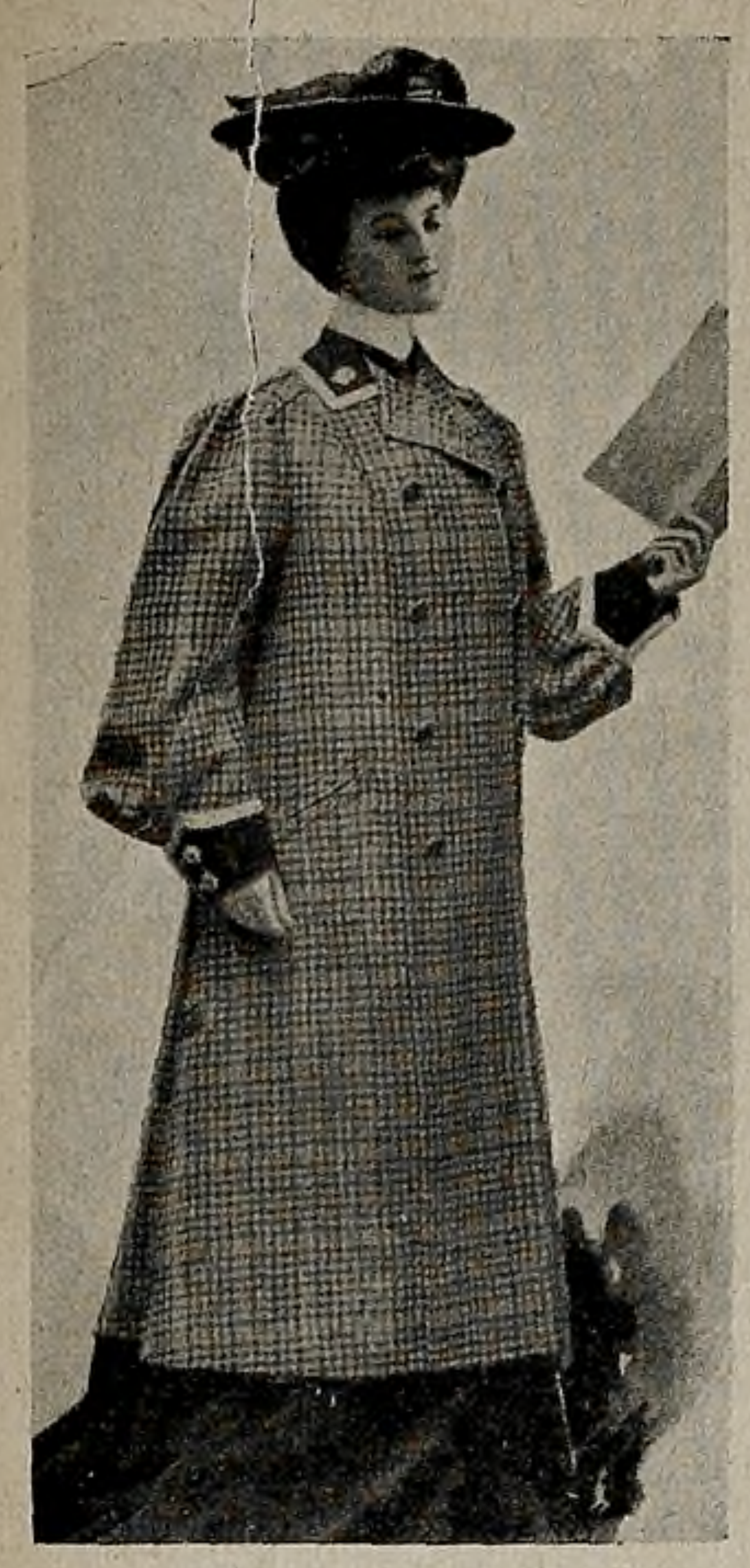


—Señora, este sombrero es elegantísimo.



...Mire cómo favorece á la cara

La última moda



«Manteau» para automóvil y viaje

La creciente afición á los paseos en automóvil ha hecho que, independientemente de los trajes para las automovilistas que por cierto no se recomiendan siempre por su belleza, se confeccionen prendas especiales como el «manteau» que figura en esta página, para viajes y excursiones de recreo en el vehículo favorito. De más está decir que también puede usarse ese «manteau» para otra clase de viajes.

Cuanto á los otros trajes que se presentan diremos, después de notar la elegancia del «tailleur» primero, que el de comida es de tafetán rosa con cuello y vueltas de mangas bordados en varios tonos, y con nudos de cintas. La pol'^ra, de muselina de seda blanca, va guarnecida de «ruches» de muselina de encaje blanco.



Traje «tailleur», nueva creación

El traje «tailleur» último es de tela de lana negra y blanca, con bordado en paño cardenal y almendra y está guarnecido de oro viejo.



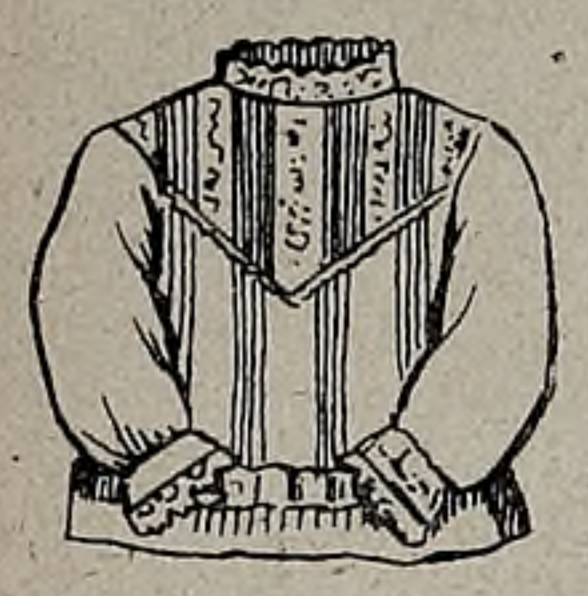
Traje de comida



Traje «tailleur»

Corte y confección

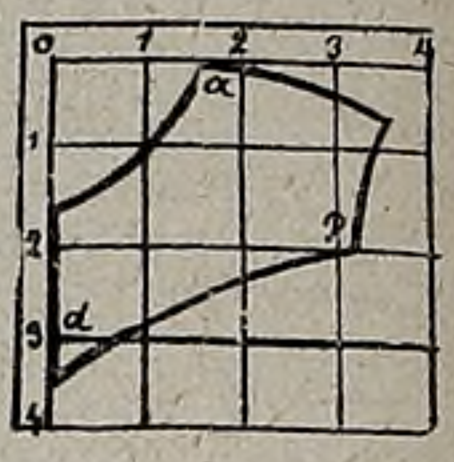
(Continuación)


Figura 16

La camisita de *bebé*, representada en la figura 16, tiene un *canesú*, indicado en la figura 17, el cual se cortará en papel algo consistente y se colocarán sobre él los entredoses que le adornan.

La figura 18 es el molde complementario de la camisa. Una vez confeccionados los pliegues, dejando la prenda á la medida del molde, según las líneas punteadas, se corta por éstas, y las letras *d s* se unen con las respectivas de la figura 17, colocando entre ambas un bies estrechito que forme vivo.

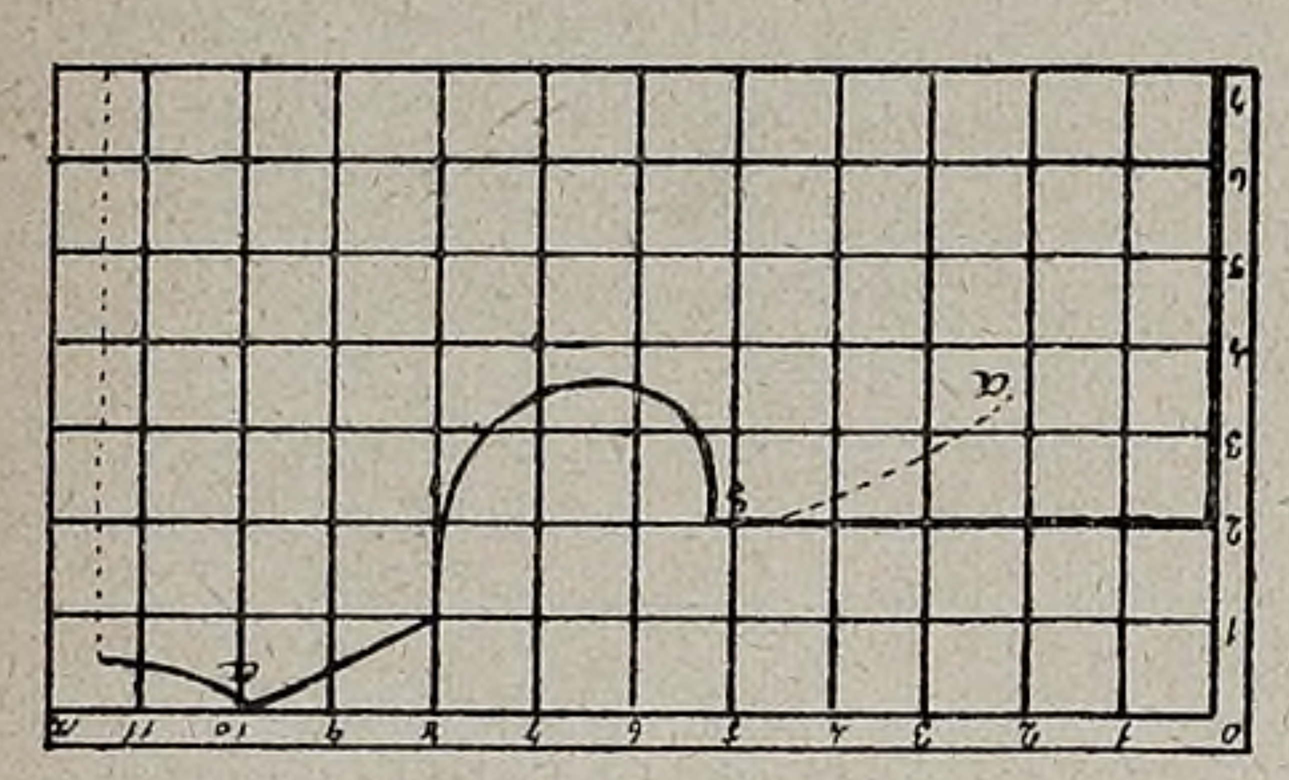
Las hombreras se cosen con una costurita parisiense. Un bordado orilla el contorno del cuello y mangas.

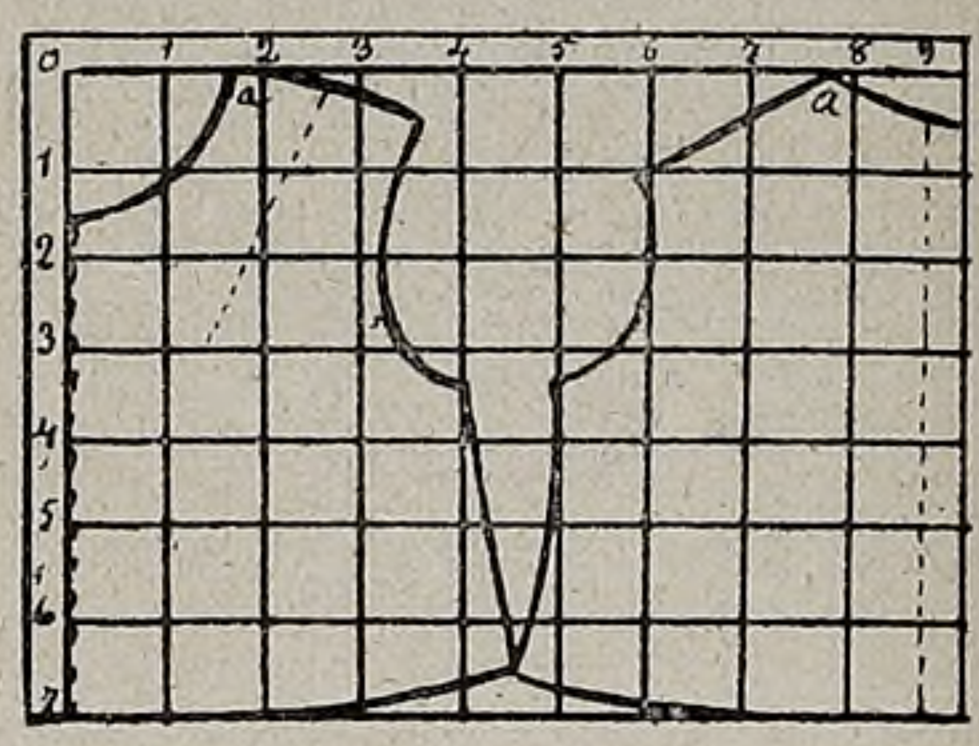

Figura 17

borde inferior, después de hacerle un pequeño doblez, se le colocará un bies ó cinta cosida á dos puntos.

Seguidamente se adorna el delantero con un bordado que toma la forma que presenta el modelo, colocando para coserlo una cinta llamada de adorno y cosida á dos pespuntes. Pueden unirse luego las hombreras y alrededor del escote de cuello, con la misma dirección del anterior, se colocará otro bordado fruncido, cubriendo su pie un bies que hace las veces de cuello y dentro del cual pasa una trencilla que se anuda á la espalda.

Bata ó cuerpo holgado. — Prenda de abrigo (figura 24), que se hace de género de lana de color, acolchada, etc., bordada con trencillitas.

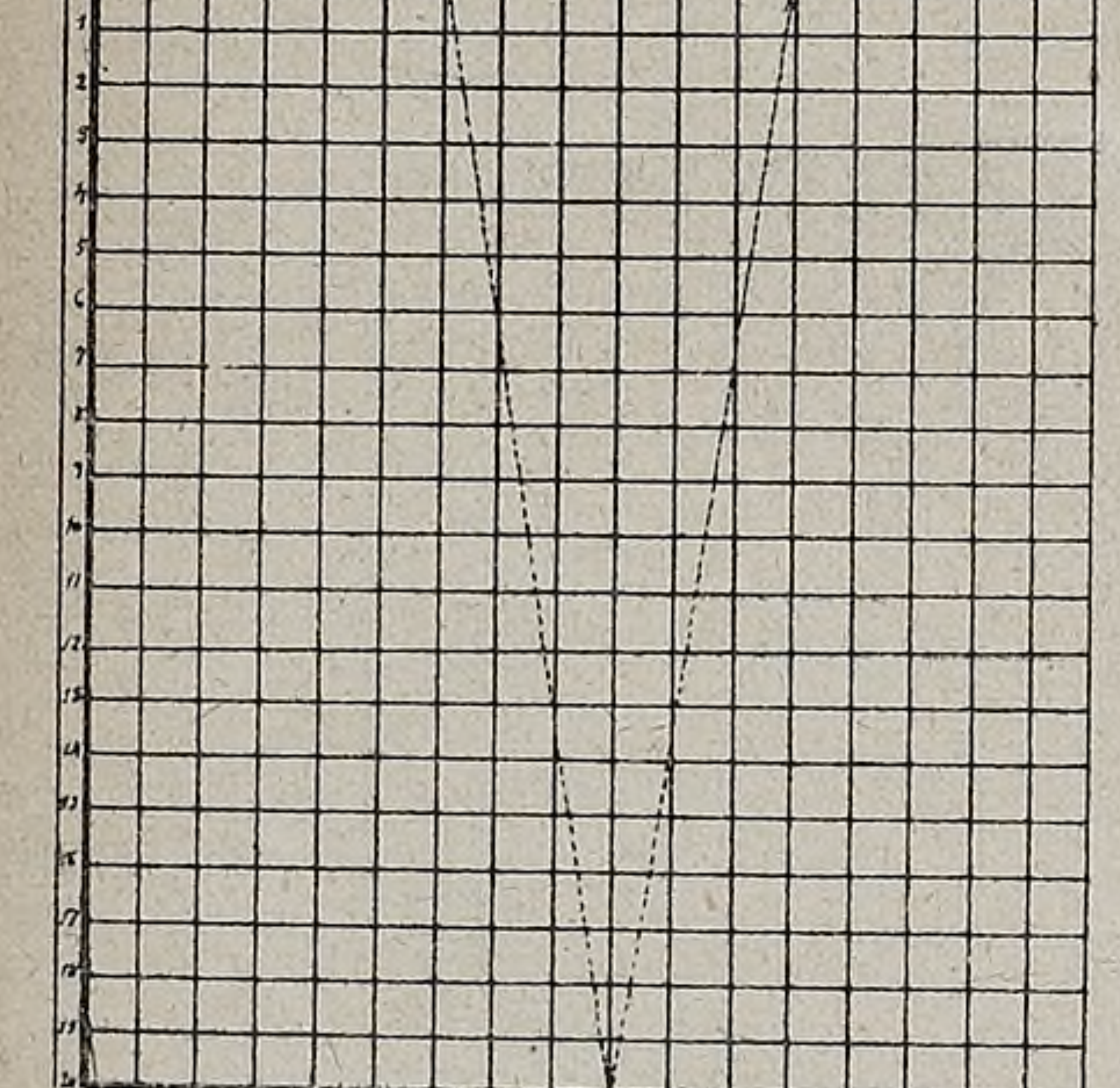

Figura 18


Figura 19

El molde de éstas es lo mismo que el de las anteriores.

Batita.—Para confeccionar esta prenda (figura 23), se indican varios géneros. La del modelo es de piqué acolchado y se corta por la figura 19.

La unión de debajo del brazo se hará con una costura ribeteada de cinta. Al


Figura 20

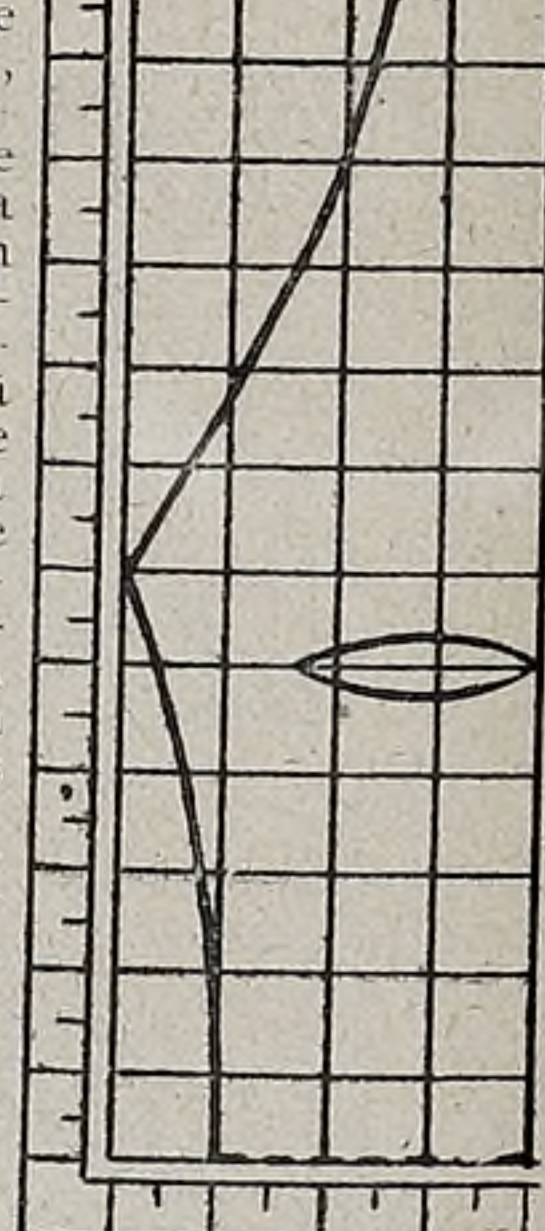
Córtese con los moldes, figura 19, aunque sea algo más larga.

Enagua de franela.—(Véase figura 6 del número 45). De dos piezas consta esta prenda: falda y cinturón. La primera se corta por la figura 20, siguiendo la línea punteada del centro cuando quiera hacerse la enagua lisa á la cintura: pero no se cortará por ella cuando deba ser fruncida.

El cinturón, que es la figura 21, se tendrá ribeteado, excepto por la parte que ha de unirse con la falda, ó sea toda la extensión de la línea 4 horizontal, y al colocarla se procurará que la mitad de ella coincida con la mitad de la parte superior de la enagua, dejando sobrar del cinturón los extremos ó sea el espacio de tres cuadros.

La pestaña que queda al interior por efecto de esta operación, se pule colocando sobre ella una cinta ó bies de seda, que la esconde enteramente.

Hecho el ojal allí donde indica el


Figura 21

dibujo en la figura 21, se hará pasar por éste un lado de la pretina para que pueda cruzarse y ajustarse mejor al cuerpecito que la use; y cosiendo á los extremos una cinta, podrá atarse á la medida conveniente. Colocadas las hombreras allí donde corresponden, quedan terminadas las enaguas, á las que, si se quiere, pueden colocarse otras cintas cerca de la pretina, y á uno y otro lado de la abertura para que luego de colocada cierre mejor.

El modelo figura 22 representa asimismo una enagua ó vestido bajero hecho todo de un pedazo.

Figura 22

Cortado como la figura 20, pero sin seguir la línea punteada, se hacen las tablas á la medida conveniente del largo del talle, y su contorno se festonea. Cuatro cintas colocadas á distancias iguales y á cada uno de los lados de la espalda cierran la parte que forma el cuerpo. Los tirantes del hombro completan la prenda.

El vestido largo para calle.—(Modelo figura 22), puede hacerse de *nansouk, percal*, etc.

El molde empleado para el cuerpo es la figura 14 (véase el número 45, pág. 77), siguiendo el corte por la línea de puntos. La falda la forma un pedazo de género de 16 cuadros de largo por 32 de ancho. Cerrada la falda por la parte inferior, se guarnece con un encaje ó bordado bastante fino y ancho, y más arriba se coloca una trencillita de adorno.



Figura 23

El delantero del cuerpo se adorna con embutidos, puntillas y trencillitas. A la mitad anterior, se coloca un embutido formando línea recta á semejanza de pechera y por ambos lados de ésta una puntilla de bordado muy estrechita y fruncida.

De la parte más baja de ambas hombreras saldrá *otro* entredós igual al primero, con una puntilla algo fruncida hacia la manga.



Figura 24

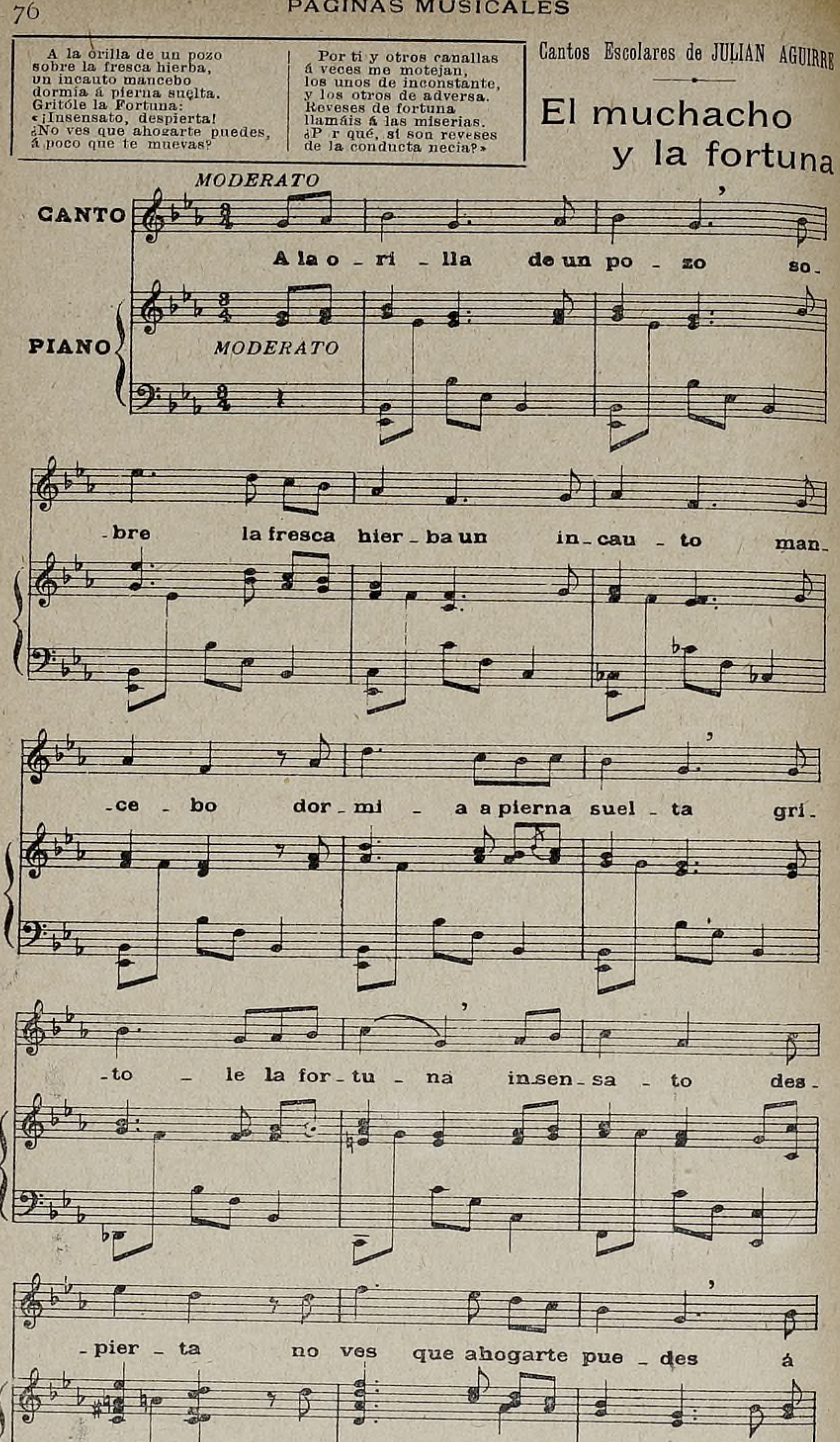
(Continuará).

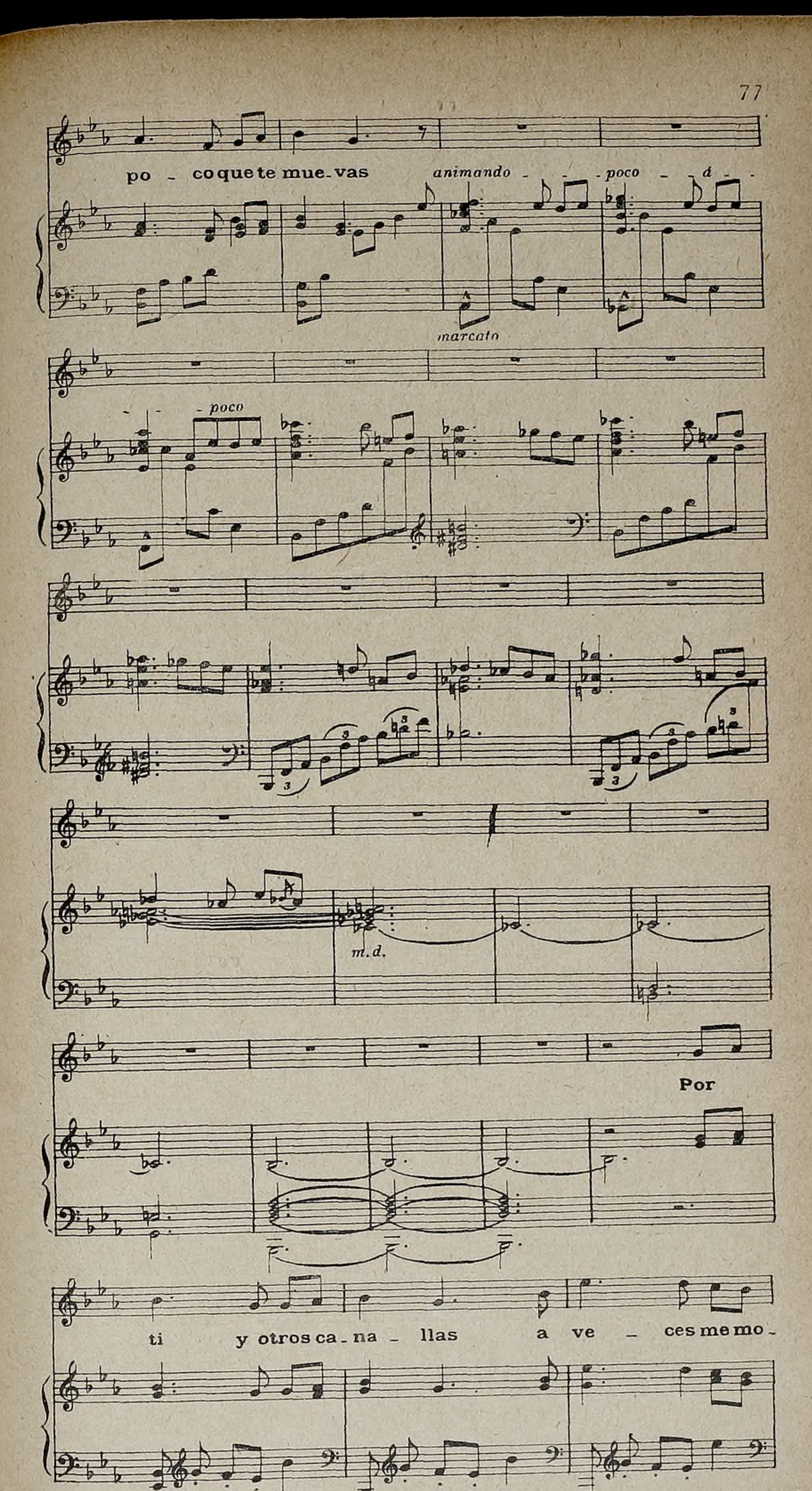
Cantos Escolares de JULIAN AGUIRRE

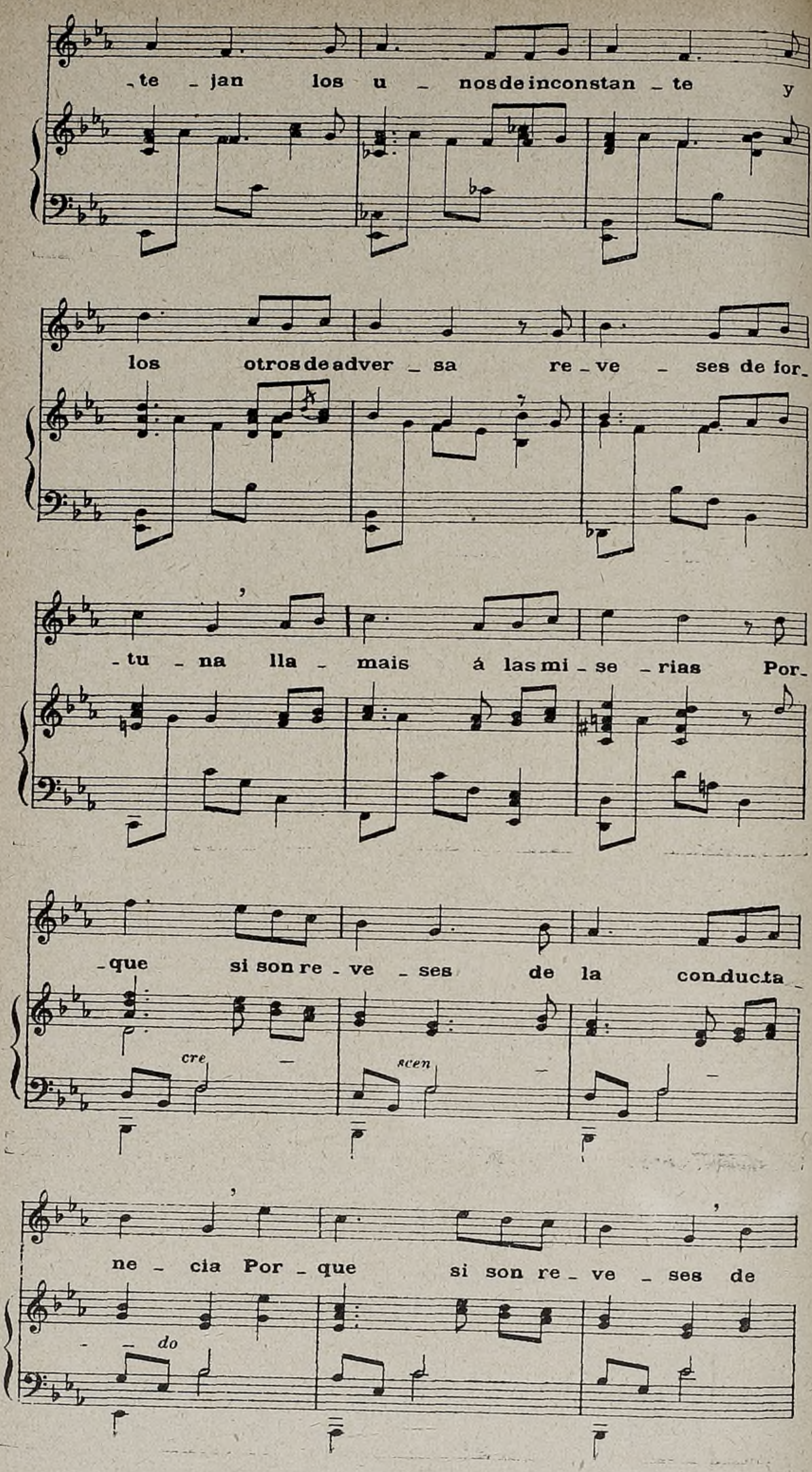
El muchacho y la fortuna
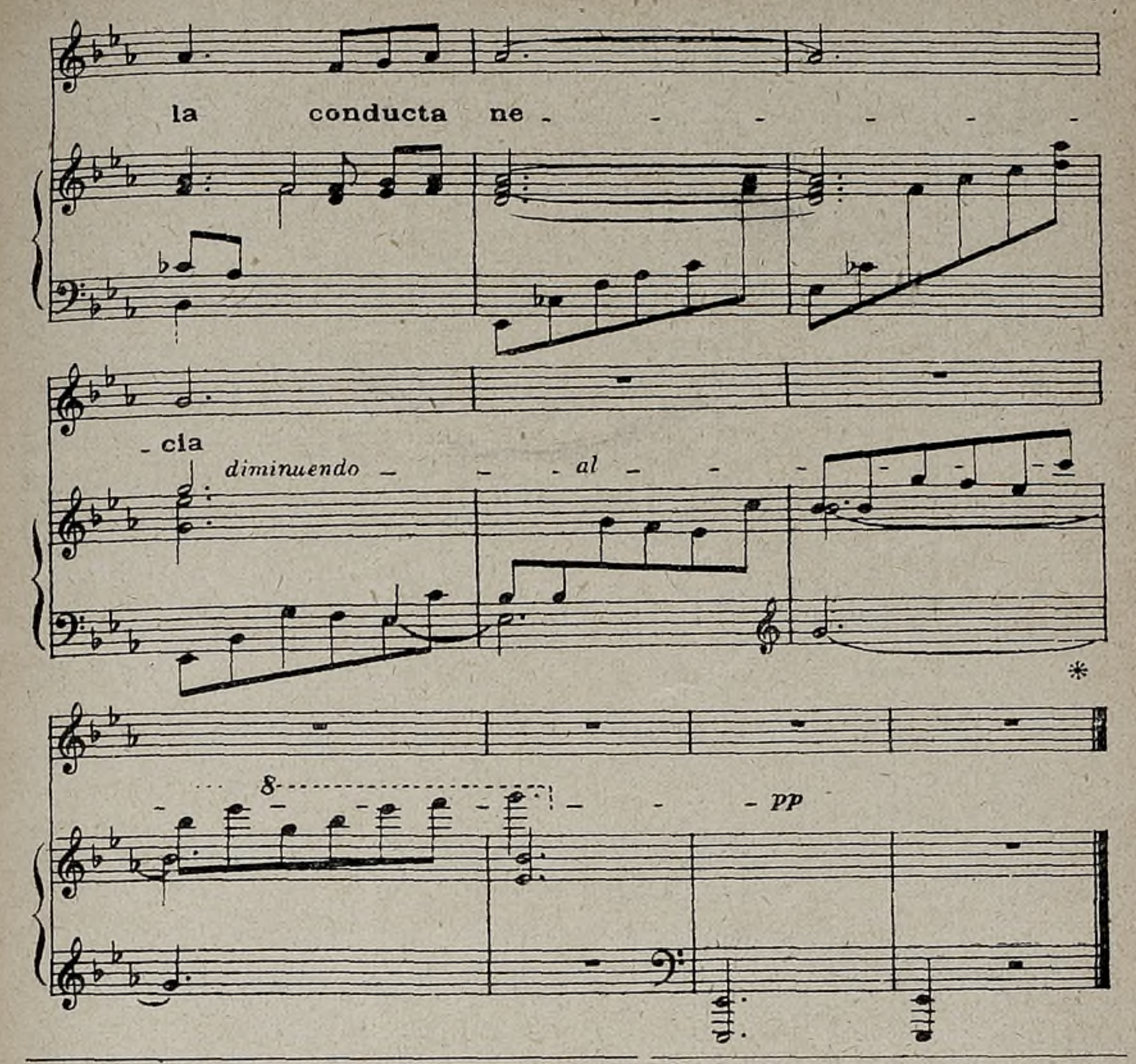
A la orilla de un pozo
sobre la fresca hierba,
un incauto mancebo
dormía á pierna suelta.
Gritóle la Fortuna:
«¡Insensato, despierta!
¿No ves que ahogarte puedes,
á poco que te muevas?

Por ti y otros canallas
á veces me motejan,
los unos de inconstante,
y los otros de adversa.
Reveses de fortuna
llamáis á las miserias.
¿P r qué, si son reveses
de la conducta necia?»




po - co que te mue - vas
animando - - - poco - - á - -
marcato
- - poco
m.d.
Por
ti y otros ca - na - llas a ve - ces me mo -


-te - jan los u - nos de inconstan - te y
los otros de adver - sa re - ve - ses de for-
-tu - na lla - mais á las mi - se - rias Por-
-que si son re - ve - ses de la conducta -
ne - cia Por - que si son re - ve - ses de
cre - scen - do



CRÓNICAS OPORTUNAS

TIRO DE PICHÓN

Ayer me invitaban á bajar al «tiro de pichón»; pero renuncié al honor de pasar la tarde en aquella compañía tan selecta y de mi agrado.

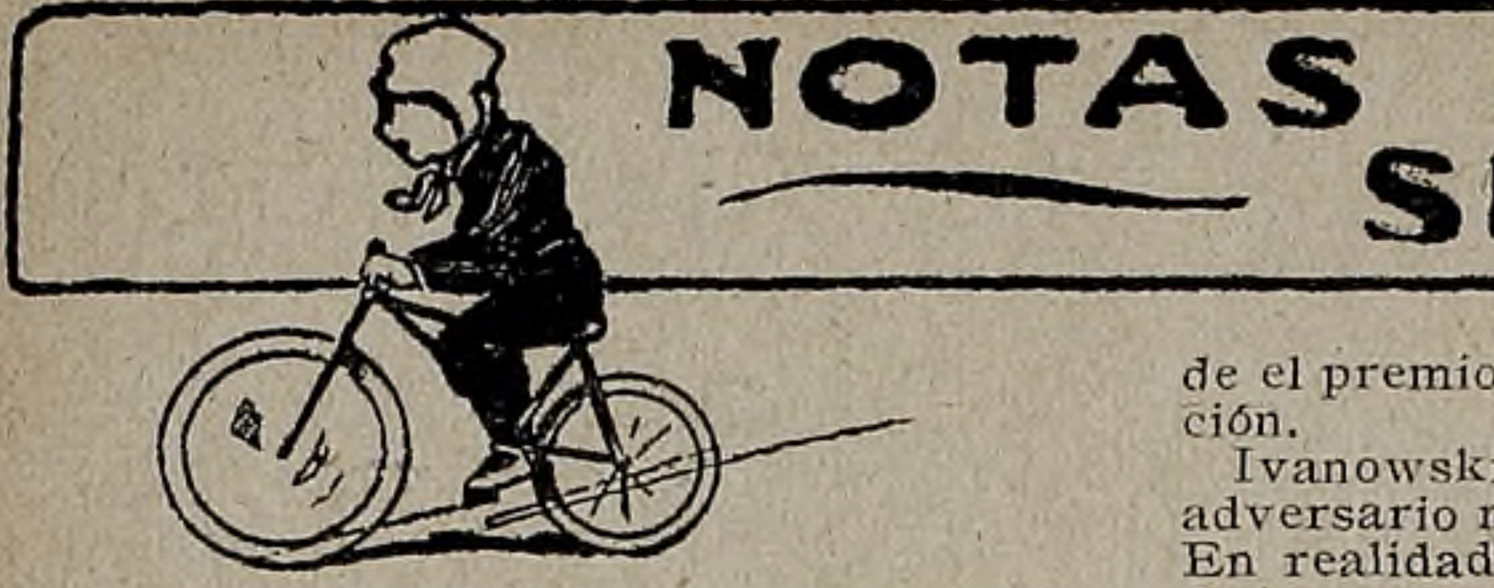
Sólo una vez he visto el «*tiro de pichón*». Fué lejos de aquí, en Niza. Allá abajo, el Mediterráneo, tranquilo, llano como inmensa sabana de agua, cuyas azuladas olas rompían mansas sobre dorada arena. Delante de mí, una gran pradera verde, de un verde intenso, limitada por setos de floridos rosales y de altos y erguidos espinos. A lo lejos, la cortina de los Alpes dispuesta en enorme anfiteatro, que trepaba desde el mar al cielo con sus crestas de nieve refulgente y sus laderas bordadas de quintas de recreo risueñas, policromas, diminutas.

La línea de tiradores, agrupada junto á un pabelloncito japonés, sombreado por grandes plátanos, estaba constituída por un centenar de caballeros de la más brillante aristocracia. Todos los nombres linajudos, heroicos de la vieja Europa, todas las fortunas colosales de la joven América, tenían allí representación auténtica. Alrededor, un ramillete de flores mundanas, de mujeres deliciosas, con trajes claros, con crujidos de seda, con transparencias rosadas bajo encajes finísimos, reía bullicioso.

De cuando en cuando, algunos tiradores avanzaban á sus puestos, donde rígidos sirvientes con librea gris, correctos, autómatas, les ofrecían las relucientes escopetas. Inmediatamente, un aleteo blanco que destacaba sobre el cielo elevándose rápido sobre la pradera, turbaba la serenidad plácida del ambiente y las palomas caían fusiladas, con sus blancas alas rotas, salpicando con puntos rojos la hierba verde, mientras los taponazos del *champagne* resonaban como eco lejano de los tiros y las nubecillas de humo se disipaban como tenues crespones arrastrados por la brisa del mar.

Aquel fusilamiento de palomas se repitió varias veces con igual monotonía cruel, hasta que abandoné aquel lugar donde la gente más distinguida y las mujeres más deliciosas del mundo se divertían de modo tan extraño. Huí avergonzado de que mi natural rusticidad, no acostumbrada sin duda al refinamiento de los deleites mundanos, no me consintiese saborear el placer acre de asistir gozoso al frío tiroteo de unas pobres palomas, que al remontar su vuelo hacia los anchos cielos, ávidas de luz y libertad, caían con sus blancas alas rotas, salpicando con puntitos rojos la hierba verde...

Madrid. LUIS PARIS.



La generación del presente año, entra de lleno en la lucha que ha de confirmar ó revelar su crack. Antes de Pippermint y Old Man, los dos colosos de las pistas argentinas, era tradicional que la Gran Polla fuera ganada por productos que después no coronaban ese triunfo con los sucesivos del «Jockey Club» y «Gran Premio Nacional».

Nuestra opinión respecto á los jóvenes campeones es pesimista, y si bien se destacan netamente los dos animales que deben triunfar en ambos clásicos, creemos firmemente que el mejor de ellos no hará digno *pendant* con el hijo de Saint Mirin ó el de Orbit.

Primera Tiple y Pelayo se han impuesto en una forma tan imponente sobre sus compañeros que nos parece hasta temerario poner siquiera en duda su triunfo. La hija de Tonic tiene entre sus varios éxitos, el de haber batido con facilidad y dispensando 6 y 8 kilos á buenas yeguas como Brioche y España en los premios Condesa y Lagrange. Estas victorias las conceptuamos suficientes para colocarla muy por arriba de Haya, potranca que indiscutiblemente hace progresos y que dia á día se revela como de rica clase y gran porvenir. La incógnita de esta prueba será indudablemente Silvia, animal de extraordinaria velocidad pero que por causas ajenas no hemos podido apreciar sus condiciones en carreras de mayor distancia.

Del resto del lote es inoficioso ocuparse y apenas si las pupilas del stud Villanueva, merecen un rápido recuerdo.

La polla de potrillos, presenta un campo más variado, y si se quiere, sin ser dudosa la elección hay factores que pueden hacer peligrar el éxito del favorito. Desde que éramos novicios en la materia, desde que dimos «los primeros pasos» por el turf, hemos oído siempre protestar contra «los pesos muertos».

Analizando el lote, salta á la vista la pareja de los Neápolis, Pelayo y Manzanares; el primero era ya candidato obligado desde el premio Iniciación.

Ivanowski su presunto y más peligroso adversario no tomará parte en la carrera. En realidad sus enemigos son mediocres, ó al menos no han producido nada que pueda hacerlos tener muy en cuenta. Al contrario de lo que piensa la mayoría, creemos que quien escoltará en la meta al pensionista del Lagrange, será Floreal, lo que de confirmarse nuestro pronóstico vendría el stud Don Gonzálo con dos hijos de Kendal á obtener los dos segundos puestos de ambos premios.

Este potrillo ha demostrado en sus últimos trabajos, visibles progresos y su victoria venciendo fácil á Highlander no deja de ser sugestiva; y luego ¿se sabe si no era superior á su compañero de box Ivanowski?

Sabemos que hasta en su caballeriza se ignora.

Highlander tiene en su haber el último triunfo, que más que al tiempo empleado se debe á la condición modesta de los animales que venció, lo que le han dado ciertos méritos que nosotros creemos abultados.



Arador, clásico invierno



Explosión. Premio Soberbia

Marte, bastante regular en sus carreras, puede que el azar le conceda uno de los primeros puestos. Por último Manzanares, puede producir algo que esté más de acuerdo con su real sangre, pues no concebimos que este hermoso producto haya plantado bandera en el premio Kemmis.

Son nuestros favoritos:

DÍA 13

1ª carrera	—	**Don Gonzalo**
2ª »	—	**Amazona**
3ª »	—	**Catriló**
4ª »	—	**Alférez**
5ª »	—	**Primera Tiple**
6ª »	—	**Voltaire**
7ª »	—	**Gran Capitán**

DÍA 15

1ª carrera	—	**Garibaldi**
2ª »	—	**Espiga**
3ª »	—	**St. La Confianza**
4ª »	—	**Naranjal**
5ª »	—	**Pelayo**
6ª »	—	**Olegario**
7ª »	—	**Rataplán**

Los niños luchadores



Doblando la mano para hacer chillar al adversario



A los ladrones, se les agarra de esta manera



Agárrese asi á un tunante y no podrá hacer daño



...se les arroja al suelo y se les tiene sujetos hasta que viene la policia



Postura bastante clásica



Los jóvenes atletas saludando

La historia se repite



El relato siguiente lo he encontrado en un periódico de las islas Sandwich, que me remitió un mi amigo, desde uno de los puntos más apartados de aquel tranquilo retiro.

Lo que el difunto Mr. Benton refiere, coincide de tal suerte con mis ideas, fruto de la experiencia, que no he podido resistir á la tentación de publicar y de comentar algunos párrafos.

He aquí el texto del periódico de Sandwich:

«¡Cuán enternecedor es el tributo pagado por el difunto y respetable T. H. Benton á la influencia de su madre!

«Mi madre me hizo prometer que no fumaría nunca. Desde el día que hice la promesa, hasta hoy, no he tocado el tabaco.

«También me dijo mi madre que no jugara. No he tocado nunca una carta. Si me acerco á una mesa de juego, no entiendo jota de lo que veo y me vería en gravísimo aprieto para decir quién ha ganado y quién ha perdido.

Asimismo me hizo conocer mi buena madre todos los peligros á que me exponía bebiendo.



»Si mi salud no está quebrantada del todo, si mi vida ha podido ser de alguna utilidad, es indudable que lo debo únicamente á la exactitud con que he cumplido las promesas que un día hice á la que me dió la vida.

»Cuando yo cumplí los siete años, mi madre me ordenó que no bebiese, y sin esfuerzo hice la promesa de ser un escrupuloso abstemio».

Nunca he visto cosa más sorprendente. Las palabras de Benton son casi un breve resumen de mi carrera moral, y la semejanza se trocaría en identidad si substituyéramos la palabra madre, por la de abuela.

¡Cómo recuerdo la suplicante actitud que adoptaba mi cariñosa abuela para pedirme que no fumara! ¡Anciana querida é inolvidable! «Oye bien lo que te digo, mocosuelo. (Ya comprenderán mis lectores que habla mi cariñosa abuela). ¡Como vuelva á encontrarte con el tabaco en la boca antes de comer, te voy á dar una tanda de azotes como para ti solo!»



Desde aquel día, no he vuelto á fumar... por la mañana.

Me prohibió, también, que jugara. Recuerdo que una vez me dijo con su amabilidad de costumbre:

«¡Tira esas endiabladas cartas, imbécil! ¿No ves que te están robando el dinero?»

Desde aquel día no he vuelto á jugar...sin llevar una baraja marcada en el bolsillo. Tampoco yo puedo decir quién debe ganar un juego, más que cuando me ha tocado dar las cartas.

Tendría yo como cosa de dos años cuando mi buena abuelita me dijo que no bebiera. Le prometí no beber.

He cumplido mi promesa, y si he gozado los salutíferos efectos de esta obediencia, á mi inolvidable abuela se lo debo. ¡Desde la edad de dos años no me he llevado á los labios ni una gota, lo que se dice una gota... de agua de ninguna clase!

MARK TWAIN.

La adivina



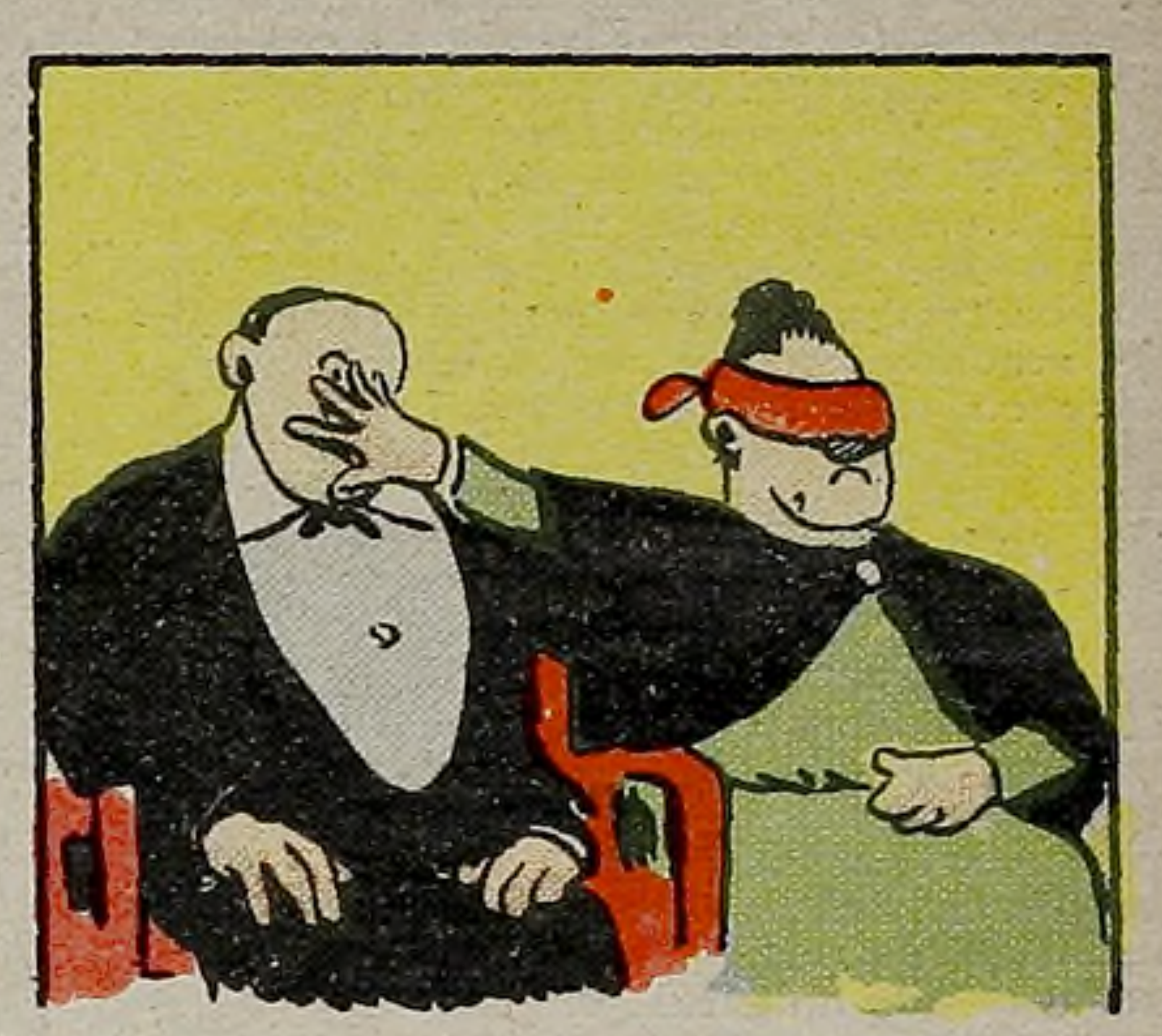
—Voy á casa de la adivina que dicen que ve una infinidad de cosas.



Me siento. Aparece el espíritu de Caralampio II.



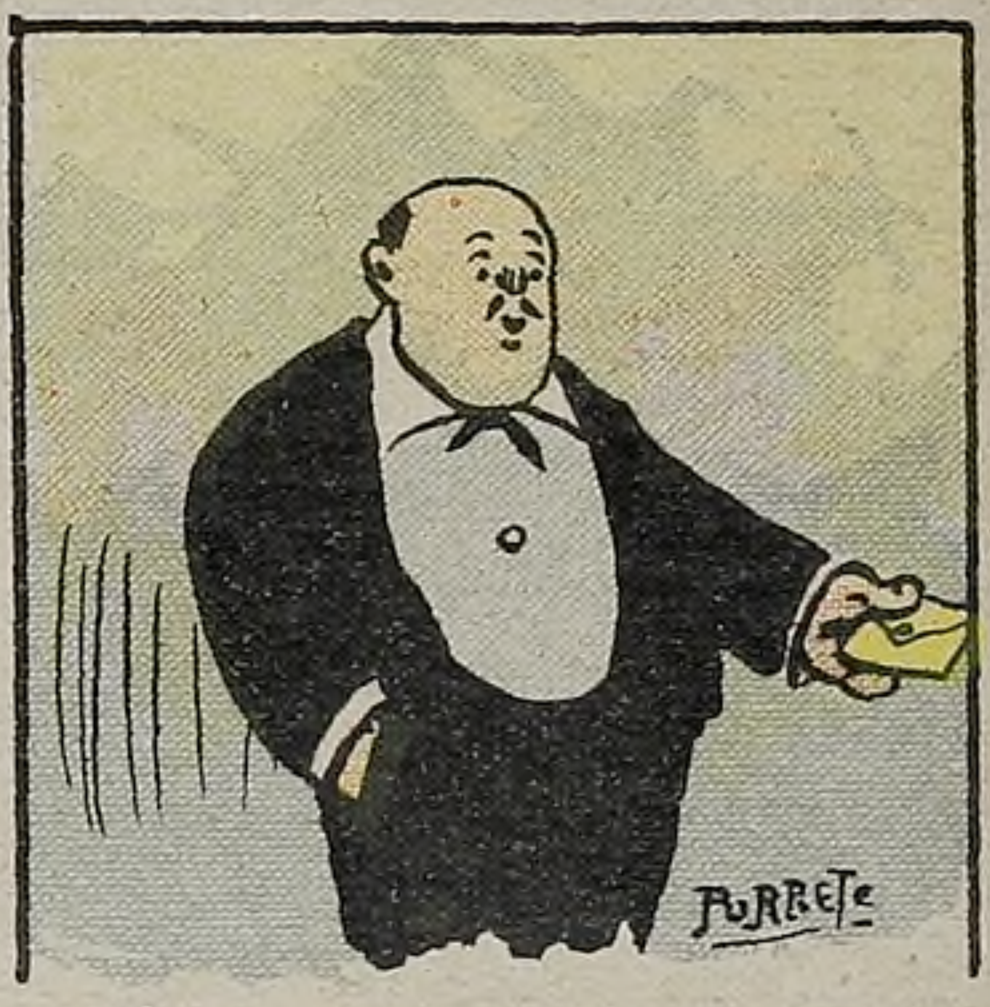
La adivina.—¡Oh! es horrible. Veo trastornos...
Yo.—¡Trastornos! ¿Cómo? ¿en mi cabeza?
La adivina.—No, en la Mesopotamia.



Ella.—¡No mire! ¡es horroroso! ¡veo fuego!
Yo.—¡Socorro! ¡socorro!

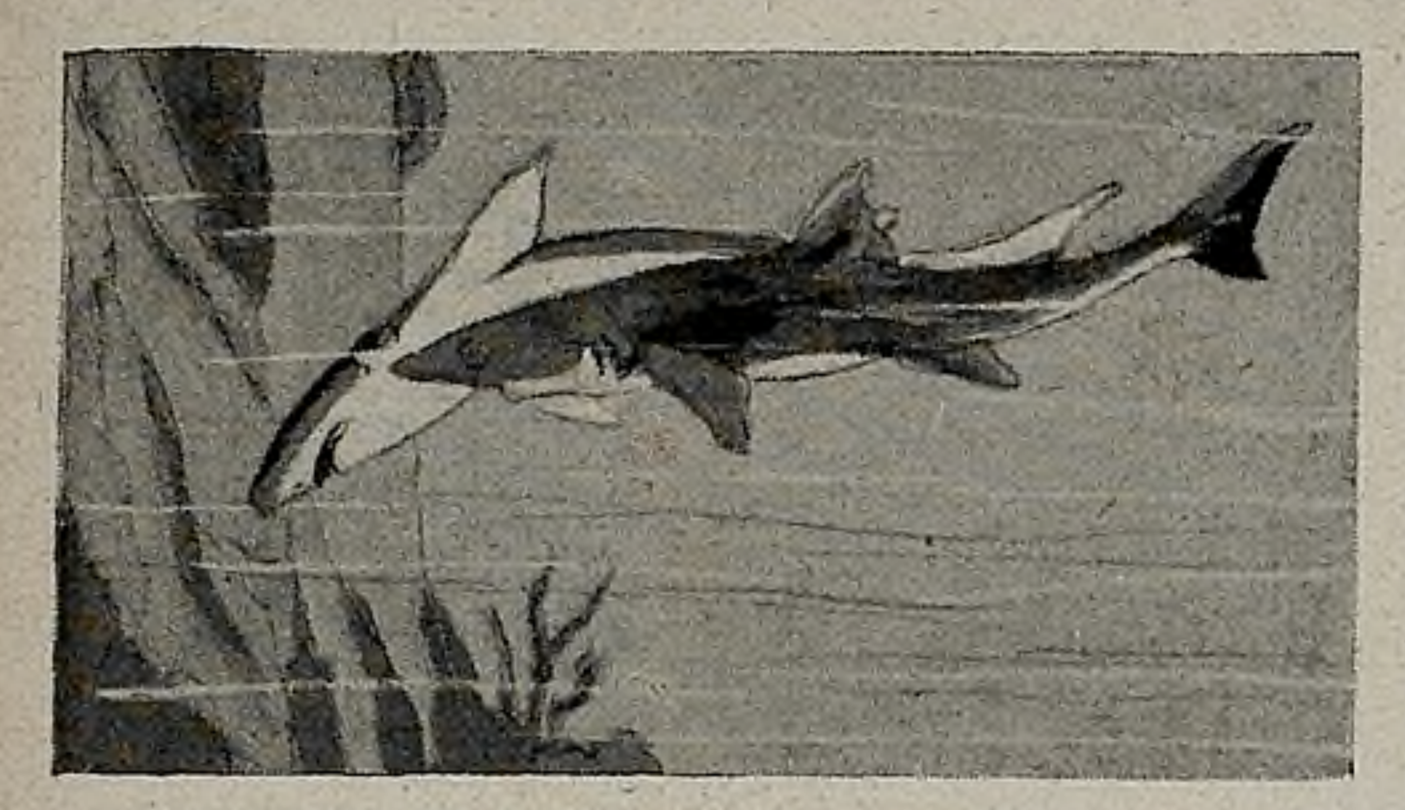


Ella.—Lo veo todo, todo...
Yo.—¿Qué? ¿qué ve? ¡Ay!
Ella.—¡Agua! ¡agua! ¡Lo sé todo!



—¡Bah! ¡es macana y un robo toda esa historia! ¿Qué había de ver tanto, si no vió siquiera que le saqué la cartera de la plata?

La vida de los tiburones



Una pareja de tiburones

Se han contado tantas historias exageradas acerca de la voracidad y carácter sanguinario del tiburón, que éste ha venido á convertirse en objeto de terror para todo el que tiene que navegar. Sin embargo, el tiburón no es ni más rapaz ni más carnicero que cualquier otro pez.

El tiburón tiene muchas buenas cualidades. Por de pronto, es monógamo y fiel compañero de su pareja durante la época de sus amores. Fuera de dicho período cada tiburón va solo, no reuniéndose muchos más que en aquellos sitios en que abundan las ocasiones de proporcionarse carne fresca.

Sin embargo, al decir «solo», quiere indicarse que cada tiburón vive separado de sus semejantes, no que su soledad sea absoluta.

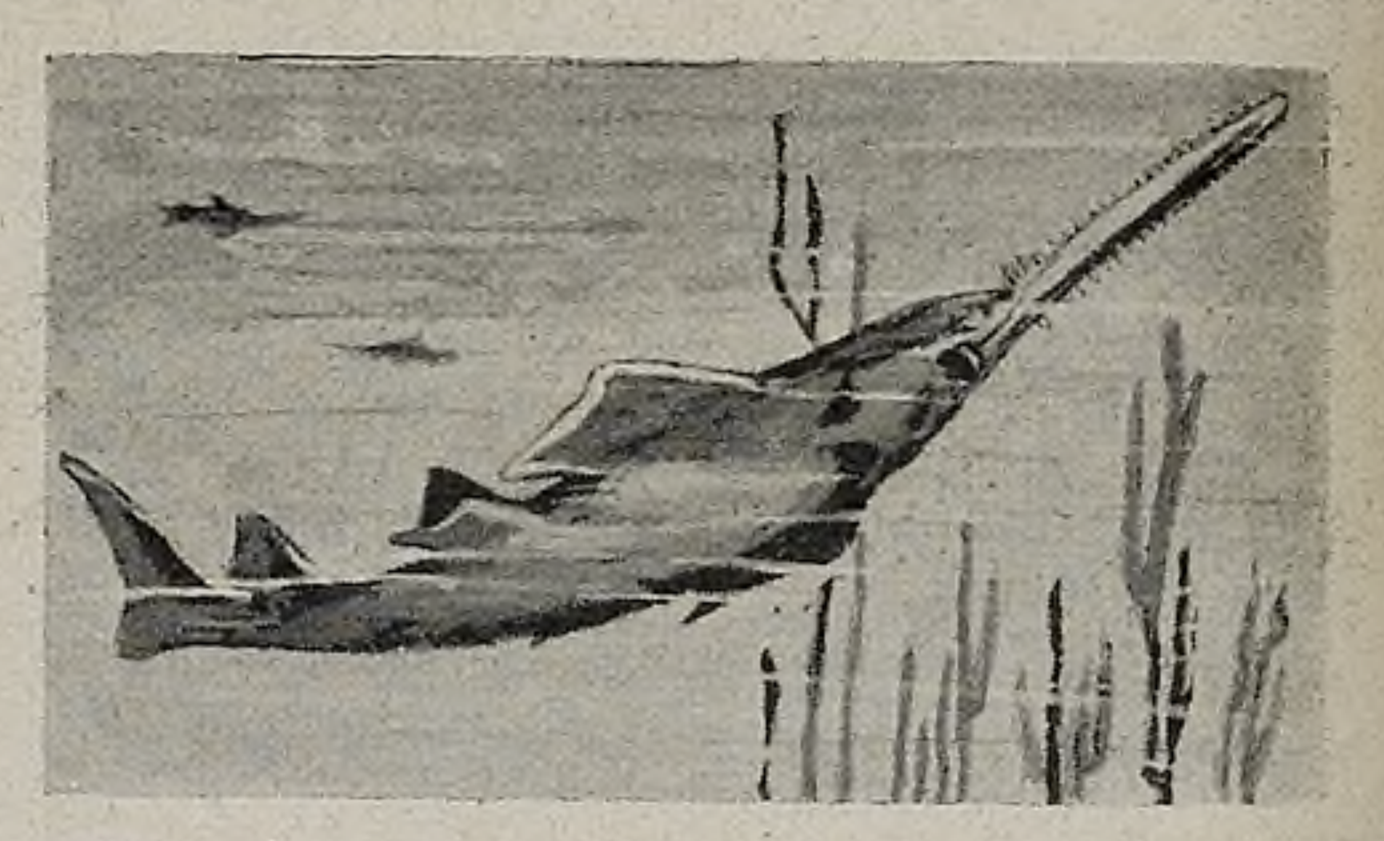
Hay un pececillo que es para el tiburón un amigo inseparable, el pez piloto, uno de los más bonitos y pequeños de la familia de los escombros, con el cuerpo rayado de azul y oro, y apenas de dos decímetros de longitud. Le llaman piloto, precisamente por la costumbre que tiene de ir como dirigiendo al tiburón, nadando siempre á unos cuantos palmos sobre la nariz de éste.

A lo mejor, el piloto sepárase bruscamente del tiburón, y se dirige con rapidez á un montón de algas ó á una roca, nada un poco alrededor, vuelve junto al compañero, se le acerca primero á un lado de la cabeza y después al otro, y por fin recobra su puesto sobre la nariz. Entretanto, el tiburón ni se detiene ni se apresura; parece tener conciencia de que el pececillo volverá. Indudablemente, hay algún medio de comunicación entre el tiburón y el piloto, por el cual debe éste decir á aquél algo como: «Aquello me huele á cosa buena, voy á ver qué es... No es más que un montón de algas; no vale la pena que nos detengamos».

El pez piloto puede apoderarse de algunos diminutos animalillos que le sirven de alimento, pero el tiburón, relativamente lento, sólo puede comer cosas que permanezcan inmóviles, tales como los pies de los percebes, que si bien calman un poco su apetito, no bastan á dejarlo satisfecho. El estómago de un tiburón es demasiado grande para hartarse con tan poca cosa; no es, por lo tanto, de extrañar que el enorme pez se precipite sobre todo lo que cae de un barco, sea el cuerpo de un hombre ó los desperdicios de la cocina. Cuando se presenta un buque á algunas millas de distancia, el piloto, por una especie de secreta intuición, conoce su presencia, y se dirige rápidamente hacia él.

El tiburón hembra no pone huevos como otros peces, sino que da á luz á sus crías, que rompen, por decirlo así, el cascarón dentro del vientre materno. En cada parto nacen quince ó veinte pequeñuelos.

En la familia de los tiburones hay una porción de especies interesantes. Una de ellas es el pez sierra, que hace de su arma un uso muy extraño: aunque no le desagrada encontrar cualquier carroña para variar su menú, lo que prefiere á todo son las entrañas de pez, y para procurárselas tiene un modo especial de abrir el vientre, de un solo golpe de sierra, á todo pez que encuentra de su gusto.



El pez sierra que se alimenta de entrañas de peces

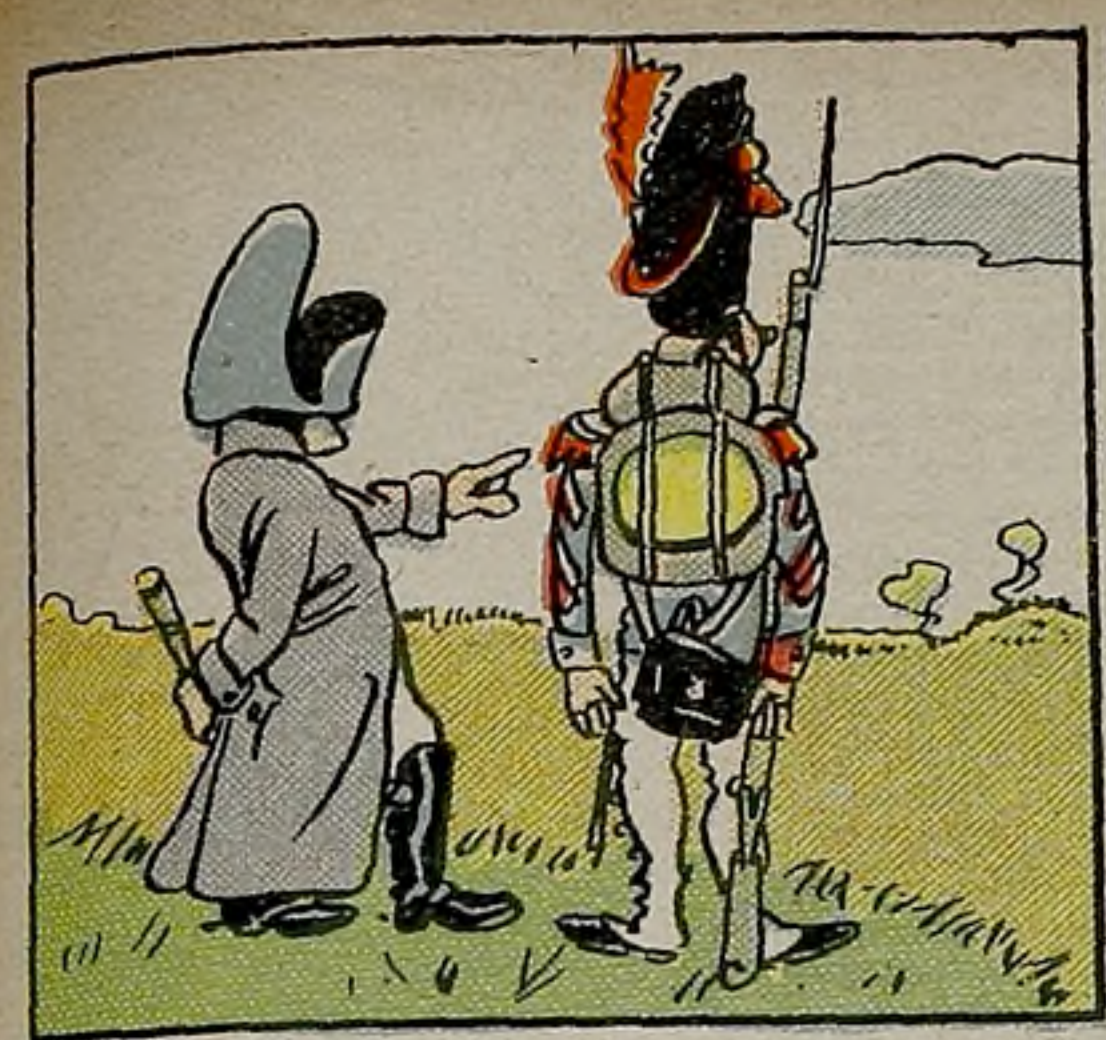
Muy notable también es el tiburón zorro que abunda en el Atlántico. Es inofensivo para el hombre, y no mide nunca más de cuatro ó cinco metros, de los cuales se lleva más de la mitad la cola, que es larga y delgada como látigo.

Sigue á las bandadas de arenques y sardinas, devorando grandes cantidades de unos y otras. Cuando caza azota vigorosamente la superficie del agua con su cola, y esto basta para introducir la más espantosa confusión entre los peces. Hay muchas clases de tiburones que, al contrario de los que acabamos de citar, viven á grandes profundidades, y sólo suben á buscar capas más superiores durante la época en que crían. En cambio, la especie común, que casi siempre nada á flor de agua, baja á lo más profundo en la estación de los amores.



El tiburón zorro, inofensivo para el hombre

Histórico



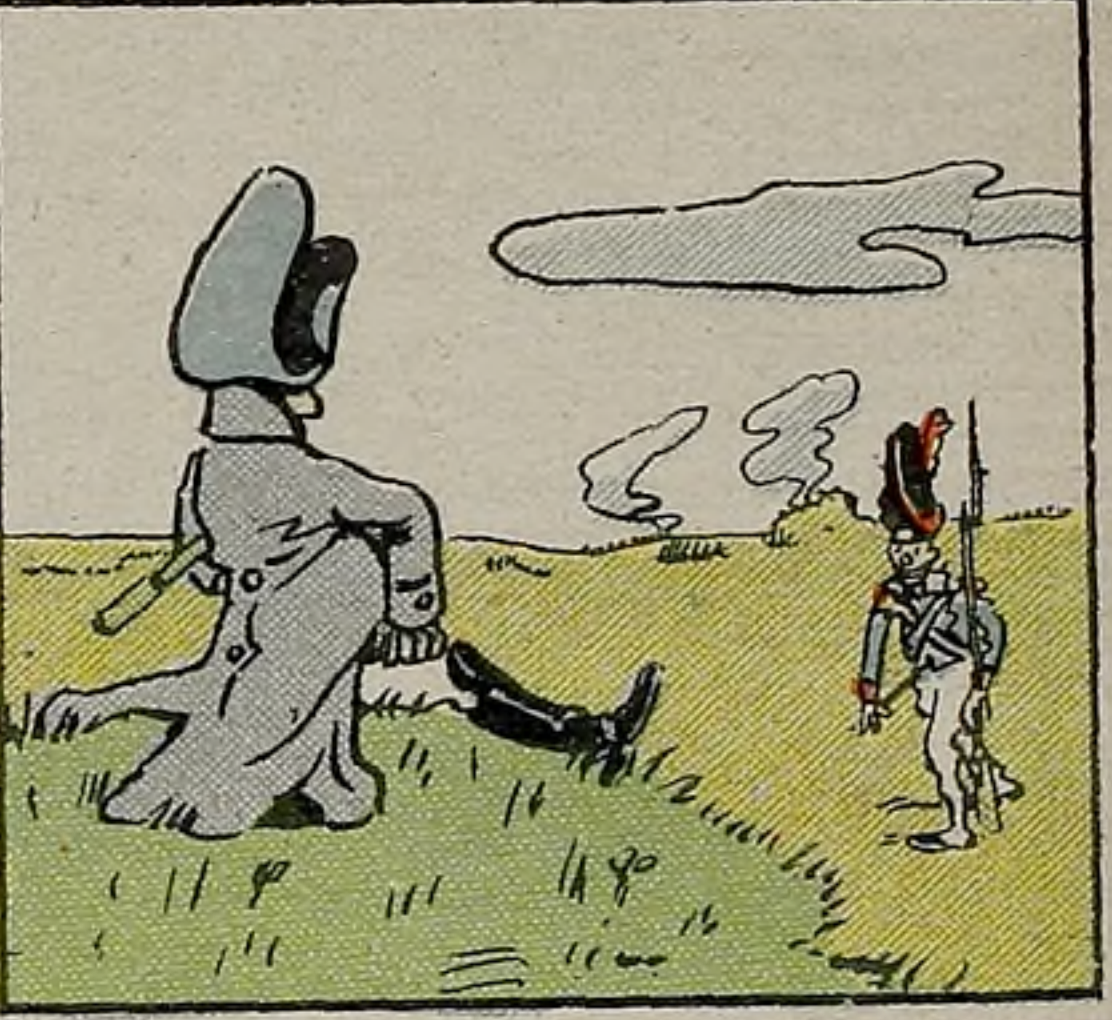
—Napoleón me dijo:
«Sargento, ¿ves aquella loma?»
—Sí, Majestad,—le respondí.



—Allí hay 248 prusianos: ¡tráemelos!
—¿Con qué, Majestad?
—Pues con tu valor, hombre.



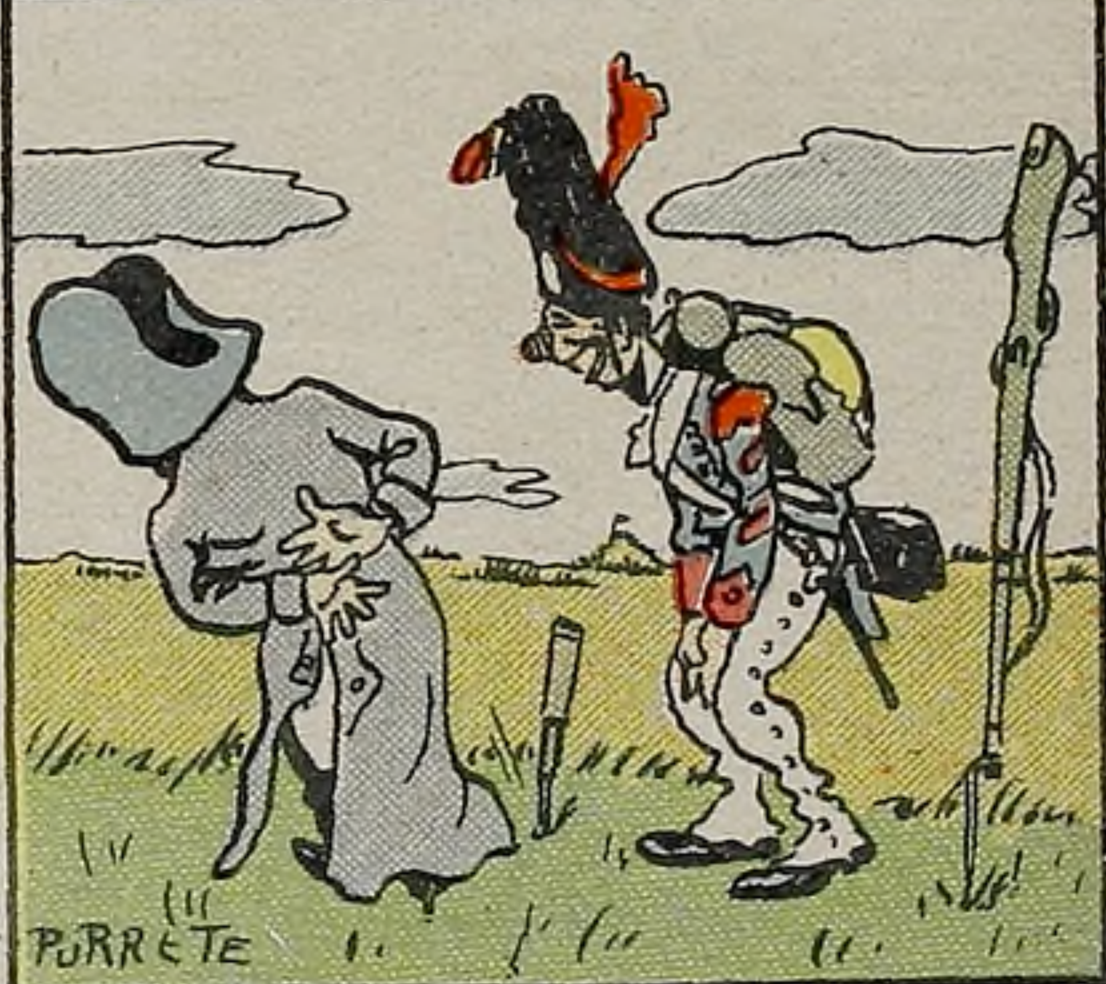
Y fuí por ellos con mi valor.



... volviendo muy prontito, por cierto.



—¿Dónde están tus prisioneros?—me preguntó el héroe.
—Majestad,—respondí,—no les pude decir que vinieran porque no conozco el alemán.



Y el gran emperador era tan bueno y tan campechano, que se estuvo riendo conmigo por mi franqueza.

Dibujos con letras

Donde se demuestra que todo el que sabe escribir puede dibujar



Retrato de Mr. Balfour, hecho con las letras de su propio nombre.

El célebre caricaturista inglés Harry Furness, es el autor de estos dibujos originales, á los que acompaña con curiosas observaciones.

«¿Conocen la historia de la letra S?» pregunta ese artista, y se responde en seguida.

«Los antiguos egipcios llamaban al ganso «se» y cuando aquel sabio pueblo quería escribir ganso, siguiendo su escritura jeroglífica, hacía un dibujo rudimentario de dicha ave. Tal es el origen de la letra S».

Lo mismo sucede, según añade, con todas las demás letras del alfabeto, las cuales se derivan de un objeto natural, ave, pez, etc., pero el artista no trata ni mucho menos de dar un curso sobre la escritura egipcia, lo que no es su fuerte, sino deducir que la recíproca es cierta, es decir, que si se ha escrito con dibujos, con las letras se puede dibujar. El artista se permite demostrarnos lo sencillo y entretenido que es usar las letras del alfabeto para el dibujo.



Nariz de frente, formada con dos ces y una v

Comenzando por la imitación de un rostro humano, encuentra que con una j y una D se forma muy bien una nariz de perfil, mientras con dos ces y una v, resulta una nariz de frente.



Con una j vuelta y una D mayúscula, se representa una nariz de perfil.

Con poco más de un punto, comunica una expresión determinada á una fisonomía; el ojo de Gládstone lo ha dibujado muchas veces Harry Furness con una C gruesa, formando la ceja con una T; y dos ces, una grande frente á otra pequeña, le dan por resultado el ojo de mirada plácida de Lord Rósebery.

Una de las cosas más difíciles de dibujar es la mano del hombre y, sin embargo, el artista considera que puede representarse con letras satisfactoriamente una mano que señala. Se escriben dos emes, una mayúscula y otra minúscula, se añade una H y ya tenemos la figura.



Una mano compuesta con dos emes y una H

Para dibujar una oreja, basta escribir el signo de interrogación con la letra D, y si se quiere obtener la figura de una boca, se escriben una G y dos emes.

Cabeza formada con letras

La exactitud de estas breves recetas aparece revelada en los grabados y por tanto, es un hecho que todo el que sabe escribir puede «abrir negocio» como dibujante con ese exiguo capital.

¿Qué es dibujar, después de todo? como dice nuestro artista. Nada más que hacer trabajar la mano con la mente; por ejemplo, si se pregunta á uno qué es una escalera de caracol, contestará las más de las veces: «¡Cómo! ¡Una escalera de caracol! Es una cosa.... así....» é inmediatamente dará vueltas con el dedo para describir la espiral en el aire. Que ese hombre siga su pensamiento con el lápiz en el papel, en vez de seguirlo en el aire con el dedo, y será un artista.



Boca dibujada con dos enes y una G



El ganso, llamado «se» por los egipcios, y cuya forma dió origen á la letra S

Una vez al corriente de la parte elemental y con plena confianza en la teoría, sólo resta lanzarse á retratar con letras á cualquiera; ahí tienen el retrato del Lord Canciller de Inglaterra, conde de Hálsbury, que no es un cualquiera, dicho sea de paso, y que está hecho por el artista solamente con eses. Aunque el resultado es grotesco, se reconoce perfectamente al personaje, cuyo rostro es á to-



Oreja dibujada con un signo de interrogación y una D.



El ojo de mirada penetrante de Gládstone, hecho con una T y una C.

das luces una familia de eses en completa unión y felicidad.

Pero no es necesario limitarse á una letra para obtener un retrato, siendo mucho más sencillo conseguir el resultado por la combinación de parientas del alfabeto, todas las cuales viven en buena armonía como conviene á gente culta y letrada al fin.

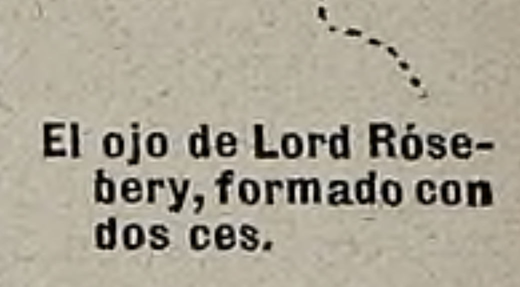
Observando los apuntes de estas páginas, se verán las letras que más convienen para representar rasgos determinados. Como muestran las tres figuras que preceden á la final, una D, una S y una Q, forman bocas bastante aceptables.

Para dibujar los ojos, se pueden emplear aún más letras: A, B, S, R y P, debiendo elegirse en cada caso la que dé la mejor expresión; con la A y la B, se obtiene una mirada de superioridad y altanería, la S, si se dibuja con cuidado, da una mirada penetrante, mientras la R y la P nos muestran unos verdaderos ojos de zonzo.

Respecto á las cejas, se hallará empleada la j dos veces en un dibujo, mientras en otra figura están formadas por eses y en otra por una S y una N. Así, con un poco de discreción al elegir las letras, es posible conseguir una expresión determinada. La W es de mucha utilidad para representar cabello, y las letras X é Y forman unas buenas arrugas.

¡Cuántos rostros graves unos, otros risueños, lindos, horrorosos, etc., de tanta variedad como se ven en el mundo, duermen por decirlo así, en cualquier apunte, en una carta á un amigo, en la cuenta del gasto hecho por la cocinera! . Por algo parecen ya algunos escritos, mapas ó caprichosas telas de araña. Es el arte que se revela, que se abre paso entre las pequeñeces de la vida.

Pero no divaguemos. Convengamos en que, de la manera indicada, aquel que nunca ha dibujado se halla en posesión de elementos gráficos suficientes para dar expresión á unos ojos con uno ó dos toques. Se dirá ciertamente que todo está en el modo de hacer ese pequeño trazo; sin duda alguna es así; un punto ó una curva en el dibujo, como el punto ó la coma en la escritura, dan la expresión debida cuando se colocan en el sitio que les corresponde. «Hay que poner los puntos sobre las íes», se dice al que escribe, y eso mismo debe aconsejarse al caricaturista; un punto colocado donde conviene y con alguna habilidad, presenta la cosa clara y comprensible y hace que se «lea» perfectamente.



El ojo de Lord Rósebery, formado con dos ces.

Láncese, pues, cada cual, á dibujar con arreglo á este sistema, lo que por de pronto proporcionará satisfacción á lo menos al autor del dibujo y al que le venda el papel.

En posesión de este original arte, se podrían fácilmente firmar documentos y cartas, dejando en ellos á la vez el retrato con el propio nombre, para que la autenticidad fuera mayor. Tal práctica sería sobre todo recomendable en la firma de los cheques, proporcionando un medio de comprobación eficaz y rápido, y también resultaría muy ventajosa para la marca de pañuelos, camisas y otros objetos de uso personal.

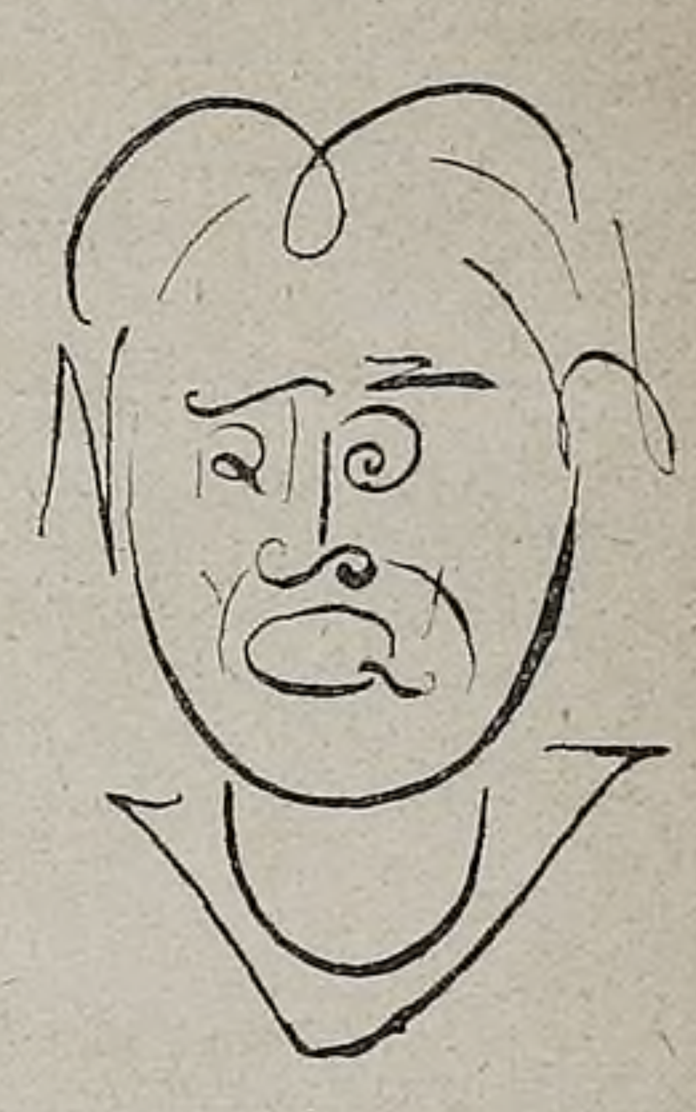


Un ojo con ceja representado con una D y una t



Cara compuesta con las letras de A á L

Retrato del Lord Canciller de Inglaterra, hecho sólo con eses.

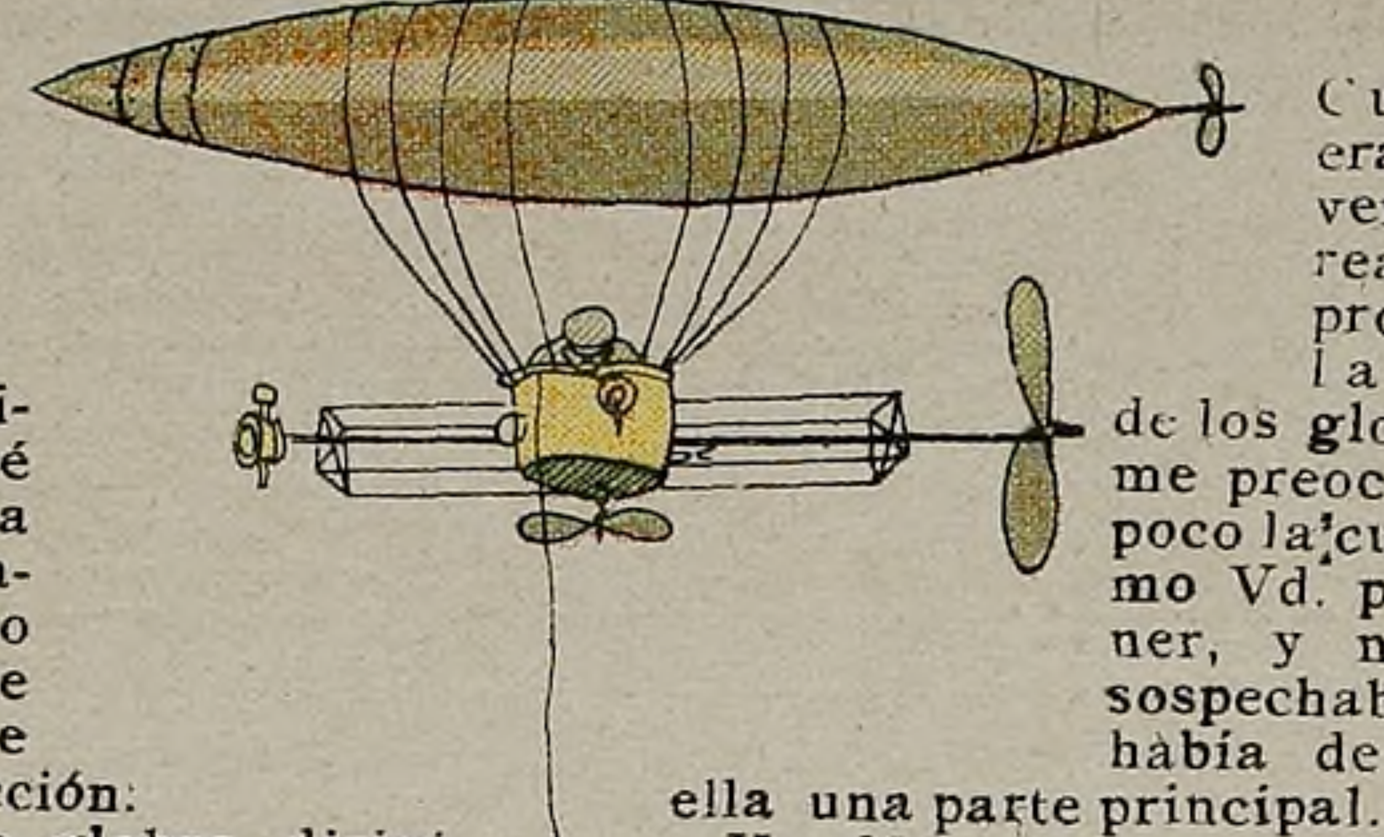


Cara formada con las letras de M á Z



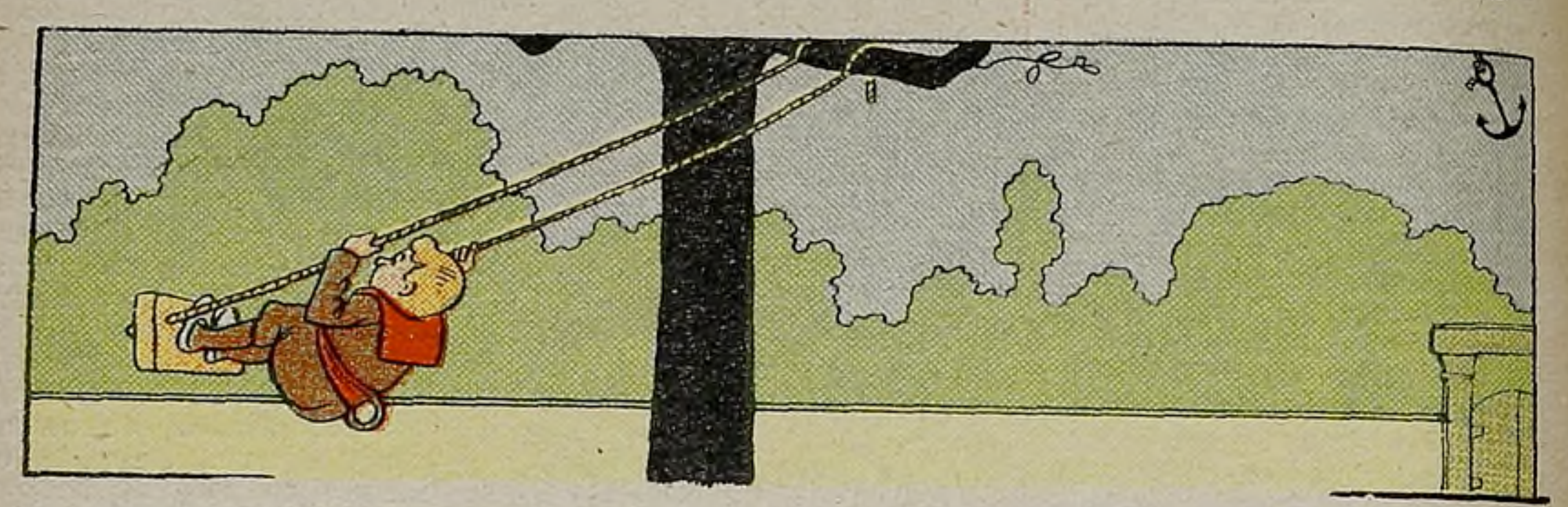
Retrato de un caballero, dibujado con eles

El globo dirigible



El señor Verdades, como sucede aún á muchas personas, no quiere creer que sea posible dirigir un globo ¡Qué remedio! Tiene esa idea y cuando se trata de demostrarle lo contrario, sonríe irónicamente y dice con tono de convicción:

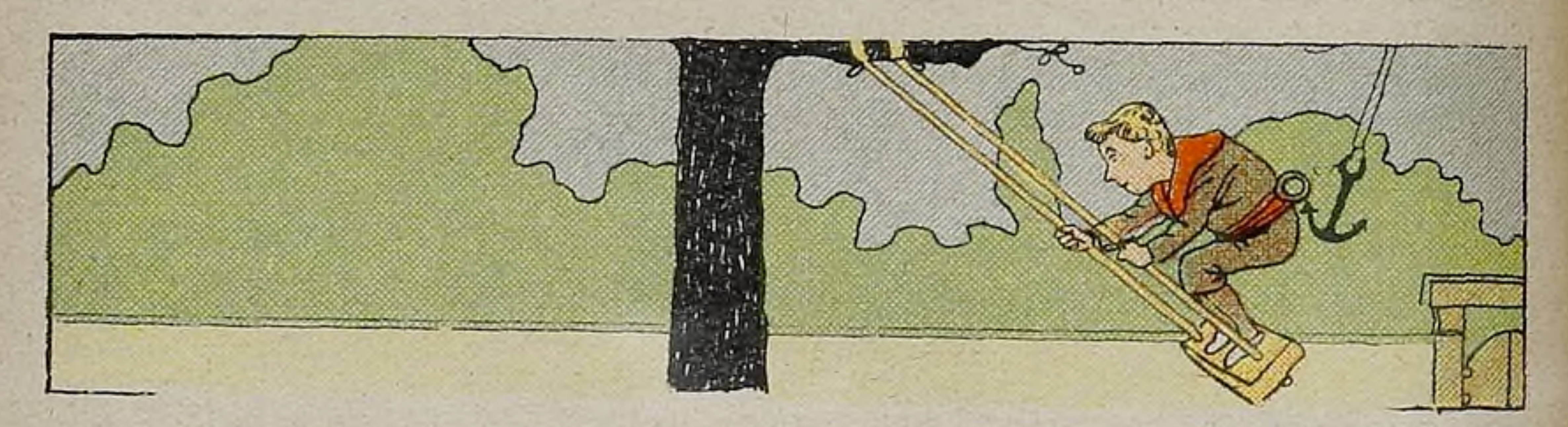
—En materia de globos dirigibles, mi amigo, no he conocido más que á un areonauta, á uno solo que haya llegado á realizar la maravilla.



—¡Santos Dumont!—leresponde el interlocutor por lo general.

—¡Ca, hombre! ¡Qué santos ni qué diablos!

— Pues entonces ¿quién era?—le preguntan naturalmente.



—Un cisne—contesta con resolución, añadiendo:

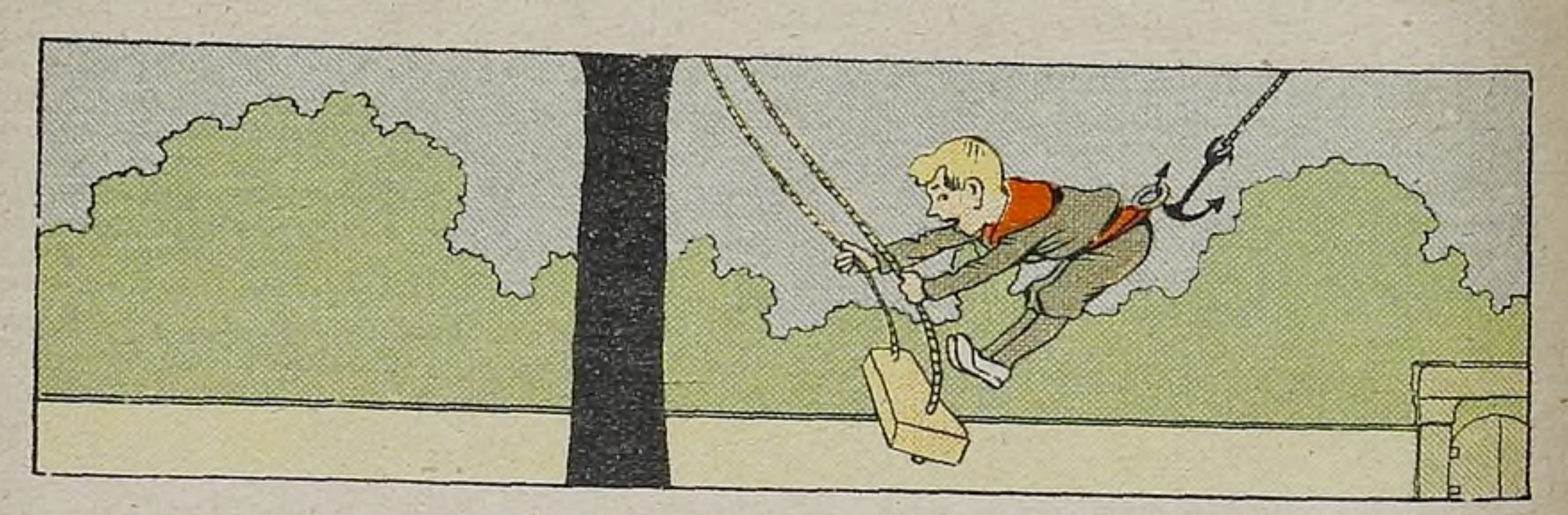
—Vea cómo fué la cosa, amigo.

Cuando yo era niño, ya venían mareando con el problema de la dirección de los globos. A mí me preocupaba muy poco la cuestión, como Vd. puede suponer, y ni siquiera sospechaba que yo había de tomar en ella una parte principal.

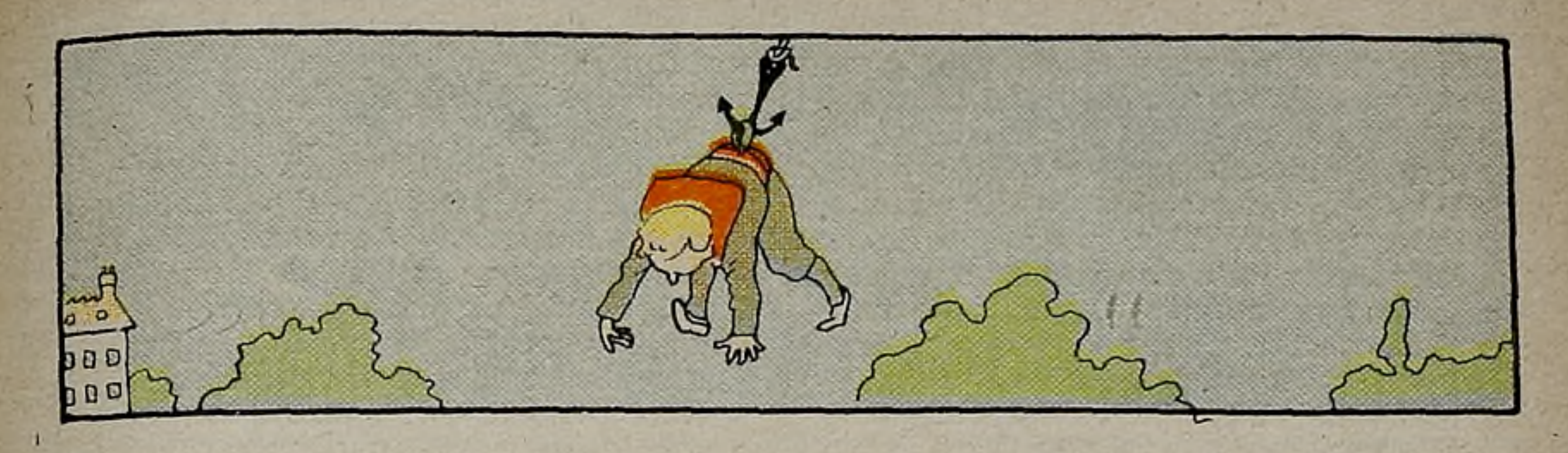
Un día estaba en mi quinta balanceándome en una hamaca, cuando me sentí bruscamente agarrado y levantado por una fuerza desconocida. Era que el ancla de un globo se había enganchado en un anillo de mi cinturón de gimnasia y me llevaba por el aire.

Por fortuna el cinturón era fuerte y resistió bien.

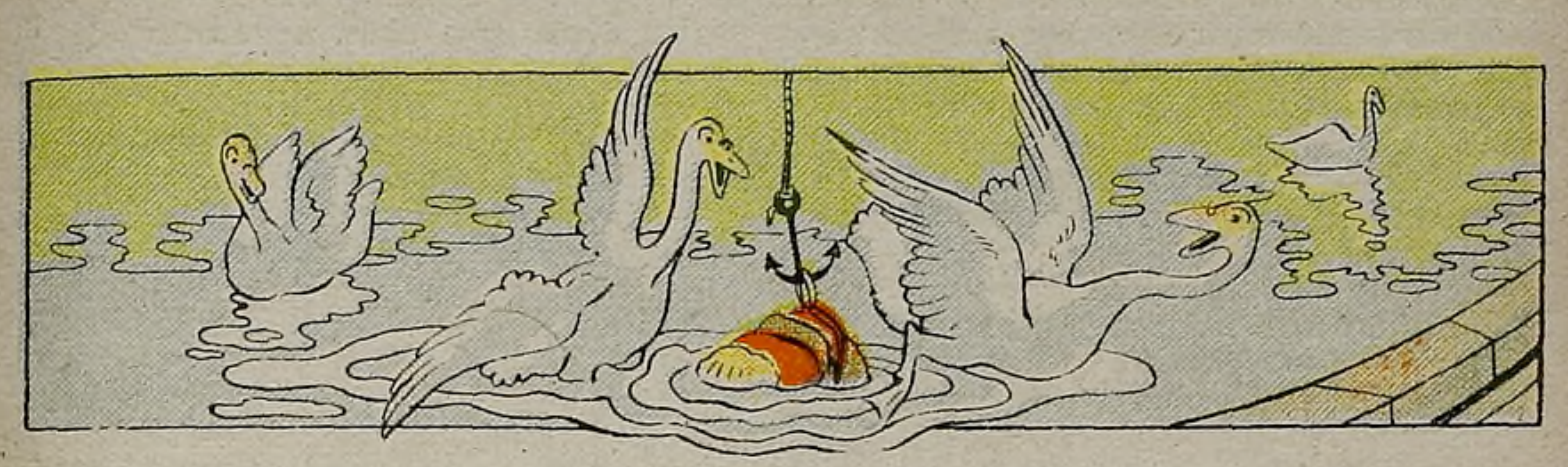
En cuanto al aeronauta, carecía de experiencia por completo, era un chambón y, perdiendo del todo la cabeza, en vez de auxiliarme, co-



El globo dirigible



menzó á arrojar lastre y luego á abrir la válvula, de modo que andábamos subiendo y bajando.

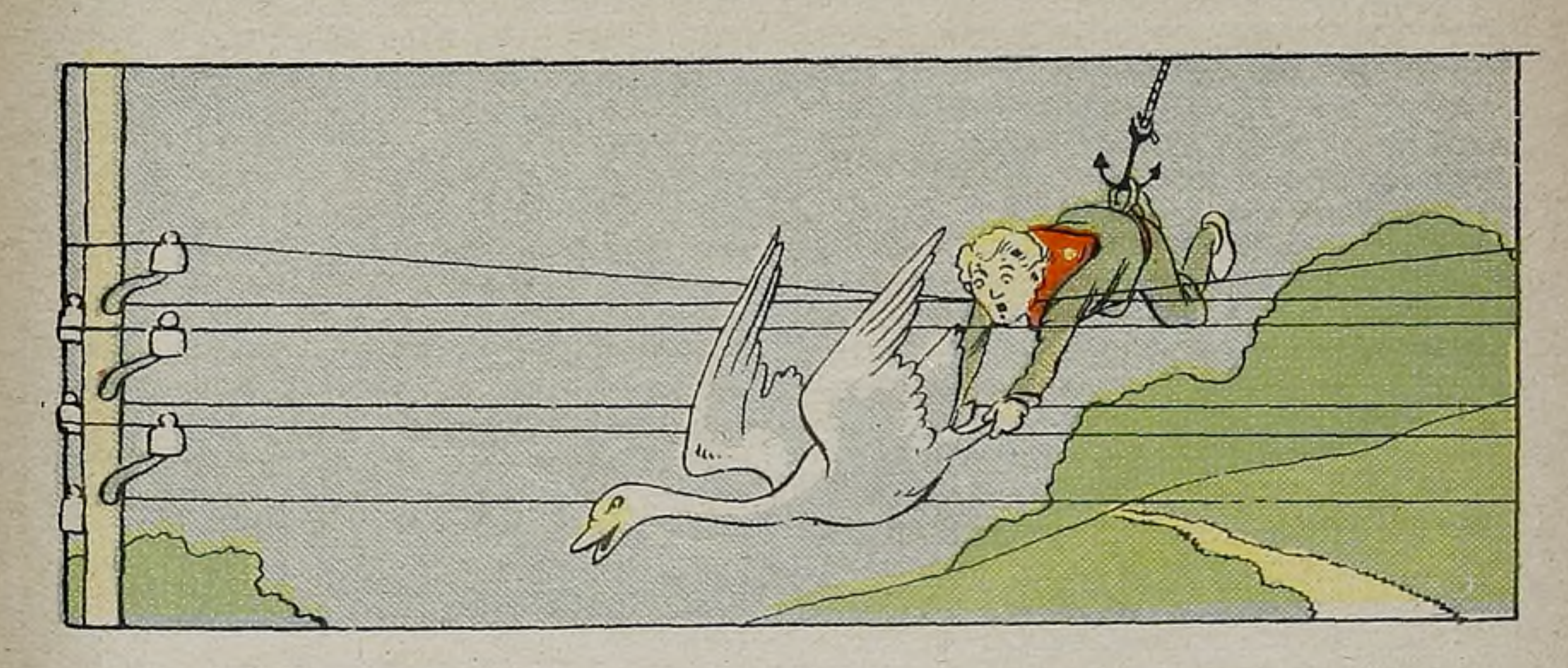


Al pasar por encima del parque, bajamos precisamente y bajamos tanto que me dí un baño frío en la laguna, cosa nada agradable por cierto.

Pero para que comprenda bien la aventura, debo decirle unas palabras sobre los habitantes de la laguna á los que yo visité de esa manera.

Había entre ellos, un hermoso cisne procedente de una chacra situada al otro lado de la ciudad, y la casualidad quiso que, agitándome en el agua, tropezara con las patas de esa ave; me agarré á ellas en el ansia de salvarme y no solté presa. El aeronauta zonzo comenzó á echar lastre de nuevo y nos elevamos en la atmósfera todos, incluso el ave del cuello lindo. A partir de ese momento nuestro globo fué dirigible, porque se encargo de dirigirlo la bella ave.

(Concluirá).



El borriquito

Pues, señor, en aquel tiempo en que, según asegura Esopo, el gran fabulista, hablaban los animales, puso el león una escuela de niños, es decir, de animales pequeños.

Asistían á ella, con objeto de instruirse y de no hacer mal papel en la sociedad, una ardilla muy lista, un zorro muy astuto, varios perros de castas diferentes y una cotorra muy charlatana.

Eran todos animalitos de clara inteligencia, muy dispuestos para aprender, y pronto lograron adquirir conocimientos generales.

El león estaba satisfecho de sus discípulos y no pensaba admitir más, cuando un día presentóse un borriquillo de color de ceniza, chiquitín, vivaracho y con las orejas muy largas.

—¿Qué desea usted, pollinito?—le preguntó el maestro con mucha cortesía.

—Pues yo—contestó el recién llegado—quiero aprender lo que estos compañeros míos

La ardilla, el zorro, los perros y la cotorra soltaron una carcajada.

—¿De qué se ríen ustedes?—preguntó el león dando un rugido.

—Nos reímos de este borrico, que quiere compararse con nosotros.

El león miró con desprecio al pájaro verde y, volviéndose al pollino, le habló de esta manera:

—Desde hoy vendrás á la escuela todos los días; ya sé que Dios no te ha concedido la inteligencia que á estos otros animales; pero si estudias con ahinco, llegarás á saber tanto como ellos.

Desde entonces el borriquillo asistió puntualmente á la escuela, y era de ver su constancia en repasar los libros y la atención que ponía á las lecciones y lo que movía sus orejas largas y tiesas para oir mejor las explicaciones del maestro.

Sus compañeros se burlaban de él, y en todo el tiempo que duraba la clase no hacían otra cosa que reirse del pobre asnito, descuidando los estudios y haciéndole, aun los que no eran perros, una porción de perrerías. Ya imitaban su rebuzno; ya se ponían largas orejas, hechas con cucuruchos de papel; ya figuraban dar coces contra los bancos; todo aquello, en fin, que pudiera ofender al paciente discípulo. Pero éste no hacía caso. Si le llamaban burro, no se incomodaba, porque sabía que lo era; se pasaba las horas haciéndose el sordo á los insultos y á las burlas.

Llegó fin de curso. Formaron el tribunal de exámenes tres sabios de Grecia, á quienes llamó el león para que juzgasen los adelantos de sus discípulos, y se presentaron éstos con el temor de quien va á ser juzgado por personas de inteligencia superior.

Pero ninguno tenía tanto miedo como el borriquillo que, convencido de su escasa disposición para el estudio, temía no alcanzar ni siquiera la nota de *mediano*, y justificar así el desprecio de sus compañeros.

Fué el último que se examinó, y los otros, que ya habían salido de su apuro, se reían al verlo lleno de susto, presentarse ante el tribunal con el rabo caído y las orejas lacias.

—Ahora te convencerás de que eres un asno—le decía el zorro.

—Y de que el más torpe de nosotros es más listo que tú—añadía la ardilla que no paraba un instante.

—Anda, borrico, borrico, borrico—le decía la cotorra.

Pero ¡cuál no sería la sorpresa de todos cuando vieron que el pollinito contestaba sin vacilar á cuantas preguntas le hacían! Baste deciros que los jueces le adjudicaron los 10 puntos, nota que no había logrado ningún otro discípulo.

El león entonces sacudió la melena, dió un rugido de satisfacción, y habló de esta manera á sus discípulos, señalando al pollinito, que no se daba cuenta de lo que le sucedía:

—Ahí tenéis el poder de la voluntad y de la constancia. De nada sirve la disposición natural si no se sabe aprovecharla para el estudio. No os burléis nunca de aquellos cuyas dotes intelectuales son escasas porque de esto no tienen culpa; burlaos, sí, de los que con sobrada inteligencia no saben aprovecharla. ¡Esos, esos sí que son borricos!

Calló el león; rompió en un aplauso la concurrencia, y salieron del salón los perros con el rabo entre las piernas, la ardilla escurriéndose avergonzada, haciéndose el distraído el zorro, y la cotorra diciendo en voz baja:

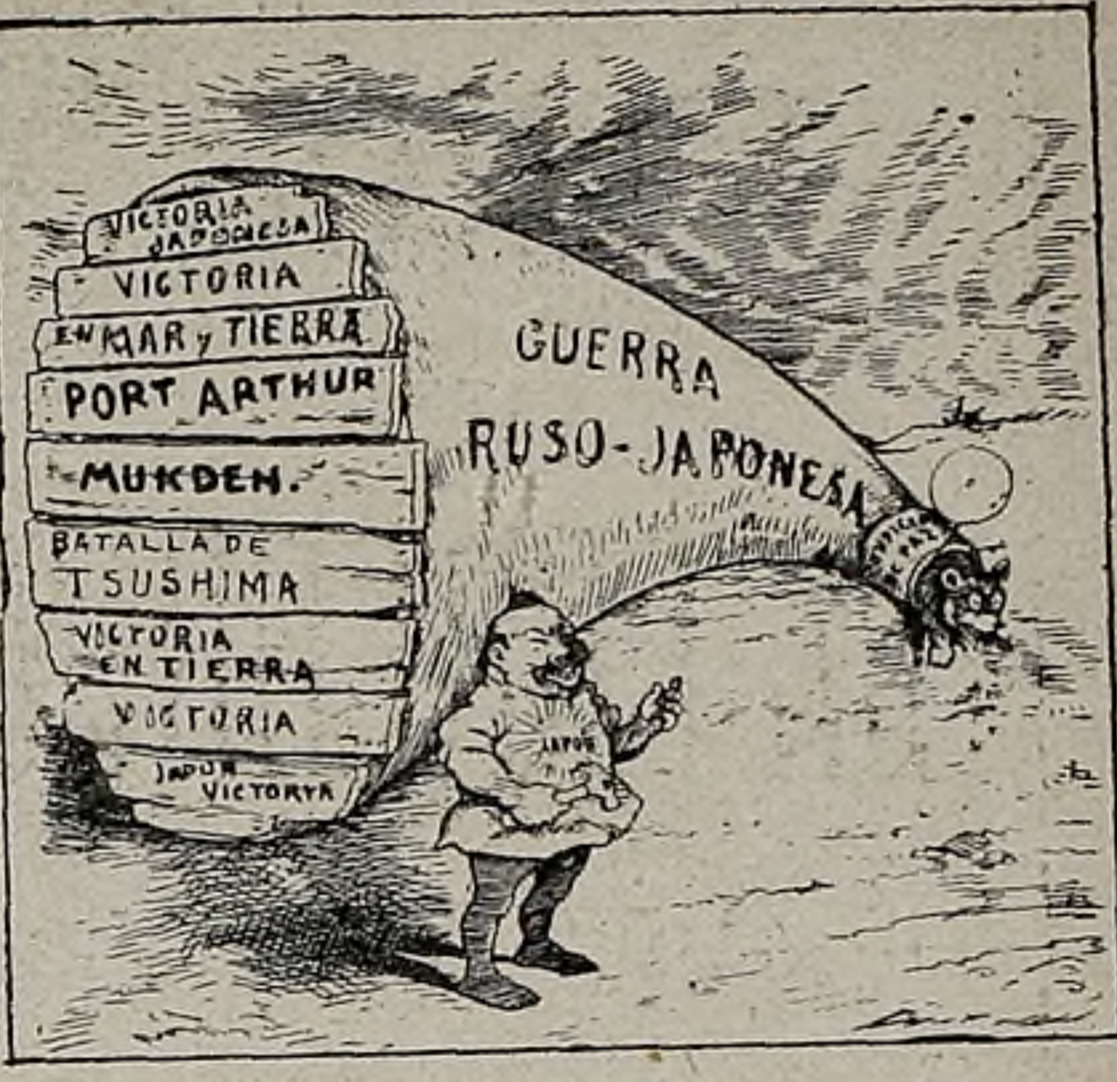
—¡Nos lucimos, nos lucimos!

Y colorín colorado, este cuento se ha acabado.

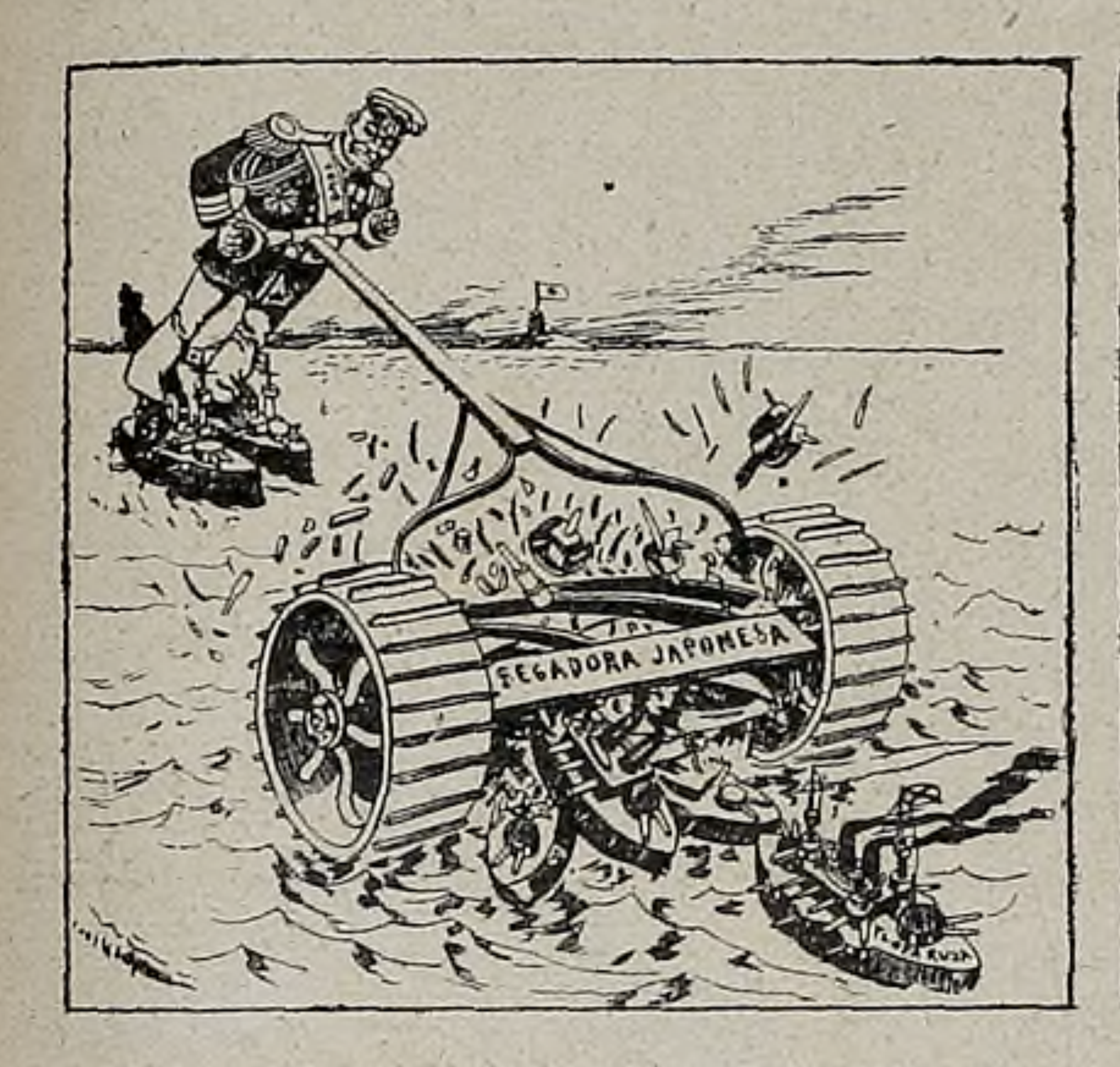
MIGUEL RAMOS CARRIÓN.



En Wáshington van á servir al oso ruso un plato algo fuerte.



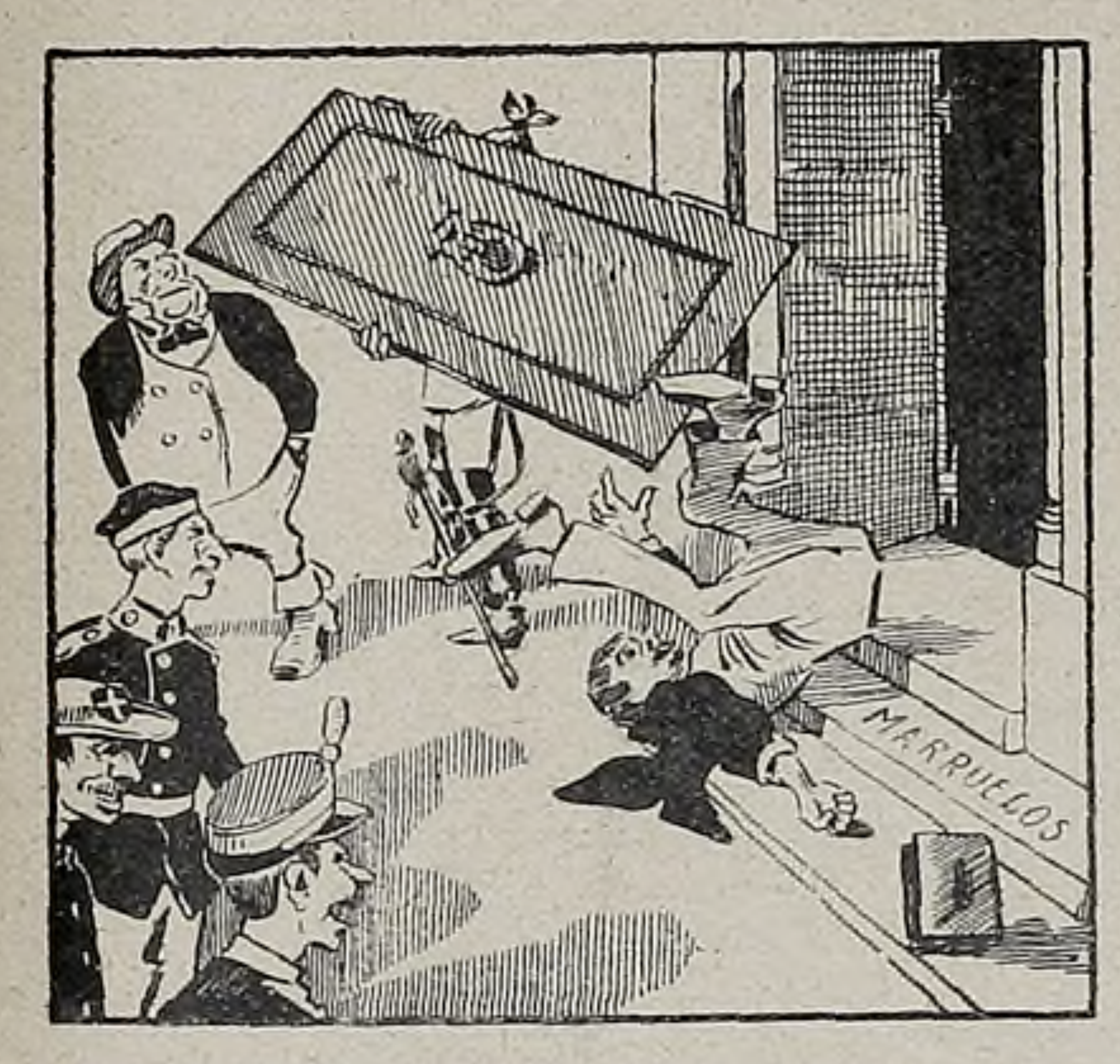
Aceptó la invitación, no porque no le quedara otro recurso, sino por pura cortesía.



Togo sigue, entretanto, trabajando con su segadora perfeccionada....



...y los soldados japoneses continúan esforzándose por hacer la felicidad del pueblo ruso.



De Marruecos, se abre la puerta con toda tranquilidad, habiendo desaparecido el portero Delcassé.



Y el rey de España hizo una visita aguanosa á Londres, durante la cual no dejó de llover ni una fracción de segundo.



VINOS

DE

"LA PEREGRINA"

MAIPÚ (MENDOZA)

MALGOR & HERFST

CASA EN BUENOS AIRES:

RIVADAVIA 2270

U. T. 740 (Once) — C. T. 297 (Oeste)

Estos reputados vinos son actualmente, por su calidad y pureza, los favoritos del público, y se expenden en todos los principales hoteles, restaurants y almacenes de la República.

LA CASA EXPENDE MUESTRAS POR BOTELLAS A PRECIOS REDUCIDOS





SUCURSAL

Avenida Montes de Oca 800

Unión Telefónica 15 (Barracas)

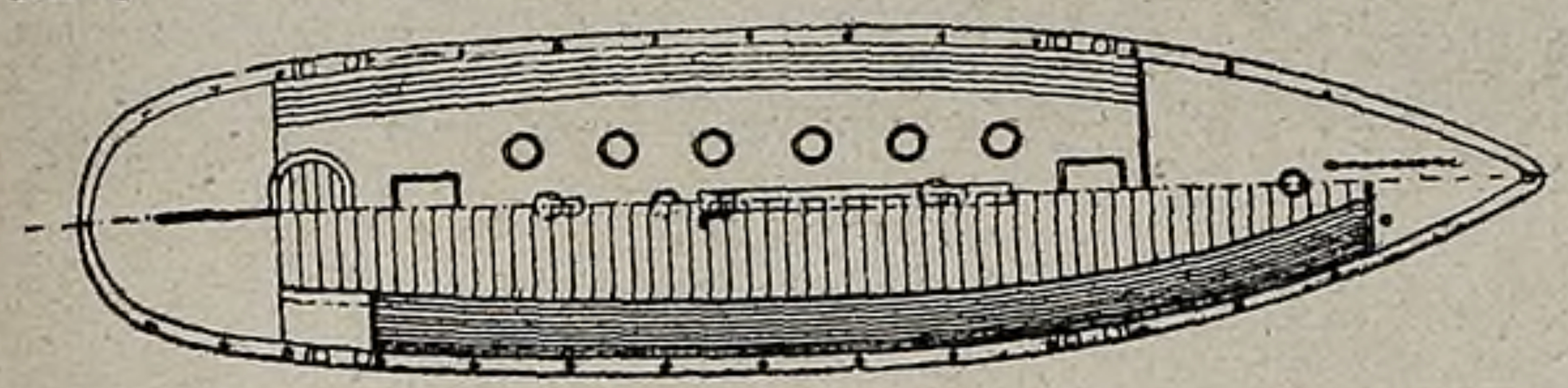
AGENTES

Rosario: Lac. Prugent Hnos., Maipú 756.—Dolores: Francisco C. García y Cía.— La Plata: José Roffo, calle 7 núm. 1425. – Bahía Blanca: Pedro Avanza.

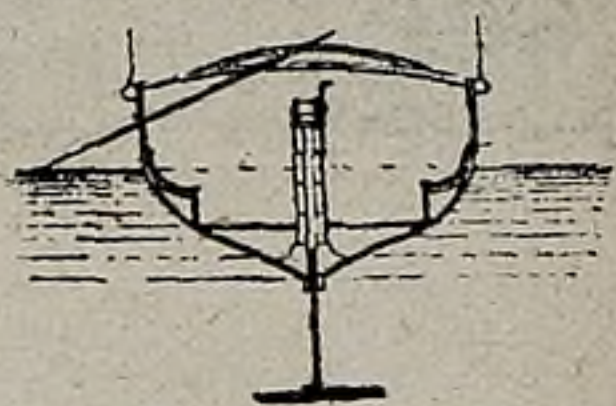
Probarlos es adoptarlos para siempre

NUEVAS INVENCIONES

BOTE SALVAVIDAS. — El señor José Ricard y Giralt ha hecho en España una publicación sobre un nuevo bote salvavidas que merece conocerse.



Bote salvavidas (planta)



Bote salvavidas(Sección transversal)

La embarcación tiene 15 metros de eslora en la cubierta y 14 en la flotación; 3.40 de manga y 2.40 de puntal, con una capacidad aproximada de 50 metros cúbicos.

La cubierta es convexa, en forma de caparazón de tortuga, sobresaliendo únicamente de ella dos palos, dos ventiladores y la torre del timonel, que sirve al mismo tiempo de entrada al interior del buque.

El aparejo lo forman dos velas tarquinas con tres fajas de rizos cada una de ellas, con una superficie total de 80 metros cuadrados, que es la suficiente para poder ir avante en la mayor parte de los casos de mal tiempo.

Bote de salvamento (Sección longitudinal)

Pero además del aparejo lleva un motor mecánico, que tiene un radio de acción de 10 horas á 8 caballos de fuerza, dando una velocidad de 11,5 kilómetros, en buenas condiciones de mar y viento; para seis horas resultan 13 kilómetros y 11 caballos y una velocidad de 14,50 kilómetros, desarrollando 18 caballos durante tres horas.

La desventaja que tiene este sistema eléctrico es que se precisan 4 horas para cargar la batería de acumuladores.

Actualmente gozan de gran favor los motores de petróleo ó gasolina, de las embarcaciones llamadas automóviles.

La casa americana Wolverine ofrece para una embarcación semejante una máquina de 17 caballos, con tres cilindros y cuatro expansiones, válvulas de admisión y escape, movidas mecánicamente, regulador sobre la toma de la gasolina del carburador, marcha adelante y atrás á todas velocidades, 320 revoluciones por minuto y gasto de 300 gramos por caballo y hora.



Cámara fotográfica de bastón

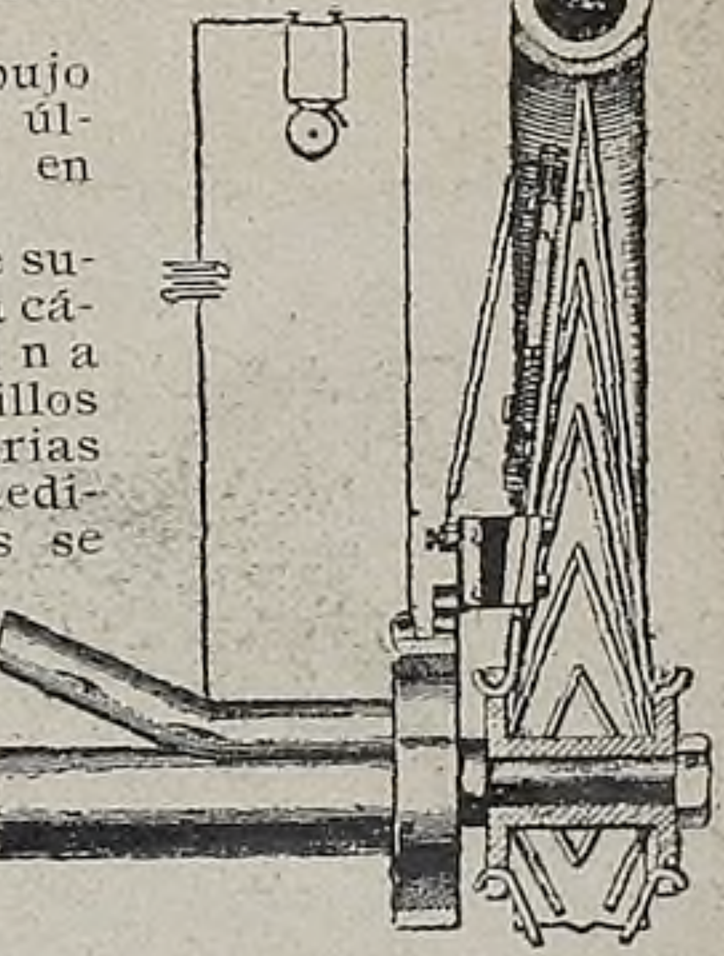
APARATO PARA SEÑALAR LA VELOCIDAD MÁXIMA EN LOS AUTOMÓVILES.—Trátase de un mecanismo ideado para advertir al «chauffeur», por medio de un timbre de alarma, cuándo el automóvil excede el límite de velocidad á que debe ser conducido. Forma el aparato un tubo fijo á la rueda, provisto de un contrapeso.

Siempre que el motor lleve la velocidad normal, el contrapeso aparece separado por la fuerza centrífuga hacia la llanta y su distancia varía según la marcha. Cuando ésta es mayor que la normal, el contrapeso corre hacia el eje y se pone en contacto con un anillo produciendo una ligera corriente que determina el sonido del timbre.

CÁMARA FOTOGRÁFICA DE BASTÓN.—Uno de los mayores inconvenientes de esta clase de aparatos consistía en el escaso número de placas que podía contener el puño.

Nuestro dibujo representa el último invento en la materia.

En la parte superior de esta cámara hay una serie de rodillos que llevan varias placas, y á medida que éstas se impresionan quedan arrolladas en otro rodillo de la parte inferior por un sencillísimo mecanismo.



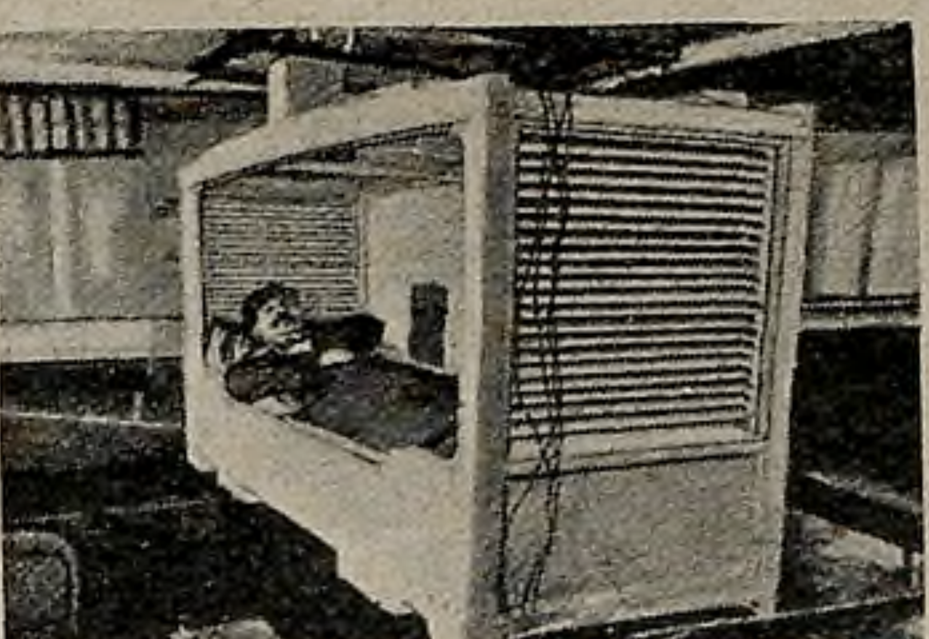
Aparato para señalar la velocidad máxima en los automóviles





LO RARO Y LO CURIOSO

CONTRA EL MAREO.—Un dentista inglés Mr. Wálter Whitehouse, ha inventado una ingeniosa litera para evitar el mareo. Consiste en una casilla suspendida en fuertes elásticos de acero que la independizan de los movimientos del buque, sosteniéndola siempre en un plano horizontal. Además, un pequeño ventilador eléctrico refresca constantemente el rostro del viajero. Este año se pondrá en uso el invento en la travesía de Douvres á Calais, mediante un aumento de cuatro libras esterlinas sobre el pasaje.



Litera contra el mareo

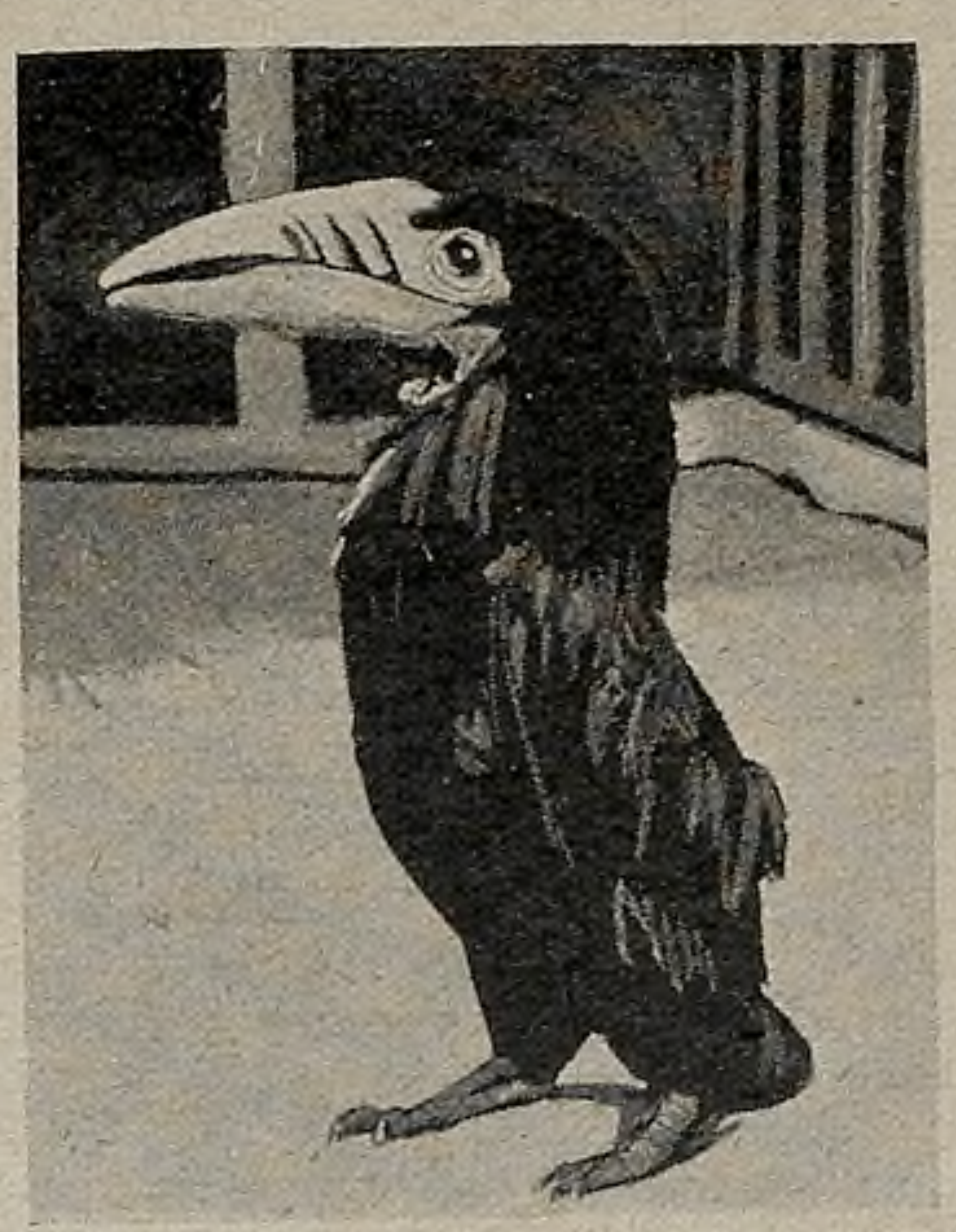
UN PEBETE POPULAR EN MOSCOU.—El pequeño Matvei Artomonof, de 7 años, es muy popular en Moscou. Con su trabajo, que consiste en abastecer de agua caliente á los trabajadores de las calles, sostiene á su madre enferma y á una hermanita. Es tal su diligencia, afabilidad y buen humor, que los parroquianos rivalizan por traer cada día más clientes al cariñoso y activo chico.

AVE RARA DEL NEPAL.—En el Zoológico de Londres, se ha recibido un calao del Nepal, levirrostro de la familia de los bucrótidos, género Buceros, que es un ave muy rara, con la cual viene á enriquecerse aquel aviario, que contiene ya tantos y tan notables ejemplares de todo el globo.

LA CURA POR LA DESNUDEZ.—Gustavo Nágel es un apóstol de la cura por la desnudez, que no lleva más vestido que una especie de camisa. Nágel, que era muy delicado desde la niñez, resolvió más tarde robustecerse recibiendo de esta manera todos los beneficios de la naturaleza. Al principio se resfrió, pero no cejando en su propósito, consiguió la fuerza y la salud. Completa su sistema dejándose crecer el cabello, viviendo al aire libre y comiendo sólo pan y vegetales crudos.



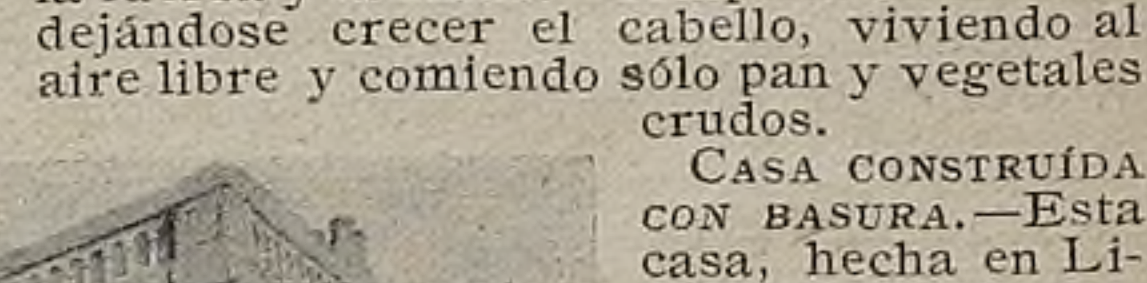
Un pebete popular en Moscou



Ave extraña recibida en el Zoo de Londres



Gustavo Nágel, con el traje de su sistema curativo



CASA CONSTRUÍDA CON BASURA.—Esta casa, hecha en Liverpool para la municipalidad, con los residuos de la quema de la basura, se encuentra en la calle Eldon y tiene 3 pisos, cada uno con cuatro departamentos de tres piezas. La idea de tal clase de construcciones, se debe al ingeniero Mr. J. A. Brodie, que ha conseguido de esta manera rebajar notablemente el precio de la obra. La casa ha costado así pesos 6.150 oro, cuando de otro modo se hubieran necesitado 12.350.



Casa hecha en Liverpool con los residuos de la quema de basuras

£ 5.000

Ha donado el **Dr. W. Watson** para imprimir libros explicativos de sus descubrimientos y su nuevo invento, el **OXYDONOR**; estas obras, escritas en todos los idiomas del mundo,

son gratis para enfermos solamente

Enseñan cómo puede curar cualquier enfermedad en su casa, sin drogas ni electricidad y con poco gasto: explican el uso del **OXYDONOR**, que sirve para toda una familia y dura toda una vida, y son una verdadera revelación para todo enfermo que no conoce todavia la **Nueva Ciencia Diaducción.**

No se quede sufriendo: pida este libro instructivo que se remite gratis por correo. Mande estampilla para contestación y escriba su nombre y dirección claros y completos.

Cia. Dr. W. WATSON

1044, CUYO, 1044 — Buenos Aires

Según certificado N.º 729 del Departamento Nacional de Higiene, cada litro de:

HIERRO - QUINA - BISLERI

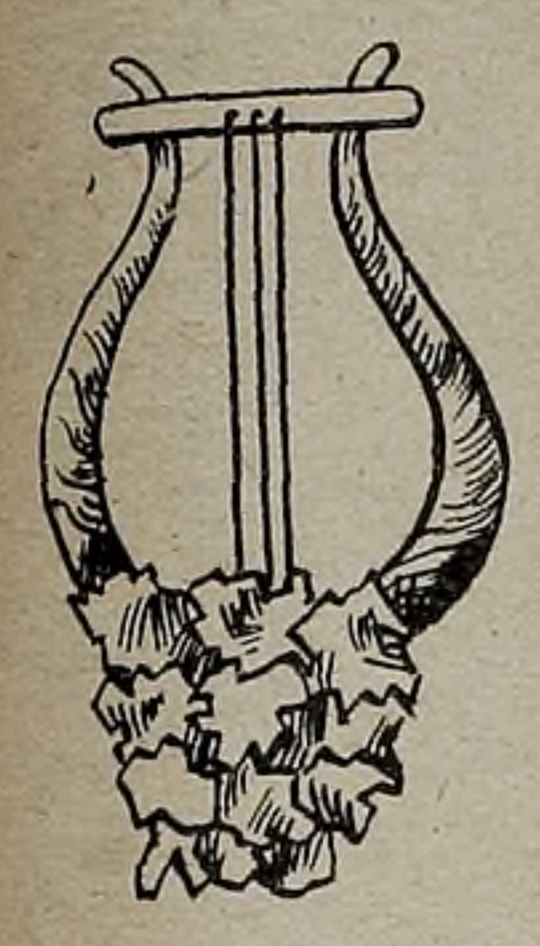
contiene 5 gramos de Hierro Disuelto, asimilable por el Cuerpo Humano.

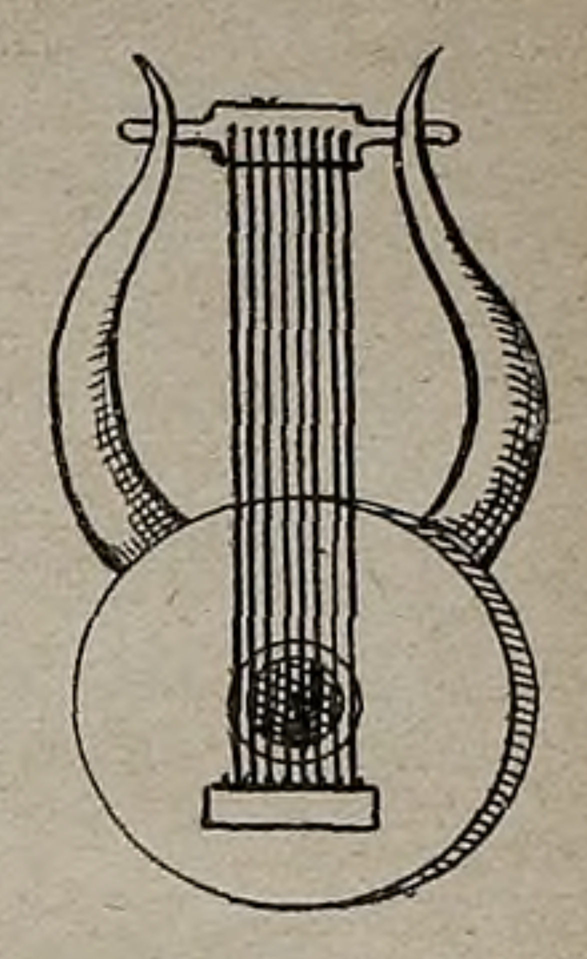
FERRO-CHINA-BISLERI
DI FELICE BISLERI & C.
MILANO

HIERRO-QUINA-BISLERI

Tónico Aperitivo, Reconstituyente de la sangre

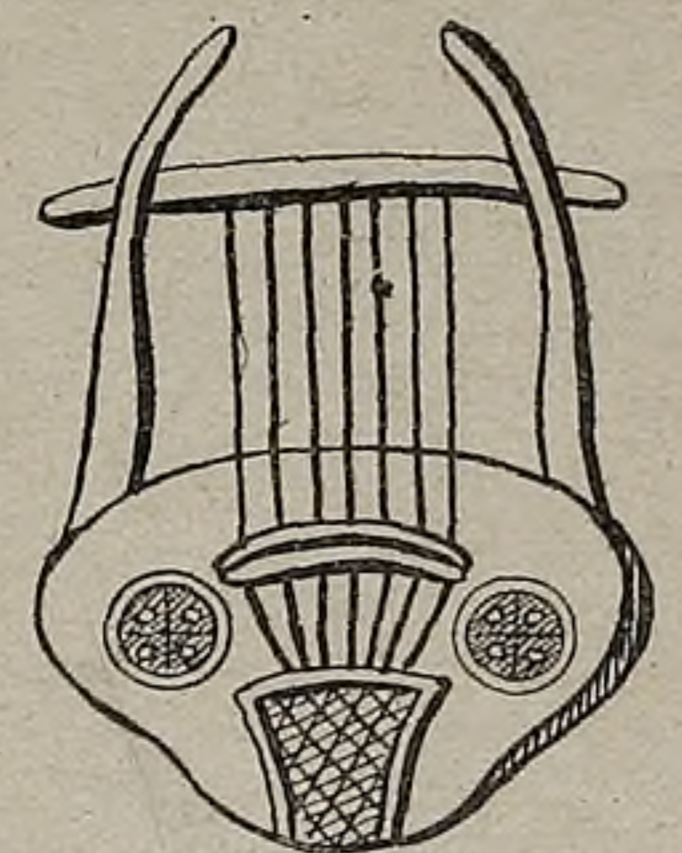
La lira

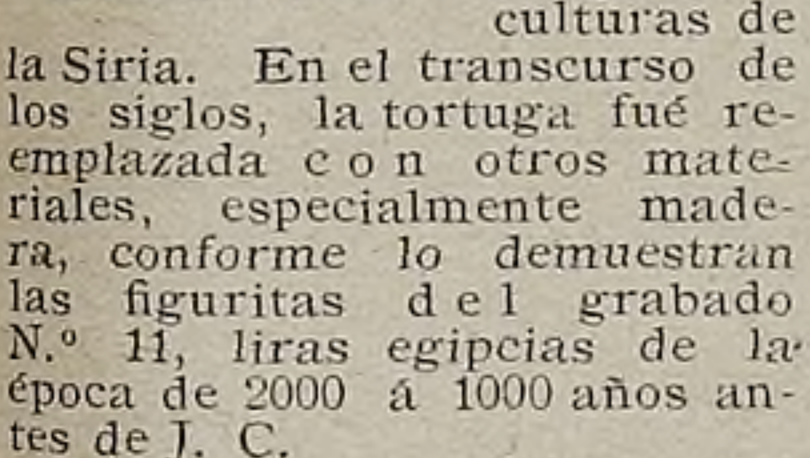

Fig. 1—Lira de Hermes (Grecia)


Fig. 2—Lira de Amphion (Grecia)

Un dios del antiguo Egipto fué el inventor de la lira. Según la mitología, el dios *Thaut* ó *Thot*, contemporáneo de la *Isis* y del *Osiris*, paseábase por las orillas del Nilo. Casualmente encontró en la playa el caparazón de una tortuga. Del animal propiamente dicho, no quedaban sino unas venas secas, estiradas en el interior de la cáscara. El dios tocó sin querer con el pie una de esas venas, y sintió un suave melódico sonido... la lira estaba hecha.

Una fábula parecida cuentan los griegos. Su *Hermes* (el *Mercurius* de los romanos), apenas nacido, salió de su cuna, mató una tortuga y... fabricó una lira. Por consiguiente, Hermes resulta un constructor de instrumentos musicales de nacimiento, á lo menos no necesitó aprender el arte por casualidad como el egipcio *Thot*.


Fig. 3—Lira romana, según bajo relieve del palacio Spada

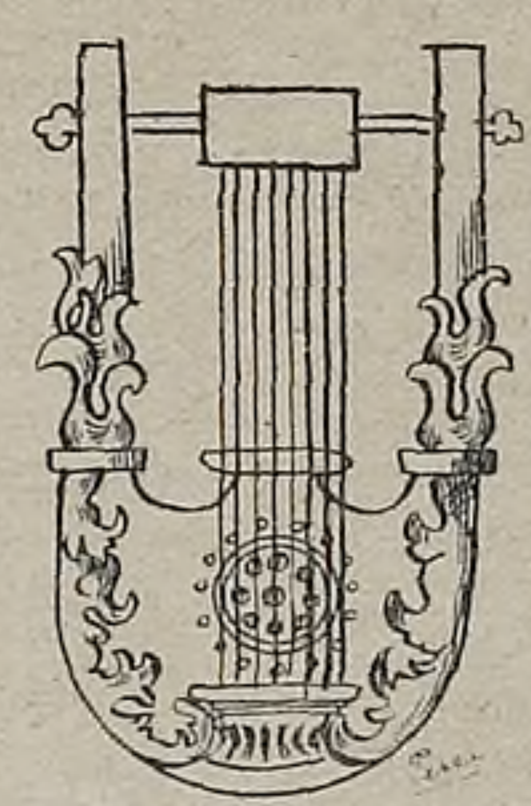

Fig. 4—Tomú ó Kisar de los negros africanos Mittú.

Nuestro grabado N.° 5 representa una lira del antiguo Egipto, atribuida al citado dios *Thot*. El instrumento se conservó durante mucho tiempo en su primitiva forma y lo encontramos de nuevo en antiguas esculturas de la Siria. En el transcurso de los siglos, la tortuga fué reemplazada con otros materiales, especialmente madera, conforme lo demuestran las figuritas del grabado N.° 11, liras egipcias de la época de 2000 á 1000 años antes de J. C.

Nuestra ilustración N.° 1 representa la lira del dios griego *Hermes*, como se dice haberla construído apenas nacido. La principal diferencia con la lira egipcia consiste en que tiene solamente tres cuerdas en vez de las cuatro de su hermana. Pasado el privilegio al dios *Apollo*, éste encargó á su protegido, el famoso cantor *Amphion*, el perfeccionamiento del artefacto, y entonces se hizo la lira de *Amphion*, con 8 cuerdas, precisamente el doble de las que tenía la lira egipcia (véase figura 2). Cuando la invasión de los persas (Xerxes) en Grecia, estos trajeron del Asia instrumentos ricamente ornamentados, entre ellos una lira, que reproduce el grabado N.° 6. Como se ve, ya el antiguo caparazón de tortuga había quedado reemplazado por maderas artísticamente esculpidas y pintadas, y las legendarias astas de animales vacunos sustituidas con columnas de alabastro. La lira persa contaba con 8 cuerdas como la griega de Amphion.

De Grecia fué llevada á la antigua Roma. En el palacio *Spada* existe un bajo relieve, en el cual figura una lira que reproducimos en nuestro grabado N.° 3. Puede servir como tipo-modelo de la antigua lira romana.


Fig. 5—Lira de tortuga


Fig. 6—Lira persa

También en el más lejano Oriente existe la lira desde tiempos remotos. Los chinos poseen el *Ke* (gran Lira) y el *Kin* (Lira chica) (figuras 7 y 8), y los japoneses el *Che* (figura 9). En realidad estos instrumentos difieren en su forma algo de la lira, pero por su manejo, sonido y las cuerdas, pertenecen á la especie.

En la figura 4, tenemos una lira que es


Fig. 7—Ke (China)


Fig. 8—Kin (China)

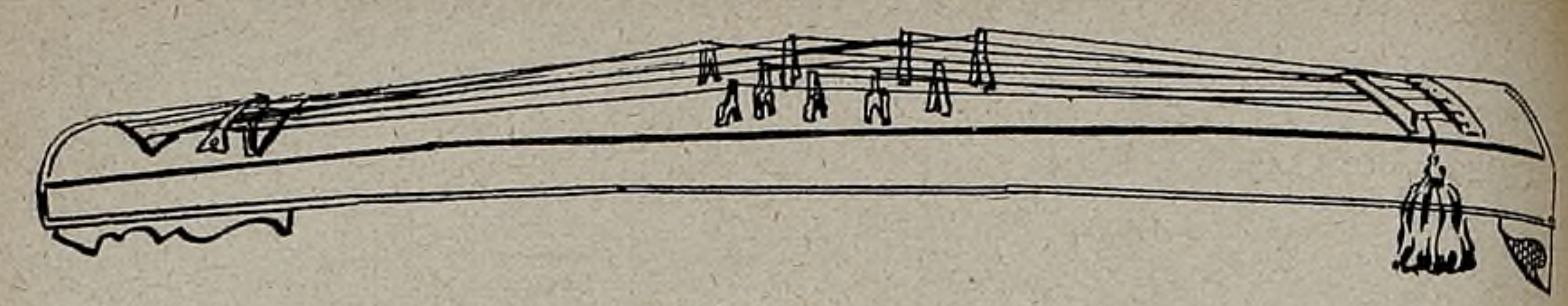


Fig. 9. Che (Japón)

usada aún hoy día por la tribu *Mittú*, negros del Africa, quienes la llaman *Tomú ó Kisar*.

En los países civilizados del Occidente se usa hoy día la lira, pero nada más que como atributo de música, y solo en el Oriente sigue siendo empleada como instrumento.

Sin embargo, la historia de la lira forma un capítulo de suma importancia, desde que fué la base, sobre la que más tarde se crearon la cítara, el laúd, la guitarra, el mandolín y la bandurria, instrumentos todos que, á excepción del laúd, están hoy día aún muy en boga, y precisamente en nuestro país la guitarra sobre todo.

La figura 10 representa una lira que da el primer paso hacia la cítara, y puede considerarse como una hechura bastarda entre ambas.

GHEINS.

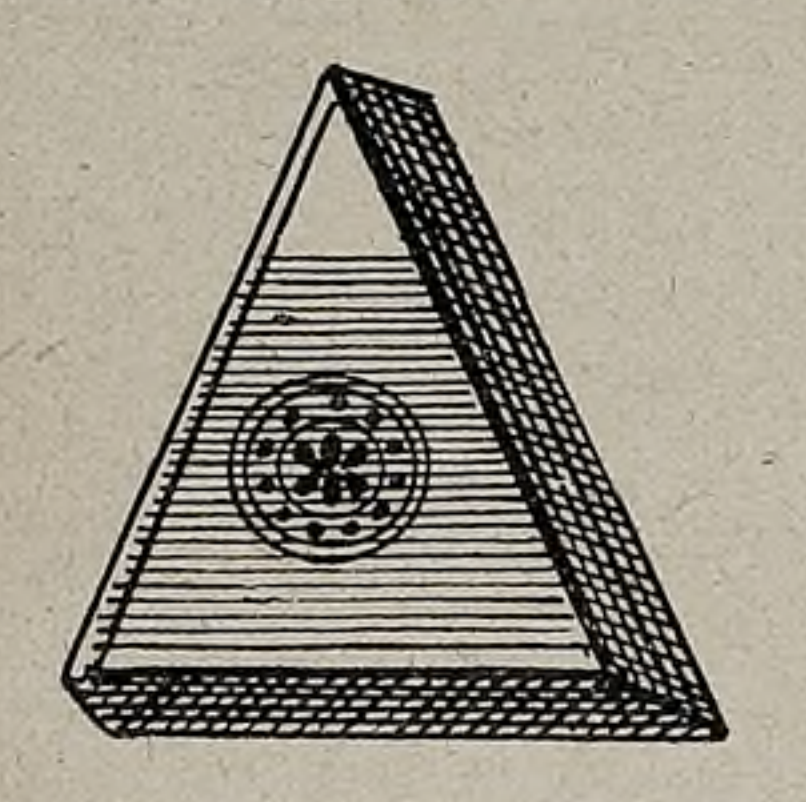


Fig. 10—Lira, cítara bastarda

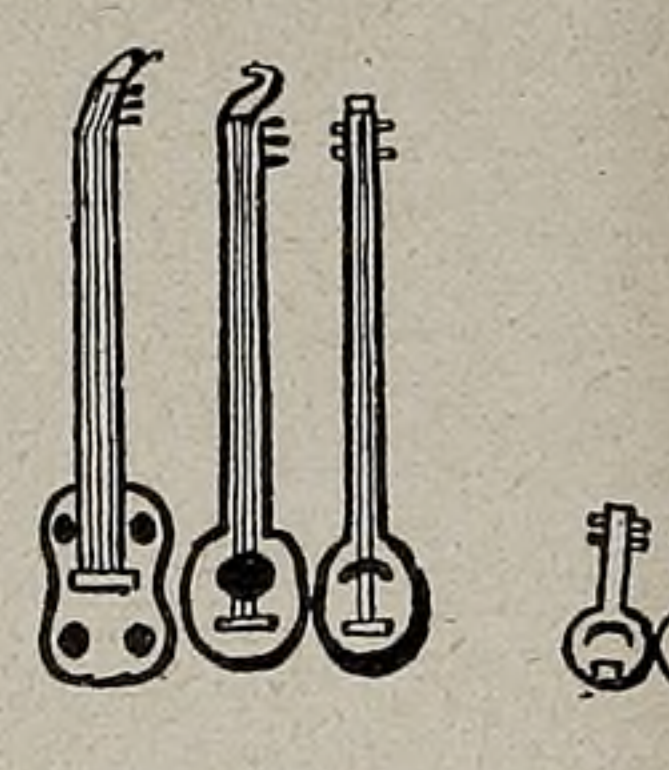


Fig. 11—Liras egipcias antiguas



La Cocina

PARA ELEGIR LA CARNE EN LAS CARNICERÍAS conviene tener presentes los siguientes consejos:

La carne de vaca joven tiene el grano fino, suave y abierto y es de color encarnado y claro. La carne que reuna estas condiciones puede asegurarse que es tierna. Lo gordo debo tirar á blanco más que á amarillo.

Las carnes de color obscuro rara vez salen buenas.

El grano de la carne de vaca está más junto y apretado que el de la de buey, y el gordo es más blanco en la primera que en la segunda. La parte magra de la vaca no tiene el color encarnado tan intenso como la de buey.

Al comprar carne de cordero hay que mirar bien las venas del pescuezo: si la carne es fresca, se verán azuladas, y si es rancia, se presentarán verdosas y amarillentas.

La carne de ternera, para que sea buena, debe proceder de reses que tengan los riñones cubiertos de una espesa capa de sebo blanco. La ternera matada recientemente tiene las venas de los brazuelos azuladas ó de color encarnado claro, y el resto del cuerpo seco y blanco.

SALSA DE TOMATE.—Córtese por la mitad una docena de tomates, y quíteseles el agua apretándolos con los dedos. Después de esto, se pone á rehogar en una cacerola un poco de jamón, zanahoria, cebol a y manteca, añadiendo una rama de perejil, una hoja de laurel, y algo de tomillo.

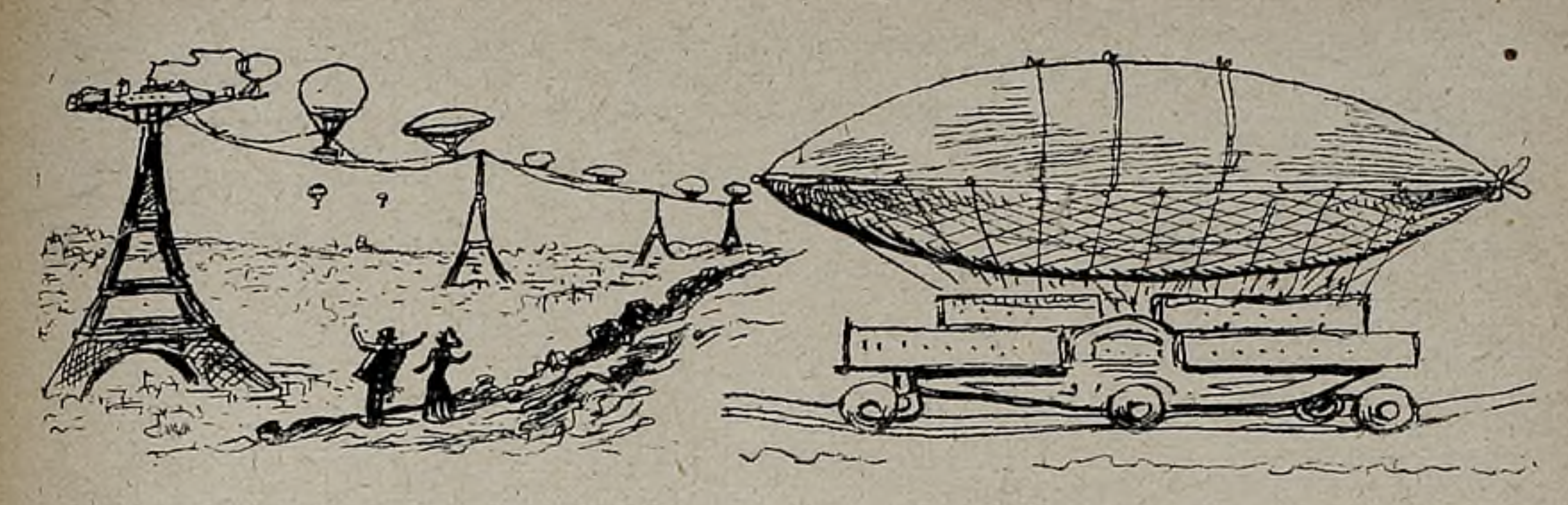
Cuando todo esto esté ya rehogado se echan los tomates y se deja al fuego hasta que se consuma toda el agua, y se le añade un poco de caldo que sea sabroso.

Por último, se deja cocer una hora, y luego se pasa por la estameña y se sirve.

LA COMPOTA DE DÁTILES se prepara del siguiente modo: En un tarro de dimensiones convenientes se echa la cantidad que se desee de dátiles comunes y se agrega un poco de agua y unas tiritas de corteza de limón y de naranja. No hay que echar azúcar.

Bien tapada la vasija, se tiene en el horno dos horas á fuego lento, y queda hecha la compota.

El transaeriano



—¡Es lo más sencillo!... Desde la torre Eiffel, construyo, de kilómetro en kilómetro, á 300 metros sobre el suelo...

...pilares-estaciones que sostienen los cables de acero por donde corren los globos automóviles. El globo disminuye el peso del vagón.



Los coches son de gran ligereza y de un lujo extraordinario: restaurants, dormitorios, terrazas, salas de juego, etc.



Se sube en ascensor á las estaciones aéreas; se pasa al coche y ¡en marcha!

La bajada en paracaídas es de lo más económico, puesto que se utiliza la fuerza de gravedad, por la que no se paga nada.



Empleados activos recorren constantemente la vía para mantenerla en buen estado...

...y la línea aérea es tan cómoda, en una palabra, que la toman todos los automóviles y nos dejan tranquilos por aquí abajo.

HENRIOT.

(CONTINUACIÓN)

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

La *alcachofa* se reproduce por semilla y por retoños tomados de otras plantas. El cultivo de éstas exige grandes cuidados.

Es un alimento sano, fácilmente digerible y que conviene hasta á los adolescentes; pero si se come crudo ó salpimentado es indigesto.

Para preparar las alcachofas con aceite y vinagre, se les quita el tronco y las hojas duras exteriores, y se las cuece como á las legumbres verdes. Se conoce que la cocción es suficiente cuando una hoja apartada con la mano se desprende fácilmente. Entonces se las retira del agua, se las deja escurrir y se sirven muy calientes, dejando que cada uno se prepare á su gusto la salsa con aceite, vinagre, sal, pimienta y mostaza.

Alcachofas fritas. — Se medio cuecen en agua salada, se las corta en pedazos, se rebozan en harina y se fríen á la sarten con manteca ó grasa.

Alcachofas rellenas. — Se cuecen ligeramente en agua salada, se corta la parte superior de las hojas y se rellenan con un picadillo de carne, ó con miga de pan sazonada de setas y finas hierbas. Se ponen luego en la cacerola con un gran pedazo de manteca ó grasa. Cuando ya han tomado color, se retiran agregándoles harina y caldo, vuelven á colocarse en el fuego y se termina la cocción al horno.

Alcachofa florida

Conservación de las alcachofas. — Se las guarda secas, para lo cual se sancochan, se apartan los fondos y se ponen en agua fría. Cuando aun están bastante calientes se sacan y se ponen en zarzos ó cañizos y se introducen luego en un horno de panadero al tiempo de sacar el pan. Para que la desecación sea completa, deben introducirse cuatro veces en el horno. Después se ponen en cajas de lata y en lugar seco. Para utilizarlas, se las hace hinchar en agua caliente.

El procedimiento Apper es acaso preferible. Se sacan los fondos poniéndolos en agua fría á medida que se van cortando para impedir que ennegrezcan. Se les mantiene un poco en agua hirviendo y después se colocan en botellas de cuello ancho. Se cierran herméticamente y se calientan al baño maría manteniendo la ebullición dos horas.

Corte de una alcachofa

ALCALI. — Cuerpos de sabor acre y cáustico, que ponen verde el jarabe de violetas. Solubles en agua y susceptibles de combinarse con los ácidos para dar sales. Pertenecen á este grupo la *potasa*, la sosa (sólidos) y el amoníaco (gaseoso). Se emplean exteriormente como cáusticos. Absorbidos interiormente son venenos violentos, cuyos efectos se combaten tomando agua acidulada con vinagre.

ALCALOIDES. - Se llaman *alcaloides ó álcalis orgánicos* á compuestos azoados que



Laurel alcanforero (altura 15 metros)

se sacan de animales y vegetales, ó se producen artificialmente, y que tienen las probabilidades de las bases. Su sabor es muy amargo y se combinan con los ácidos para formar sales. La *anilina* es un alcaloide artificial que no se encuentra en la naturaleza. En los animales hay la *creatina* y la *urea*. En los vegetales la *morfina*, la *codeina*, la *narcotina*, la *quinina*, la *estricnina* y la *cocaina*.

Todos los alcaloides vegetales tienen acción muy enérgica sobre la economía. La mayor parte de ellos son venenos violentos. La adormidera, el tabaco, la digital, el beleño, el acónito, la belladona, la cicuta... son temibles por los alcaloides que encierran. En medicina se emplean en dosis débiles, sustituyendo ventajosamente á las sustancias de que proceden, porque se administran y dosifican con mayor facilidad.



Alcaraván

En los casos de intoxicación, el tanino y los vegetales que le contienen son los mejores antídotos.

ALCANFOR. - Sustancia odorífera que se extrae del *laurel alcanfor* (figura) árbol grande de China, Japón, Sumatra é islas

de la Sonda. Es un sólido, incoloro, muy oloroso, de sabor alcalino, insoluble en el agua y combustible. Hace muchos siglos que el alcanfor se emplea en la medicina



Alce (altura 2 metros)

como estimulante y antiespasmódico. El agua sedativa encierra alcanfor, alcohol y amoníaco. Por su olor es excelente para alejar los insectos de las pieles y tejidos de lana. Entra en la composición del celuloide.

ALCAPARRO.—Arbusto pequeño, espinoso, de los países cálidos. El nos proporciona el condimento empleado en cocina bajo el nombre de *alcaparra*, constituído por los botones florales no completamente abiertos. Estos suelen conservarse en vinagre.

ALCARAVÁN. Ave zancuda muy parecida á la garza, aunque sus patas son más cortas. Es un gran pescador y destructor de peces. Vive solitario á orillas del agua y anida en los cañaverales. Pone de 3 á 5 huevos, y los incuba en 25 días. Defiende con intrepidez sus polluelos aun contra el milano. Es ave emigrante.

ALCARAVEA.—Es planta bisanual de la familia de los *umbelíferos*. Se encuentra principalmente en las praderas montuosas. Se cultiva en Holanda. Su raíz es comestible como el apio. Su aromática semilla tiene usos análogos á los del anís verde. Entra en la composición del licor llamado *kummel*.

ALCE.—Mamífero rumiante, el mayor de la familia de los *cervideos*. El macho tiene astas muy grandes recortadas. Su alzada es de dos metros en la cruz, y su peso excede de 400 kilos. Las astas suelen pesar hasta 20 kilos. El color es pardo rojizo, y el pelo corto y espeso.

Vive en las regiones septentrionales de Europa y de Asia, en los bosques más solitarios. Forma rebaños de 15 á 20 individuos, ocasionando grandes destrozos en los árboles, pues se come los brotes y las cortezas. Resiste perfectamente grandes fatigas y puede caminar 400 kilómetros por día. No ha sido domesticado. Se le busca y caza á causa de su carne, su piel y sus astas. Esta especie disminuye rápidamente.

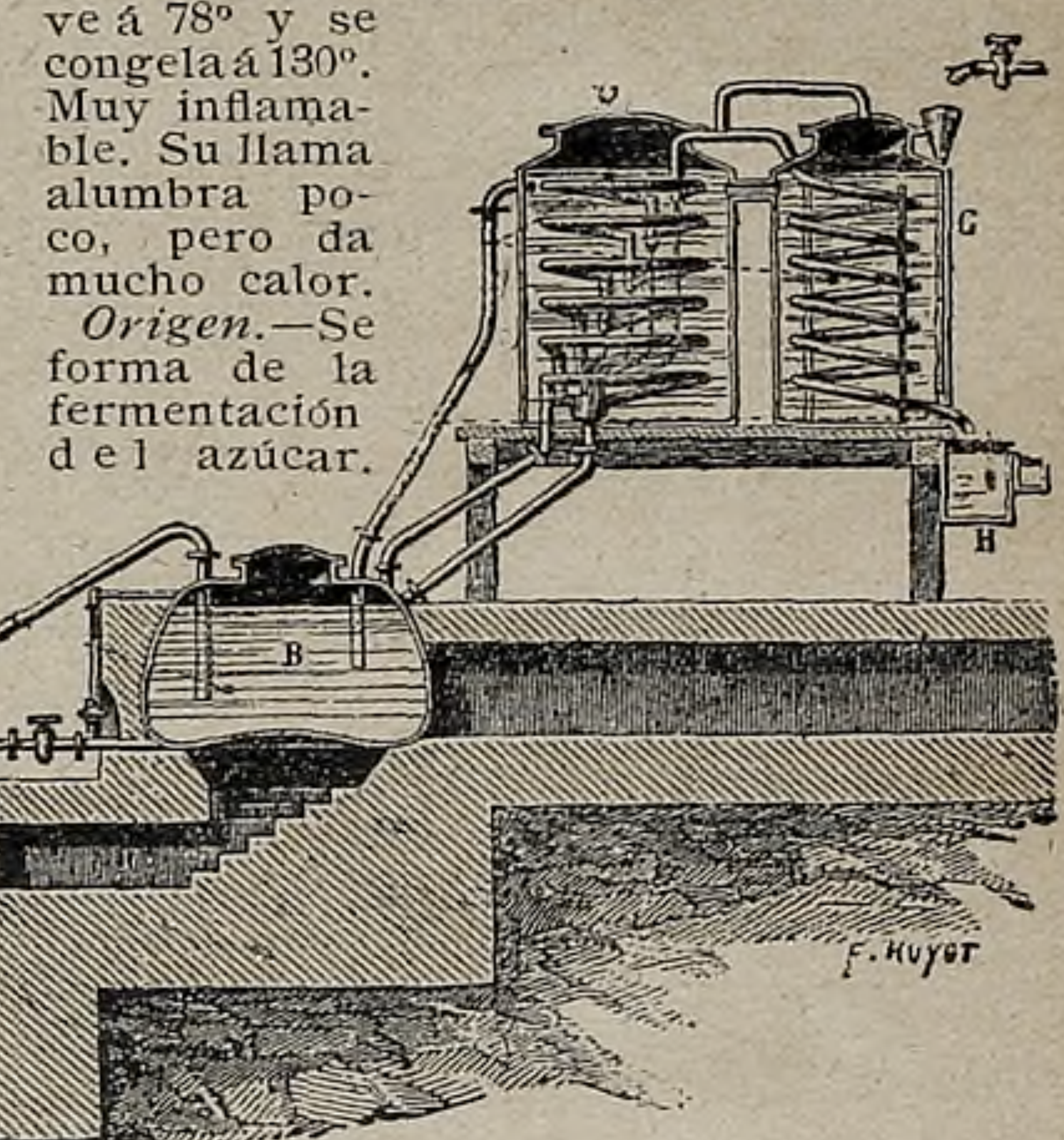


Alcoba

ALCOBA.—Recinto completamente cerrado, destinado para dormir. Como el aire no se renueva, es muy malsano acostarse en tales habitaciones. Sobrevienen dolores de cabeza, respiración angustiosa, circulación difícil y sueño agitado á las personas que duermen en alcobas, y continuando en estas costumbres, llega lentamente á alterarse la salud sin que se conozca la causa.

ALCOHOL.—El *alcohol ordinario* ó *espíritu de vino* es conocido desde la más remota antigüedad. Líquido incoloro, de olor fuerte, embriaga, y su sabor es cálido y ardiente. Es más ligero que el agua. Hierve á 78° y se congela á 130°. Muy inflamable. Su llama alumbra poco, pero da mucho calor.

Origen.—Se forma de la fermentación del azúcar.



Aparato Laugie para la extraccion industrial del alcohol

Los jugos azucarados de la uva, de la manzana, de la pera y de otras muchas frutas, dan por fermentación bebidas alcohólicas (vino, sidra, etc.), de donde por destilación puede sacarse alcohol. Los jugos de caña y de remolacha, y las *melazas* que resultan de la fabricación del azúcar, dan también alcohol por fermentación. Las materias ricas en almidón ó fécula (cereales, papas, etc.), pueden producir primero el azúcar y después el alcohol. De modo que puede extraerse de muchas sustancias.

Extracción.—En todos los casos es necesario separarle del agua con que está mezclado, y de los demás cuerpos que, con él, pueda haber en el agua. La separación se hace por *destilación*, porque el alcohol es más volátil que los otros cuerpos y se quedan éstos en la caldera. Una segunda destilación da el alcohol más concentrado ó *rectificado*. Los aparatos industriales de destilación son muy complejos (figura).

La mayor parte del alcohol se extrae de la remolacha, de los cereales y de la papa y hay países que tan desarrollada tienen esa industria que producen enormes cantidades.

(Continuará).

Casa Antiqueira

FLORIDA 402
CORRIENTES 609

POSTIZOS INVISIBLES

ESTE PEINADO NO NECESITA RELLENOS



Antes de colocar el indispensable á $ 25, núm. 4 del catálogo



Toda persona que desee hermosear su cabellera debe usar la

LUCIOLINE

Precio del frasco: $ 2.00





PRECIO DEL FRASCO $ 2



Peinado con el indispensable á $ 25, núm. 4 del catálogo



Toda persona que desee hermosear su cabellera debe usar la

LUCIOLINE

Precio del frasco: $ 2.00





Indispensable á $ 20, núm. 3 del catálogo

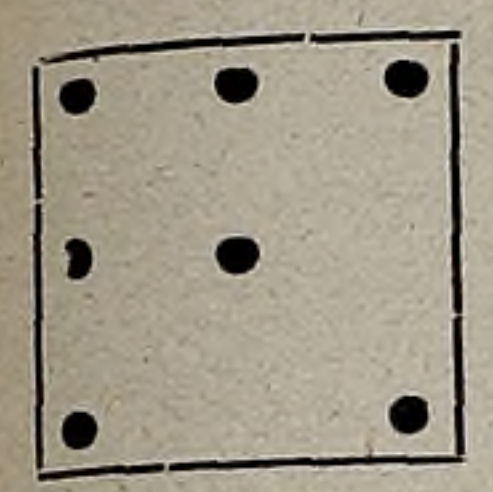


Indispensable á $ 20, núm. 3 del catálogo

CATALOGOS GRATIS



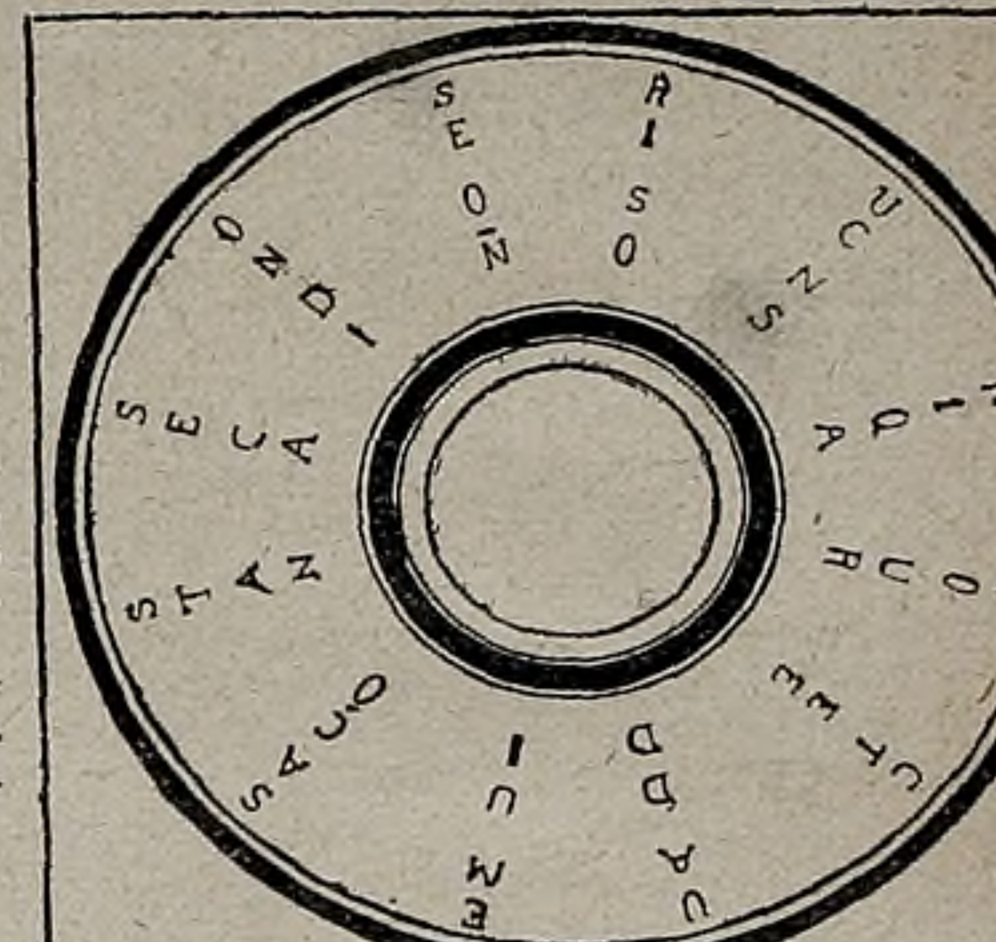
LOS PUNTOS MISTERIOSOS



El problema consiste en trazar tres líneas rectas dentro del cuadrado y de modo que en cada una de las divisiones que formen quede un solo punto.

—

RUEDA MÁGICA



La precedente Rueda, como verán ustedes, está llena de letras que parece que no tengan sentido alguno, y sin embargo, expresan **una hermosa máxima** de Franklin, sólo que para que se haga inteligible ésta, hay que hacer la sencilla operación siguiente:

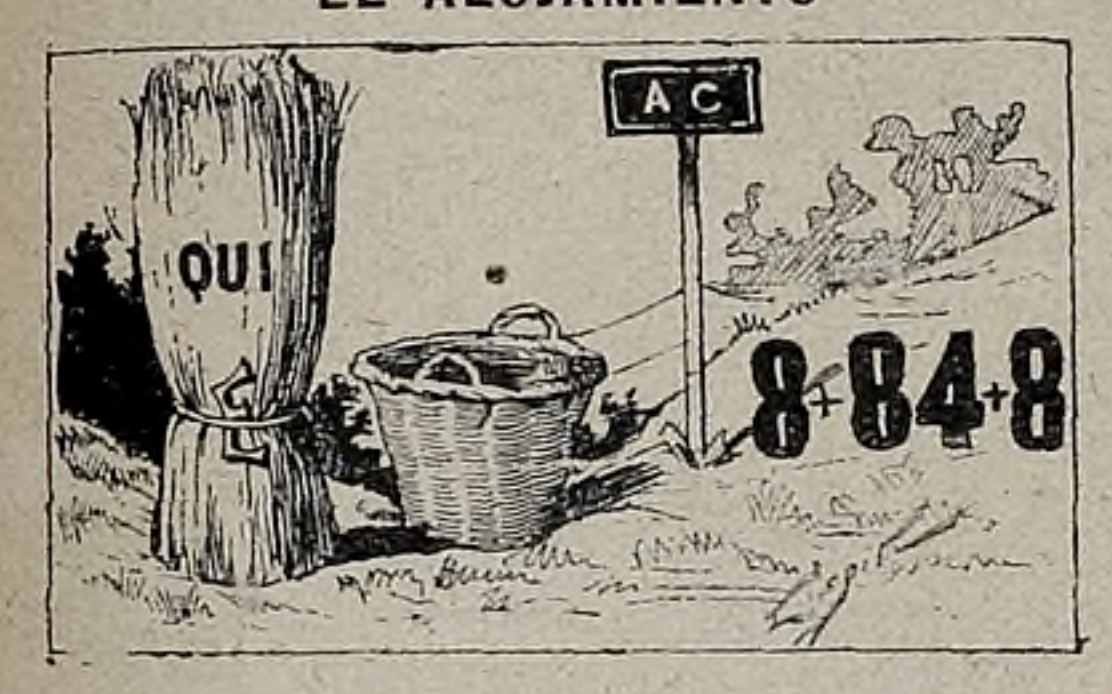
Divídase la Rueda por líneas en **seis partes** y leánse una tras otra todas las letras que contienen cada una de ellas, y verán ustedes qué claramente se descubre la **máxima.**

¿Cómo se divide la rueda?

—

EL ALOJAMIENTO

En la estancia de un amigo nuestro recibieron aviso de que iban á llegar unos cazadores recomendados por el dueño de casa para pasar unos días. El mayordomo resolvió alojarlos en el pabellón destinado á los huéspedes, edificio cuadrado con ocho habitaciones en cada uno de sus dos pisos. En cada lado del edificio instaló once personas. doble número en el segundo que en el primer piso y no más de tres personas en cada cuarto.



Llegaron los viajeros pero en doble número del que se esperaba, por lo cual hubo que estudiar nuevamente la solución del problema sin alterar las condiciones expuestas.

—

Las soluciones acompañadas de la presente hoja deberán llegar á nuestra redacción antes del 19 del actual, á fin de optar al mes de suscrición gratuita á este semanario, que se acordará á los solucionistas de todos los problemas y entretenimientos indicados en esta página.

SOLUCIONES Á LOS ENTRETENIMIENTOS DEL NÚMERO 45

AL MARCO CON PUNTOS

A E
Adolfo
r r
i a
Martin
n n

AL PROBLEMA GEOMÉTRICO

Á LAS FRASES HECHAS

1.ª El interés rompe el saco.

2.º Chuparse un clavo.

A LA FUGA DE VOCALES (cantar baturro)

Es verd*a*d q*ue* t*e* q*uisi*
y s*ie*mpr*e* t*e* *e*st*o*y q*uiesie*nd*o*
q*ue* *e*l *a*m*o*r q*ue* t*e* t*uvi*
s*ie*mpr*e* t*e* l*o* *e*st*o*y t*uvie*nd*o*.

AL JEROGLÍFICO GEOGRÁFICO

Miraflores.

AL JEROGLÍFICO COMPRIMIDO

Marconi.

SOLUCIONISTAS—Ninguno ha remitido solución á todos los entretenimientos y problemas del número 45. Sólo se han recibido soluciones exactas de algunos de ellos. Por esta razón omitimos la lista de los solucionistas.

—¡La Condenada! ¡Ahí la tenéis!... —exclamó Fondant en el colmo del abatimiento.—Esa es mi madre, á quien acabo de encontrar después de veintiocho años y nueve meses... ¡Está bastante bien conservada! ¿No es verdad? Pues bien; se muere.. Y allá abajo mi tierna esposa expira... ¿Qué hacer?.. La situación no puede ser más delicada... ¡Mi madre! ¡Mi esposa!... ¡Piedad, piedad, Señor!

Por un instante quedó como anonadado; pero bien pronto su naturaleza vigorosa recobró su imperio, y tomando á la princesa Troica en sus brazos, se lanzó hacia la puerta, diciendo:

—¡Mandina de Hachecor, guíame! Ya está resuelto el problema. No abandonaré ni á mi mujer ni á mi madre. ¡Ambas se salvarán ó perecerán juntas!

CAPITULO XII

Atroz carnicería

Según nuestra invariable costumbre, vamos á volver otra vez atrás.

El lector no ha podido olvidar las inflamadas epístolas recibidas por Elvira, al partir las nueces que eran su único regalo en el tiempo en que se hallaba recluída en su cámara nupcial, trocada en tumba.



Tales cartas dejaban adivinar bien claramente el estado del corazón de Boulet-Rouge. Amaba con el encarnizamiento de las bestias feroces, hasta el punto de haberse comprometido á ahogar á su esposa, para contraer segundas nupcias con el objeto de su pasión.

Esta circunstancia agravaba visiblemente la posición de Elvira.

¿Qué hubiera sido de ella sin la brusca oposición del generoso Mustafá?

Mustafá solo valía, por lo menos, en inteligencia, en instrucción y en valor, tanto como los tres malhechores; pero estaba sin armas y la oreja recién pegada le molestaba visiblemente.

More, Rei é Ira, por el contrario, estaban pertrechados de toda suerte de instrumentos de guerra, y el principal de ellos sentía redobladas sus fuerzas por el aguijón del amor.

El combate era inevitable, y se anunciaba como uno de los más interesantes de las edades modernas.

No perdamos, pues, ninguno de sus detalles.

Tan pronto como sus ojos se posaron en el joven cochero de punto, More, Rei é Ira, lanzaron una triple exclamación, delatora de su estupor.

Pero More, llamado también Boulet-Rouge, tuvo la bastante presencia de espíritu para hacerse este razonamiento:

—Después de todo, su entrada aquí no es más asombrosa que la nuestra

Mientras esto sucedía, Elvira balbuceaba entre sollozos:

—¡Querido primo, salvad á mi hijo! A nuestros pulmones les son necesarios ciertas cantidades de aire respirable, determinadas por la ciencia. Mi hijo no debe hallarse bien en ese ataúd.

Boulet-Rouge tuvo por el pronto la idea de disimular.

Como la acción del agua que desfigura los semblantes había pasado, contó con su parche de grandes dimensiones, que se adhirió inmediatamente al rostro.

—Fidelísimo cochero —dijo con una punta de sarcasmo,— ¿en qué cosa podemos serviros?

—Retoños de una civilización malsana —respondió severamente Mustafá, —no pretendáis engañarme con vanos disfraces. Mi deber era castigaros sin forma alguna de proceso, puesto que habéis venido aquí con la perniciosa intención de servir el elixir pernicioso á estas jóvenes obreras; pero la suerte de los combates es incierta, y mi primera obligación consiste en salvar á mi noble prima y á su hijo. Por ello os propongo antes que nada un acomodo. Dejadme á madame Fondant, antes Rudelame, y á su tierno vástago, y os permitiré retiraros con vida.

Una siniestra carcajada acogió aquellas palabras

Los malhechores vieron en ellas un oculto temor, y esto redobló su descaro.

Boulet-Rouge no se dignó contestar siquiera, y para significar que quemaba sus naves, se despegó el parche, lo plegó cuidadosamente, y se lo guardó en el bolsillo para preservarlo de cualquier deterio-

ro que pudiera sufrir en la lucha.

Después desarrolló un largo lazo mejicano, tejido con cuero de búfalo antártico, y lo lanzó con destreza al cuello de Mustafá.

Este tuvo la fortuna de evitar el golpe dando un salto de costado, que le llevó al lado de Carapace.

Pero Carapace estaba en guardia con su hacha afilada como una navaja de afeitar, y asestó un terrible golps sobre el generoso Mustafá.

También esta vez le esquivó el agredido, poniéndose al alcance del brazo de Arbol seco, que había escogido por arma una sierra de carpintero.

Con ella trató de separar en dos mitades exactamente iguales el cuerpo de su adversario; pero el hijo del gran jefe de los Ancas se aprovechó de aquel movimiento para asirle de las piernas y hacerle morder el polvo.



Los raspas del callejón de Guemensí en su furia insensata imitaron el rugido de varios animales.

Mustafá, entretanto, se había apoderado de la sierra para dividir verticalmente á Arbol seco.

Elvira se postró y bendijo al Señor. Mas, ¡ay! aquel improvisado Tedéum era prematuro.

La alabarda de Boulet-Rouge y el kandjiar de Carapace, amenazaban ya el valeroso pecho de Mustafá.

Este la serró de un solo golpe, y recogida del suelo la parte á que estaba aferrado el hierro, se hizo de ella un arma mucho más cómoda que la sierra.

Por desgracia no pudo evitar que el kandjiar se introdujera en su vientre.

Aquella herida le contrarió, pero no le obligó á rendirse.

Con una mano contuvo los intestinos que pugnaban por salir por la terrible herida, y con la otra blandió su alabarda, no tardando en hendir la cabeza de sus dos adversarios.

Elvira, siempre postrada, dió gracias al Eterno. Pero también esta vez se precipitó un poco.

Cinco disparos de arma de fuego sonaron en la estancia inmediata, y el desgraciado Mustafá, después de haber girado sobre sus talones, dió un salto de tres ó cuatro pies de altura, y cayó, bañado en su propia sangre.

Elvira lanzó un grito de desesperación.

Ya era tiempo. La puerta de la escalera se abrió para dar paso al Afilador, al Gendarme, al Organillero, al sacerdote etíope y al venerable Silvio Pellico, que hemos ofrecido llamar de aquí en adelante el gran jefe de los Ancas.

Detrás de ellos venía el nuevo marido de Adelina, la joven griega.

Nada más fácil de explicar que la llegada de todos aquellos buenos corazones.

Como no habían tenido que hacer más que atravesar la calle de Sevigné no puede decirse que habían llegado demasiado de prisa.

Pero ¿y los cinco disparos de arma de fuego dirigidos contra Mustafá?

Esto pide cierta explicación.

Ya hemos hecho constar que la centinela hecha por Montaroux, el asesino del cochero de plaza, había sido superflua por espacio de mucho tiempo, á causa del carro de transporte que le ocultaba la entrada de la Casa de la Justicia.

Sin embargo, no había perdido del todo su tiempo.

Desde lo alto del pescante había escuchado á los transeúntes y detenido á todos aquellos que pertenecían á las tenebrosas asociaciones, azote de la capital, y bien sabe Dios que no faltan durante la noche en los barrios populosos.

En el momento de la explosión, Montaroux había reunido en torno de su carruaje de alquiler diecisiete individualidades caracterizadas.

Croquental, el último de los Mohicanos, formaba también parte de aquel club.

Ya estaban cansados de esperar y á punto de retirarse, cuando vieron un cuerpo extraño atravesar la calle y meterse por la vidriera del tercer piso de la casa vigilada.

Al pasar, Croquental había reconocido el porte y la fisonomía de Mustafá.

Montaroux mismo se encargó de ir á buscar al duque de Rudelame al café de Rohan.

Los que subieron por las escalas de cuerda eran diez, y todos ellos llevaban carabinas de nuevo sistema y revólveres de las mejores marcas. Pie

(Continuará)



Palabras extranjeras incorporadas á nuestro lenguaje ó usadas por la prensa

Advertencia. — La pronunciación se indica aproximadamente, se marca el acento tónico y se señalan con letras bastardillas los sonidos especiales. Por lo general, se da sólo la acepción corriente de las palabras. Inclúyense algunos nombres propios y títulos de obras.

Minute (min*ü*t) Minuto.« 'A la minute» (a la min*ü*t): con exactitud rigurosa; manera expeditiva de preparar platos.

Mirabeau (mirabó). Honorato Gabriel Víctor Riqueti, conde de Mirabeau, político y gran orador de la Revolución francesa. Nació en Bignon (Sena y Marne) en 1749 y murió en París en 1791.

Mise (mis) Acción de poner.

«Mise en scène», (mis a*n* sen) preparativos necesarios para la representación de una pieza dramática: disposición dada á las decoraciones y sitio designado á las personas que se encuentran en el escenario. Aparato, disposición tomada para dar brillo á alguna cosa.

Mode (mod) Moda. «'A la mode», (a la mod). A la moda. «A la mode de» (a la mod d*e*): al estilo, á la manera de.

«Boeuf à la mode» (b*eu*f a la mod), vaca estofada. «Tripes à la mode de Caen» (trip a la mod d*e* ca*n*); mondongo muy sazonado, con pata de ternera, y cocinado á fuego lento durante siete ú ocho horas.

Modernisme (modernísm). Modernismo, gusto y á veces manía por lo moderno, actual y contemporáneo.

Moderniste (modernist). Modernista, partidario del modernismo.

Modiste (modíst). Modista y modisto. Se aplica sobre todo la palabra á las mujeres que confeccionan ó venden sombreros de señora.

Molière (moliér). Juan Bautista Poquelin, llamado Molière, gran poeta cómico, autor de bellas comedias, que nació y murió en París (1622-1673).

Mondain (mo*n*dé*n*). Mundano. Femenino: « mondaine » (mo*n*dén). Amigo de los placeres y vanidades del mundo.

Se usa como sustantivo.

Monde (mo*n*d). Mundo. Buena sociedad, conjunto de gente distinguida por su posición, fortuna, hábitos de lujo y elegancia. Se dice también en este sentido «grand monde» (gra*n* mo*n*d) y «beau monde» (bo mo*n*d).

Monocle (monócl) Monóculo, lente para un solo ojo.

Monsieur (m*e*si*éu*). Señor. Plural: «messieurs» (mesi*éu*). Abreviaturas del singular: M. ó M.^{r}, y del plural: MM. ó M.^{rs}

Mont Blanc (mo*n* bla*n*). Monte Blanco, cumbre principal de la montaña del mismo nombre, que es la más alta de los Alpes, (4.808 metros á 4.810).

Montépin (mo*n*tepé*n*). Javier de Montépin, popular autor de novelas de folletín (1823-1902)

Montespan (mo*n*tespá*n*). Francisca Atenais de Rochechouart, marquesa de Montespan, una de las amantes de Luis XIV. (1641-1707).

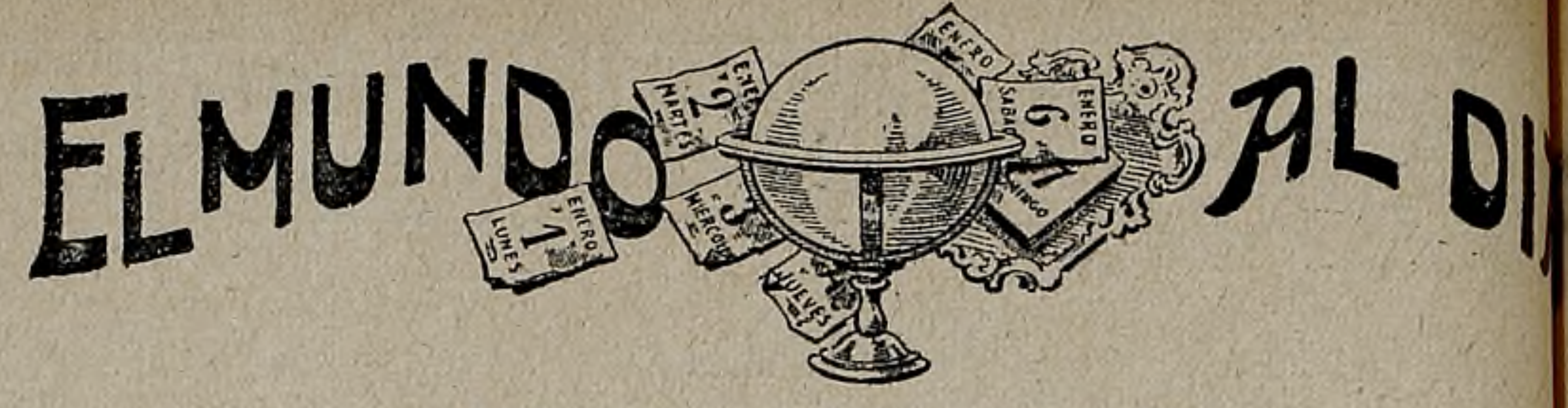
Montesquieu (mo*n*teski*éu*). Carlos de Secondat, barón de la Brède y de Montesquieu, ilustre escritor, autor de «El Espíritu de las Leyes». (1689-1755).

Montgolfier (mo*n*golfié). Apellido de dos hermanos, José Miguel y Jacobo Esteban, élebres por la invención de los globos aeróstáticos (1783). El primero murió en 1810, y el segundo en 1799.

Montmorency (mo*n*mora*n*sí). Variedad de cereza cultivada en Montmorency, cerca de París. Nombre de una preparación culinaria hecha con hígado, tocino y huevos.

(Continuará).

Fonético.



Aplicaciones del automovilismo

El automovilismo ha sido indudablemente una gran invención y tendrá que ir, en su desarrollo, pasando por muchas fases.

Actualmente, por lo costoso y por la fascinación que ejercen las grandes velocidades, es objeto de lujo, patrimonio de los poderosos, terror de los que á pie circulan por calles y carreteras.

Pero, poco á poco, se irá perfeccionando y abaratando, se irán extendiendo sus servicios y, como consecuencia, se democratizará.

Entonces el automóvil será lo que debe ser. No un simple medio de recreo, sino el elemento precioso para establecer fáciles y frecuentes comunicaciones, para el trasporte de productos; el tren á toda hora; el vehículo del pueblo en los lugares apartados de toda red ferroviaria.

Y ya empiezan á aparecer estas aplicaciones útiles. La municipalidad de Londres está planeando el establecimiento de ambulancias sanitarias servidas por automóviles. Habrá una estacion central y siete estaciones de distrito. Los automóvi... rán eléctricos, para evitar el mal ... la gasolina y obtener movimientos ... y silenciosos en los vehículos. Una ... lación telefónica auxiliar, semejan... del servicio de incendios y un cuadro ... pleto de personal adecuado comple... esta reforma, que será utilísima

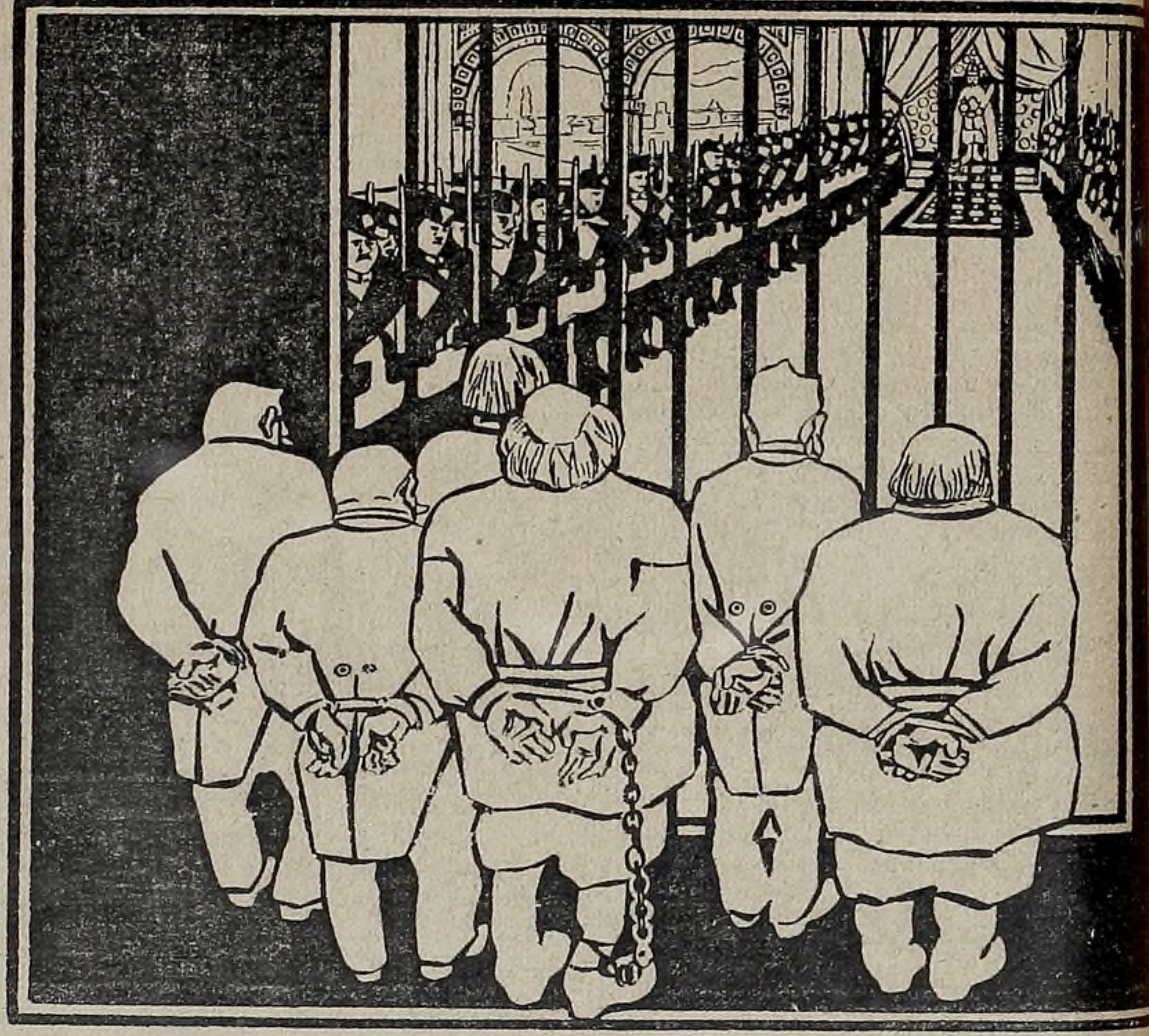
Para el servicio de correos, ya ... muchos meses que se usan automóvi...

Al mismo tiempo en París se va á ap... el automóvil al transporte de explo...

La iniciativa ha partido del Labor... municipal. Sabido es que hay much... plosivos que son muy peligrosos de ... rrear porque las trepidaciones de los ... hiculos los hacen estallar, habiéndose ... gistrado numerosos siniestros por es... tivo.

M. Girard, jefe del Laboratorio mu... pal de París, ha encargado y recibido, ... pocas semamas, un automóvil cons... do especialmente para transportar ex... sivos sin peligro.

Los zemtsvos ante el zar



En el acto de la recepción



Hipódromo Argentino

Reunión del 13 de Agosto de 1905

PROGRAMA PUBLICADO CON AUTORIZACIÓN DEL

JOCKEY CLUB

COMISARIOS DE CARRERAS PARA EL MES DE AGOSTO:
Señores: Carlos Tomkinson, J. J. Vedoya, Arturo R. Bullrich, Ignacio Correas, Marcos J. Riglos

1.ª CARRERA
á la 1 p. m.

Premio CARINA

Para todo caballo de 4 años que, con un año de residencia inmediata en el país, no haya ganado más de $ 10 000. Peso: 50 kilos. Recargo para ganadores de $ 3000 á 5000, 3 kilos: de 5001 á 8000, 5 kilos; de más de 8000, 8 kilos Los caballos que en el corriente año hayan ganado más de $ 5000, llevarán un excedente de 2 kilos. Descargo de 3 kilos para los caballos montados por jockeys aprendices.

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 2.000 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º . Entrada $ 20.

V.Rodrígnez	1	**Moisés**	zaino	4	57	Neápolis	Minerva	ch. blanca gorra marrón
Reyna	2	**Crispi**	alazán	4	55	Camors	Pedale	ch. g. y t. á a. h. m. y g. t.
D. Gonzalo	3	**Margal**	zaino	4	55	Gay Hermit	Framework	ch. grranate y gorra verde
id	4	**Ibirapitá**	alazana	4	53	Stiletto	Dámara	ch. id
Flammarión	5	**Fil d'Acier**	zaino	4	53	Lafayette	Jenny	ch. y g. celeste y bl. á c.
Atucha J.	6	**Divisa**	alazana	4	53	Orbit	Dido	ch. cer. m. y gorra gris
Ensueño	7	**Ensueño**	co'rado	4	53	Gay Hermit	Regret	ch. viol. y verde
La Susana	8	**Perillán**	co'rado	4	53	Neápolis	Picardía	ch. y gorra bl. b. marrón
John Gin	9	**Sajón**	alazán	4	53	Ranquel	Vanish	ch. neg. m. bl gorra punzó
Nautilus	10	**Clara**	alazana	4	51	El Amigo	Cítara	ch. viol. gorra naranja
id	11	**Glaciere**	zaina	4	51	Alerta	Daine	ch. id
Pequeño	12	**Maya**	zaina	4	51	Exmoor	Little Polly	ch. mar. m. y g. blca.
Guaminí	13	**Zagala**	zaina	4	51	Darwin	Zig-Zag	ch. granate g. blanca
id	14	**Danaide**	alazana	4	51	Ofenheit	Josefita	ch. id
Pueyrredón	15	**Abundante**	rabica°	4	50	Ney	Petrita	ch. az. m. y g. escocés
Belgrano	16	**Gay Friar**	zaina	4	50	Progreso	Barcarola	ch. y g. cer. y bl. á r. hor.
Arroyo	17	**Antón**	zaino	4	50	Acherón	Soberbia	ch. ver. m. y g. oro
L.Higueritas	18	**Apure**	alazán	4	50	Athos II	Soltera	ch. ver. á l. m. y g. colorada
Montiel	19	**Briska**	alazana	4	51	Sargento	Brisette	ch. blanca g. azul mar
Calchin.	20	**Misiones**	color'ª	4	48	Blue Boat	Mirette	ch. ver. m. y g. negra

2.ª CARRERA
á la 1.30 p. m.

Premio FANTASIA

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos.

Distancia 1.200 m. Premio $ 2.500 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada $ 25

Jubilée	1	**Beata**	zaina	3	55	Acherón	Belle Fille	ch. bl. y neg. á ra. h., g. oro
Los Indios	2	**Tuna**	zaina	3	55	Orbit	Tarántula	ch. bl alamares y gorra neg.
Aramis	3	**A. de Austria**	alazana	3	55	Lego	Margot	ch. granate, manga y g. azul
La Confianza	4	**Intrépida**	alazana	3	55	Millenium	Avanzada	ch. violeta, mang. ba. y g. bl.
Calchín	5	**Ave**	alazana	3	55	Vesubio	Aguanda	ch. verde, mangas y g. negr.
J. Atucha	6	**Charamusco**	alazana	3	55	Orange	Calliope	ch. cereza, man. y gorra gris
J B Zubiaurre	7	**Huaquimilla**	zaina	3	55	B'nos Aires	Lanza Seca	ch. blanca á lun. y g. az. ma.
Azul	8	**Desalmada**	alazana	3	55	Almaviva	Mestiza II	ch. negra, manga col. g. azul
Indécis	9	**La Reina**	zaina	3	55	Batt	R. des Prés	ch. az. y c. á r. vert., g. azul
Id	10	**R. de Bois**	tordillª	3	55	Batt	R.desFleurs	id.
P. Richard	11	**La Soufrière**	zaina	3	55	Hervidero	Réalité	ch. bl. y lila á r. vert., g. ne.
Amianto	12	**Perendonga**	zaina	3	55	Amianto	Agn. Hilda	ch. blanca, mang. y g. punzó
L. Alvarez	13	**Amarga**	zaina	3	55	Ituzaingó	La Oriental	ch. blanca, mang. vio., g. col.
El Jazmín	14	**Fonsagrada**	alazana	3	55	Neápolis	Fossette	ch. azul, banda bl. y g. color.
Suipacha	15	**Nevasca**	zaina	3	55	Alerta	Nevada	ch. oro alam y gorra naranja
Capital	16	**Siracusa**	zaina	3	55	Ercildoune	Rosemary	ch. az. y oro á ra. hor , g. az.
J. Artigas	17	**La Guale**	alazana	3	55	Lowla. Boy	Naomi	ch. negra, mang. y gor. azul
La Paloma	18	**Migraine**	alazana	3	55	Lego	Miette	ch. marrón, mang. y g punzó
Piringo	19	**Razzia**	zaina	3	55	Bolívar	Renta	ch. azul mar. m. y g. naranja
Las Cañas	20	**Ricota**	zaina	3	55	Eridán	Reverie	ch. bl. y cer. á r. ver., g. cer.
Petite Ecurie	21	**Cariñosa**	alazana	3	55	Wagram	Caprichosa	ch. bl., alam. oro, g. bl. y or.
Platense	22	**Muralla**	zaina	3	55	Acherón	R. Cheeks	ch. colorada alama. y g. azul
Pergamino	23	**Amazona**	zaina	3	55	Kendal	Bandana	ch. violeta, mangas y g. negr.
Hidalguía	24	**Hidalguía**	alazana	3	55	Orbit	Hidalga	ch. bl , cuello, botas y g. lila
Dorrego	25	**La Bastilla**	zaina	3	55	Batt	L.M'sellaise	ch y gorra azul
El Rubio	26	**Salambó**	color.ª	3	55	Bolívar	Satánica	ch. tnrq. m. bl. á cintas, g. p.
Flammarión	27	**Espia**	oscura	3	55	Camors	Echalotte	ch. y g. blanca y cel. á cuad.

3.ª CARRERA
á las 2.00 p. m.

Premio FEDRA

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos.
Distancia: 1.400 m. Premio $ 2.500 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 25.

Villanueva B	1 **Simplón**	zaino	3	55	Simonside	Lulú	ch. rosa, cue. bot. puñ. y g. n.
Nautilus	2 **Julien**	alazán	3	55	El Amigo	Joyeuse	ch. violeta, gorra naranja
Los Hielos	3 **Azufaifo**	zaino	3	55	Bolívar	Angélica	ch. oro y v. á r. h., m. y g. v
Unión	4 **Meridiano**	zaino	3	55	Midi	Chara	ch. marrón, gorra naranja
ZubiarreJ.B.	5 **Pescador**	alazán	3	55	Ituzaingó	Esperanza	ch. bl. á lun. y g. azul marrón
Belgrano	6 **Peregrino**	alazán	3	55	Don Pepe	M. Woffing.	ch. y g. bl. y cer. á ray. hor.
Indécis	7 **Catriló**	tordill.	3	55	Saint Mirín	Pertoldi	ch. azul y pun. á r. ver., g az.
Polvorín	8 **Prefecto**	zaino	3	55	Cartouche II	Pandora	ch. tur., cue., bot., puñ. y g. n.
B. Aires	9 **Quimbo**	alazán	3	55	Coquimbo	Lioness	ch. punzó, gorra granate
Ayuí	10 **Bey**	rosillo	3	55	Mariscal	Bibí	ch. oro, gorra granate
Bonheur	11 **Atalejo**	zaino c.	3	55	Picquet	Atalaya	ch. bl. y naj. á r. hor., g. nar.
LowlandBoy	12 **N. Oblige**	zaino	3	55	Lowland Boy	Naomí	ch. turquesa, mang. y g. gran.
Lagrange	13 **O'Brien**	alazán	3	55	Orbit	Britannia	ch. naranja, gorra violeta
Petite Ecurie	14 **Limay**	alazán	3	55	Sargento	Lutrice	ch. bl., alam. oro, g. bl. y oro

4.ª CARRERA
á las 2.30 p. m.

Premio BEREZINA

Para potrillos de 3 años ganadores de una sola carrera que no haya sido clásica. Peso: 55 kilos
Distancia: 1.600 m. Premio $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 30

Porteño	1 **Porteñito**	zaino	3	55	Don Pepe ó Gold Eagle	Fire Queen	ch. gris p. c. b. b m. g. a.m.
Providencia	2 **Cimbalo**	zaino	3	55	Alerta	Cítara	cb. viol., ma. á listas, g. oro
Azul	3 **Alférez**	alazán	3	55	Brandzen	Raquel	ch. negra, mang. col. g. azul
Winchester	4 **Radium**	zaino	3	55	Amianto	Símla	ch punzó, banda y g negra
La Alianza	5 **Soberbio**	zaino	3	55	Neápolis	Gibelotte	ch. granate á her. y g. blanca
Bonheur	6 **Litógrafo**	alazán	3	55	Camors	Langosta	ch. bl. y nar. á r. ho., g. nar.
Dorrego	7 **Fultón**	zaino	3	55	St. Anthony	Franchise	ch. y gorra azul

5.ª CARRERA
á las 3.00 p. m.

Gran Polla de POTRANCAS

Para potrancas nacidas desde el 1.° de Agosto de 1902. Peso: 55 kilos. La potranca que corra abonará además una entrada de $ 100, que se agregará al importe del premio
Premio: $ 15.765 á la 1.ª, 2.790 á la 2.ª, 1.395 á la 3.ª y 1.000 al criador
Distancia: 1.600 m. Entrada $ 400

Abrojo	1 **La Ristori**	alazana	3	55	Valero	Etoile	ch. violeta, gorra granate
Don Gonzalo	2 **Haya**	alazana	3	55	Kendal	Dámara	ch. granate, gorra verde
El Jockey	3 **Primera Tiple**	zaina	3	55	Tonic	Corista	ch. oro, gorra verde
Hidalguía	4 **Dinastia**	alazana	3	55	Amianto	Fl. Queen	ch. bl., cuello, bot. y g. lila
Platense	5 **Muralla**	zaina	3	55	Acheron	Rosy Cheeks	ch. colorada alms. y g. azul
Sylvia	6 **Sylvia**	zaina cª	3	55	Simonside	Corina	ch. verde, mg. viol., g. blan.
VillanuevaB.	7 **Simonetta**	coloradª	3	55	Simonside	Tesoro	ch. rosa, cllo, b. pñ. y g. neg.
Idem	8 **Nebulosa**	coloradª	3	55	Simonside	Pampa	ch. ídem
Sea King	9 **Heroina**	zaina cª	3	55	St. Anthony	Herodía	ch. solferino, m y g. marrón

6.ª CARRERA
á las 3.45 p. m.

Premio BREVA

Handicap para todo caballo, limitado entre 62 y 50 kilos
Distancia: 1.600 m. Premio $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 40

Canton	1 **Pito**	zaino	4	59	Hipólito	Tulip	ch. bl. m. v. g. bl. y viol.
VillanuevaB.	2 **Magnética**	alazana	4	58	Amianto	Eléctrica	ch. rosa, c. b. p. y g. neg.
D. Gonzalo	3 **Chocarrera**	zaina	4	58	G. Hermit	Alba	ch. gr. gorra verde
idem	4 **Margal**	zaino	4	50	G. Hermit	Fra'work	ch. ídem
Reyna	5 **Voltaire**	zaino	5	55	Camors	Vocal	ch. gr. y t. á r. h. m. y g. t.
Mahoma	6 **Devil**	alazán	4	53	Sargento	Débora	ch y g. v. m. r. al. y b. oro
Aramis	7 **Misterio**	zaino	5	53	Laddie	M Blossom	ch. gr. m. y g. azul
Griffon	8 **Orvilina**	alazán	5	52	Orville	Enchant.	ch. y gorra celeste
Solitario	9 **Fray Mocho**	colorad°	3	50	Acheron	Muñeca	ch. bl. y n. á r. v. g. bl.
Clover	10 **Infiel**	zaino	4	50	Imperio	Catarata	ch. az m., m oro g. á c.
Pet.Ecurie	11 **Baco**	zaino	5	50	Wagram	Orgia	ch. bl. al oro g. bl. y oro
Belgrano	12 **Granuja**	alazán	4	50	Stiletto	Bébé	ch. y g. bl. y cer. á ray h.
Lagrange	13 **Rataplan**	zaino	4	50	Progreso	Tercena	ch. naranja gorra violeta

7.ª CARRERA
á las 4.15 p. m.

Premio GANZUA

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 5000
Distancia: 2.500 m. Premio $ 2700 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 30

Lagrange	1 **Relámpago**	alazán	6	62	Neápolis	Rescué	ch. nar., gorra violeta
Rivadavia	2 **Bend'or**	alazán	4	59	Bolívar	Bettina	ch. gris, b. y g. granate
14 de Enero	3 **Tala**	zaino	5	57	G. Hermit	Poplín	ch. viol. m y g. naranja
Ivanhoé	4 **Ivanhoé**	alazán	4	53	Sargento	Categoría	ch. am. m. y g. negra
Dorrego	5 **Overtón**	alazán	5	51	Orville	Marionnette	ch. y gorra azul
La Prensa	6 **La Prensa**	color.ª	5	50	Precioso	La Paz	ch. y g. azul marino m. bl.
Charrúa	7 **Gran Capitán**	color.°	4	50	Napoleón	Coronación	ch. bl. m. az. b. y g. col.
Etoile	8 **Falguiere**	alazán	4	49	Eolo	Diana	ch. bl., gorra punzó
Cantón	9 **Almendro**	zaino	4	40	Mariscal	Araucaria	ch. bl. m. viol. g. bl. y viol.

Trenes especiales del Ferrocarril de Buenos Aires y Rosario

Salidas de la Estación Retiro........................ 12, 12.30, 12.40, 1.15 1.30 p. m.
Regresos del Hipódromo Argentino........................ 5.50, 6.37 6.55 p. m.
También correrá un tren especial á la terminación de las carreras.



HUMORÍSTICO,
NOTICIOSO,
INSTRUCTIVO.

Dirección, Redacción y Administración:

Chacabuco, 91 esq. Victoria

UNIÓN TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters fotógrafos, corredores, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad.

El Administrador.



Sr. T. A. C., Buenos Aires. — Los versos dedicados *á ella*, como ya he tenido ocasión de decir muchas veces, no pueden interesar á nadie más que á *ella* misma, aunque estén bien hechos, como los de usted.

R. A., Buenos Aires. —

¿Treinta días ha empleado
en el cuento? Pues, á fe,
ya puede decir usté:
«¡Vaya un mes tan mal gastado!»

Telémaco, Buenos Aires. — En algunos versos faltan sílabas, y en algunas palabras faltan haches.

J. M. L., Buenos Aires. — Irán saliendo poco á poco.

J. B., Buenos Aires. —

Están más cuidadas
que las anteriores,
pero aun se precisa
que sean mejores.

Un padre de cien purretes, Buenos Aires. —

Por usted y por otros de su laya
fué por quienes se dijo
que el sentido común es ¡ay! el menos
común de los sentidos.

D. A., Buenos Aires. — ¿Un soneto á Puccini, y en italiano? ¡Le estaba viendo venir de un momento á otro!... Pero no le presentía tan malo, ¡palabra!

F. H. D., Buenos Aires. — Me figuro lo que usted se habrá dicho: «Ahora, con motivo de la llegada de Pellegrini, estos versitos pasarán, como si lo viera». Pues, no señor, no pasan.

C. Rojo., Buenos Aires. —

«En la mirada de tus ojos pura»
Transposición se llama esta figura.

T. O. Filo, Buenos Aires. — Publicaré un retazo del poema, para que se vea de lo que es capaz un numen bien encauzado. Allá va:

«De los tiranos fuiste
la hija adoptiva,
y por la tierra segaron
toda la vida.
Pero de tus cenizas las naciones
elevarán á la libertad sus canciones.»

¿Sabe usted lo que hacía falta después de eso? Un poquito de música.

Pepino, Cañuelas. —

De la duda ¡oh Pepino! en que vivía
la solución ansiada me revelas:
por tí sé que perdura todavía
la raza de los zonzos en Cañuelas.

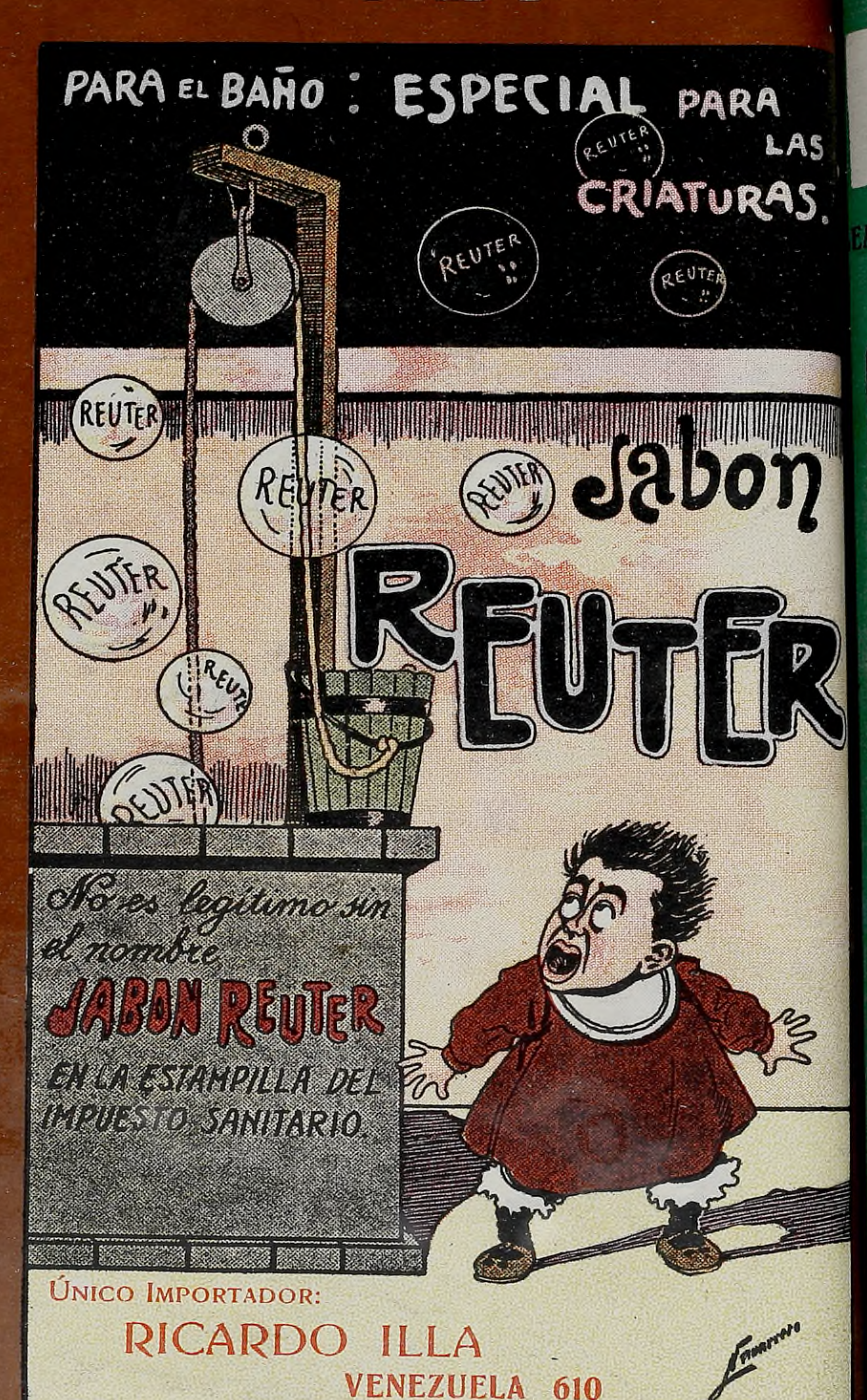
M. D. F., Santa Fe. —

Hay razones aplastantes
que su inserción dificultan:
caso y *caso* me resultan
demasiado consonantes.

Arlequín, Chivilcoy. — Pasado de moda el género.

N. D. S., Montevideo. —

Ya que el tiempo le sobra, y le es igual
cualquier uso hacer de él,
en vez de escribir versos ¡voto á tal!
haga usted pajaritas de papel.



PRECIO DEL EJEMPLAR

EDICIÓN POPULAR		EDICIÓN DE LUJO	
En la Capital	0.20	En la Capital	0.40
En el Interior	0.25	En el Interior	0.50